



مجلة اقتصادية تصدر شهرياً عن الشركة المتحدة  
لمشاريع التسويق والاعلام والابحاث ش.م.ل.

Published By United Marketing, Information And  
Research Projects S.A.L.

"UMIP"



رئيس مجلس الإدارة / المدير العام  
رئيس التحرير المسؤول

فارس سعد

Chairman Of The Board / G. Manager

Responsible Editor-In-Chief

Fares Saad

مدير التحرير

نظام مارديني

Editorial Manager

Nizam Mardini

سكرتير تحرير

وعد أبوذياب

Editorial Secretary

Waed Abou Diab

مدير العلاقات العامة

طارق معنا

P.R & Marketing Manager

Tarek Maana

المدير الفني

علي خزام

Art Director

Ali khouzam

## محتويات العدد

114	رسالة الامارات	3	الافتتاحية
116	رسالة سوريا	4	الحدث
124	رسالة العراق	14	نشاطات صناعية
126	الاقتصاد العربي	18	من شهر الى شهر
130	الاقتصاد الدولي	44	صناعات لبنانية
134	مؤتمرات ومعارض	52	مصارف
136	فرص عمل	57	صنع في لبنان
141	ملف العدد		

### المكتب الرئيسي

الادارة والتحرير - لبنان - بيروت كليمنصو - شارع الامير عمر - بناية تسبحجي

هاتف: 370452-370604 - 370318 1 00961 - فاكس: 370602 1 00961

ص.ب: 1102 - 2070 - 13/8385 - شوران - بيروت - لبنان

**E-mail: info@sinaaiktisad.com**

**Website: www.sinaaiktisad.Com**

### Head Office:

**Admin & Editor - Lebanon-Beirut-Clemenceau - Amir Omar Str.-Tasbahji Bldg.**

Tel: 00961 1 370452-370318-370604 - Fax: 00961 1 370602

P.O.Box: 1102-2070-13/5838 - Chourane- Beirut-Lebanon

### مكاتب في الخارج

الإمارات العربية المتحدة: هاتف: 00971 50 2147686

سوريا - دمشق - جورج لولي: 00963 113327156 - 00963 992276345

الإشتراك السنوي Annual Subscription	سعر النسخة Copy Price	
150.000 ل.ل	6.000 ل.ل	داخل لبنان Inside Lebanon
\$ 150	\$ 6	خارج لبنان Outside Lebanon

يشمل البريد - Shipping Included

### الإشتراكات

• جومانة نادر

• محمد قلقاس

• دلال النجار

جبل لبنان

الشمال

بيروت - الضاحية الجنوبية

الجنوب

البقاع

### المراسلون ومندوبو المناطق

• عبد الله حداد

• كوستي عاقلة

• حسن دقيق

• زينب وهبي

• عباس عبد الحسين

# مي ما بتتكرر!



  
**ALIYA**



05 465 222

03 021 028



## في البرلمان.. 10 صناعيين كبار

حمل قانون الانتخاب النسبي الذي جرت على أساسه الانتخابات النيابية في أيار الماضي، مفارقة كبيرة للقطاع الصناعي تمثلت بانتخاب 10 نواب من الصناعيين الكبار، المالكين لشركات ومؤسسات صناعية ناشطة في السوقين اللبنانية والخارجية على حد سواء. لا بد لمتابعي شؤون القطاع عن كثب من الوقوف عند وصول صناعييه إلى الندوة البرلمانية، ليدرسوا عن قرب الفرق الذي قد يحدثه وجودهم تحت قبة البرلمان.

تتراحم أسئلة كثيرة لاستطلاع دورهم المستقبلي، فهل ستُعزّز مكانة القطاع الصناعي في الإقتصاد اللبناني؟ وهل ستجد الدولة نفسها مجبرة على إحداث نقلة نوعية في القطاع بعد سنوات طويلة من الإهمال والتقصير، ولا سيما أن صناعيي البرلمان لطالما ناقشوا هواجس القطاع ودعوا إلى حلول جديّة تبدّد التحديات والصعوبات التي يواجهها. أم سيتحقق السيناريو الأسوأ، ويتوه أولئك الصناعيون الموجودون اليوم في السلطة التشريعية في متاهة الخلافات والتجاذبات السياسية، فيمشون على خطى الطبقة الحاكمة ويمارسون سياساتها التي غيّبت أهمية القطاع الصناعي وهمشت دوره؟

انطلاقاً من مقولة «تفاءلوا بالخير تجدوه»، لا بد من غض النظر عن روايات التشاؤم، والتحدث عن مستقبل واعد للقطاع الصناعي الذي قد يضعه نوابه العشرة عند منعطف ينقله إلى مكان أفضل، خاصة أن ملفات حماية عدد من المنتجات الصناعية جاهزة ومنجزة وموجودة على طاولة مجلس الوزراء منذ اشهر واتخاذ قرارات بشأنها لا يكلف خزينة الدولة قرشاً واحداً، في حين يخرج آلاف المصانع من دائرة خطر الإقفال.

كما تلوح في الأفق بوادر إيجابية، كان أول غيضاها اتخاذ الحكومة قراراً يهدف الى حماية الانتاج الوطني ، وتأكيّد وزير الإقتصاد والتجارة رائد خوري وجود توجه جدي لاتخاذ إجراءات تحمي الصناعة. وتوازّر كل تلك العوامل الإيجابية، دعوة فخامة رئيس الجمهورية ميشال عون إلى تحويل اقتصاد لبنان إلى «اقتصاد منتج»، وكلام رئيس الحكومة المكلف سعد الدين الحريري، والذي أصبح «عضواً فخرياً» في جمعية الصناعيين، عن جهوزية لاتخاذ أي إجراء يحمي الصناعة.

ومن دون شك، تشير المؤشرات إلى جو داعم للقطاع لتخطي الاستحقاقات الكثيرة التي يقف أمامها من تأمين الحماية، دعم كلفة الطاقة، تخفيض كلفة الإنتاج، إغراق الأسواق بالمنتجات المستوردة، إعادة فتح الأسواق الخارجية خاصة في الدول المجاورة التي كانت تستقطب 60% من الصادرات الصناعية التي عانت من تراجع دراماتيكي خلال السنوات الخمس الأخيرة، حيث انخفضت قيمتها من 4.5 مليارات دولار إلى 2 ملياري دولار بعد أن أدى إغلاق المعابر البرية إلى تضاعف كلفة النقل التي بلغت في بعض الأحيان 6 آلاف دولار للمستوعب الواحد.

وحده المستقبل سيخبرنا عن وجهة القطاع الحقيقية، هل سيبقى صوت «الصناعة» خافتاً بالكاد يسمع، أم سيرفعه «النواب الصناعيون» عالياً جداً؟ هل سيواصل القطاع سيره نحو التراجع، أم ستنتشله الإيجابيات المستجدة من انحدار قاسٍ يكاد يقضي عليه؟ هل سيبقى قطاعاً مهمشاً بحجة أن لبنان ليس بلداً صناعياً، أم ستعيد له دعوة رئيس الجمهورية لاعتماد اقتصاد الإنتاج مكانته، فترتفع حصته من مجمل الدخل القومي ويؤدي دوراً أساسياً على الصعيدين الإقتصادي والإجتماعي لا سيما على صعيدي تخفيض عجز الميزان التجاري وتخفيف وتيرة الإستدانة؟

إن غداً لناظره قريب.



## خسائر لشركات أوروبية بالجملة.. والصين الرابع الأكبر إيران تتجه نحو أوراسيا.. وأميركا تنعزل!

بقلم فارس سعد

هل يضر انسحاب أميركا من اتفاق إيران النووي بمصالح الولايات المتحدة؟ ما الذي يمكن أن يفعله الاتحاد الأوروبي لحماية مصالحه الاقتصادية؟

وأُسئلة عديدة طرحت بعد إعلان الرئيس الأميركي دونالد ترامب انسحابه من الاتفاق النووي مع إيران.. ففي الـ 15 من تموز/ يوليو 2015، أبرمت مجموعة «1+5» وإيران في فيينا، الاتفاق الذي احتاج 22 شهراً من المفاوضات حتى وصل إلى صورته النهائية، وكان اتفاقاً تاريخياً حول البرنامج النووي الإيراني، فالاتفاق نص على إلغاء جميع إجراءات الحظر الاقتصادية والمالية المفروضة على إيران دفعة واحدة، ومن بينها، إلغاء العقوبات الاقتصادية المفروضة على 800 شركة ومؤسسة تجارية واقتصادية وفي مقدمتها المصرف المركزي الإيراني والمصارف الإيرانية الأخرى، وشركة النفط الوطنية وشركة السفن والملاحة البحرية.

الوظائف باتت الآن مهددة بالإلغاء. ويخشى عدد كبير من تلك الشركات تضرر أنشطتها التجارية مع الولايات المتحدة إذا ما استمرت في صفقاتها مع إيران بعد انقضاء مهلة أخيرة لها في نوفمبر/ تشرين الثاني. قبل فرض العقوبات على إيران عام 2012 كان الاتحاد الأوروبي أكبر شركاء إيران التجاريين. وفي عام 2011 كان لإيران فائض تجاري كبير مع الاتحاد الأوروبي. وشهد عام 2012 تراجعاً كبيراً في التجارة بين البلدين، لكنها شهدت ازدهاراً كبيراً من جديد

تجهد لتجديد شبابها بعيداً من الولايات المتحدة، مع سعيها إلى تحقيق التوازن في مواجهة النفوذ الأرواسي المتصاعد. وعلى الرغم من تعدد الجهات الخاسرة من انسحاب الرئيس الأميركي دونالد ترامب، من الاتفاق النووي مع إيران، إلا أن المستفيدين من قرار الانسحاب قليلون.

### حجم التجارة بين أوروبا وإيران؟

منذ سريان الاتفاق عام 2016، سارعت شركات أوروبية كبرى إلى عقد صفقات تجارية بالمليارات مع إيران، لكن آلاف

ومع انسحاب الولايات المتحدة من الاتفاق النووي الإيراني، وقعت أوروبا، مثل بقية دول العالم، في مرمى نيران تداعيات العقوبات المحتملة، في حين صعد نجم الاتحاد الأرواسي ليحل مكان المصالح الأوروبية إذا قررت الانسحاب من الاتفاق، ورضخت للعقوبات الأميركية. إذ أصبحت المصالح الأوروبية في إيران على المحك. وإلى جانب كونها من مصادر الطاقة الرئيسية بالنسبة إلى أوروبا في المستقبل، فإن إيران تعتبر من الأهمية الكبيرة بالنسبة إلى القارة العجوز التي



هندسي ومصنع إنتاج لتعزيز القدرة على إنتاج سيارات رينو في إيران إلى 350 ألف حافلة سنويا.

### تقارير..

#### تحذير من الفرق الأميركي!

ولكن يبقى السؤال، هل يريد ترامب أو يستطيع فعلا إضعاف النظام الإيراني، ولماذا؟

يقول تقرير اقتصادي أوروبي تم تداوله خلال اللقاءات الإيرانية الأوروبية، أن أميركا لم تحصد في تاريخها وعلى نحو علني ووقح، هذا الحجم من الأموال العربية بأقل من سنة وكان أبرزها طبعاً من السعودية وقطر والإمارات العربية مباشرة أو عبر صفقات تجارية وعسكرية. هل من مصلحة أميركا فعلاً إبعاد الشبح الإيراني، فتفقد بذلك مبرر بيعها للسلاح وحصولها على المال العربي؟ طبعاً لا.

1- شهدت ديون الأسر الأميركية نمواً وصل إلى 63 مليار دولار في خلال الربع الأول من العالم الحالي فقط، وأما حجم الديون الأميركية الشاملة فوصل إلى 19 تريليون دولار، منها 6 تريليونات داخلية، و1.3 للصين و1.1 لليابان. هل تتحمل أميركا الغرق في حرب خارجية لا تعرف نتيجتها وهو ما يهدد بانهيارات اقتصادية أميركية؟ طبعاً لا.

2- يحاول ترامب التوصل إلى اتفاق مع

## على الرغم من تعدد الجهات الخاسرة من انسحاب الرئيس الأميركي دونالد ترامب، من الاتفاق النووي مع إيران، إلا أن المستفيدين من قرار الانسحاب قليلون

في تطوير أكبر حقل غاز في العالم، حقل جنوب بارس.

2- ساغا للطاقة (نروجية) عقدت صفقة بقيمة 3 مليارات دولار لبناء محطات لتوليد طاقة شمسية.

3- شركة إيرباص توصلت إلى صفقة تبيع بموجبها 100 طائرة ركاب إلى شركة إيران إير.

4- شركة التوربينات الأوروبية «إيه تي آر»، (وهي شراكة بين شركتي ليوناردو الإيطالية وإيرباص الأوروبية) وافقت على بيع 20 طائرة لإيران.

5- سيمنز الألمانية وقعت عقوداً لتحديث شبكة السكك الحديدية الإيرانية وإعادة تزويدها بـ 50 قاطرة.

6- شركة إف إس الإيطالية المملوكة للدولة عقدت صفقة بقيمة 1.4 مليار دولار لبناء خط سكك حديدية فائق السرعة بين مدينة قم وأراك.

7- رينو الفرنسية عقدت صفقة لتنفيذ مشروع مشترك، بما في ذلك إنشاء مركز

منذ عام 2016.

وفي عام 2017، بلغت قيمة إجمالي الصادرات الأوروبية إلى إيران من البضائع والخدمات 10.8 مليارات يورو (12.9 مليار دولار)، بينما بلغت الواردات من إيرادات إلى الكتلة الأوروبية 10.1 مليارات يورو. وبلغت قيمة الواردات ضعف أرقام عام 2016 تقريباً.

وكانت غالبية واردات الاتحاد الأوروبي من إيران منتجات مرتبطة بالطاقة، إذ تجاوز المنتجات البترولية وغيرها من أنواع الوقود 75 في المئة من الواردات. وكانت الصادرات الأوروبية إلى إيران في الأساس من آلات وماكينات ومعدات النقل، تليها المنتجات الكيماوية.

ووفقاً للمفوضة الأوروبية، تشكل التجارة مع إيران 0.6 في المئة فقط من إجمالي التجارة العالمية للاتحاد الأوروبي، بينما كانت الإمارات العربية والصين الشريكان التجاريين الرئيسيين لإيران، إذ يشكلان 23.6 في المئة و22.3 في المئة من إجمالي التجارة الإيرانية.

وعلى العكس من ذلك، تشكل التجارة الأوروبية نحو 6 في المئة من إجمالي التجارة الإيرانية.

ومنذ رفع العقوبات أبرمت صفقات تجارية كبرى بين الاتحاد الأوروبي وإيران، من بينها:

1- شركة توتال (فرنسية) أبرمت عقداً بقيمة 5 مليارات دولار لمساعدة إيران



إلى الهند لتصل في نيسان الماضي إلى أكثر من 640 ألف برميل يوميا، ويؤكد القائم بأعمال السفارة الإيرانية في الهند مسعود رضوانيان رهقي أن عملية تصدير النفط الإيراني إلى الهند لن تتغير بإنسحاب الولايات المتحدة من الاتفاق النووي مشيراً إلى ضرورة عدم تأثر مشروع التعاون المشترك بين البلدين في ميناء جابهار بالقرار الأميركي.

ما يمكن تأكيده، هو أن الهم الأول لترامب، هو جلب المال ثم المال ثم المال إلى بلاده، وهو ومن منطلق تاريخه كرجل أعمال ناجح، لن يتردد في أي صفقة، تجلب المال من دون حرب.. هو يعرف تماماً أن الحرب مع إيران ليست نزهة، ولا يهيمه مطلقاً مصلحة الخليج (الفارسي) أو أي دولة عربية أخرى.

لو أحصينا مواقف الصين وروسيا والهند وأميركا اللاتينية والاتحاد الأوروبي فقط، لوجدنا أن أكثر من ثلثي الكرة الأرضية ضد انسحاب أميركا من الاتفاق النووي مع إيران وضد العقوبات الأميركية على طهران.

من هذه الزاوية يُمكن القول إن الرئيس الأميركي دونالد ترامب، نجح حتى الآن في أمر واحد مهم هو جعل بلاده معزولة أكثر من أي وقت مضى.

## الرئيس الأميركي دونالد ترامب، نجح حتى الآن في أمر واحد مهم هو جعل بلاده معزولة أكثر من أي وقت مضى

التبادل التجاري ارتفع في العام الماضي بنسبة 98 بالمئة عما كان عليه سابقاً وهو مرشح ليتخطى عتبة 10 مليارات دولار قريباً.

يعمل البلدان كذلك على تكثيف الحوار من أجل إقامة منطقة تبادل حر بين إيران والمجموعة الاقتصادية الأوراسية والتي تضم روسيا وبيلاروسيا وكازخستان وأرمينيا وقرغيزيا. وهما يستعدان أيضاً لحفر قناة ملاحية تربط بين بحر قزوين والخليج (الفارسي)... هل من مصلحة روسيا في صراعها الدولي مع أميركا، إضعاف إيران؟ أكيد لا.

5- العلاقات التجارية بين إيراني وتركيا ستقارب 30 مليار دولار والبلدان يتبادلان التجارة بالعملة المحلية ومصروفية موحدة. 6- ارتفعت صادرات إيران النفطية

عدوته كوريا الشمالية. ولكن هذا الاتفاق سيفشل، إلا إذا جاء بشروط مناسبة جداً للصين. ويمكن للمراقب ملاحظة شيء مهما حصل في خلال الفترة هذه، فما أن وقّعت بكين وواشنطن على سلسلة من الاتفاقيات التجارية، ووعدت الصين بتخفيض العجز الأميركي التجاري معها بنحو 200 مليار دولار (لمساعدة ترامب في النهوض من كبوته)، حتى تدهورت العلاقات العسكرية في منطقة بحر الصين.

3- معروف أن الصين هي أكبر مستورد للنفط الإيراني في العالم (نحو 655 ألف برميل يوميا)، وأن العلاقات بين البلدين تشهد نمواً كبيراً. يقول السفير الإيراني في بكين إن حجم التبادل التجاري بين البلدين بلغ 37 مليار دولار خلال العام 2017. هل من مصلحة الصين إنذاك، السماح لأميركا بإضعاف إيران؟ طبعا لا حتى ولو أن علاقاتها مع السعودية تفوق 70 مليار دولار، فالصين تريد التوازن وتعرف أن الرياض أقرب إلى أميركا منها إلى بكين.

4- العلاقات الإيرانية الروسية تنمو هي الأخرى على نحو استراتيجي كبير. تسيطر روسيا وإيران على نحو 36 بالمئة من احتياطي الغاز العالمي.

## قمتان عالميتان: «السبع» تترنح.. و«شنغهاي» تُهرول



هل ترنح إيمان الأوروبيين بأسس النظام الليبرالي الدولي، وبالقيم المشتركة للمصالح التي جمعت أوروبا إلى الولايات المتحدة خلال الحرب الباردة؟ أسئلة عديدة تطرح الآن في أروقة الخبراء الاستراتيجيين، بعد قمة الدول السبع الصناعية التي عقدت في «شارلفو» الكندية، والتي ضمت الولايات المتحدة ألمانيا وفرنسا وبريطانيا وإيطاليا واليابان وكندا، بعد الاستغناء عن الشريك الثامن الروسي، وهي الدول التي تستحوذ على نحو نصف إنتاج الأرض وحدها، وتمسك بثمانين في المئة من التجارة العالمية. ريتشارد هاس، قد يكون أتى بالقراءة التي هي الأقرب إلى فهم ما جرى في ذهن ترامب: «إنّ إضعاف النظام الليبرالي الدولي يعود إلى تغيّر موقف الولايات المتحدة».

ففي عهد الرئيس الأميركي دونالد ترامب، قرّرت الولايات المتحدة ألا تنضم إلى الشراكة العابرة للأطلسي، وأن تنسحب من اتفاقية باريس حول المناخ، وهي تهدد بالانسحاب من اتفاقية التجارة الحرة مع المكسيك وكندا (نافتا). ولعل

القشة التي قصمت ظهر «الكابوي» بروز

أقطاب منافسة للولايات المتحدة على المستوى الاقتصادي والتجاري، خطفت جزءاً كبيراً من أسواق أميركا، الداخلية والعالمية، لمصلحة الصين وأوروبا واليابان، وأدت إلى تفاقم كبير في ميزان المدفوعات، وأدى إلى تراكم العجز التجاري الخارجي الذي بلغ العام 2017 أكثر من 566 مليار دولار لمصلحة الاتحاد الأوروبي والصين.

الأسئلة هنا تحاول السير بين الألغام التي وضعها ترامب، قبل وبعد القمة، وهي لا تهرب من الأجوبة بقدر ما تتجه نحو مقاربة واقعية وموضوعية متزامنة مع قمة «شنغهاي» التي عقدت في مدينة «كينغدادو» في الصين بحضور إيران «الصاخب»، كعضو مراقب فيها. وذلك عشية انسحاب واشنطن من الاتفاق النووي مع طهران. كما بحضور الهند وباكستان لأول مرة، وقد أشاد الرئيس الصيني شي جين بينغ، ونظيره الروسي فلاديمير بوتين، بتوسيع التكتل الأمني الإقليمي (منظمة شنغهاي للتعاون)، وذلك خلال قمة اتسمت باستعراض للوحدة يتناقض مع ما جرى من قمة مجموعة

السبع من خلافات، واستقبل الرئيس الصيني قادة باكستان والهند «استقبالاً خاصاً» في أول مرة يحضران فيها قمة «منظمة شنغهاي للتعاون»، بعدما انضم البلدان إلى المنظمة العام الماضي.

وتعدّ اللقاءات الثنائية بين بكين وطهران في «شنغهاي»، والاتفاقات الموقعة عامل دفع كبير لتعميق التعاون الصيني الإيراني، ولا سيما في المجال التجاري. ووصف الرئيس الإيراني حسن روحاني العلاقات بين البلدين بـ«التعاون الاستراتيجي» الذي أكد أنه «سيستمر في كل المجالات»، عاداً الصين «الشريك التجاري الأول لإيران في السنوات الأخيرة». وبحسب ما نقلت وكالة الأنباء الإيرانية، فإن الرئيس الصيني تطرق خلال اللقاء مع روحاني إلى «دور التعاون المصرفي واستخدام العملة المحلية في تطوير التعاون الثنائي»، مؤكداً اعترام بلاده «تنفيذ العقود المبرمة بينهما بشكل كامل». ووقع الجانبان أربع وثائق للتعاون، أبرزها مذكرة تفاهم للتعاون التقني في المجال المالي والمصرفي، ومذكرة تفاهم للتعاون في إطار «مشروع الحزام والطريق» الصيني العملاق.

UNDER THE PATRONAGE  
OF HIS EXCELLENCY MR. SAAD HARIRI



**PROJECT  
LEBANON**  
23<sup>rd</sup> Edition



**CONSTRUCTION, ELECTRICITY  
& ENVIRONMENT**



[projectlebanon.com](http://projectlebanon.com)  
[projectlebanon@ifpexpo.com](mailto:projectlebanon@ifpexpo.com)

For Trade Visitors Only  
Children under 16 are not allowed

**REGISTER  
NOW  
TO VISIT**

**26 – 29 June 2018  
/ 4 - 10 PM**

Seaside Arena -  
Beirut New Waterfront

Organized by



Venue



Supported by



Official Air  
Express



Official  
Insurer



Official Hotel



# VIVCO PAINTS®



## الأجود في عالم الدهانات

### VIVCO PAINTS MANUFACTURING COMPANY

📍 Ghazieh / Lebanon

☎ 07 221 844

☎ 07 223 146

☎ +961 3 284 058 / +961 70 406 555

✉ [vivco@vivcopaints.com](mailto:vivco@vivcopaints.com)

f Vivco Paints

📷 @vivcopaints

🌐 [www.vivcopaints.com](http://www.vivcopaints.com)



## هل تنتصر الحكومة على الأزمات المتراكمة؟



تنفيذها وما يواكبه من دخول عملة صعبة إلى لبنان.

### أزمة قاسية

وفي هذا السياق يرى رئيس تجمع رجال الأعمال اللبنانيين الدكتور فؤاد زمكحل أن لبنان يمرّ في واحدة من أصعب الفترات من تاريخه الاقتصادي والاجتماعي (محليا وإقليمياً)، حيث لا يزال يُحجم المستثمرون المحليون، الإقليميون والدوليون، عن الاستثمارات في لبنان ما ينعكس سلباً على الاقتصاد اللبناني، ويوجب علينا أن نتخذ التدابير التصحيحية حيال ضعف الأداء وتصحيح نقاط الضعف في اقتصاداتنا، بغية تأسيس البناء على النجاحات ونقاط القوة.

أما رئيس جمعية تجار لبنان نقولا شماس فيرى: ضرورة إرساء دولة القانون، والمؤسسات في لبنان، وحماية الحريات، وتأمين الحقوق المشروعة للمواطنين تجسيدا لخطاب القسم.

- تحسين مستوى الأسر المعيشي عبر التوفيق بين الفاعلية الاقتصادية والعدالة الاجتماعية، وصوغ عقد اجتماعي جديد، متطور ومنصف، يتيح إمكان العيش الكريم لكل مواطن لبناني. - إنعاش القطاعات الاقتصادية كافة، وإطلاق مجالات التكنولوجيا الرفيعة والواعدة بزخم استحداثا لفرص العمل الوافرة والمجدية، ولجما لهجرة الشباب.

قانون الشراكة بين القطاعين العام والخاص لتعزيز هذه الاستثمارات.

وهناك أيضا عجز الميزان التجاري والذي لا يُمكن الاستمرار فيه لتداعياته السلبية على ميزان المدفوعات وعلى الليرة اللبنانية. هذا إضافة إلى أن دعم قطاعي الصناعة والتكنولوجيا هو شرط أساسي لخفض عجز الميزان التجاري.

إلى ذلك، نذكر بتعزيز مناخ الأعمال من أجل رفع الإستثمارات وزيادة النشاط الاقتصادي عبر عدّة إجراءات على رأسها سياسات ضريبية تحفيزية، وتسهيل المعاملات الإدارية وإعادة الثقة بالقضاء اللبناني.

وتأتي محاربة الفساد أولى الأولويات، لأن هذا الفساد يحرم المالية العامة مليارات من الدولارات سنويا، كما يقول وزير الاقتصاد السابق أن حكيم، وهذا الأمر يحتاج إلى إجراءات بزيادة الشفافية في التعاطي بالشأن العام ولكن أيضا خلق الحكومة الإلكترونية وخلق هيئة وطنية لمحاربة الفساد.

ومع ذلك أيضا، لا يمكن نسيان الفقر الذي يفتك بالمجتمع اللبناني الذي زادت فيه نسبة الفقر من 28% في العام 2008 إلى أكثر من 31% في العام 2017، ناهيك عن الخلل في التوزيع العادل للثروات كل بحسب مساهمته في الاقتصاد. إذ إن 0.3% من اللبنانيين يمتلكون أكثر من 50% من ثروات لبنان.

وقد أصبح حاجة ماسة إقرار مجموعة من القوانين ومنها قانون المنافسة للقضاء على الإحتكار في الأسواق ما يضمن استقرارا في الأسعار ومزيدا من الاستهلاك مع رفع الناتج المحلي الإجمالي.

وقد استبشر الكثير من الخبراء الاقتصاديين وأصحاب الأعمال خيرا من مؤتمر سيدر 1، لجهة آفاق واعدة إذا ما تم تطبيق الالتزامات التي قدمتها الحكومة أمام المجتمع الدولي. هذه الآفاق تتمثل بالكّم الكبير من الاستثمارات التي سيتم

لا شك في أن البون شاسع بين السعي لتشكيل الحكومة العتيدة أيا كان شكلها وأعضاؤها، أو طال أمد ولادتها أم قصر، وبين النظرة إلى الاقتصاد اللبناني المأزوم بكل قطاعاته الإنتاجية والخدمية. ولكي تصبح النظرة تفاؤلية يجب تغيير نهج وتعاطي المسؤولين في التعامل مع الأزمات التي تتناسل من بعضها في مختلف الميادين الحياتية، حتى باتت غير قابلة للحل، بسبب الإهمال الرسمي من قبل الحكومات المتعاقبة، والمناكفات السياسية واهتزازات الاستقرار الأمني، وتغليب المصالح الشخصية على المصلحة العامة.

ما هو المطلوب من الحكومة العتيدة لتعزيز عناصر الأمل بتغيير الواقع المأزوم الراهن عبر البدء بابتداع حلول ناجعة للأزمات الاقتصادية، إذ إن المنطق يقول: «من يريد الخروج من الحفرة عليه أن يوقف الحفر».

وعلى أمل ألا يطول الوقت لتشكيل هذه الحكومة، يمكن التأكيد، استنادا إلى ما طرحته وتطرحة الهيئات الاقتصادية من توصيف لوضع للقطاعات الاقتصادية، وأسباب تراجعها، والجمود الذي يطبع معظم هذه القطاعات من صناعية وتجارية وخدمية، يمكن التذكير ببعض الحلول شبه المعروفة لتضمينها «أجندة» الحكومة العتيدة التي سيدخل «جنتها» كثير من أصحاب الأعمال والمال يتوجب عليهم فرض الملفات الاقتصادية والمالية نفسها بقوة على جدول أعمال مجلس الوزراء، وخوض «المعارك».

### أزمات ومشكلات ملّحة

المسح الهادىء لوضع لبنان الاقتصادي يؤشر إلى عدد من الأزمات والمشكلات التي أصبحت معالمها أكثر من ملّحة، وفي مقدمها غياب الإستثمارات التي من دونها لا يُمكن للبنان تسجيل أي نمو إقتصادي. وفي هذا الإطار يأتي تفعيل

أصبح إقرار مجموعة من القوانين ومنها قانون المنافسة للقضاء على الإحتكار في الأسواق حاجة ماسة، إذ إنه يضمن استقراراً في الأسعار ومزيداً من الاستهلاك مع رفع الناتج المحلي الإجمالي.



بينما رئيس جمعية الصناعيين يشرح في كل مناسبة معاناة القطاع على الشكل الآتي: «لا يخفى على أحد أن القطاع الصناعي مر خلال السنوات الماضية بأزمة تلو الأخرى، فعانى تراجع نسبة الصادرات التي تخطت المليار دولار في 3 سنوات، والمنافسة غير الشرعية في الداخل والإغراق. وهذه العوامل جميعها أدت إلى إقفال 388 مصنعا.

أما بالنسبة إلى هموم الصناعيين فتتلخص بمطالب عديدة نذكر منها: - مكافحة الإغراق والتقليد واتباع مبدأ المعاملة بالممثل مع الدول التي تربطنا بها معاهدات تبادل تجاري. - معالجة ومكافحة المؤسسات غير الشرعية المنتشرة على الأراضي اللبنانية كافة والتي تهدد استمرارية مصانعنا. - التركيز على السوق الداخلية لجهة الحفاظ على وضعنا فيها والتوسع أكثر. - فرض رسوم وقائية على السلع المنافسة لمنتجاتنا اللبنانية.

- تحفيز الصادرات الصناعية اللبنانية عبر إقرار برنامج دعم التصدير. - الطلب من الحكومة العراقية إعطاء الأفضلية للاستيراد من لبنان على غرار ما أقرته للأردن. - معالجة أكلاف الطاقة المكثفة عبر إنشاء صندوق لدعم الصناعات التي تستخدم الطاقة المكثفة. - التفاوض مع الشركاء التجاريين

من سياسات اتبعت على مدى سنوات طويلة، حتى أضحت أشبه بمرض عضال يعاني منه الاقتصاد اللبناني. ما يعني أن المطلوب من الحكومة المقبلة جهوداً جبارة تعيد الإقتصاد الى سكة النهوض وتحبيده قدر الإمكان عن أي تداعيات للعواصف القائمة في المنطقة. علماً أن النهوض بالإقتصاد لن يكون خياراً أمام الحكومة، بل أمراً ضرورياً ومصيرياً يقي لبنان من سقوط محتم إقتصادياً واجتماعياً.

الأساسيين لإعطاء منتجاتنا الوطنية الأفضلية لزيادة صادراتنا إلى أسواقهم. - مطالبة المنظمات الدولية وكل الجهات التي توفر الإمدادات للنازحين السوريين بأن تعطي الأولوية في مشترياتهم للمنتجات اللبنانية، بدلاً من استيراد معظم هذه السلع من الخارج. كل هذه المتطلبات والصعوبات الاقتصادية تضع الحكومة المقبلة أمام كم هائل من التحديات المتفاقمة والناتجة

## اقتصاد لبنان الواهن يواجه تحديات النهوض!



الإستثمارات الخاصة، مع الإشارة إلى أن الإستثمار له التأثير الأكبر على النمو الأقتصادي الكلي من خلال مفعول مضاعف الإستثمار بشكل عام . فلبنان بحاجة إلى رفع نسبة الإستثمار الخاص إلى الناتج الأجمالي المحلي الإجمالي من 20 % في عام 2017 إلى ما لا يقل عن 33 % في الأفق. بعدما كان قد بلغ 31 % قبيل الأضطرابات الأقليمية ليولد بذلك متوسطاً سنوياً قدره 20 مليار دولار من الإستثمار الخاص في غضون السنوات الخمس المقبلة. يتبع ذلك الحاجة إلى نمو سنوي في الإستهلاك الخاص بنسبة 7 % مدفوعاً بنمط استهلاكي أفضل من قبل اللبنانيين المقيمين ومن توافد عدد أكبر من اللبنانيين غير المقيمين ومن التحسن النسبي للنشاط السياحي.

### نمو الصادرات

واعتبر التقرير انه «على الصعيد الخارجي، المطلوب هو تأمين نمو سنوي في الصادرات بنسبة 15 % بعد تراجع صافي في الصادرات على مدى السنوات

اصلاحية طموحة في باريس لكن التحدي يكمن في تنفيذ هذه الأجنحة التي يمكن أن تواجهها عراقيل سياسية داخلية. ويمكن إعتبار إن التحدي الأقتصادي الأبرز في يومنا هذا يكمن في الحد من حلقة النمو البطيء لاسيما في أعقاب نمو سنوي في الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي بمتوسط قدره 1,8 خلال السنوات السبع الأخيرة. ما يطرح سؤال حول كيفية رفع نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي من مستواه الحالي إلى متوسط سنوي يقارب 5 % في السنوات الخمس المقبلة للانتقال إلى دورة إقتصادية أكثر فعالية ونتاجية؟ في هذا الإطار، عرض التقرير الفصلي لبنك عودة نموذج ماركور-اقتصادي يدمج متطلبات القطاع الحقيقي مع متطلبات القطاع الخارجي ومتطلبات القطاع العام ومتطلبات القطاع النقدي ومتطلبات القطاع المصرفي للسنوات الخمس المقبلة.

### تحفيز الإستثمارات

ورأى التقرير «إن التحدي المحوري في سبيل تحفيز النمو يكمن في تحفيز

نجح عام 2018 في فصله الاول في إرساء بوادر امل في نهوض أقتصادي محتمل مدفوعاً بنجاح مؤتمر «سيدر» المخصّص لدعم لبنان والذي استحصل على ما يناهز 11,5 مليار دولار من التعهدات الدولية لتمويل إعادة تأهيل البنى التحتية في البلاد، وإن لا يزال ذلك خاضعاً، للقدرة التنفيذية للإصلاحات التي ألتزمت بها الحكومة اللبنانية . لا شك أن من شأن المؤتمرات الدولية الداعمة والتي يبدو أنها كانت ناجحة نسبياً أن ترسل اشارات إيجابية إلى مجتمع الإستثمار والاسواق وأن تساهم في تعزيز مقومات صمود لبنان المالي في المدى المنظور. إلا أن هذا يبقى غير كاف للانتقال من مرحلة النمو الأقتصادي الواهن الذي يشهده لبنان منذ سبع سنوات ونيف إلى مرحلة النمو الأقتصادي الذي طال انتظاره. إذ يتطلب ذلك إصلاحات هيكلية وبنوية ومالية طال تأجيلها والتي من شأنها تمكين استقرار لبنان الأقتصادي خلال مرحلة ما بعد المؤتمرات الدولية. فصحيح أن الحكومة التزمت بأجنحة



## قروض الانقاذ

المجامع المقابلة للكتلة النقدية يشير إلى تحسين ميزان المدفوعات عقب ما يقارب نصف قرن من العجزات الصافية وذلك لدعم نسب النمو المطلوبة على صعيد الودائع المصرفية مع ما يتطلب ذلك من زيادة سنوية في تدفقات الأموال الوافدة بنسبة لا تقل عن 14% سنوياً.

### المطلوب إجماع سياسي

وخلص التقرير الى ان «تحليل دقيق لمتطلبات القطاع الحقيقي والقطاع المالي يشير إلى أن تحقيق نمو قبي الناتج المحلي الحقيقي بنسبة 5% سنوياً ممكن من الناحية التقنية في السنوات القادمة، غير أنه يتطلب إجماعاً سياسياً داخلياً وإطلاق عجلة الإصلاحات الهيكلية المرجوة لتحفيز الطلب على السلع والخدمات وتعزيز التنافسية للإقتصاد اللبناني إلى جانب تحسين عامل الثقة بشكل عام. واعتبر التقرير «إن تحقيق مثل هذا السيناريو إلى جانب الإصلاحات المرجوة من شأنه أن يحد من الاختلالات القائمة وعناصر الهشاشة في الإقتصاد اللبناني، ويعزز الإستقرار المالي والإقتصادي في البلاد ويؤمن الإنتقال السلس من حقبة الوهن الإقتصادي إلى حقبة التحسّن التدريجي في مستوى المعيشة بشكل عام.

نسبة المديونية تصل إلى 150% اليوم وهي ثالث أعلى نسبة في العالم مع نسبة في العجز المالي العام تناهز 8% من الناتج المحلي الأجمالي وهي بين العشر الأول في العالم. فالمطلوب هنا أن يقر مجلس النواب الموازنات العامة التي من شأنها أن تخفض النفقات الجارية في شبه غياب تضخم للأسعار بينما ترفع تدريجياً نسبة الإيرادات إلى الناتج المحلي الإجمالي من 19% إلى حوالي 23% في أفق 2020، علماً أن المستوى السائد قبيل الضطرابات الإقليمية كان يقارب 22%.

### نمو الإقراض المصرفي

ولفت التقرير الى انه «على مستوى التمويل المصرفي إن تحقيق المتطلبات المذكورة سابقاً يتطلب حد أدنى من النمو في الإقراض المصرفي للقطاع العام بقيمة 2 مليار دولار سنوياً إضافة إلى نمو الإقراض المصرفي للقطاع الخاص بقيمة 5,5 مليار دولار سنوياً (خاصة الإقراض باليرة اللبنانية حتى تستعيد العملة المحلية دورها كأداة إقراض بعد أن أستعادت دورها كوسيلة للتبادل ووحدة حساب وعملة ادخار). إن تحقيق مثل هذه الأرقام على صعيد التمويل المصرفي يتطلب نمو في الودائع المصرفية بنسبة تناهز 6% سنوياً. من هنا فإن تحليل

السبع الماضية. فعقب ازدياد ملحوظ في العجز التجاري خلال السبع سنوات الماضية تعود معضلة الحساب الخارجي إلى الواجهة، والتي فاقمتها العجزات المتتالية في ميزان المدفوعات بمقدار 9,6 مليار دولار خلال السنوات الست الماضية. من الضروري اتخاذ تدابير لتعزيز الإنتاج المحلي وتحفيز السلع الموجهة نحو التصدير والسلع البديلة للإستيراد للحد من العجز التجاري الذي يبلغ اليوم نسبة تناهز 31% من الناتج المحلي الأجمالي. في هذا السياق، من المهم تحسين وتوسيع نطاق البرامج القائمة لدعم الصادرات واستحداث برامج تحفيزية جديدة وحملات ترويجية تتوجه نحو القطاعات ذات القيمة المضافة العالية والتي تتمتع بنسب متدنية من الإستثمار إلى القيمة المضافة الناجمة عنه.

### تحسين البنى التحتية

واشار التقرير الى ان «متطلبات النمو الاقتصادي المرتفع تقضي تأمين تحسن تدريجي للبنى التحتية الأساسية وذلك لملاقات متطلبات هكذا نمو. إذ يحتاج لبنان إلى معالجة الوهن الناشئ في البنى التحتية الأساسية، مع احتياجات لإستثمارات مهمة في قطاعات عدة مثل الطاقة و النقل والاتصالات والمواصلات والمياه. فالمطلوب أن تتضاعف نسبة الإنفاق الأستثماري إلى الناتج الأجمالي ما يقل عن 2% ليصل إلى أكثر من 4% في الأفق، وهي تبقى أقل من متوسط الأسواق الناشئة والبالغ 6%. إن التحدي الأساسي الذي تواجهه الحكومة في هذا المجال يكمن في تأمين حاجات البنى التحتية الأساسية دون أن تؤثر سلباً على وضعية المالية العامة في البلاد، ومن هنا يشكل نجاح ال CIP مفتاحاً أساسياً على هذا الصعيد.

### المالية العامة

ووجد التقرير ان «أوضاع المالية العامة لا تزال تشكل عائقاً أمام النمو الاقتصادي طويل الأجل، فعلى الرغم من ان نسب المالية العامة لا تزال أقل من المستويات القياسية التاريخية، إلا انها تعتبر مرتفعة بالمقارنة مع المعايير العالمية، بحيث أن

## «الصناعة» تقترح انشاء هيئة حوار بين القطاعين العام والخاص والحاج حسن يدعو للضغط على أصحاب القرار وبناء اقتصاد منتج



الحاج حسن متحدثاً في المنتدى الدولي الثالث في جامعة القديس يوسف

أسس تكاملية.

- الاطلاع على أعمال اللجان القطاعية واقتراحاتها لاتخاذ التوصيات المناسبة بصدها.
- اقتراح مشاريع قوانين ونصوص لتفعيل أهداف الهيئة.
- بناء علاقات تبادل معلومات وعلاقات تجارية مع الهيئات الصناعية في البلدان الأجنبية لتطوير الأسواق وعلاقات الانتاج المشترك.
- توجيه الصناعيين لتطبيق المعايير في الانتاج المطلوبة من أجل التصدير.

### برنامج الليرة

وفي سياق آخر، تطرّق وزير الصناعة حسين الحاج حسن الى أهمية وضع رؤية اقتصادية شاملة، مشيراً الى وجوب الضغط على أصحاب القرار الاقتصادي المخطئين في مقاربتهم للملفات الاقتصادية، ليعيدوا النظر في هذه المقاربة ونعمل على بناء اقتصاد منتج.

والدولية، وانطلاقاً من الرؤية التكاملية التي وضعتها وزارة الصناعة «لبنان الصناعة 2025»، الهادفة إلى تفعيل الشراكة بين القطاعين العام والخاص لما فيه المصلحة العامة. وتشكل لجنة توجيهية ضمن الهيئة، وتتولى:

- رسم سياسات الحوار وتوجهاته بين القطاعين العام والخاص.
- متابعة متطلبات الحوار واصدار التوصيات اللازمة لتحقيق النتائج المرجوة.
- التواصل مع المنظمات والهيئات الممولة بهدف تأمين التغطية اللازمة لمتابعة هذا الحوار بهدف تنمية الصناعة ودعم الصادرات.
- فتح قنوات التعاون مع الجهات المعنية العربية والاورو متوسطة بالتنسيق مع وزارة الخارجية والمغتربين وبعثاتها الدبلوماسية بهدف تعزيز التبادل التجاري على

لا زال القطاع الصناعي يقوم بخطوات جدية نحو تذليل الصعوبات ومواجهة التحديات، عبر طرّوحات تهدف لتحسين بيئة الأعمال للمؤسسات الصناعية الصغيرة والمتوسطة وزيادة انتاجيتها وصادراتها.

وفي هذا الإطار، أحالت وزارة الصناعة إلى الأمانة العامة لرئاسة مجلس الوزراء اقتراحها «انشاء هيئة استشارية للحوار الوطني بين القطاعين العام والخاص مهمتها تحسين بيئة الأعمال للمؤسسات الصناعية الصغيرة والمتوسطة وزيادة انتاجيتها وصادراتها ورفع مستوى منتجاتها وتسويقها من خلال مفهوم التخصصية والتصنيع التكاملي داخل لبنان وفي المنطقة الاورو - متوسطة»، على أن يصدر رئيس مجلس الوزراء قرار تشكيل الهيئة «بهدف تنمية القطاع الصناعي في لبنان ومواجهة التحديات الاقتصادية الداخلية والاقليمية

واعتبر الحاج حسن خلال رعايته، حفل توزيع جوائز الدعم للشباب الجامعي عن المشاريع البحثية الصناعية لعام 2018. ان مستوى الأبحاث في الجامعات المشاركة قد تطور. كما لاحظ وجود أفكار طموحة ومتقدمة، إضافة الى ارتفاع نسبة مشاركة الصناعيين. وكشف انه «طرح أن يتحوّل البرنامج الى مؤسسة وطنية يجتمع فيها القطاع العام والخاص والجامعات والشركاء الحاليون لتحقيق قفزة نوعية مؤسسية.»

### التميز مفتاح التطور

كما تحدّث الحاج حسن خلال المنتدى الدولي الثالث « نحو التميز: الابتكار والمسؤولية الاجتماعية» الذي نظّمته كلية العلوم في جامعة القديس يوسف، وشدد على ان «التميز هو المفتاح للبقاء والتطور والمنافسة خصوصاً في عالم أصبحت فيه المنافسة على هذا المستوى من الحدة. وقال: «عندما نتحدّث عن التميز، فهو على مستويات فردية وجماعية ومؤسسية. وواجه الدعوة دائماً إلى المؤسسات الصناعية للتميز. فهو حاجة حقيقية وليس مطلباً معنوياً خصوصاً في ظل ارتفاع كلفة الانتاج وعدم قيام الدولة بأي حماية أو دعم لعمليات الانتاج. التميز له أبوابه من ضمنها الابتكار. والابتكار هو أحد مصاديق التميز، أي أن تنتج سلعة جديدة أو أشكالا جديدة لسلعة لتقدمها للمستهلك والمستورد. الابتكار لديه مشاكل عديدة منها أن الدولة في لبنان ليست مبتكرة بل مستهلكة لنفسها في ادائها السياسي والاجتماعي والعلمي. ولكن هذا لا يدفعنا الى اليأس بل الى الابتكار والتميز في القطاعين العام والخاص.»

وأضاف: «بالنسبة الى المسؤولية المجتمعية، فإن هذا المفهوم نشأ منذ 20 الى 30 سنة لأن الرأسمالية والشيوعية لم تحلّا المشكلات الاقتصادية والاجتماعية، بل نشأ عنهما جملة من القضايا الكبرى مثل الفقر والجوع. ولذلك يقرع الجرس سنوياً في منظمة الفاو العالمية ضد الجوع وبحسب

## ■ يهدف اقتراح وزارة

### الصناعة بإنشاء هيئة

### استشارية للحوار الوطني بين

### القطاعات العام والخاص

### الى تحسين بيئة الأعمال

### للمؤسسات الصناعية

### الصغيرة والمتوسطة وزيادة

### إنتاجيتها ومصادراتها

احصاءات المنظمة الدولية هناك ما يزيد عن مليار جائع في العالم. هناك تناقض كبير بين أصحاب ثروات ضخمة وفقراء. كما نشأت مشكلة أخرى نتيجة التطور الصناعي وهي التلوث البيئي والتدهور في مصادر المياه وسلامة التربة وتلوثها وسلامة الغذاء. إضافة الى مشكلة البطالة، هناك مشكلة تراجع عدد المتعلمين ومستوى التعليم في الدول العربية وفي لبنان، إلى المشكلات الأمنية وما ينجم عنها من تفشي المخدرات وجرائم أخرى.»

وسأل: «هنا يطرح السؤال عن دور الشركات في المسؤولية المجتمعية؟ لإستطاعتها المساهمة في الحل، لكن واجب الدولة وضع استراتيجية متكاملة حول الحلول الاجتماعية والاقتصادية والأمنية. الدولة هي المسؤولة، أما الشركات فهي التي تلتزم. على الدولة

## ■ وجّه وزير الصناعة حسين

### الحاج حسن دعوة إلى

### المؤسسات الصناعية للتميز،

### اذ انه حاجة حقيقية وليس

### مطلباً معنوياً خصوصاً في ظلّ

### ارتفاع كلفة الانتاج وعدم

### قيام الدولة بأي حماية أو

### دعم

أن تضع الأطر التشريعية والقانونية حول الالتزام المجتمعي والاعفاء الضريبي للشركات التي تتبنى مفهوم الالتزام الاجتماعي.»

وأعرب الحاج حسن عن تقديره للشركات التي أظهرت التزاماً ومسؤولية مجتمعية، داعياً إلى تعميم هذا المفهوم لمساعدة الناس اجتماعياً واقتصادياً وتأمين فرص العمل والتعليم لهم.

وشدّد على أن المطلوب من التميز والابتكار والمسؤولية المجتمعية هو تأمين الاستدامة في النمو والتنمية وموارد الطبيعة والبيئة.»

وكان لرئيس الجامعة الأب سليم الدكاش كلمة، قال فيها: «توفّر جامعة القديس يوسف أنشطة الإلتزام الإجتماعي وخدمة المجتمع خاصّة منذ العام 2006، عام اندلاع حرب إسرائيل على لبنان. في هذا العام، أصبح الإلتزام الإجتماعي قائماً على المؤسسات، حيث تمّ إنشاء منصّة للإلتزام الإجتماعي لمساعدة اللاجئين والنازحين من جميع الفئات. وفي وقت من الأوقات، خلال شهر تموز 2006، تمّ إعداد ما لا يقل عن 10000 وجبة في مطابخ الجامعة في المنصورية في حرم العلوم والهندسة. إستمرت هذه العملية نفسها ولا تزال، منذ ذلك الحين، بالتصميم نفسه. هذا العام، تمّ وضع برامج لعدة أنشطة مثل التنشئة التي تمت في شهر آذار وقام بها 250 معلم وموظف إداري وطلاب بذلوا وقتهم وطاقاتهم وعلمهم لتوفير التنشئة في مجالات التعليم المدرسي، والعمل التنظيمي والإنساني مع الشباب، والصحة الوقائية والأوليّة.»

وأضاف: «إذا كان للعمل الاجتماعي مكانته، فإن التنمية المستدامة والدفاع عن الطبيعة والحيوان والنبات تحتل مكانة مميّزة في معجمنا. أعمالنا مع الأبنية الجديدة تتّجه نحو تطوير الجامعة الخضراء؛ وهكذا، إعتباراً من شهر أيلول المقبل، سيتمّ تحرير المساحات الخضراء في الحرم الطّبي من السيّارات حيث يمكن لموقف جامع كبير أن يستوعب جميع السيّارات ويترك المساحات الخضراء لطلاب الحرم الجامعي.»

## الحكومة تتخذ قراراً بدعم المنتجات الوطنية.. «الصناعة» تنتصر خوري: التحوّل نحو الإقتصاد المنتج انطلق



المشاركون في المؤتمر الصحفي في جمعية الصناعيين

### الجميل

ثم كانت كلمة لرئيس جمعية الصناعيين فادي الجميل هنا فيها بداية القطاع الصناعي والاقتصاد اللبناني بقرار مجلس الوزراء الأخير بحماية الإنتاج الوطني، «الذي نعتبره اول الغيث ويشكل نقلة نوعية في التعاطي مع الملفات الوطنية، ونؤكد أمام الرأي العام اللبناني ان ما تحقق هو انتصار للاقتصاد الوطني قبل ان يكون انتصاراً للصناعة اللبنانية». وقال: «هذه هي المرة الاولى التي تُقدّم فيها الحكومة على قرار شجاع كهذا يهدف الى منع الإغراق وكلنا ثقة ان هذه المعالجة لن تبقى ناقصة، بل ستتكمّل الى حين توفير المعالجات لبقية المنتجات وعددها 25 سبق وقدمنا ملفاتها الى الحكومة، ولدينا ملء الثقة بأن من أخذ المبادرة الشجاعة والجريئة والمشكورة لن يتأخر عن استكمال المهمة لإنصاف كل القطاعات الصناعية». ثم كانت مداخلة للنائب نزيه نجم أكد فيها ان القطاع الصناعي لن يترك وحيداً بعد اليوم بوجود 14 صناعياً في المجلس النيابي، ولن يبقى الاقتصاد الريعي هو المسيطر في لبنان.

اجراءات: في مجلس الوزراء بدأنا بقرار حماية الانتاج ونأمل ان يكون مسارا للمستقبل، وقد أعدنا بالتعاون مع وزارة الصناعة ملفات لـ 25 سلعة يمكن ان نتخذ بحقها اجراءات لحمايتها. وقد اتخذنا بداية قرارات بمنع الاستيراد لأن الحكومة لا تملك بعد حق التشريع الجمركي لتفرض رسوما جمركية». وأعلن خوري ان «الدولة تعد خطة اقتصادية لتحديد من خلالها القطاعات المنتجة والتي لديها قيمة تفضيلية للبنان ستمكّنه من المنافسة، وبعد تحديد هذه القطاعات سيتم وضع سياسة لكل قطاع». وأمل من الحكومة المقبلة ان تكمل بهذا المسار لأن من شأن ذلك ان يخلق تغييراً جذرياً في اقتصادنا كما تمنى ان يتم الاستثمار في قطاعي الصناعة والخدمات ونأمل ان نطعمكم خلال شهرين على الخطة الاقتصادية والقطاعات التي يعتقد ان لبنان عنده قيمة تفضيلية فيها، لافتاً الى ان هذه الخطة سترفع الى مجلس الوزراء وستصدق في مجلس النواب، مؤكداً ان هذه الخطة ستوضع قيد التنفيذ.

أخيراً، وبعد سنوات من المطالبة، اتخذت الحكومة قراراً شجاعاً هدف الى حماية الإنتاج الوطني، وتضمن القرار إجراءات تتعلق بـ 7 سلع. ونص قرار مجلس الوزراء على الطلب من الجهات المعنية في الجمارك التشدد في مراقبة الأصناف المستوردة من البلدان كافة عبر تحويلها إلزامياً إلى المسار الأحمر، وهي: كرتون صواني البيض، ورق التخديد والتست لاينر والالبسة الجاهزة على انواعها كافة، كما منع استيراد الألبسة المستعملة لأسباب بيئية.

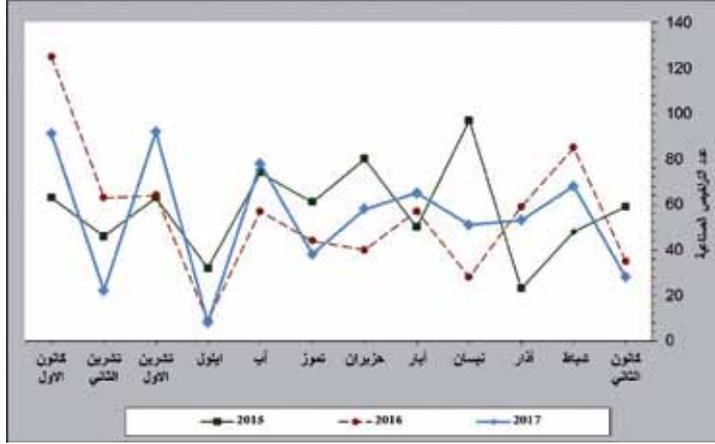
### خوري

واكد وزير الاقتصاد والتجارة رائد خوري ان «لا خلفية سياسية للقرار الذي اتخذ انما العلاقات التجارية اللبنانية التركية شهدت اختلالاً كبيراً في الميزان التجاري: فمن جهة يستورد لبنان من تركيا بحوالي المليار دولار ولا يصدر إليها سوى بـ 200 مليون دأ. ومن جهة اخرى، لا يوجد أي اتفاقيات تجارية بين البلدين بحيث ان لبنان لم يصادق بعد على اتفاقية التجارة الحرة بين البلدين». وقال في مؤتمر صحفي عقد في جمعية الصناعيين: «بدأنا من هذه الحكومة وسنستمر في الحكومة المقبلة بالتغيير في هيكلية اقتصادنا ليتحول من اقتصاد ريعي الى اقتصاد منتج وذلك من خلال اجراءات عدة يمكن ان تتخذها الدولة اللبنانية من اجل تشجيع القطاع الخاص ليضخ استثمارات في قطاعي الصناعة والخدمات في لبنان ابرزها تأمين الحماية لبعض السلع من قبل الدولة اللبنانية عبر اعطائها حوافر مثل اعفاءات ضريبية.... كما يجب ضبط التهريب عبر المعايير الشرعية وغير الشرعية». واعتبر ان «العلاج يكون عبر عدة

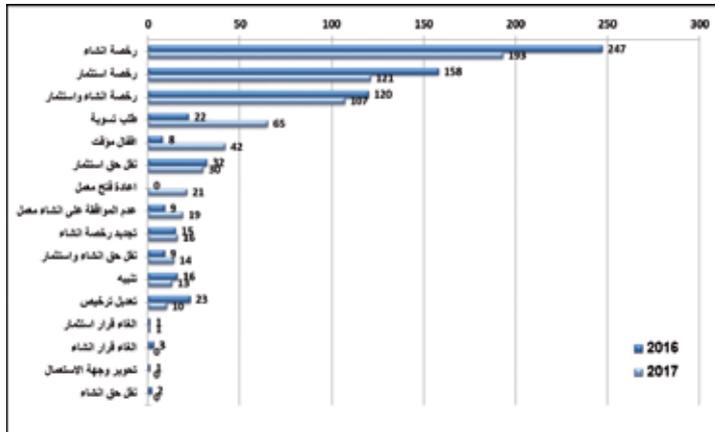
## «جبل لبنان» في المرتبة الأولى تليها «البقاع» ثم «لبنان الشمالي»

### 652 ترخيص صناعي في عام 2017

و25% منها انشاء واستثمار، اما بالنسبة للفئة فتصدرتها الفئة الرابعة بـ 104 قرارات، وقد صدر العدد الاكبر في شهر تشرين الأول، تليها محافظة البقاع بنسبة 27.6% من القرارات، العدد الاكبر منها في قضاء زحلة (81 قراراً)، 37.8% منها انشاء، فمحافظة لبنان الشمالي بنسبة 14.4% ومن المناطق الصناعية التي سجلت عدداً ملحوظاً من القرارات فقد برزت الشويفات (19 قراراً، 6 منها استثمار، وقراراتها من الفئات الثانية والثالثة والرابعة) وزحلة حوش الامراء اراضي (15 قراراً، 6 منها انشاء و6 منها استثمار العدد الاكبر منها من الفئة الرابعة).



مقارنة عدد قرارات الترخيص الصناعية خلال الاعوام 2015 - 2016 - 2017



توزيع قرارات الترخيص الصناعية بحسب نوع الترخيص خلال عامي 2016 - 2017

بلغ عدد القرارات المتعلقة بالتراخيص الصناعية للمصانع على انواعها خلال العام 2017، 652 قراراً وقد سجل خلال تشرين الاول صدور العدد الاكبر منها (92 قراراً) اما العدد الأدنى فقد سجل خلال شهر ايلول (8 قرارات). مع الاشارة الى ان عدد قرارات الانشاء خلال الخمسة اعوام الماضية بلغ الف و82 قراراً وبلغ عدد قرارات الانشاء والاستثمار خلال هذه الفترة 580 قراراً كما بلغ عدد قرارات الاستثمار خلال الفترة عينها 541 قراراً، اما بالنسبة لتجديد رخصة انشاء فقد بلغ عددها خلال هذه الفترة 87 قراراً وتم اصدار خلال الفترة عينها قراري تجديد رخصة استثمار الامر الذي مفاده ان المعدل السنوي لإنشاء

مع الاشارة الى انه

تم خلال العام ، 2017 اصدار 6 قرارات طلب تسوية ل163 مصنعاً يعملون دون ترخيص نظامي، و 3 قرارات تنبيه ل 275 مصنعاً مخالفاً و 7 قرارات اقفال مؤقت ل59 مصنعاً مخالفاً، لم ترد تفاصيلها في هذا التقرير.

وانشاء واستثمار واستثمار المصانع بلغ 440 مصنعاً بعد حذف قرارات تجديد رخصة الانشاء والاستثمار. ويلاحظ ان 39.3% من القرارات سُجلت في محافظة جبل لبنان، العدد الاكبر منها في قضاء المتن (95 قراراً)،

المجموع	انشاء	انشاء واستثمار	استثمار	تجديد رخصة انشاء	تجديد رخصة استثمار	المجموع
2.292	1.082	580	541	87	2	2.292

الدولة اللبنانية أهم تحدٍ لإثبات قدرتها على الوفاء بالالتزامات

## زيادة الإستثمارات وضبط العجز بشرطان لزيادة النمو

### تكبير الاقتصاد

وأكدت الدراسة أن السلطات اللبنانية يجب أن تركز على تكبير قاعدة الاقتصاد الوطني، وذلك من خلال تنشيط حركة القطاعات الاقتصادية الأساسية وتحديداً السياحة، والعقارات، والبناء، والصناعة، والقطاع المصرفي. فالاقتصاد الوطني بحاجة إلى معدلات نمو عالية تلامس 7 - 8 % سنوياً في السنوات المقبلة

كما حصل في بعض السنوات السابقة، وليس معدلات نمو ضعيفة في حدود 1 - 2 % وهي المعدلات السائدة في السنوات الأخيرة. وإن معدلات النمو الاقتصادي العالية المطلوب تحقيقها هي ضرورية من أجل تقليل معدل البطالة المرتفع حالياً في حدود 20 % بشكل عام بحسب تقديرات البنك الدولي وفي حدود 30 % بين الشباب وفق اليونسيف. وزيادة فرص العمل في الاقتصاد الوطني بشكل متواصل خلال السنوات المقبلة يشكل صمام الأمان للاستقرار الاجتماعي في لبنان.

### ترشيد الإنفاق

وأشارت الدراسة إلى أن لبنان بحاجة إلى ترشيد الإنفاق الاستهلاكي، وإلى تحسين الإمكانيات التصديرية وضبط نمو الاستيراد الوطني، وفي الوقت ذاته ترشيق حجم القطاع العام، وزيادة الاستثمارات الخاصة والعامه إذ إن الاقتصاد اللبناني هو اقتصاد استهلاكي، ويعتمد بشكل كبير على الإنفاق الاستهلاكي للقطاع الخاص الذي يشكل نحو 70 % من الناتج المحلي الإجمالي، فيما حجم القطاع العام يكبر إذ إن مساهمته الاقتصادية باتت تقارب 26 % من الناتج المحلي الإجمالي. هذا في الوقت الذي يساهم الإنفاق الاستثماري الخاص بنحو 42 %، فيما صافي التصدير أو العجز التجاري يساهم سلباً بنحو 38 % من الناتج ذاته.



يتوجب على لبنان ترشيد الإنفاق الاستهلاكي، وتحسين الإمكانيات التصديرية وضبط نمو الاستيراد الوطني، وترشيق حجم القطاع العام، وزيادة الاستثمارات الخاصة والعامه، كما يتوجب على السلطات اللبنانية أن تركز على تكبير قاعدة الاقتصاد الوطني، من خلال تنشيط حركة القطاعات الاقتصادية الأساسية وتحديداً السياحة، والعقارات، والبناء،

**يعتمد الاقتصاد اللبناني على الإنفاق الاستهلاكي للقطاع الخاص الذي يشكل نحو 70 % من الناتج المحلي الإجمالي**

**يحتاج الإقتصاد الوطني إلى معدلات نمو عالية تلامس 7 او 8 % سنوياً في السنوات المقبلة من أجل تقليل معدل البطالة المرتفع**

والصناعة، والقطاع المصرفي فالاقتصاد الوطني بحاجة إلى معدلات نمو عالية تلامس 7 - 8 % سنوياً في السنوات المقبلة. بهذه النصائح توجّ مركز الدراسات الاقتصادية التابع لفرنسبنك دراسة حديثة له تحمل عنوان «لبنان بين إصلاحات «سيدر» واختلالات الاقتصاد»، والتي تتضمن قراءة في نتائج مؤتمر «سيدر»، والإصلاحات المالية والاقتصادية المطلوبة، والاختلالات القائمة في الاقتصاد اللبناني، وتوصيات للسياسة العامة.

### صدمة معنوية

ترى الدراسة أن انعقاد مؤتمر «سيدر» ونتائجه ولاسيما لناحية إقرار مساعدات مالية كبيرة بقيمة 11.6 مليار دولار، شكّل صدمة معنوية كبيرة للبنان، إذ عكست ثقة المجتمع الدولي بالبلد وبقدرته على تجاوز الصعاب والتحديات الماثلة والمستقبلية التي يواجهها وسيواجهها خلال المرحلة المقبلة.

وأوضحت أن «الدولة اللبنانية هي اليوم أمام تحدٍ حقيقي لإثبات قدرتها على الوفاء بالتزامات مؤتمر «سيدر»، وتحديدًا تطبيق الإصلاحات المالية والهيكلية والقطاعية المطلوبة من قبل الدولة والمنظمات الإقليمية والعالمية المانحة التي شاركت في المؤتمر».

## السيطرة على العجز

وتحدّثت الدراسة عن ضرورة تركيز السلطات اللبنانية على السيطرة على عجزين أساسيين يواجهان لبنان، الأول هو العجز الخارجي المتمثل في كبر حجم العجز التجاري نظراً إلى تفوّق قيمة الاستيراد الوطني (23 مليار دولار لعام 2017) على قيمة التصدير الوطني (3 مليارات دولار فقط للعام ذاته). أما العجز الثاني فهو العجز الداخلي المتمثل في عجز المالية العامة للدولة الذي بلغ 3.8 مليارات دولار لعام 2017 بسبب تفوّق قيمة النفقات العامة (15.4 مليار دولار) على قيمة الإيرادات العامة (11.6 مليار دولار). علماً أن الجزء الأعظم من هذه النفقات وتحديداً نحو 92% هي نفقات جارية غير منتجة لأنها تتوزّع بين رواتب وأجور القطاع العام، وتحويّلات مالية إلى مؤسسة كهرباء لبنان، وفوائد على الدين العام وهذه العجوزات المالية تغذي نمو الدين العام الذي قارب 80 مليار دولار في نهاية العام 2017 والذي ينمو سنوياً بأكثر من 5-6%. وتعتبر نسبة هذا الدين إلى الناتج المحلي الإجمالي مرتفعة وهي تقارب 150%، كما أن نسبة العجز المالي إلى هذا الناتج تعتبر هي الأخرى مرتفعة وهي في حدود 8% كما في نهاية العام 2017.

وشدّدت الدراسة على أهمية زيادة الاستثمارات العامة والخاصة في قطاعات البنية التحتية مثل الكهرباء والاتصالات والطرق والمياه وغيرها، من أجل تحديثها وتطويرها كي تؤدي دوراً مساعداً في تحريك معدلات النمو الاقتصادي صعوداً.

## مكافحة الفساد

كما شدّدت على ضرورة قيام السلطات اللبنانية بإجراءات وتدابير حازمة وجدّية وفعّالة من أجل ضبط وتقليل الفساد، والتهرّب الضريبي (المقدّر بنحو 4 مليارات دولار أو أكثر من 7% من الناتج المحلي الإجمالي)، والتهرّب الجمركي، وأيضاً معدل الجباية المتدني للأموال العامة وخصوصاً في قطاعات المياه والكهرباء (المقدّر بنحو 40% فقط للكهرباء). ومما لا شك فيه أن هذه المصادر تفوّت على الاقتصاد اللبناني موارد مالية يمكن أن تدعم المالية العامة للدولة والناتج المحلي الإجمالي ونموّه.

وأعربت عن أهمية تنبّه السلطات اللبنانية إلى مفاعيل إمكانية زيادة معدلات التضخم في السنوات المقبلة، عند ضخّ أموال «سيدر» (في حال تطبيق الإصلاحات المطلوبة) في الاقتصاد الوطني، وفي حال تم رفع معدلات بعض الضرائب الحالية مثل الضريبة على القيمة المضافة والضريبة على المحروقات وتطبيق تعرفات جديدة في قطاعي الكهرباء والمياه. أضف إلى ذلك تكاليف سلسلة الرتب والرواتب، المقدّرة بنحو 1.8 مليار دولار بدلاً من 800 مليون دولار كما كان متوقعاً في البداية. وكذلك لمفاعيل إمكانية زيادة معدلات الدين العام إلى الناتج المحلي الإجمالي، حيث إن نحو 93% من مساعدات «سيدر» هي على شكل قروض و7% فقط على شكل هبات فمعدلات التضخم العالية تصيب مفاعيلها القطاعات الاقتصادية والنمو الاقتصادي ومستوى المعيشة.

## موجز اقتصادي



■ زار وفد إداري لبناني رفيع الصين بدعوة من وزارة التجارة الخارجية في جمهورية الصين الشعبية، وذلك للمشاركة في ندوة حول «تطوير الاقتصاد اللبناني الصيني على المستوى الوزاري للعام 2018». وقد شملت الزيارة التي استمرت عشرة أيام ندوات علمية تمثلت بمجموعة من المحاضرات في العاصمة بكين كما في مدينة تشينغداو وفي كلية شانغونغ للتجارة الخارجية، وتمحورت حول «مبادرة الطريق والحزام» و «طريق الحرير» وتطور الاقتصاد الصيني والتبادلات التجارية الدولية مع الصين خلال العامين الأخيرين.



■ وفقاً لتقرير «المردود العالي في الأسواق الناشئة» الصادر عن شركة ميريل لينش، حقّق دين لبنان الخارجي عائداً سلبياً 2.89% خلال شهر نيسان 2018، مقابل عائد 2.20% في شهر آذار، ليصل بذلك العائد التراكمي إلى -0.69% مع نهاية الشهر الرابع من العام 2018. بذلك، احتل لبنان المركز الثاني بين 13 دولة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا شملها التقرير، مسبقاً من العراق بمردود نسبته -0.24% حتى شهر نيسان.



■ ترأس لبنان الدورة 34 لمؤتمر منظمة الأغذية والزراعة لإقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا في مقرّ المنظمة في روما في إيطاليا، حيث شارك الوفد اللبناني برئاسة وزير الزراعة غازي زعيتر، وعضوية كلّ من مدير عام الزراعة المهندس لويس لحود، الوزيرة السابقة الهندسة وفاء الضيقة، مدير التنمية الريفية والثروات الطبيعية الدكتور شادي مهنا، مدير الثروة الحيوانية الدكتور الياس ابراهيم، رئيسة مصلحة الصناعات الزراعية الهندسة مريم عيد ورئيسة مصلحة الإحصاء والدراسات الاقتصادية الهندسة أمل صليبي.

## العجز التجاري يتراجع وميزان المدفوعات يحقق فائزاً في الفصل الأول

## 2 % النمو المتوقع لعام 2018



شهد النشاط الاقتصادي في الفصل الأول من العام 2018 تحسناً بالمقارنة مع الفصل الأول من العام 2017، تبعاً لتحسّن أداء عدة قطاعات حقيقية، وتواصل حال الاستقرار النقدي، ونمو القطاع المصرفي، وانتعاش حركة سوق رأس المال، وتواصل التدفقات المالية الخارجية، وتراجع العجز التجاري، وتحقيق ميزان المدفوعات فائزاً أكبر.

وأشار تقرير لـ «فرنسبنك» عن الاقتصاد اللبناني

للفصل الأول من العام 2018، إلى زيادة نشاط قطاع التصدير بمعدل 16.4 % بين شباط 2017 وشباط 2018، وتوسّع حركة مطار بيروت حيث ارتفع عدد المسافرين عبره بنسبة 13.7 %، وأيضاً توسّع حركة مرفأ بيروت حيث زادت قيمة عائداته بنسبة 7.4 %، وزيادة عدد السياح بمعدل 5 %، وذلك في الفصل الأول من 2018 بالمقارنة مع الفترة نفسها من 2017.

وسجل النشاط العقاري تراجعاً، حيث تقلّصت قيمة عمليات البيع العقارية بنسبة 14 %، إلى جانب انكماش مساحات البناء المرخّصة بمعدل 15.1 %، وتراجع معدل الأشغال الفندقية من 62.4 % إلى 57.9 %، وانخفاض قيمة الشيكات المتقاسة بنسبة 1.6 %، وتراجع قيمة قروض كفالات بمعدل 18.6 %، وذلك في الفصل الأول من 2018 بالمقارنة مع ذات الفترة من 2017.

## العجز المالي

وفي ما يتعلق بالمالية العامة للدولة، أوضح التقرير أن معدل العجز المالي إلى الناتج المحلي الإجمالي هو في حدود 8 % ونسبة الدين العام إلى هذا الناتج هي في حدود 150 % كما في نهاية العام 2017، الأمر الذي يعني كبر حجم العجز الداخلي في لبنان. وأشار إلى أن العجز المالي المتوقع لعام 2018 هو في حدود 4.85 مليارات دولار، بسبب تفوق النفقات العامة الإجمالية (البالغة 17.2 مليار دولار) على الإيرادات العامة الإجمالية (البالغة 12.3 ملياراً). وبذلك سترتفع نسبة العجز المالي المتوقع لعام 2018 إلى نحو 9 % من الناتج المحلي الإجمالي.

وارتفع الدين العام الإجمالي للبنان بنسبة 7.1 % عن نهاية شباط 2017 ليصل إلى نحو 81.5 مليار دولار في نهاية شباط 2018، بحيث شكّل الدين الداخلي منه نحو 50.9 ملياراً والدين الخارجي 30.6 ملياراً. كما ارتفعت موجودات مصرف لبنان الإجمالية

بمعدل 3.8 % على أساس سنوي لتصل إلى نحو 122.8 مليار دولار في نهاية آذار 2018. كما زادت موجودات المصارف التجارية بنسبة 9.1 % إلى 224.6 مليار دولار خلال الفترة ذاتها. وانتعشت سوق رأس المال بشكل كبير، حيث ارتفعت قيمة الأسهم المتداولة بمعدل 3.1 مرات إلى 338.1 مليون دولار للفترة ذاتها. لكن المستوى العام للأسعار توسّع بنسبة 5.4 % في الفصل الأول من 2018، مقابل توسّع 4.8 % للفصل الأول من 2017، الأمر الذي يعكس ارتفاع معدل التضخم.

## الميزان التجاري

وذكر التقرير أن الميزان التجاري اللبناني سجّل عجزاً أقل في الشهرين الأولين من العام الحالي (نحو 2.6 مليار دولار)، فيما كان العجز أكبر في الفترة نفسها من العام الماضي (2.8 مليار دولار)، وذلك بسبب زيادة التصدير الوطني بمعدل 16.4 % وتراجع الاستيراد الوطني بمعدل 3.4 % خلال الفترة ذاتها.

وساهم التحسّن الميزان التجاري، إلى جانب التدفقات المالية المستمرة إلى الاقتصاد اللبناني (التي بلغت قيمتها نحو 2.7 مليار دولار للشهرين الأولين من 2018)، في تحقيق فائز أكبر في ميزان المدفوعات حيث بلغ 153 مليون دولار للشهرين الأولين من 2018 مقابل فائز أقل قدره 131 مليوناً للفترة نفسها من 2017.

لكن ميزان المدفوعات سجّل عجزاً قدره 207.5 مليون دولار في الفصل الأول من العام الحالي، مقارنة مع فائز قدره 554.8 مليوناً في الفترة المماثلة من العام 2017.

وعرض التقرير لتقديرات النمو في الناتج المحلي الإجمالي للبنان للفترة 2018-2020 حسب بعض المنظمات الدولية، مشيراً إلى أن النمو الاقتصادي الحقيقي يتراوح بين 1.5 % (صندوق النقد الدولي) و3.1 % (معهد التمويل الدولي)، مرجحاً أن يكون في حدود 2 % لعام 2018.

**7.1 % ارتفاع الدين العام**

**الإجمالي للبنان عن نهاية**

**شباط 2017 ليصل إلى نحو**

**81.5 مليار دولار في نهاية**

**شباط 2018**

**153 مليون دولار بلغ ميزان**

**المدفوعات للشهرين**

**الأولين من 2018 مقابل**

**فائز أقل قدره 131 مليوناً**

**للفترة نفسها من 2017**

## قيمة المعاملات العقارية تراجع 19,74%



بقي القطاع العقاري في لبنان يتخبط في دوامة التباطؤ، فانخفض عدد معاملات المبيع العقارية بنسبة 20,45 في المئة، خلال شهر نيسان 2018 إلى 3470 معاملة من 4362 معاملة في الشهر الذي سبقه. كذلك تراجعت قيمة المعاملات العقارية بنسبة 35,54 على أساس شهري، إلى 0,45 مليار دولار، من 0,70 دولار في شهر آذار، لينكمش بذلك متوسط قيمة المعاملة العقارية الواحدة بنسبة 18,97 في المئة خلال شهر نيسان، من 159 ألفا و554 دولارا، إلى 129 ألفا و280 دولارا. أما على صعيد تراكمي، فقد انخفض عدد المعاملات العقارية بنسبة 23,14 في المئة سنويا، إلى 17 ألفا و651 معاملة خلال الأشهر الأربعة الأولى من العام 2018، من 22 ألفا و966 معاملة في الفترة ذاتها من العام 2017. كما تراجعت قيمة معاملات المبيع العقارية بنسبة 19,74 إلى 2,46 مليار دولار.

من جهة أخرى، ارتفع متوسط قيمة المعاملة العقارية الواحدة بنسبة 4,43 في المئة سنويا إلى 139 ألفا و375 دولارا، حتى شهر نيسان من العام 2018، مقابل 133,463 دولارا في الفترة الموازية من العام 2017.

### تفاوت جغرافي

جغرافيا، ارتفع متوسط قيمة المعاملة العقارية الواحدة في مدينة بيروت بنسبة 7,45 في المئة إلى 554,944 دولار أميركي في فترة الأشهر الأربعة الأولى من العام 2018، من 516,485 دولارا في نهاية 2017. بالتوازي زاد متوسط قيمة المعاملة العقارية الواحدة في منطقة كسروان بنسبة ملحوظة بلغت 61,59 في المئة، إلى 221,319 دولارا، من 136,965 دولارا مع نهاية العام المنصرم. في المقابل انكمش متوسط قيمة المعاملة العقارية الواحدة في كل من منطقتي المتن وبعيدا بنسبة 3,60 في المئة و 0,27 في المئة، إلى 208,545 دولارا و 136,721، مقابل 216,337 دولارا، 137,093 دولارا في نهاية 2017.

## موجز اقتصادي



■ عقد مجلس إدارة شركة أكسا الشرق الأوسط اجتماعه في بيروت، برئاسة رئيس مجلس الإدارة - المدير العام روجيه نسناس في حضور، نائب رئيس مجلس الإدارة فريدريك جرمين الرئيس المالي لمجموعة أكسا العالمية. ونوه فريدريك جرمين بالجهود التي قامت بها شركة أكسا الشرق الأوسط ونتائج أعمالها المثمرة. من جهته، شكر نسناس، مجموعة أكسا لثقتها بلبنان ومستقبله الاقتصادي، وعلى دعمها المستمر الذي ساهم في تسريع عملية تطوير شركة أكسا الشرق الأوسط.



■ تراجعت حركة الشحن عبر مرفأ بيروت إلى حوالي 626,2 ألف طن خلال شهر نيسان 2018، مقابل 699,8 ألف طن في الشهر الذي سبقه. كذلك على صعيد تراكمي، فقد انكمشت حركة الشحن العام بنسبة 6,04 % سنويا، إلى 2,687 ألف طن لغاية شهر نيسان 2018، من 2,859 ألف طن في الفترة نفسها من العام المنصرم. في المقابل، ارتفع عدد البواخر بنسبة 0,91 % إلى نحو 417 ألف حاوية.



■ وقّع وزير الاتصالات جمال الجراح مذكرة تفاهم لإنشاء كابل بحري جديد مشترك بين شركة (Cyta) القبرصية ووزارة الاتصالات اللبنانية، وذلك بدلا من الكابل الحالي (قدموس) الذي شارف على الإنتهاء

خلال الزيارة الرسمية التي قام بها وزير الاتصالات جمال الجراح والوفد المرافق إلى مقر الشركة في قبرص. كما اتفق الفريقان على النقاط الأساسية التي ترعى تنفيذ هذا الكابل من حيث اختيار أفضل الشركات العالمية المختصة للاشتراك بمناقصة تمديد وتفعيل الكابل البحري الجديد (Europa) وآلية إدارته والاستفادة منه.

## «فيتش»: لبنان يواجه تحديات مالية وسياسية



اعتبرت وكالة التصنيف الدولية «فيتش» أن لبنان يواجه تحديات سياسية ومالية بعد الانتخابات النيابية التي لم تغيّر الوضع السياسي بشكل جذري. وقالت إن نتيجة الانتخابات الأخيرة تؤكد أن صناعة السياسات ستظل مقيدة بالنظام السياسي الطائفي في لبنان، كما وتسلب الضوء على أن لبنان يمكن أن ينجر إلى مزيد من التوترات المرتبطة بإيران.

### الانتخابات .. لا تغيير

كما رأّت «فيتش» أن نتيجة الانتخابات لم تغيّر بشكل جذري الوضع السياسي الراهن، على الرغم من اعتماد قانون انتخابي جديد.

ولفتت إلى أن التحدي المباشر هو تشكيل حكومة ائتلافية جديدة ضمن إطار زمني معقول، مستبعدة العودة إلى الشلل السياسي الذي حصل في الفترة 2014 – 2016.

وشدّدت على أن تكرار المفاوضات التي أعقبت انتخابات 2009 والتي استمرّت 5 أشهر، سيحول دون وضع السياسات الفعّالة في العام 2018. لافتة إلى أنه كلما كانت العملية أسرع، كلما كانت أكثر دعماً للتدفقات المالية إلى لبنان.

### تحسين الاستدامة المالية

كما لفتت «فيتش» إلى تحدي تحسين الاستدامة المالية، ولاسيما

بالنظر إلى خطط الإنفاق على البنية التحتية، وقالت: «وافق مجلس النواب المنتهية ولايته على موازنة العام 2018 في أواخر آذار، مستهدفاً عجزاً بنسبة 8.5 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي المتوقع. سيكون هذا أقل من عجز الموازنة لعام 2017، ولكن أكبر من العجز الفعلي لعام 2017، ولن يعكس الارتفاع في الدين الحكومي، والذي يُعدّ من بين أعلى النسب، بما يقارب 150 في المئة».

ورأت أنه «من دون الإصلاح الضريبي الذي من شأنه أن يخفض احتياجات الاقتراض الحكومي، سيواصل مصرف لبنان عملياته المالية غير التقليدية للحفاظ على احتياطياته من العملات الأجنبية، والثقة بسياسة تثبيت سعر الصرف».



## BURJ ON BAY & Le Cordon Bleu

### ينضم إلى القطاع السياحي

في ظل التراجع الذي يشهده القطاع السياحي، لا يزال بعض رجال الأعمال والتمولين يستثمرون في هذا القطاع جراء الأمل بنهوض لبنان ونمو قطاعاته الاقتصادية في ظل أمان واستقرار. وآخر عملية استثمار كانت إفتتاح فندق burj on bay ومعهد le cordon bleu في طبرجا - كفر ياسين كسروان، برعاية سفير فرنسا برونو فوشيه ممثلاً بالسيدة مارين معماري، في حضور إليسا نداف ججع ممثلة وزير الإعلام في حكومة تصريف الأعمال ملحم الرياشي، صاحب الفندق أندريه كواترو وحشد من الفعاليات الحزبية والإجتماعية والإعلامية. ولفت كواترو في كلمة إلى أن «بناء الفنادق يأتي في إطار الرهان على الإنماء في لبنان ومستقبله والمشاركة في عملية النهوض ودليل ثقة بالاستقرار في لبنان».

## لبنان السابع عربيا لجهة النمو الاقتصادي



جاء لبنان في المرتبة السابعة بين البلدان العربية من حيث متوسط نمو الناتج المحلي الإجمالي المحقق خلال الحقبة الممتدة بين العام 2009 و2016، والبالغ 3,6% مع تقديرات تصل نسبة النمو هذه الى 2,5 في كل من العامين 2018 و2019. وذلك وفق ما جاء في تقرير صدر عن مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية «الأونكتاد» عن «الوضع الاقتصادي العالمي والتوقعات للعام 2018» يقوم من خلاله تطورات النمو العالمي وأفاق الإقتصاد العالمي.

وقد علق التقرير أنه «وبالرغم من التوترات الجيوسياسية، ولا سيما الوضع الإقتصادي الصعب في كل من سورية واليمن وتأثيره على الإقتصادات المجاورة، من بينها لبنان والأردن وتركيا، فقد نجحت هذه الدول الأخيرة بإظهار عدة علامات مناعة».

### سلسلة أزمات

وبحسب التقرير، شهد العقد الماضي سلسلة واسعة من الأزمات الإقتصادية والصدمات السلبية، بدءاً من الأزمة المالية العالمية في الفترة 2008 - 2009 إلى أزمة الديون السيادية الأوروبية خلال فترة 2010 - 2012، ومن ثمّ التصحيح في أسعار السلع خلال فترة 2014-2016. وبشكل أكثر تحديداً، تميّز الإقتصاد العالمي بالنمو الهشّ، وعدم اليقين الشديد للمستثمرين، والزيادات الحادة والمتكررة في تقلبات الأسواق المالية العالمية. وأشار التقرير إلى أنه مع انتهاء هذه الأزمات، استعاد الإقتصاد العالمي انتعاشه وتمكّن من تسجيل نموّ قوي بلغت نسبته 3,0% خلال العام 2017، وهو المعدل الأعلى له منذ 2011، ويعتبر تقدماً كبيراً مقارنة بالنموّ البالغ 2,4% فقط خلال العام 2016. وتوقع التقرير أنّ يحافظ الإقتصاد العالمي على هذا النمط من النموّ، والذي من المرتقب أن يبقى ثابتاً عند 3,0% خلال كل من العامين 2018 و2019، كما وحدّد أن توزيع المكاسب الاقتصادية لا يزال غير متساو بين البلدان والمناطق، ما يثير جوا من القلق حيال الأمل بتحقيق أهداف التنمية المستدامة.

## موجز اقتصادي



■ جرى توقيع اتفاقتي قرض وهبة بين لبنان، ممثلاً بمجلس الإنماء والإعمار، والوكالة الفرنسية للتنمية AFD، بقيمة 34 مليون يورو (للقرض) و15 مليون يورو (للهدية). ويهدف القرض إلى تمويل مشروع المصرف الصحي الرائد في وادي قاديشا وتمدد فترة سدايه على 13 سنة إضافة إلى 8 سنوات فترة سماح. أما الهدية البالغة قيمتها 15 مليون يورو، فتهدف إلى تمويل مشروع تحسين الظروف المعيشية للسكان الأكثر ضعفاً في المناطق المتأثرة بتبعات الأزمة السورية.



■ أشار رئيس الحكومة سعد الحريري خلال حفل توقيع عقود استشارية بين المجلس الأعلى للخصخصة وثلاثة استشاريين دوليين لمساعدة لبنان تمهيداً لتلزيماً ثلاثة مشاريع إنمائية أدرجت في صلب البرنامج الاستثماري للبنى التحتية الذي قدمه لبنان إلى المجتمع الدولي في مؤتمر «سيدر»، إلى وجود «أمل كبير في نجاح رؤيتنا الاقتصادية والاجتماعية، وخلق فرص العمل هو الأساس الذي ذهبنا إلى «سيدر» من أجله»، مضيفاً: «اليوم هناك 3 مشاريع كبرى مع القطاع الخاص، الأمر الذي يشجعنا لأنه من واجبنا أن نشجع القطاع الخاص».



■ تمنى رئيس نقابة مقاولي الأشغال العامة والبناء المهندس مارون الطوان «يعي المسؤولين حجم المخاطر التي تحيط بالبلد وعمق الازمات التي يواجهها والتي تحتاج الى أداء مختلف ومقاربات جديدة لايجاد حلول جذرية لبعض الازمات المزمنة التي تهدد البلد واهله». وأكد على أهمية إعادة الثقة الى المواطن باقتصاد بلده، بما يفتح الأبواب أمام الإستثمار في كل القطاعات التجارية والصناعية وسواها، لا سيما في ظل الجمود الرهائن الذي يجب أن يتوقّف عنده كل مسؤول.

## رأس وفد أصحاب العمل الى مؤتمر «العمل الدولية»

### شكري: لمقاربة جديدة لبرنامج المنظمة يطرح حلولاً



الوفد اللبناني في المؤتمر

ترأس الأمين العام لجمعية الصناعيين اللبنانيين الدكتور خليل شكري وفد اصحاب العمل الى مؤتمر منظمة العمل الدولية الذي عقد دورته الـ107 في جنيف.

والقى شكري كلمة اصحاب العمل اللبنانيين في الجلسة العامة للمؤتمر، فشد على «ان الحوار الاجتماعي هو ضرورة الضرورية فهو البديل الطبيعي عن النزاعات والانقسامات العامودية والافقية في اي بلد».

واعتراف ان المتغيرات المتسارعة في اسواق العمل والتفاوت الكبير التي احدثته التطورات التكنولوجية على هذا الصعيد بين الدول المتقدمة والنامية عمق الهوة بينهما على صعيد الثروة والانتاج وحجم الاستثمارات والتشغيل الكلي (اي بحد ادنى من البطالة)، بينما تركز الاخرى بين مؤشرات بطالة مرتفعة تطال اكثر من نصف الداخلين الى سوق العمل سنويا لا سيما من الشباب، اضافة الى ازدياد الفقر والتهميش لفئات اجتماعية واسعة».

ورأى شكري ان «مقاربة برامج وروية منظمة العمل الدولية تبقى قاصرة اذا لم تأخذ بعين الاعتبار آليات عمل وبرامج خاصة لحوار وعدالة اجتماعيين في هذه

للعنف والتحرش والاجور العادلة... هي اهداف منشودة في كافة المجتمعات الدولية وعند الاطراف الثلاثة للانتاج، الا ان هذه الاهداف تعتبر قاصرة ما لم توفر فرص عمل، وفرص العمل يوفرها القطاع الخاص، والمستثمرون لا ينشدون الا الاستقرار الاجتماعي والتشريعي والاقتصادي».

وشدد على ان «المطلوب من منظمة العمل الدولية ان تقدم مقاربة مختلفة لبرامجها لكي تساهم ولو جزئياً في المساعدة على الحلول كي لا يذهب عملها هباء».

المجتمعات ضمن اطار رؤية تنموية شاملة. ولفت الى ان «لبنان يستقبل اكثر من نصف عدد سكانه ( حوالي مليوني من الاخوة العرب من فلسطينيين وسوريين) مما انعكس على الاقتصاد الكلي وعلى العمالة ونسب البطالة ودفع الشباب اللبناني المؤهل اما الى الياس او الهجرة، ووقع الاقتصاد في ازمة ركود وجمود خانقتين مع نسبة نمو لامست الصفر منذ سنوات».

وقال: «نحن نعتبر ان العمل اللائق والحماية والحوار الاجتماعيين والتصدي

### تداعي الطلب وقوة التنافس خفض الاسعار والسلع والخدمات

ومع استمرار تداعي الطلب وقوة الضغوط التنافسية، شهد شهر أيار قيام الشركات في لبنان بتخفيض أسعار السلع والخدمات التي تقدمها. وكان هذا الانخفاض هو الثالث في ثلاثة أشهر متتالية، رغم أن معدل التراجع انخفض بشكل طفيف منذ شهر نيسان.

في الوقت ذاته تراجعت ضغوط التكلفة على الشركات، وارتفعت أسعار مستلزمات الإنتاج بشكل طفيف في ظل زيادة طفيفة في متوسط أسعار المشتريات.

كما وجدت الدراسة أن الشركات ظلت متشائمة بشأن مستقبل الإنتاج في العام المقبل.

واستمرت بيئة الأعمال الصعبة في التأثير على سوق العمل، وقللت الشركات من معدل التوظيف لديها للشهر الثالث على التوالي في شهر أيار. كما جاء التراجع الإضافي الحاد، المتسارع قليلاً، في الأعمال غير المنجزة ليؤكد عدم وجود ضغوط على قدرات العمل.

#### انخفاض النشاط الشرائي

وقامت الشركات أيضاً بتقليص حجم مشترياتها في شهر أيار، إلا أن نقص المبيعات أدى إلى استمرار ارتفاع مستويات المخزون. تماشياً مع انخفاض النشاط الشرائي في الشركات، تحسنت مواعيد تسليم الموردين بشكل طفيف عن الشهر السابق.

كشفت مؤشر PMI بلوم لبنان في شهر أيار، ان الصورة العامة لإقتصاد القطاع الخاص بقيت قاتمة في ظل تراجع الطلب المحلي. ورغم أن انعقاد أول انتخابات برلمانية منذ 9 سنوات يُعد خطوة إيجابية نحو تنفيذ أجندة إصلاح طال انتظارها، إلا أن البلاد لا تزال في حالة ترقب قبل تشكيل الحكومة. وأشارت دراسة شهر أيار إلى استمرار تراجع مستوى نشاط شركات القطاع الخاص. ولفتت الشركات الى تأثير استمرار المشكلات الأمنية ومشكلات تدفق النقد والبيئة السياسية على الطلب، وأشارت البيانات الأخيرة إلى تراجع آخر حاد في إجمالي الطلبيات الجديدة.

## زيادة الحوافز المالية للمصادر الزراعية



عيتاني متحدثاً

أعلن رئيس مجلس إدارة المؤسسة العامة لتشجيع الاستثمارات في لبنان المهندس نبيل عيتاني عن سلسلة اجراءات اتخذتها المؤسسة بهدف مواجهة التحديات التي تتعرض لها القطاعات الانتاجية وخصوصا القطاع الزراعي، وهي تتمثل بزيادة قيمة الحوافز المالية للمنتجات الزراعية المصدرة عبر برنامج Agri Plus بنسبة 15 %، ومنح المنتجات الزراعية المصدرة إلى الأردن الدعم نفسه الممنوح للمصادر إلى المنطقة «ب» اي منطقة الخليج بصورة مؤقتة وحتى فتح الحدود السورية-الأردنية، وتجديد العمل ببرنامج الجسر البحري للمصادر اللبنانية M.Leb. وقال عيتاني خلال مؤتمر صحفي عقده: «نتيجة لتراجع حجم المنتجات اللبنانية المصدرة، وفي ظل ارتفاع وتيرة المنافسة في الأسواق الإقليمية، وبهدف تمكين المصدر والمنتج والمزارع اللبناني من زيادة قدرته التنافسية ومواجهة ارتفاع كلفة الانتاج، كان لا بد لنا من اتخاذ التدابير اللازمة واستنباط الحلول التي تمكن من ضمان انسياب الانتاج اللبناني إلى الأسواق».

واعلن عن قرار زيادة قيمة الحوافز المالية لجميع المنتجات الزراعية ومنتجات زيت الزيتون والعسل المعدة للتصدير والمشمولة ضمن برنامج تنمية المصادر الزراعية اللبنانية بنسبة 15 في المئة ابتداء من 2018/01/01. كذلك كشف عن تمديد العمل ببرنامج الجسر البحري للمصادر اللبنانية M.Leb لغاية 2018/12/31 في ظل توافر الاعتمادات اللازمة التي تغطي فترة التمديد.

وأوضح ان هذا البرنامج ساهم في الحفاظ على موقع المنتج اللبناني في هذه الأسواق وتثبيت ثقة المستهلك فيها وتأكيد صدقية المنتجين اللبنانيين تجاه شركائهم التجاريين في هذه البلدان والحفاظ على التوازن بين العرض والطلب داخل السوق اللبناني.

## موجز اقتصادي



■ كشف الرئيس التنفيذي لشركة تاتش إمري غوركمان ان شبكة «تاتش» للجيل الرابع العالية السرعة باتت تغطي أكثر من 98 % من سكان لبنان، وان عدد المشتركين وصل إلى 1.8 مليون مشترك في نيسان 2018. وأكد ان «تاتش على جهوزية تامة للتميز في المنافسة، ولديها خطط بالتعاون مع وزارة الاتصالات لتحقيق المزيد من التوسع من خلال تحسين التغطية وجودة الخدمات بالإجمال بالتزامن مع موسم الصيف المتوقع أن يكون مزدهراً.



■ استثمر صندوق «بيريتك» في أسهم شركة «كابيتال للحلول المصرفية CBS». وأشار رئيس مجلس إدارة «بيريتك» مارون شماس الى ان الأسباب التي دفعت «بيريتك» للإستثمار في «CBS» هي إمتلاك هذه الشركة لفريق عمل مميز وعالمي، إضافة الى أن السوق الذي تتواجد فيه عالمي أيضاً، وحتى الخدمة التي يقدمونها عالمية، كما الأسواق المستهدفة لهذه الشركة عالمية». ولفت الى ان «CBS في مرحلة النمو والتطور وهي مستقرة، مما يجعل الإستثمار فيها قليل الخطور».



■ عقد لقاء اولي بين رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي شارل عريبي وممثلين عن الاحزاب، لبحث القضايا الاقتصادية والاجتماعية، وذلك استكمالاً للخطوة الاولى التي دعى اليها عريبي، حيث تمنى فيها على «الاحزاب والتيارات السياسية، اطلاق المجلس على رؤيتهم الاقتصادية والاجتماعية، المدرجة ضمن برنامجهم الانتخابي، وبعد ان اودع معظم الاحزاب والتيارات رؤيتهم». وبعد ان عرض المجتمعون رؤيتهم للأوضاع الاقتصادية والاجتماعية في البلاد وسبل مقاربتها، أجمعوا على «دقة الوضع وضرورة مواجهته». وفي نهاية اللقاء الاول، اتفق المجتمعون على آلية عمل، وعقد اجتماعات دورية مع بحث محاور معينة توصلنا الى وضع تصور مشترك حولها من الجميع، على أن «تكون المالية العامة للبلاد هي محور البحث في اللقاء الثاني».

## Boecker® تستعرض الأساليب الحديثة لإجراءات السلامة والصحة البيئية



مدير عام بويكر بانا قبرصلي يتحدث خلال المؤتمر

به شركة بويكر® والدور المهم الذي تطلع به بالنسبة إلى العمل البلدي والإنجازات التي تحقّقها البلديات، بحيث تُعتبر الصحة البيئية عنصراً أساسياً ينبغي على أي بلدية تأمينه والحفاظ عليه. وقد عرضت أهمّ التّحدّيات الصحية البيئية والحلول التي تقدّمها شركة بويكر® لمواجهتها والقضاء عليها وهي حلول متكاملة تساعد البلديات على الارتقاء إلى مستوى متقدّم من النظافة والصحة لسكان منطقتها.

### حطيط

وتخلّل المؤتمر عرض ثان حول سلامة الغذاء، قدّمته السيدة رشا حطيط وهي مديرة قسم سلامة الغذاء في شركة بويكر®. وقدّمت السيدة حطيط شرحاً مفصّلاً حول كيفية التعاون مع البلديات لتدريب المراقبين الصحيّين، فالغذاء السليم يُعتبر حقاً من حقوق الإنسان الأساسية كما عرضت أسباب التسمّم وكيفية عمل البلديات على تأمين الحماية لأبناء البلدية.

عقدت شركة بويكر® (Boecker®) للصحة العامّة مؤتمراً بحضور عددٍ من رؤساء البلديات ولجان الصحة والبيئة بعنوان «تطوير خدمات الصحة العامّة في البلديات» عبر المتطلّبات الأوليّة لبلدية خالية من الآفات وللرقابة على سلامة الغذاء. وقد شارك في المؤتمر رؤساء من بلديات قضاء كسروان - جبيل ومحافظة المتن الشمالي ومحافظة البقاع وقضاء بعلبك - الهرمل ومنطقة جبل لبنان.

وهدف المؤتمر بنوع خاص إلى تسليط الضوء على الدور الذي تؤديه شركة بويكر® في تنظيم حملات توعية ومؤتمرات حول الشؤون الصحية البيئية في سائر البلديات وتدريب

المراقبين الصحيّين ومنحهم شهادات مصادق عليها عالمياً والإشراف على بعض عمليات التدقيق على سلامة الغذاء من خلال المراجعة والمساعدة الميدانية وتزويد المراقبين بأدوات سلامة الغذاء لضمان تطبيق الطريقة الصحية لتحضير الطعام بحسب المعايير العالمية.

### بانّا قبرصلي

وقد تخلّل المؤتمر بشكل خاص عرض قدّمته المدير العام لشركة بويكر® السيّد بانّا قبرصلي يتمحور حول الأساليب الحديثة لإجراءات السلامة والصحة البيئية في البلديات وحول أهمية أخذ المبادرة والتعاون بين القطاع الخاص والقطاع العام بخاصة البلديات لتأمين بيئة صحية نظيفة من خلال مكافحة الحشرات والقوارض والدورات التدريبية التي تقدّمها بطريقة مجانية للمواطنين بهدف التوعية حول أهمية النظافة والسلامة البيئية. وقد تناول العرض أيضاً العمل الذي تقوم

## د. بسام فرشوخ رئيساً لإتحاد الصناعات الجلدية في جامعة الدول العربية



فوزه هو لكل لبنان، وضع كل امكانياته المادية والمعنوية في خدمة قطاع صناعة الجلديات. وتخلّل الإجتماع تقديم درعاً تقديرية للدكتور فرشوخ.

نوّه مجلس ادارة الهيئة الوطنية للتنمية الاقتصادية خلال اجتماع له بفوز دكتور بسام فرشوخ برئاسة الإتحاد العربي للصناعات الجلدية في جامعة الدول العربية.

وانتفى المجتمعون على الجهود التي يبذلها الدكتور فرشوخ في سبيل تخطي الأزمة الاقتصادية وسعيه الدائم الى تحقيق تنمية

اقتصادية مستدامة. من جهته، عبّر د. فرشوخ عن فخره برئاسة الإتحاد لا سيما انه اول رئيس لبناني له. واذ اعتبر أن

# *International Quality Services IQS*



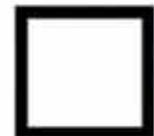
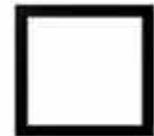
*Do you need an ISO certification?  
Let's make it smarter.  
faster and easier to do it together...*

## *Auditing & Certification Training For ISO Standards*

*ISO 22000 - HACCP - ISO 9001 - OHSAS 18001*

*ISO 14001 - GMP - GHP - Halal Mark - CE Mark*

## *Developing & Restructuring Conformity certificates to standards*



*Tel/Fax: +961 1 840821*

*Mob: +961 3 342197 / +961 3 086045*

*Web: [www.iqs-ltd.com](http://www.iqs-ltd.com)*

*E-mail: [info@iqs-ltd.com](mailto:info@iqs-ltd.com)*



*/IQS*

## شكّل منصة لخبراء الصناعة السياحية للتواصل وتبادل المعرفة

## هوريكاً يكافئ الإبداع في عيدهِ الـ 25

ولتفعيل موقعه الريادي في الأسواق وتحفيز مجال الابتكار في منطقة الشرق الأوسط.

## عرض المهارات

ويسلّط هوريكا الضوء على لبنان السياحة ومميزات خدماته، الضيافة، فنون الطهو، المطاعم، الطهاة، الخبراء ورواد القطاع، والجهات الفاعلة الرئيسية. واشتهر المعرض بمكافأة الإبداع والموهبة والتميز، إذ إنه

يوفّر منصةً فعّالة للمواهب الشابة والمهنيين، لعرض مهاراتهم عبر مجموعة واسعة من المسابقات، ومن خلال تنظيم أكثر من 60 مباراة وورشة عمل للطهو الحي أمام الآلاف. ويضم معرض هذه السنة أكثر من 350 شركة تقدّم أكثر من 2500 علامة تجارية ومنتج جديد، فضلاً عن مشاركة 25 من أبرز الخبراء الدوليين في مجال الضيافة والخدمات الغذائية. ويتوقّع أن يستقطب الحدث الذي يمتد لأربعة أيام أكثر من 15 ألف زائر من ذوي الاختصاص والمهنيين.

ويتضمن المعرض الذي يحمل عنوان الطعام هو فن Food is an art مجموعة من 25 لوحة فنية لعوده يسلّط فيها الضوء على فن تقديم الطعام. ويمكن أيضاً للزائرين أن يشاهدوا أعمال المصممة رنا سلام في الردهة الخاصة Horeca Gold Club Lounge. وأكثر بعد، في صالة خاصة للتصميم بعنوان room for design أنجزتها Bleu design consultants الرائدة في التصميم الداخلي وهندسة الديكور، تعرض أعمال 11 مصمماً لبنانياً يقدم فيها كل منهم غرفة استقبال عصرية».



قص شريط المعرض



وزير السياحة يجول في المعرض

للتواصل وتبادل المعرفة، واستكشاف أحدث المنتجات، وتوطيد العلاقات التي من شأنها أن تعزز أعمالهم. نحرص دائماً على تقديم أفكار جديدة، وهذه المرة نقدمها من خلال احتفال بالنكهات المحلية، وفنون الطهو والضيافة اللبنانية، فضلاً عن برامج أكثر تنوعاً تضم المزيد من المنتديات والجلسات الحوارية وورش العمل والمعارض الحية والعديد من المسابقات». وأضافت: «ترتكز مهمتنا على عرض أحدث الابتكارات، وأفضل المواهب، وتسليط الضوء على أبرز الفاعلين الرئيسيين في هذه الصناعة. ويرعى هوريكا الحوار الإيجابي، ويسهم في تعزيز فرص عمل جديدة لدعم قطاع الضيافة في لبنان،

عقدت النسخة الـ 25 من معرض ولقاء هوريكا الذي تنظمه «هوسبيتاليتي سرفيسيز» في مجمع Seaside Arena (بيال سابقاً). وحمل المعرض هذه السنة شعار «من لبنان إلى العالم»، حيث سلّط من خلاله الضوء على النكهات اللبنانية التي لاقت شعبية عالمية النطاق، وعلى أبرز الإنجازات اللبنانية في قطاع الضيافة والخدمات الغذائية، طوال أربعة أيام.

## تكريم داموس

وكان الافتتاح قد شهد تكريم نهاد داموس لعطائه المستمر لقطاع الضيافة من النقابة الدولية للفنادق والمطاعم، ممثلة برئيسها غسان عائدي الذي حضر خصيصاً لإفتتاح المعرض. وكرمت نقابة أصحاب المطاعم والمقاهي والملاهي والباتيسري، بالشراكة مع «هوسبيتاليتي سرفيسيز» عدداً من اصحاب الحلويات العربية لدورهم المحوري في تأسيس الحلو العربي. وتم تكريم «سفراف الأرن» بناء على جودة وعراقة حلوياتهم اللبنانية، وخدماتهم المتميزة، فضلاً عن مساهمتهم الفعالة في تطوير السياحة اللبنانية التي جعلت مدينة بيروت تتصدر قائمة «أفضل المدن العالمية للمأكولات».

وقالت المديرية العامة لشركة «هوسبيتاليتي سرفيسيز» التي تنظم المعرض جمانة دموس سلامة في كلمةقتها خلال الافتتاح: «يستمر نجاح لقاء هوريكا عاماً بعد عام، ونفخر بتقديم منصة لخبراء الصناعة السياحية



## IQS

### لبابيدي: دخلنا السوق السورية

### استعداداً لمرحلة إعادة الإعمار

أشار مدير شركة IQS في لبنان والعامل العربي محمود لبابيدي إلى أن «وجود IQS في معرض هوريكا يأتي انطلاقاً من عملها كجهة مانحة لشهادات الـ ISO للمؤسسات في لبنان والعالم العربي».

ولفت إلى أن «لشهادة الـ ISO أهمية كبيرة إذ إن العالم ككل متجه نحو توحيد المواصفات ومستويات الجودة، لذلك نجد أن كل الشركات في العالم مطلوب منها التقيد بالحد الأدنى من مستويات الجودة».

واعتبر أن «غياب القوانين الداعمة للصناعيين في لبنان يجعلهم يعتبرون أن شهادة الـ ISO عبء عليهم ما يضعها خارج سلم أولوياتهم على الرغم من أنها تؤدي دوراً أساسياً في تطور المنشأة أو المؤسسة، بمعزل عن الإيجابيات التي تحملها لجهة الإفتتاح على الأسواق التصديرية أو دخول المناقصات».

وتوقع أن تزداد وتيرة العمل في المصانع في الفترة المقبلة مع إجراء الانتخابات ودخول سورية في مرحلة إعادة الإعمار، فالصناعي اللبناني يحب صناعته ويعمل لتقدمها.

وأوضح أن «IQS تتوجه إلى زبائنها عبر المعارض، الإعلام، وسائل التواصل الاجتماعي، إضافة إلى الزيارات الميدانية التي تحرص خلالها على التشديد على أهمية تطوير آليات العمل والمنتجات من أجل التصدير أو حجز مركز أفضل في السوق».

وشدّد على أن شهادة الـ ISO ليست حكراً على قطاع معين، إذ تضم 675 معياراً يتم التشديد على 80 معياراً منها متعلق بالإدارة والصناعة والكهرباء وسلامة الغذاء وغيرها ... لهذا نرى أنها شاملة للقطاعات كافة حيث أصبحت إلزامية في عدد من الدول الأوروبية ومجلس التعاون الخليجي على صعيد الذكر لا الحصر».

وأعلن أن «IQS تعمل في لبنان والعالم العربي، وقد أخذت إذن مزاولة مهنة مؤخراً في سورية حيث تشهد عملية منهجة لكل الأمور قبل مرحلة إعادة الإعمار».

## Château Ksara

### صليباً: لبنان موجود على خارطة النبيذ العالمية

أشار مدير المبيعات والتسويق في Château Ksara رامز صليباً في إطار تقييمه لمعرض هوريكا إلى «أنه لا يمكن مقارنة حجم المعارض في لبنان بالمعارض في العالم، إلا أن الجهود التي تبذل ومستوى الشركات العارضة في معرض هوريكا جيد جداً، والنتائج التي ينالها العارضون إيجابية».

ولفت إلى أن «سوق التصدير بالنسبة إلى صناعة النبيذ جيدة على الرغم من وجود معوقات متعدّدة وذلك بفضل جهود وزارة السياحة والجمعية اللبنانية للكرمة والنبيذ».

وإذ اعتبر أن «التراجع الذي يطاول القطاع الصناعي يمس كل القطاعات، ولا سيما تلك التي تقدم منتجات كالمالية كالنبيذ»، أكد على «عدم وجود أي معلومات عن إقفال مصانع للنبيذ حتى الآن».

وفي رد على سؤال عن المنافسة في السوق، شدّد صليباً على أن Château Ksara لا تستطيع إلا أن تتصرف كالأخ الأكبر إذ تعتبر أن أمامها مهمة هي تنمية القطاع والمعرفة والثقافة حول صناعة النبيذ.

وفي حين شدّد على أن «نبيذ لبنان دخل منذ سنوات خارطة النبيذ في العالم»، لفت إلى أن «لبنان لا يستطيع أن يدعي المنافسة عالمياً في هذا المجال، إذ إن مجمل إنتاجه هو 8 أو 9 ملايين زجاجة وهذه نسبة ضئيلة جداً من الإنتاج العالمي». واعتبر أنه «يمكن القول بأن نبيذ لبنان ينافس البلدان القريبة من حجمه عبر الجودة الممتازة التي يقدمها».





MBC

### القيسي: نعمل على دخول السوق التركية

اعتبر مدير MBC وسيم القيسي أن صناعة الموازين على قدر عالٍ من الأهمية في القطاع الصناعي، كونها تدخل في صلب آلية الإنتاج من تركيب خطوط وإنجاز عمليات التعبئة.

ولفت إلى أن «ما يميّز MBC هو الجودة العالية التي تتمتع بها المنتجات التي تقدمها، إضافة إلى خدمات الصيانة والخبرة التي اكتسبها فريق العمل والتي تتيح له معالجة أي عطل بسرعة قياسية».

وشدّد على أن «مشاركة MBC في معرض هوريكا تتيح لها تأكيد استمرارية وجودها في السوق وتوسيع شبكة زبائنها عبر لقاء زبائن جدد».

وإذ أوضح أن «التراجع الاقتصادي والأزمة التي يعانيتها الاقتصاد بشكل عام ساهمت في انحسار حجم العمل»، أعلن أن «MBC تعمل على مواجهته عبر المزيد من التوسع في الأسواق الخارجية وتحديداً التركية».

وكشف أن «MBC تشارك في المعارض بشكل مستمر لتعمد في ما بعد إلى وضع المصانع كافة في ضوء آخر ما توصلت إليه في صناعة الموازين».

وشدّد على أن «الصناعي اللبناني يرغب بشكل مستمر في متابعة التطورات العالمية المتعلقة بصناعته ولا سيما أن بعضها يساهم في تخفيض كلفة الإنتاج».



Tony's Food

### شرفان: جاهزون لمواكبة

### ارتفاع الطلب المتواصل

أشار مدير شركة «Tony's Food» طوني شرفان إلى أن «معرض هوريكا يتيح لـ Tony's Food لقاءاً مباشراً مع زبائنها، حيث تعتمد على تحضير وطهي منتجاتها أمامهم مباشرة، حرصاً منها على تعزيز ثقتهم بها واستقطاباً لزبائن جدد».

وكشف أن لدى «Tony's Food» شبكة زبائن تضم مجموعة من السوبرماركت والمطاعم والفنادق.

وفي رد على سؤال، أكد شرفان «أن دخول شركات جديدة إلى السوق، يخلق تجدداً واندفاعاً لدى الشركات للحفاظ على النجاحات المحققة واستقطاب أكبر نسبة مع المستهلكين مع انتشار مفهوم الأكل الجاهز بشكل أوسع».

وكشف أن «منتجات Tony's Food» ستشهد طلباً أكبر مع تقدم السنوات، فانخراط المرأة بقوة في سوق العمل يخلق حاجة أكبر إلى منتجاتها»، وأكد أن «Tony's Food» جاهزة لمواكبة هذا الارتفاع عبر مصنعها الذي يتميز بحداثة عالية تؤمن معدلات إنتاجية مرتفعة ومستويات جودة ممتازة».

واعتبر أن «عدم وجود عدد كبير من الشركات العاملة في المجال يعود إلى طبيعة العمل الحساسة، وكلفة الاستثمار العالية، إضافة إلى ضيق الطلب في السوق ولا سيما أن السوبرماركت لم تخصص مساحة كبيرة لهذا النوع من المنتجات حتى الآن».

ولفت إلى أن «مشاركة Tony's Food في المعارض تهدف إلى التوسع في الأسواق الخارجية ولا سيما أن مفهوم الأكل اللبناني أصبح معروفاً، ما مكّن «Tony's Food» من التواجد في الأسواق الخارجية ولا سيما العربية والأوروبية».

3M Plast

### ماركو قبلان: جودتنا سلاحنا في الأسواق التصديرية



أكد مدير 3M Plast ماركو قبلان أن «معرض هوريكا يسمح لـ 3M Plast كشركة انطلقت مؤخراً في الأسواق (منذ 3 سنوات) بمزيد من الانفتاح والتوسع عبر تعريف زوار المعرض إلى منتجاتها ولا سيما أولئك الذين لم يزوروا مقرها في الغازية (جنوب لبنان) حتى الآن».

واعتبر أن «تحديات كبيرة تواجه العمل الصناعي ويأتي في طليعتها انتشار المنتجات السورية التي تدخل من طريق التهريب إلى الأسواق اللبنانية وتلحق ضرراً بالغاً بالشركات العاملة في القطاع، والتي تحاول بدورها الصمود في وجه هذه الممارسات عبر طرح منتجات جديدة غير منتشرة أو

موجودة في الأسواق، إضافة إلى محاولة دخول سوق التصدير مسلحةً بمستويات جودة عالية تمكّنها من المنافسة رغم أسعارها المرتفعة نسبياً مقارنةً بمنتجات أخرى».

وشدّد على أن «ارتفاع تكاليف التصدير ساهم في انحسار الأسواق الخارجية ولا سيما أن معظم المنتجات البلاستيكية كبيرة الحجم وبالتالي تكلفة تصديرها عالية».

ولفت إلى أن «3M Plast» تقدم حالياً منتجات بنقشة الخشب، يوحي شكلها الخارجي بأنها خشبية الصنع بينما هي مصنوعة من البلاستيك الذي يقى الناس من المشاكل التي يواجهونها مع المنتجات الخشبية بسبب عوامل الطقس أو أي عوامل أخرى».



## Klatchi

### الحسنية: الإنفتاح الخارجي مشروعنا الحالي

أعلن مدير مبيعات Klatchi فيصل الحسنية أن «محمصة Klatchi انطلقت منذ 3 سنوات، ونجحت في حجز مكان لها في السوق المحلية في وقت قياسي نتيجة حرص القيميين عليها منذ البداية على تقديم منتج مميز ينال رضا الزبائن.

وكشف أن « هذا النجاح سمح لـ Klatchi بالتوجه إلى الأسواق الخارجية في دبي، سيراليون، الصين، الدول العربية، السعودية والأردن».

وإذ شدّد على أن «تواجد Klatchi في السوق الداخلية يعني لها الكثير، أكد أنها تطمح بشكل أكبر إلى التوسع في الأسواق الخارجية كون ذلك التوسع يقدم لها دعماً ودعمًا كبيرين».

وأبدى رضاه التام عن مسيرة Klatchi واطمئنانه إلى استمراريتها على الرغم من معاناة القطاع الصناعي إذ إنه ومنذ انطلاقتها سارت وفقاً لآلية دقيقة ومحبوكة بشكل جيد.

وفي حين أعلن «أن مصنع Klatchi يتميز بالحدثة العالية»، أكد أنها تمكّنت من نسج شبكة زبائن تضم عدداً كبيراً من السوبرماركت والفنادق والمطاعم».



## El Yaman Group

### اليمن: نواجه التحديات بمزيد من التوسّع

أدرج مدير «El Yaman Group» محمد اليمن مشاركة «El Yaman Group» في معرض هوريكا في إطار السعي المتواصل لتعزيز حضورها في الأسواق، إذ إن «هوريكا يعد من أبرز المعارض في لبنان والتي تستقطب المعنيين والمهتمين في قطاع الصناعات الغذائية».

وأشار إلى أن «El Yaman Group» تملك 14 خط إنتاج وتقدم أكثر من 37 منتجاً، وهي تحرص على تعريف زوار المعرض إلى منتجاتها التي تتعلق بمجال المأكولات والضيافة من خدمات طباعة، مواد التغليف لمصانع الغذاء أو تلك التي يحتاجها أصحاب المطاعم والفنادق».

وفي رد على سؤال، أكد اليمن سعي «El Yaman Group» إلى المشاركة في معارض دولية ولا سيما في أوروبا. وشدّد على أن «El Yaman Group» في طبيعة الحال تتواجد في كل المعارض عبر زبائنها الذين يعرضون منتجات مطبوعة عندها. وكشف أن هذه المشاركات تهدف إلى المزيد من الإنفتاح على الأسواق الخارجية، ففي ظل الظروف الصعبة التي تحيط بلبنان والمنطقة، يبقى خيار التوسع الخارجي هو الخيار الأمثل للصمود في وجه التحديات وعدم الاستسلام أمامها.

وأعلن أن «El Yaman Group» تواجه منافسات قوية في الأسواق الخارجية ولا سيما من المنتجات الصينية والهندية التي تتمتع بقدرات تنافسية هائلة، ليبقى الرهان على خلق وابتكار منتجات جديدة لم يصل منافسونها إليها بعد، للحفاظ على تواجد الشركة في تلك الأسواق».

وفي إطار حديثه عن إقفال المصانع المتكرر، شكر فريق إدارة وموظفي «El Yaman Group» للجهود التي يبذلونها والتي أبقت «El Yaman Group» في منأى عن هذا الخطر.

## Reva

### دكاش: Pocket Spring Mattress جديدنا

اعتبرت مديرة الإنتاج في Reva شانتال دكاش أن «معرض هوريكا يشهد تطوراً عاماً بعد عام، حيث يلاحظ حجم زوار أفضل ووجوداً لأجانب مهتمين بقطاع الفنادق».

ولفتت إلى أن «Reva تمكنت من خلال مشاركتها في معرض هوريكا من مقابلة زبائن جدد وفتح قنوات تواصل معهم». وأشارت إلى أن «Reva تعرف زوار

المعرض إلى فراش جديد Pocket Spring Mattress الذي نال إعجاب العديد من الزبائن كونه جامداً ويؤمن شعوراً بالراحة أثناء النوم».

وكشفت أن «Reva تتابع كل جديد في مجال عملها عبر زيارة المعارض الدولية وحضور المؤتمرات الأمر الذي يقدم لها فكرة عن كيفية تطوير منتجاتها».

وإذ أوضحت أن «Reva تضع على برنامج عملها مشاركات لها في معارض دولية»، كشفت أن «Reva تنشط في الأسواق الخارجية، كما يزور مقرها في لبنان زبائن أجانب يتعاملون معها عبر شحن المنتجات إلى الخارج».

وفي رد على سؤال حول الأخبار المتداولة عن إقفال مصانع، اعتبرت أن «Reva تسلك طريق التجدد الدائم ومواكبة التطور للحفاظ على استمراريتها وإبقاء عملها بعيداً من خطر التراجع».





IRI

### جورج متي: القطاع قادر على مواجهة التحديات

اعتبر مدير المختبرات في معهد البحوث الصناعية جورج متي أن «مشاركة معهد البحوث الصناعية أمر ضروري ولا سيما أن أبرز مهام المعهد هي دعم الصناعة الوطنية التي تشكل الصناعة الغذائية جزءاً هاماً منها، فالمعهد يقدم خدمات عديدة إلى هذه الصناعات من تحاليل وأبحاث تطبيقية إضافة إلى خدمات المراكز التخصصية المعنية بشؤون التحديث الصناعي والتطوير والتكنولوجيا».

وعبر عن رضاه التام عن تنظيم المعرض، ولفت إلى أن «الشركات العارضة تمثل كل القطاع تقريباً ما سمح للمعرض بإستقطاب نسبة زوار عالية زارت جناح المعهد للاستفسار وطلب الاستشارة بشأن مشاكل تواجهها».

وإذ اعتبر أن «القطاع الغذائي يواجه تحديات شتى ولا سيما في مجال التصدير»، شدد على أن «قطاع الصناعات الغذائية قادر على تخطي هذه التحديات نظراً إلى الجودة العالية التي يتمتع بها والتي تمنحه قدرات تنافسية عالية في الأسواق الخارجية، ولا يعتبر تصدير النبيذ وزيت الزيتون والعسل إلا خير دليل على ذلك».

ولفت إلى أنه من المهم جداً العمل على تخفيض حجم الاستيراد لإفساح المجال بشكل أكبر أمام تواجد الصناعة الوطنية في الأسواق الداخلية.



### Farhat Bakery

### فرحات: التجديد والابتكار هما أساس الاستثمارية

أكد مدير Farhat Bakery عصام فرحات أن «تواجد Bakery في معرض هوريكا سيتيح لها عرض ماكينات جديدة طرحتها مؤخراً في السوق، واعتبر أن «المنافسة في عالم صناعة الأفران تقتصر على من يقدم الآلة الأحدث والأكثر تطوراً، ولذلك نجد أن المنتجات التي نعرضها مختلفة عن تلك التي يعرضها منافسوننا».

وإذ أشار إلى أن «شركات صناعة الأفران لا تعتمد على السوق المحلية»، لفت إلى أن «المعرض شهد إقبالاً لزوار أردنيين وسوريين، كما ضم وكلاء لشركات إيطالية». وأشار إلى أن «Farhat Bakery تعرف زوار المعرض إلى آلة تنتج كعك الأصابع التقليدي بقدرة إنتاجية عالية من دون الحاجة إلى يد عاملة، وبالتالي تمكن المصنع أو الشركة من تغطية أسواق كبيرة والتوسع ولا سيما أنها تصنع إلى جانب الكعك الطويل، الكعك الإيطالي والموايح. وفي رد على سؤال، أكد أنه «في ظل المنافسة لا بد من تخفيض كلفة الإنتاج التي تضم كلفة اليد العاملة، لكن هذا لا يعني بالضرورة رفع معدلات البطالة بل سيمنح الشركة القدرة على الدخول في مجالات جديدة وبالتالي طرح المزيد من فرص العمل».

وشدد على أن «القطاع الصناعي لا يأخذ حقه على أكثر من صعيد، إذ إن هناك الكثير من زوار المعرض يفاجأون بوجود صناعة كصناعة Farhat Bakery في لبنان، ما يؤكد أن القطاع ينمو بمبادرات فردية».

واعتبر أن «السوق المحلية لجهة قطاع الأفران لا تعطي دعماً كبيراً للتطور كون شركات قليلة جداً تسيطر على السوق، إنما مواكبة التطور وصنعه تأتي في إطار مواكبة الأسواق الأوروبية تحديداً حيث كلفة اليد العاملة الكبيرة».

وفي حين اعتبر أن التحديات كثيرة، شدد على «أن التجديد والابتكار يبقيان الضمانة الأهم لاستمرار أي صناعة».



### Tannourine

### برباري: الثقة والاحتراف هما أساس علاقاتنا مع زبائننا

اعتبرت رين برباري أن «Tannourine» تحرص على المشاركة سنوياً في معرض هوريكا إذ تعتبر أن تواجدها فيه مهم كونها إحدى الشركات الرائدة الموجودة في السوق اللبنانية، ومن الضروري تواجدها إلى جانب منافسيها في المعرض».

واعتبرت أن «شركات المياه التي نشأت بكثرة في السنوات الأخيرة، لا تشكل منافسة بالنسبة إلى Tannourine التي نسجت على مر سنوات علاقات مع زبائننا أساسها الثقة والاحتراف في تقديم الخدمات». وشددت على أن «مياه Tannourine تتميز بأنها مياه نبع طبيعية، قليلة الصوديوم وتحتوي على نسب معادن معتدلة، كما أنها منتشرة في الأسواق اللبنانية بقوة حيث تملك الشركة مستودعات في كل المناطق وتتعاون مع وكلاء يحرصون على تواجدها القوي في العديد من الأسواق الخارجية». وشددت على أن «إطلاق San Benedetto الإيطالي في الأسواق اللبنانية لاقى ترحيباً كبيراً وجعل قدرات Tannourine التنافسية أقوى، ومكنتها من اختراق منافسيها كونها أصبحت لديها مجموعة متكاملة من منتجات المياه».



## UNIPAC

### ديراني: شهادة BRC قريباً

أشار مدير تطوير الأعمال في UNIPAC رامي ديراني إلى أن «UNIPAC، كشركة تابعة لمجموعة أندفكو، تجد أن مشاركتها مهمة إلى حد كبير في معرض هوريكا كونها تعنى بشؤون التغليف عبر الكرتون، والذي يمثل حاجة أساسية لكل الصناعات وليس فقط للصناعات الغذائية». واعتبر أن «القطاع الصناعي يولي أهمية كبيرة لعمل UNIPAC كونه يؤدي دوراً فاعلاً في وصول المنتج بشكل نظيف، مرتب وآمن إلى المستهلك».

وإذ كشف أن «UNIPAC تستحوذ على 50% من حاجات السوق اللبنانية»، كشف أن «UNIPAC تتواجد في الأسواق العربية والأوروبية والأفريقية».

وأوضح أن أزمات التصدير انعكست بشكل سلبي على UNIPAC مع ارتفاع كلفة الشحن البحري.

وشدّد على أن «UNIPAC تسير على طريق التطور بشكل مستمر، فبعد نيلها شهادتي ISO والـ HACCP تعمل الآن على شهادة جديدة هي الـ BRC وهي أعلى شهادة في العالم تمنح من بريطانيا لعمليات التعبئة المتعلقة بالغذاء، وهذا طبعاً سيسمح لـ UNIPAC بمزيد من التوسع والتطور في المصنع وأداء فريق العمل وآلية الإنتاج».



## Kama

### قبلان: متمسكون بوطننا

كشف مدير Kama محمد قبلان أن «Kama تحافظ على وجودها في الأسواق عبر السياسة التي اتبعتها في مواجهة المنافسات، التي تقوم على دمج الصناعة مع التجارة، حيث تدرس مكامن الضعف وتعالجها متخطية كل العقبات التي قد تطرأ على صعيد الأسعار أو الجودة أو التصميم».

واعتبر أنه على الرغم من توجه الكثير من الشركات نحو الأسواق الخارجية، تبقى القناعة عند القيمين على Kama بضرورة التمسك بالوطن والمساهمة في نموه عبر الشركات الكبيرة والمميزة كـ Kama. ولهذا هي في بحث دائم عن آلية تقوية السوق الداخلية لتمكين من التوسع واستقطاب آلات وقوالب أكثر. وكشف أنه «في ضوء المنحى الذي يسلكه العالم عبر الإعتماد بشكل أكبر على البلاستيك، أصبحت مواكبة الحدائق وتقديم أفكار وابتكارات جديدة أمراً لا مفرّ منه، لذلك تجتهد Kama باستمرار لمواجهة منافسيها عبر خلق منتجات جديدة متخطية العقبات التي تواجهها ولا سيما الصعوبات المالية والتي يزيد من حدتها غياب أي دعم من الدولة». وأكد أن «Kama تولي لمفهوم الحفاظ على البيئة أهمية كبيرة، فهي من الشركات الأساسية العاملة مع البلديات في السياسات الهادفة إلى ترسيخ مفهوم الفرز المنزلي وتسهيل عمليات التدوير، كما يعمل مصنعها على استخدام الطاقة الشمسية وتقديم أنواع بلاستيك يذوب وغير مؤذ للبيئة».

وأعلن أن «Kama تشارك في معارض دولية وكان آخرها في ألمانيا حيث استقطبت زبائن من قبرص واليونان والمغرب والجزائر وأفريقيا». وكشف أنه «ستكون لـ kama مشاركات أخرى ستفسح أمامها في المجال لمزيد من التوسع الخارجي، فعلى الرغم من إيمانها المطلق بأهمية تواجدتها في السوق اللبنانية، ترى أنه من الضروري خلق أسواق جديدة نظراً إلى طاقاتها الإنتاجية الكبيرة».

## Stilco

### بيطار: تميزنا ضمن استثماريتنا



أشار مدير Stilco لبيب بيطار إلى أن «Stilco تشارك في معرض هوريكا كون صناعتها جزءاً من الصناعات الغذائية، حيث تقدم اليوم إلى زوار المعرض منتجاتها من ستانلس ستيل كآلات لشواء الخراف ومنتجات مبتكرة وجديدة». وكشف أن «Stilco تتميز بالاحتراف في عملها، حيث تتسلم مشاريع كاملة تشرف عليها بشكل دقيق، فتدرس المشروع وتقدم الخرائط والاقتراحات حول حاجات المشروع».

واعتبر أن «نجاح Stilco القائم على المصداقية سمح لها بالتوسع نحو الأسواق الخارجية في السعودية والعراق وأفريقيا والأردن وبيلاروسيا».

ولفت إلى «وجود منافسات عديدة في السوق زادت من حدتها بفعل الأزمة السورية وانتشار المصانع العشوائية»، وشدد على أن «تميز منتجات Stilco يضمن استثماريتها وسط هذه الممارسات».

وأعلن أن «أبرز ما تعرّف Stilco زوار المعرض إليه هو Grease interceptor المصنعة وفقاً لمعايير دولية، ويكثر الطلب عليها في المطاعم كونها تفصل الزيت عن الماء».

## Boecker

## قبرطلي: تجاوب الصناعيين مع معايير السلامة مرتفع



اعتبرت مدير عام شركة Boecker بانا قبرطلي أن وجود «Boecker» في معرض هوريكا أمر في غاية الأهمية بالنسبة إليها إذ إنها كشركة رائدة تعمل في مجال تقديم خدمات صحية عامة من بينها سلامة الغذاء وخدمات

مكافحة الحشرات والآفات وخدمات التعقيم، من دون شك يهتما التواصل مع زوار المعرض إلى حد كبير. ولفتت إلى أن المعرض يفسح أيضاً في المجال أمام Boecker للقاء الزبائن القدامى وتعريفهم إلى كل ما هو جديد لديها.

ولفتت إلى أن «Boecker» تؤدي دوراً أساسياً في حصول الشركات والمصانع على شهادتي الـ ISO أو الـ HACCP كونها تقدم خدمات استشارية في هذا المجال عبر دورات تدريبية للموظفين تعلمهم فيها كيفية تطبيق كل المتطلبات الأولية، ومن ثم كيفية تطبيق الـ ISO SYSTEM أو الـ HACCP SYSTEM ومن ثم التدقيق الداخلي، ليطم بعدها طلب شركة مستقلة تقوم بالكشف على المعايير ومنحهم الشهادة.»

وكشفت أن «هناك العديد من المنتجات التي تعرف Boecker زوار المعرض إليها وهي أدوات تعقيم تستخدم في المنازل أو المطاعم أو المستشفيات والعيادات والمستوصفات.»

وفي رد على سؤال، أشارت إلى أن «Boecker» إضافة إلى اسمها الرائد الذي يستقطب الزبائن، لديها فريق تسويق يزور المصانع والمؤسسات ويقدم عينات من المنتجات لتتم تجربتها.» ولفتت إلى أن «تجاوب الصناعيين مع Boecker كبير، إذ إنهم كأصحاب مصانع يريدون دائماً الأفضل كون معدلات الخطر في مجال عملهم مرتفعة، في حين أن المستهلكين أو الزبائن يملكون مستويات وعي عالية.»

وأشارت إلى أن «عمل Boecker لا يتركز في المصانع الغذائية، إذ تنشط إلى حد كبير في مجال مكافحة الحشرات أو الآفات حيث هناك أسطول من 27 سيارة تعمل على خدمة الزبائن من منازل، مصانع، مستشفيات، مطاعم، مدارس، فنادق، ومصارف.»

## معهد البحوث الصناعية

## أبي زيد: نضع قدرات خبرائنا في تصرف الصناعة



أشار مدير مركز الابتكار والتكنولوجيا في معهد البحوث الصناعية ناجي أبي زيد إلى أن «ELCIM» التي تعنى بالدعم التقني للمصانع لناحية تحسين الإدارة أو نيل شهادات الجودة أو وضع الخطط المستقبلية، تضع قدرات خبرائها كافة في تصرف الصناعة اللبنانية.» واعتبر أن «أبرز نقاط القوة التي يتمتع بها ELCIM هي علاقات التعاون والمعاهدات الموقعة مع أبرز الجامعات في لبنان، ما يجعله يملك خزاناً بشرياً قادراً على تأمين شتى أنواع الدعم للصناعة.»

ولفت إلى أنه «وعلى الرغم من أن معهد البحوث الصناعية مؤسسة لا تبغى الربح، يواجه المعهد بعض المشاكل مع الصناعيين في ظل الصعوبات المالية التي يمر بها البلد، فعلى الرغم من أن المعهد يوكل خبراء ويتقاضى أموالاً لتغطية الكلفة فقط، يجد الصناعيون هذه الأمور عبئاً عليهم.»

وكشف أن «ELCIM» أطلقت مشروعاً جديداً ELCIM SME SUPPORT PROGRAMME يقدم دعماً بنسبة 40% لفواتير المصانع المتعلقة بالشق التقني.» ولفت إلى أن «الشركات المستفيدة يجب أن يكون تاريخ تأسيسها يعود إلى عامين أو أكثر، مسجلة رسمياً، ويضم فريق عملها أكثر من 5 موظفين.»

ولفت إلى أن «الشركات الراغبة في الاستفادة من المشروع عليها التقدم بموجب حاجتها يفترض أن ينال الموافقة المبدئية، ليطم بعدها تقديم ملف كامل. يزور بناء عليه الخبراء مصنع المؤسسة ويحددون بالتعاون مع صاحب المؤسسة الإجراءات التي تحتاجها مؤسسته.»

وإذ أوضح أن «لا عدد محدد للشركات المستفيدة»، أعلن أن «ميزانية المشروع تبلغ 100 ألف دولار.» واعتبر أن «الهدف من هذا المشروع هو التواصل مع المصانع للوقوف عند مشاكلها ودعمها ضمن الإمكانيات المتوفرة»، وشدد على أن «المشروع سيساهم في تطور المصانع وتحسين مستويات الجودة وضبط عمليات الإنتاج بشكل أفضل.»

وأثنى على اندفاع الصناعيين الدائم نحو التطوير ولا سيما الجيل الجديد من الشباب، مشيراً إلى أن كلفة الإنتاج العالية والمنافسة من دول الجوار تحد من قدراتهم العالية وتعيق عملية اتخاذهم لخطوات تسمح بتقدمهم وتوسعهم.

وأعلن عن «وجود مشروع آخر ينفذ من مركز الابتكار والتكنولوجيا INNOVATION VOUCHERS يقدم بموجبه 6 آلاف دولار إلى كل باحث أو صاحب فكرة جديدة، لكن هذا طبعاً وفقاً لشروط تتضمن أن تكون الفكرة جديدة وقابلة للتطبيق.»

وتوقع أبي زيد نجاح هذا المشروع كونه قد «نفذ سابقاً واستفاد منه 22 مشروع إذ كان هناك دعم من الاتحاد الأوروبي بقيمة 200 ألف دولار. واليوم يعيد معهد البحوث إطلاق هذا المشروع بمبلغ من ميزانيته الخاصة إذ يجد أن هناك العديد من الأفكار الجيدة التي تتماشى مع حاجات السوق.»

## Helbawi Bros

### حلباوي: معوقات التصدير لم تؤثر في أسواقنا الخارجية



أشار المسؤول في شركة «Helbawi Bros» حسن حلباوي إلى أن «Helbawi Bros» جدّدت مشاركتها في معرض هوريكا للسنة الثالثة على التوالي لتسويق منتجاتها بشكل أفضل والبحث عن زبائن جدد لتوسيع شبكة زبائنها التي تتوزّع حالياً بين الأسواق اللبنانية والخارجية». وإن أشار إلى أن «Helbawi Bros» تستحوذ على حصة 70% من الأسواق اللبنانية، كشف أن «معوقات التصدير لم تؤثر بشكل كبير في تواجد «Helbawi Bros» في الأسواق الخارجية». وإن أعلن أن منتجات «Helbawi Bros» تضم البهارات، والحبوب، والخلطات الجاهزة. أكد أن «هذه المنتجات تخضع للتطور باستمرار وفقاً لحاجات السوق». وأشار إلى أن Helbawi Bros تولى لعملية «التعبئة والتغليف» أهمية كبيرة لما لها من دور أساسي في حماية جودة المنتج وزيادة قدراته التسويقية». وكشف عن «وجود خطط توسعية قيد الدرس، حيث سيتم العمل على إنشاء مستودعات في مناطق مختلفة في لبنان لضمان حضور أقوى وأوسع في الأسواق». واعرب عن تفاؤله بمستقبل «Helbawi Bros» التي سارت منذ سنوات طويلة على طريق التطور والنمو، ودون شك ستتابع هذه المسيرة متسلحة بجودة منتجاتها وثقة زبائنها.

## Gamayel Freres

### شمالى: نعمل باستمرار على تطوير منتجاتنا



اعتبر روجيه شمالى أن «مشاركة Gamayel Freres في المعرض تأتي في إطار العمل على كسب أسواق جديدة وتأكيد حضور الشركة في السوق اللبنانية». وإن شدّد على أن «الهدف من تنظيم المعارض هو التصدير إلى الخارج»، لفت إلى أن «حجم الزوار الأجانب في المعرض مخيب للتوقعات». وأشار إلى أن «الأسواق الخارجية تشهد انحساراً بسبب حالات عدم الاستقرار التي يشهدها لبنان والاضطرابات في المنطقة التي تدفع المستوردين الأجانب إلى تفضيل التعاون مع صناعيين عاملين في دول مستقرة أكثر من لبنان». وشدّد على أن «ما يتم العمل عليه حالياً هو التوسع في الأسواق الخارجية عبر خلق مكاتب في مجموعة من الدول لتقوية السوق». وأوضح أن أكثر ما يخول الصناعي اللبناني إثبات وجوده في الأسواق الخارجية هو الابتكار وخلق منتجات جديدة تتيح له الوصول إلى مستهلكين جدد. ولفى إلى أن «فريق التصميم في «Gamayel Freres» يعمل بشكل مستمر على تطوير المنتجات ومتابعة الأسواق العالمية، ما يعتبر عملاً في غاية الأهمية في ظل المنافسات القوية ولا سيما من قبل المنتجات الأجنبية التي تغرق الأسواق الداخلية في حين يغيب دعم الإنتاج الوطني والرقابة عن الأسواق حيث تنشأ العديد من المصانع غير الشرعية في مختلف القطاعات الصناعية وتعمل دون حسيب أو رقيب وتؤثر بشكل سلبي وواضح على المصانع اللبنانية».



## ALIYA

### أبي خليل: القطاع في دائرة الخطر

أعلنت مديرة مياه عالية هيلين أبي خليل أن «ALIYA وجدت أن مشاركتها خلال العام الماضي في معرض هوريكا كانت جيدة وفعّالة، لذلك اختارت تجديدها هذا العام بغية التواصل أكثر مع زوار المعرض وتعريفهم على مستويات الجودة العالية التي تتمتع بها مياه ALIYA».

وأوضحت أن «ALIYA تنافس كبريات شركات المياه في لبنان، ولذلك تجد بعض الصعوبة في خوض هذه المنافسات حيث لا تستطيع اللعب على هامش الأسعار، لكنها تمكنت من اختراق السوق بشكل واضح نظراً إلى الجودة الممتازة التي تتمتع بها منتجاتها».

وكشفت أن «ALIYA تتواجد اليوم في 65% من السوق اللبنانية، وتسير وفقاً لخطة عمل ستغطي بموجبها كل لبنان بعد عامين».

وإذ أشارت إلى أن «ALIYA ستطرح منتجات جديدة في السوق ستكشف عنها في وقت لاحق»، أعلنت أن «ALIYA ستنال بعد فترة قريبة شهادة الـ ISO 9001 المتعلقة بالإدارة، علماً أنها حازت منذ انطلاقتها على شهادة الـ ISO 22000».

وفي إطار حديثها عن معوقات التصدير، لفتت إلى أن «كلفة الإنتاج ارتفعت بنسبة 20% ولم تتوافق مع أي ارتفاع في سعر المنتجات، وهذا طبعاً يجعل عمليات التصدير أصعب نظراً لارتفاع تكلفتها بعد إقفال المعابر البرية».

ولفتت إلى أن «قرار وزير المالية علي حسن خليل برفع رسم الطابع المالي عن رخصة استثمار مياه عمومية لأغراض تعبئة المياه وبيعها من 500 ألف ليرة (يضاف إليها رسوم العداد) إلى 50 مليون ليرة يضع مصير معظم المصانع العاملة في القطاع في دائرة الخطر». وسألت: «كيف يمكن رفع الرسم أضعافاً وأضعافاً؟ وهل المطلوب إلحاق الأضرار بالمصانع العاملة ضمن القانون؟».



## Horepa

### وسيم رزق: على الدولة متابعة الصناعيين ودعمهم

أشار مدير «Horepa» وسيم رزق إلى أن «Horepa تحرص على تجديد مشاركتها في معرض هوريكا كونه حدثاً يظهر طموحات اللبنانيين وآمالهم التي لا زالت معلقة بوطنهم، إذ إن الحس الوطني يفرض أن يكون الجميع يداً واحدة في الظروف الصعبة».

ولفت إلى أن «Horepa تعرف زوار المعارض إلى منتجاتها، ولا سيما أنها تطرح منتجات جديدة ومتميّزة».

وفي إطار حديثه عن التحديات التي تواجه عمل Horepa، أشار إلى «منافسات قوية وغير منطقية تشهدها الأسواق في ظل ضعف عام تعانیه وانحسار الأسواق الخارجية في ضوء الاضطرابات التي تشهدها بعض الدول».

وأشار إلى أن «Horepa لها حضور في الأسواق الخارجية على الرغم من أكلاف التصدير العالية»، وأوضح أنها في حال دائمة من السعي إلى تحقيق انفتاح خارجي أوسع، لكن هذا الأمر قد لا يكون متوفراً بقوة، إذ إن هذه المحاولات تتسم بالفردية في ظل غياب مساهمات فاعلة من الإدارات والمراجع المختصة.

وقال: «الصناعي لا يستطيع أن يحل مكان الدولة، بل على الدولة اللبنانية متابعة

الصناعي ودعمه أسوة بباقي الدول المجاورة التي تقدم دعماً فعالاً لصناعيها عبر دعم الكهرباء والإنتاج والتسويق». واعتبر أن «Horepa وبفضل الثقة التي بنتها مع زبائننا قادرة على تخطي المراحل الصعبة والحفاظ على استثماريتها».

# مؤسسة أبناء عفيف حماد للصناعة والتجارة

بياضات منزلية، حرامات وشراشف على أنواعها



البقاع راشيا - هاتف: ١٧٧٧١٢ ٧٠ ٩٦١

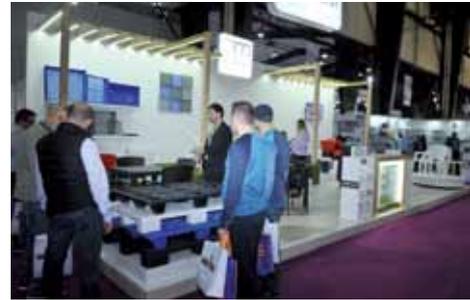




Aruba



AKR\_4444



3M Pltast



HOREPA Packing & Trading



Farhat Bakery Equipment



Boecker Public Health



Leen



Ksara



Kama



Meptico



Medco



MEA



Obegi



Nestle



Multi-National Business Co.-MBC



اليمن غروب



Uninox



Stilco



جميل اخوان



بلقيس



بلبر- زيت سليم



شركة التغذية



سالتك



حلباوي اخوان



طونيز فود



شوييري مولتي باكينغ



شركة ليفكو الفنية



فرشقات ريفا



عسل جبل الشيخ



عادل غام واولاده



معامل لافلوكس الصناعية-يامة



ماجيك كاريت



كامبلاست



يونيباك



مياه عاليه



مياه تنورين



معهد البحوث الصناعية

# أجود أنواع الدبوبيه و البهارات



حلباوي اخوان  
Helbawi Bros.



Beirut-Lebanon  
+961 3 220 893/6  
+961 1 556 056/8



باور اند اندستريال ماشينري كومباني - بيمكو  
Power & Industrial Machinery Company  
PIMCO



بيروت - بئر حسن - طريق المطار - بناية الغولف «٢» طابق أرضي

هاتف: ٨٢٥٥٣١ ٩٦١ - فاكس: ٨٢٥٥٣٢ (١) ٩٦١

E-mail: [pimco@pimcolb.com](mailto:pimco@pimcolb.com) [www.pimcolb.com](http://www.pimcolb.com)

## يوم بيئي لترسيخ التمسك بالأرض والتعريف عن ارث لبنان النباتي معاصر الشوف تحتضن «العافية بالنباتات البرية»



في سياق انشطتها الرامية الى ترسيخ مفهوم التمسك بالأرض وتعريف اللبنانيين على ارث لبنان النباتي، احتضنت «محمية ارز الشوف للمدى الحيوي» بالتعاون مع جمعية جبلنا وبلدية معاصر الشوف معرض «العافية بالنباتات البرية» الذي نجح في استقطاب شريحة واسعة من المهتمين في الجبل ولبنان.

وضم المعرض 50 عارضاً، عزفوا زوار المعرض على استخدامات النباتات في مجال الطبخ، التجميل، تصنيع الصابون، الطعام الصحي والموسمي، زراعة وبيع الشتول والنباتات المفيدة، الفنون المتعلقة بالنباتات من رسم وتصوير، كما شمل جانباً علمياً عبارة عن محاضرات مع أكاديميين حول النباتات. وأشارت رئيسة جمعية جبلنا يولا نجيم الى انه «سيق لجمعية جبلنا ان اضاءت على اهمية النباتات البرية في عدة مناسبات، واليوم تنظم هذا النشاط في ظل اهتمام المناطق ككل ولبنان بشكل عام بالتنمية المستدامة والعودة الى الزراعة وخاصة زراعة النباتات البرية التي تتميز بإنتاج جيد وتؤمن دخلاً اقتصادياً نظراً لكثرة الطلب عليها».

ووصفت نجيم المعرض باليوم البيئي بإمتياز لا سيما انه يصادف بالتزامن مع يوم «التنوع البيولوجي العالمي». واعتبرت ان ابرز ما يميّز المعرض هو تواجد الباحثين والاساتذة الجامعيين الذين يعقدون لقاءات تناقش فوائد النباتات البرية وكيفية استخدامها والحفاظ عليها، اضافة الى ورش العمل وعرض متنقل للنباتات، والاضاءة على كيفية صنع السماد الطبيعي من فضلات الأعشاب والأكل وصنع الأعلاف من المياه للغنم والبقر والدجاج».

ونفت ان يكون موضوع المعرض بعيد عن اهتمامات الناس، ولفتت الى ان «المعرض حقق نجاحاً كونه الاول من نوعه في لبنان، وسيشكل في المستقبل

الحفلة نجحت في استقطاب الناس التي كانت تنأى بنفسها عن زيارة بلدتها. وجرى أيضاً استقدام جمعية فرنسية ومهندسين زراعيين يعنون بالشأن العام وتجميل الحدائق، لتكر سبحة النشاطات بعد ذلك لا سيما على الصعيد البيئي. وشددت نجيم على ان جمعية جبلنا كانت السبّاقة في طرح الموضوع البيئي منذ عام 2005، فنظمت معارض عن المونة في لبنان ومعرض عن النحل في لبنان. كما اولت موضوع الطيور اهتماماً خاصاً.

دافعاً لبدء سلسلة من المشاريع في هذا المجال». وأكدت ان «جمعية جبلنا التي تنضم المعرض بالتزامن مع محمية ارز الشوف وبلدية المعاصر لديها القدرة والرغبة على تنفيذ مشاريع مماثلة لا سيما انها تأتي في اطار زيادة الوعي البيئي». وفي اطار حديثها عن الجمعية، لفتت الى انها ابصرت النور عام 2001، وكانت باكورة اعمالها حفلة للأطفال في الشوف، اتت بالتزامن مع المصالحة الكبرى التي تمت آنذاك. وكشفت ان هذه



رئيس بلدية معاصر الشوف جورج عرييد والزميله سمر عاصي



رئيسة جمعية جبلنا يولا نجيم



الوعي الذي تكوّن عند شريحة واسعة من المجتمع لأهمية هذه النباتات.. ورأى ان «التميز الذي يحيط بمعاصر الشوف كإحدى القرى الجبلية، يشكل دافعاً للمعنيين للإهتمام بالشأن البيئي، حيث انها قرية خالية من التلوث وذات بيئة جبلية بإمتياز». واعلن ان «بلدية معاصر الشوف تنشط في اتجاهات عدة، حيث لديها محطة تكرير صرف صحي، وتعمل بجدية كبيرة في موضوع فرز النفايات، كما تولي الشؤون الحياتية من مياه وكهرباء اهتماماً مضاعفاً بغية تشجيع اهل معاصر الشوف على التواجد في قريتهم».

تسلط الضوء على شؤون بيئية مهمة، وبالتالي قادرة على ايصال الافكار وتكريس المفاهيم المطلوبة للمحافظة على البيئة». ورأى ان «ما يميز النشاطات المنظمة هو ضمها لعدد من الخبراء والإختصاصيين الامر الذي يتيح تبادل المعرفة والخبرات، كما يفسح المجال امام تبادل تجاري قد يشكل محفز تنموي واقتصادي اذ قد يكون باكورة لبعض المشاريع».

ولفت عرييد ان «موضوع النباتات البرية موضوع قديم جداً خبره اجدادنا منذ سنوات طويلة، الا ان الامر الذي يجب التوقف عنده في هذه المرحلة هو

### عرييد

من جهته، اشار رئيس بلدية معاصر الشوف جورج عرييد الى ان «البلدية ترعى هذا المعرض بالإشتراك مع محمية ارز الشوف وجمعية جبلنا التي تميّزت بدور مهم الى حد كبير في الفترة الماضية».

واعتبر ان «معاصر الشوف محظوظة بالتعاون القائم بين جمعية جبلنا كجمعية اهلية، ومحمية ارز الشوف المرتبطة بوزارة البيئة، وبلدية معاصر الشوف التي تتمتع بصفة رسمية، كون هذا التعاون قادر على تعزيز الامكانيات لتنظيم معارض او مناسبات اخرى

# صناعات لبنانية

تتابع «الصناعة والاقتصاد» تسليط الضوء على صناعات لبنانية تميّزت بجودة انتاجها، وتمكّنت من منافسة السلع العالمية في مختلف الاسواق واكدت قدرة الصناعات اللبنانية على مواجهة الصعاب والتحديات. وستتناول في هذا العدد ماركو للباطون، Pometto، Med Cables، مؤسسة رامز الحاج للصناعة والتجارة، لوليتا، أرت ميتال، بلاط العتيق، مياه شفا.

## «ماركو للباطون» .. أعلى معايير الجودة والالتزام مروة: لتبسيط إجراءات الصناعة



### الالتزام بالموصفات

وشدّد مروة على أن «ماركو للباطون» صنفت منذ انطلاقتها الجودة خطأ أحمر في سياستها يمنع المس به وهذا ما كرّس مصداقيتها وسمح لها الالتزام بمشاريع مع مؤسسات ومراجع مهمة. واعتبر أن «الانجرار خلف المنافسات وحرب تكسير الأسعار التي تشهدها السوق من شأنها أن تطيح بأي أفق للتطور، إذ إن المعادلات في العمل واضحة وهي أن الالتزام بالموصفات يتطلب طرح سعر معين يضمن راحة الزبون وربح للشركة يضمن لها الإيفاء بالتزاماتها.



### صعوبة في نيل التراخيص

وفي رد على سؤال، أكد مروة «أن تنفيذ أي خطط توسعية يبقى رهناً بالظروف وبكيفية تعاوي الدولة مع الصناعيين الذين رغم قساوة المرحلة يحققون تقدماً يساهم في نمو القطاع». ودعا «الدولة للوقوف إلى جانب الصناعيين». ورأى أنه «في حين يحظى الصناعيون في الدول الأخرى بدعم كامل، يفترق الصناعيون في لبنان إلى أبسط حقوقهم إذ يواجهون صعوبات شتى في أي خطوة يحاولون اتخاذها». وشدد على «ضرورة تسهيل وتبسيط الإجراءات ولا سيما تلك المتعلقة بالرخص، حيث تواجه «ماركو للباطون» صعوبة في هذا المجال ما يثير الاستغراب إلى حد كبير».

كان النجاح حليفاً دائماً لشركة «ماركو للباطون» منذ انطلاقتها، إذ تمكنت، بفضل سياسات العمل التي اتبعتها وقامت على أعلى معايير المصداقية والالتزام، من نيل ثقة الزبائن وولائهم، ما سمح لها بحجز مكان مرموق في السوق بين الشركات العاملة في مجال تأمين مستلزمات البناء والمقاولات.

وفقاً لمدير شركة «ماركو للباطون» علي مروة، «ساهمت المتابعة الدقيقة لعمليات الإنتاج والحرص على تقديم أعلى مستويات الجودة في بناء شبكة زبائن متينة، مكّنت «ماركو للباطون» من اجتياز تحديات كثيرة واجهتها

يأتي في مقدمها عدم الاستقرار في لبنان والمنطقة، والذي يلقي بثقله على الاقتصاد ويطاول القطاعات كافة من دون استثناء».

ولفت إلى أن «حال التراجع التي تصيب قطاع البناء ولا سيما بعد توقف المصارف عن منح قروض الإسكان، طاولت عمل الشركة التي تواجه هذه المرحلة عبر إجراءات تضمن استمراريتها، حيث تنأى بنفسها بعيداً من أي ممارسات قد تضعها في دائرة الخطر ولا سيما أنها على يقين بحجم المسؤولية الملقاة على عاتقها تجاه اليد العاملة فيها، بحيث من الضروري المحافظة على فرص العمل المطروحة ريثما تنجلي هذه الغيوم السوداء».

## «Med Cables» .. نجاح قواه التطور والإنفتاح كوثراني: غياب دور الدولة يفاقم معاناة القطاع



والمنطقة أبرزها القدرة في الحفاظ على مركزها المتقدم في السوق عبر طرح منتجات جديدة تعزز من قدرتها على تلبية حاجات زبائنها المتنوعة». ولفت إلى أن «Med Cables» لجأت أيضاً إلى التنوع في مصادر المواد الأولية التي تتمتع بجودة عالية بغية العمل على خفض تكلفة الإنتاج وتعزيز قدراتها التنافسية في الأسواق الداخلية والخارجية على حد سواء». وشدد على أن «خفض تكلفة الإنتاج لا يؤثر البتة في مستويات الجودة العالية التي تتمتع بها المنتجات، ولا سيما أنها شكّلت على مر سنوات طويلة عاملاً أساسياً في استمرارية الشركة نتيجة علاقة الثقة التي تمكنت من نسجها مع زبائنها».

### خطط توسعية

وكشف كوثراني عن وجود خطط لتطوير المعمل وطرح منتجات جديدة ستبصر النور خلال 3 أشهر. وأعلن أن «Med Cables» في صد العمل على معمل fiber optic، حيث تتم حالياً دراسة المشروع وسيكون اختيار مقر تأسيسه رهنا بالظروف. وأشار في رد على سؤال إلى أن «منتجات Med Cables المصدرة الى الخارج تحتل حالياً حوالى 50 % من مجمل انتاج المصنع، وهذا رقم يمكن اعتباره كبيراً إذ يوجد العديد من المصانع على صعيد العالم والتي تدخل في مناقصات عالمية بأسعار تنافسية، ما يجعل انظارنا تتجه اكثر الى السوق المحلية». واعتبر أن «غياب دور الدولة يشكل عاملاً أساسياً في زيادة معاناة القطاع الصناعي وتراجع، فإستمرار دخول المنتجات الأجنبية إلى السوق اللبنانية من دون رسوم جمركية أو مراقبة يحد من قدرة المصانع على التطور ويضعها في دائرة الخطر».

والتوسع في الأسواق الخارجية على حد سواء». وشدد على أن «خفض تكلفة الإنتاج لا يؤثر البتة في مستويات الجودة العالية التي تتمتع بها المنتجات، ولا سيما أنها شكّلت على مر سنوات طويلة عاملاً أساسياً في استمرارية الشركة نتيجة علاقة الثقة التي تمكنت من نسجها مع زبائنها».

### فقدان القدرات التنافسية

وشدد كوثراني على أن أمرين أساسيين ساهما في نجاح «Med Cables»، وهما: مواكبة التطور على صعيد المصانع لضمان إنتاجية ومستويات جودة عالية، واستحصال الشركة على شهادات جودة من مراجع مختلفة في لبنان وأوروبا مما مكنها من الانفتاح نحو الأسواق الخارجية بهدف التوسع في ظل عدم الاستقرار في لبنان والمنطقة اللذين يؤديان إلى تراجع المبيعات. واعتبر أن «المنافسة بين الشركات

منذ انطلاقتها عام 2009، نجحت «Med Cables» بتحقيق انجازات مكنتها من حجز مكان لها بين ابرز الشركات الصناعية اللبنانية العاملة في مجال صناعة الكابلات. فعلى الرغم من أن انطلاقتها عام 2009 كانت من مصنع صغير، ساهم النجاح المتواصل في توسيع المصنع بشكل كبير لمواكبة طلب الأسواق في لبنان والخارج.

وفي حين يبدي مدير عام الشركة محمد كوثراني رضاه التام عما حققته الشركة من إنجازات في فترة قياسية، يؤكد ان «Med Cables» ليست بمنأى عن حالات التراجع التي تشهدها مصانع القطاع خلال السنوات الاخيرة ما يسلط الضوء على ضرورة وضع سياسات تبعد اي اخطار مقبلة». ووفقاً لكوثراني تتمتع «Med Cables» بمقومات عدة لمواجهة هذا التراجع الذي يعاني منه القطاع في لبنان

## Pometto .. رقائق التفاح الاولى من نوعها في لبنان حرفوش: هدفنا الحد من الكساد وخلق فرص عمل

البطاطا، وفق معايير حرص أن تكون صديقة للبيئة.

ويضيف: «مع نهاية عام 2019، سيكون Pometto موجود بقوة في السوق اللبنانية، لننتقل بعدها إلى السوق الخليجية، علماً أننا نصدر حالياً إلى الكويت».

ويؤكد على وجود هدفين خلف تخصيص المصنع:

أولاً: تخفيض كمية التفاح اللبناني التي تذهب هدرًا وكساداً نظراً إلى ضعف الأسواق التصديرية.

ثانياً: خاق فرص عمل جديدة في لبنان وتحديداً في جزين.

### اهمية المشروع

ويعتبر مشروع حرفوش على قدر عالٍ من الأهمية كون اطلاقه يشكل خطوة مميزة في قطاع الصناعات الغذائية في لبنان، خصوصاً بعد تفاقم أزمات تصريف الإنتاج. ولا شك أن تطويره يحل جزءاً من مشكلة التسويق المزممة للتفاح اللبناني، حيث تهدر عشرات آلاف الأطنان منه سنوياً، بسبب سوء التصريف وضعف سياسة التصدير. وقد عدلت «رقائق التفاح» حجم الخسارة عند مزارعي التفاح في بعض المناطق حيث استهلك مصنع Pometto ثلاثين طناً من التفاح هذه السنة.



لتصريف المحاصيل، خصوصاً في ظل التأثير السلبي لعوامل المناخ وظهور أصناف تفاح جديدة مستوردة، مرغوبة أكثر من الأصناف اللبنانية. فكانت فكرة رقائق التفاح، الأولى من نوعها في لبنان، بعدما استبعد احتمالات كثيرة أخرى، كنبذ التفاح وأطعمة الأطفال المعلبة والمرببات والعصائر، نظراً إلى غياب الدعم والبيئة الصناعية اللازمة في لبنان.

تتميز رقائق Pometto بالإحتفاظ بفوائد التفاح وجودته ومذاقها اللذيذ والحلو، نسبة إلى كمية الفريكتوز المرتفعة في التفاح، حتى أنها لاقت رواجاً كبيراً في نوادي اللياقة البدنية ومراكز الغذاء الصحي، باعتبارها وجبة صحية وسريعة.

انطلق حرفوش في مشروعه بعشر كيلوغرامات من التفاح الأحمر. وبعدها لاقت التجربة النجاح الأول طورها، فأسس مصنعاً في جزين، ينتج نحو طن من التفاح الطازج شهرياً. وأكثر من ذلك، في موسم التفاح، أي في شهر أيلول.

### آلية التصنيع

يشرح حرفوش الخطوات التي يعالج بها التفاح قبل عرضه في السوق، ابتداءً من غسله وتقطيعه إلى شرائح، ثم تجفيفه وتعليبه بأكياس ماثلة لأكياس رقائق



يوماً بعد يوم، يثبت اللبنانيون صلابتهم في وجه الأزمات، إذ يرفضون الإستسلام للصعوبات ويواجهونها عبر إبتكار حلول تنقذهم من تداعيات الأزمات التي يزيد من حدتها تقاعس الدولة عن دعم اطراف الإنتاج لضمان استمراريتها.

كثيرة هي المبادرات الفردية التي احدثت farkاً في القطاعات الاقتصادية، ويبقى أبرزها مؤخراً معالجة أزمة تصريف محاصيل التفاح التي عانت منها السوق اللبنانية في السنوات الأخيرة، حيث وجد الشاب العشريني سمير حرفوش صيغة حل لهذه الأزمة ادخلته قطاع الصناعات الغذائية من باب العريض عبر Pometto، رقائق التفاح المقرمش الخالية من السكر والمواد الحافظة والدهون.

### انطلاقة المشروع

بدأ حرفوش، الشاب العشريني، مشروعه في شباط 2016، بناءً على الأزمة التي يعاني منها معظم مزارعي منطقته، جزين. فقرّر أن يبتكر طريقة جديدة

## مؤسسة رامز الحاج للصناعة والتجارة .. مسيرة متواصلة من النجاح والتقدم الحاج: نضع خطط عمل استثنائية لمواجهة الأزمات



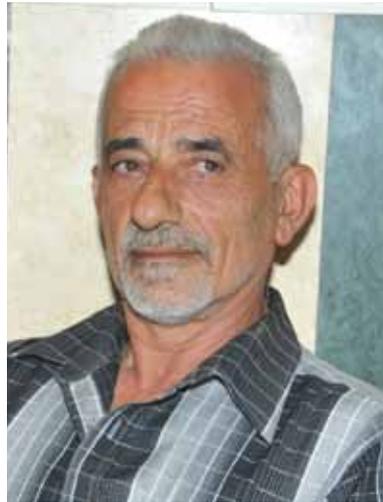
ورأى ان «العام 2017 والنصف الاول من عام 2018 حملاً صعوبات كبيرة للمؤسسات الصناعية المرتبطة بقطاع الإعمار، ففي ظل الركود المسيطر على السوق العقاري يشهد الطلب على المنتجات الصناعية من حجر وصخور واسمنت تراجع كبير». ولفت الى ان «ازمة القروض السكنية

ستزيد الوضع تعقيداً إذ ستنعكس بشكل كبير ومباشر على القطاعين العقاري والصناعي».

### معايير الالتزام والمصداقية

وشدد الحاج الى ان هذا الواقع يفرض وضع خطة عمل استثنائية لمواجهة الأزمات عبر التزام معايير معينة لجذب الزبائن وكسب ثقتهم، عبر تقديم إنتاج نظيف وخالي من الشوائب. واذ كشف ان المؤسسة لا تزال تتمسك بأعلى معايير الالتزام والمصداقية مع الزبائن، رأى ان «هذه الامور مجتمعة منحت اسم المؤسسة قوة في السوق وامنت استمراريتها طيلة هذه السنوات وتوسعها ودون شك ستضمن ايضاً تواصل مسيرة نجاحها وتقديمها في المستقبل».

واشار الى ان «عملية اعادة إعمار سورية ستحمل إيجابيات عدة للبنان واقتصاده، لكن حجم الايجابيات التي ستلحق بالقطاع الصناعي تعتمد على قدرة المصانع على الدخول الى السوق السورية والعمل فيها».



لا يزال التراجع الاقتصادي الذي يعاني منه لبنان يلقي بأثقاله الكبيرة على المؤسسات الصناعية التي تبذل جهوداً مضاعفة للحفاظ على النجاحات التي حققتها وضمن استمراريتها لا سيما في ظل انتشار الاخبار المتواصلة عن غرق العديد من المصانع في دائرة خطر الإقفال.

ولا يزال الصناعيون على رغم التطورات السياسية الايجابية التي يشهدها لبنان والحديث المتواصل عن تطورات اقتصادية ايجابية تلوح في الافق، لا يزال الصناعيين قلقين بشأن مستقبل القطاع، اذ رأى صاحب «مؤسسة رامز الحاج للصناعة والتجارة» رامز الحاج ان «الأزمات التي يعاني منها القطاع الصناعي تراكمت عبر السنوات ومعالجتها قد تتطلب وقتاً، لذلك لا يمكن التعويل بشكل كبير على التطورات الايجابية التي يشهدها لبنان. فنحن نعلم طبيعة الواقع اللبناني الذي لم يشهد منذ فترات استقراراً طويل المدى، وبالتالي من المتوقع ان تعود السجلات والمناكفات السياسية التي تلهي الاطراف المسؤولة عن ايلاء الشؤون الاقتصادية الإهتمام اللازم».

واعتبر ان «هذا الواقع مؤدٍ الى حد كبير، اذ انه يدفع اصحاب الاعمال الى عدم اتخاذ اي قرار بشأن اي خطوات توسعية مستقبلية، كما يدفعهم الى عدم ضخ اي استثمارات لتطوير مؤسساتهم ما يعيق تطور ونمو القطاع».

## ميدالية ذهبية لـ«لوليتا» للسنة الثالثة على التوالي



للسنة الثالثة على التوالي، فاز مدير باتيسيري لوليتا وسام الشرتوني بالميدالية الذهبية خلال مشاركته في مسابقة لصناعة قوالب الحلوى أقيمت على هامش معرض هوريكا الذي احتفل بعيده الـ25.

وكان قالب الحلوى الذي خاض باتيسيري «لوليتا» عبره المسابقة، قد جسّد لوحة فنية رائعة تظهر أماً ترضع طفلها بحنان عاكساً اسمى معاني الحب في الحياة.

استمراريتها وتعزيز قدرتها على النمو.

ودون شك، من المنتظر ان تضيف «لوليتا» انجازات اخرى الى سجل نجاحاتها، اذ انها بنت نجاحها واستمراريتها على أسس متينة ابرزها اقران الجودة بالجمالية والحرص على متابعة كل تطور في مجال عملها في الاسواق ووضعه في متناول زبائنها. كما انها لم تغفل يوماً عن ايلاء الإهتمام اللازم لمعايير السلامة الغذائية التي تعتبر بالنسبة لها خطأ أحمر، نظراً لإقترانها المباشر بالقدرة على تقديم مستويات جودة عالية.

### طريق التوسع

وتجدر الإشارة الى ان «لوليتا» كانت قد سلكت مؤخراً طريق التوسع عبر إفتتاح فرعاً جديداً في الكفاءات، لتضمن المزيد من التألق في الأسواق بين المؤسسات الصناعية العاملة في مجال صناعة الحلويات، اذ يستثمر مؤسسها ومديرها وسام شرتوني خبرته القيّمة في تقديم أشهى وأجود المنتجات، الامر الذي سمح لـ«لوليتا» بنسج شبكة زبائن واسعة من شأنها ضمان



## «أرت ميتال» .. عنوان الجودة شهادة: نتقدم رغم الصعوبات

### تطوير المنتجات

وفي إطار حديثه عن المنتجات التي تقدّمها الشركة، اشار الى ان «أرت ميتال» تعمل على صناعة المعادن على اختلاف أنواعها وأشكالها وأحجامها لتلبي بذلك حاجات السوق في كافة القطاعات من تجهيزات أفران و مطاعم و سوبر ماركت ومستشفيات وجميع أنواع الديكور من الدرابزين وغيرها.

وكشف انه «انطلاقاً من حرص «أرت ميتال» على صحة المواطن من الامراض والجراثيم والبكتيريا، تم تطوير شاريو للخبز العربي مصنّع من فارغ ستانلس ستيل حيث تم استبدال القواعد الخشبية بقواعد بلاستيك (فك و تركيب بحيث يتم غسلها باستمرار) مطابقة من حيث النوعية والجودة للمواصفات الصحية ومفرزة للحرارة.



المقدمة متحدية كافة الظروف السياسية والأمنية التي يمرّ بها لبنان والمنطقة، وما تحمله من تأثيرات سلبية على حركة الاستيراد والتصدير التي تعرقل عملية استقدام المواد الأولية بشكل كبير.

وأضاف: «تسعى شركة «أرت ميتال» دائماً للمحافظة على صدارتها وتقدّمها، فتعتمد خطاً دقيقة تضمن اتباع أفضل الطرق وأحدثها في عملية الانتاج لتبقى عنواناً للفن».

نجحت «أرت ميتال» على مدى سنوات عديدة في حجز مكانٍ مرموق لها بين الشركات العاملة في صناعة المعادن، اذ تمسكت منذ انطلاقتها بأعلى معايير الجودة وحرصت على إضافة لمسات فنية على كل منتج تقدمه، حيث اصبحت مقصداً لأصحاب الذوق الرفيع والباحثين عن منتجات مبتكرة.

وفقاً للقيمين على «أرت ميتال»، قاد الشغف الصناعي العاملين في الشركة الى التميّز في عملهم، فقدموا منتجات متنوعة من تجهيزات و اعمال ديكور معتمدين على أحدث التقنيات في عملية الإنتاج، والتي اقرنوها مع خدمات مميزة مكّنتهم من نسج شبكة زبائن واسعة في الأسواق.

اشار مدير «أرت ميتال» محسن شهادة الى ان «الشركة لا تزال، منذ تأسيسها وحتى اليوم أي على مدى 7 أعوام، في

## بلاط العتيق.. صناعة تحاكي تاريخ الأجداد والتراث فياض: ندرة اليد العاملة أبرز التحديات



لا يعد غسان فياض صاحب مصنع «البلاط العتيق» صناعياً تقليدياً ممن دخلوا غمار المجال الصناعي طامحين نحو الأفضل، فهو بتأسيسه مصنع البلاط العتيق حاكى تاريخ اجدادنا عبر هذه الصناعة التقليدية التي تشكل واحدة من اهم الحرف اليدوية والصناعات المحلية التي توارثتها الأجيال.

متسلحاً بحبه لهذه الصناعة الفريدة من نوعها، اسس فياض مصنعه في معاصر الشوف قبل ثلاث سنوات، ووفقاً له «يعود تاريخ هذا البلاط الى زمن قديم جداً، إذ كان موجود في زمن الفراعنة، وانتقل بعدها الى اوربا

ومن ثم الى بلاد الشام حيث سرعان ما تطوّر نحو الرسومات العربية».

واشار الى ان عمليات الإنتاج تمر بعدة مراحل، تبدأ برسم النقش بالألوان ليتم بعدها ملء القوالب الحديدية الخاصة بكل تصميم بمواد صلبة من الإسمنت والحجر الملون ومن ثم كبسها بواسطة المكبس الكهربائي لتخرج منه لوحة فنية فائقة الجمال».

واعلن فياض ان المصنع ينتج قرابة الـ500 متر مربع من البلاط، تستخدم في ترميم المنازل القديمة وتزيّن عدد من المنازل الجديدة. و اشار الى انه «هناك ما يقارب الـ500 منتج يشكل كل واحد منها لوحة فنية جميلة معدة بأدوات بسيطة ويديوية حفاظاً على التراث القديم». واعلن ان العمال في المصنع يعتمدون على الألوان الطبيعية المستخلصة من الحجارة لتلوين البلاط و انتاج اشكال متعددة تحمل اسماء متعددة كرسمة الزنبقة والزرّجس والسجاد.

وكشف ان «حجم الطلب على هذا النوع من الصناعة جيد جداً، كونه المصنع الوحيد في المنطقة».

ولفت الى ان «النجاح الباهر الذي يشهده المصنع نظراً لجمالية وجودة منتجاته شرّع امامه ابواب الاسواق الخارجية لا سيما العربية والاوربية».

ولفت الى ان ابرز التحديات التي تواجه هذا النوع من الصناعات هو ندرة اليد العاملة، إذ ان العمل يتميّز بحرفيته ودقته ويتطلب مهارات معينة قلّ تواجدها في وقتنا الحاضر. وعبر عن تفاؤله بمستقبل «البلاط العتيق»، إذ ان منتجاته متميزة وفريدة من نوعها، ولا تزال تعرف بـ«بلاط الملوك والفقراء»، فهي تحل ضيفاً أنيقاً في القصور الفاخرة والبيوت

القديمة لتروي تاريخ وتراث صناعتها، وهي دون شك ستبقى تشهد طلباً متواصلاً عليها يضمن استمرارية المصنع وتوسعه.

شركة بلفيو ش.م.ل.

دعوة لحضور الجمعية العمومية العادية السنوية

ان مجلس إدارة شركة بلفيو ش.م.ل. يدعو حضرات السادة المساهمين لحضور الجمعية العمومية العادية السنوية التي ستعقد في مركز الادارة العامة للشركة في بيروت، وذلك لتداول في جدول الأعمال التالي:

أولاً: تلاوة تقرير مجلس الادارة العام والخاص عن اعمال الشركة لعام 2017.

ثانياً: تلاوة تقرير مفوض المراقبة العام والخاص عن اعمال الشركة لعام 2017.

ثالثاً: المصادقة على الميزانية وحساب الأرباح والخسائر لسنة 2017 وتخصيص الأرباح وبراءة

ذمة رئيس واعضاء مجلس الادارة عن اعمال سنة 2017.

رابعاً: الترخيص بالاعمال الخاضعة لاحكام المادتين 158 و 159 من قانون التجارة.

خامساً: تحديد مخصصات رئيس واعضاء مجلس الادارة.

سادساً: تعيين مفوض مراقبة لحسابات الشركة وتحديد اتعابه.

سابعاً: امور متفرقة او طارئة.

يترتب على المساهمين الذين يرغبون في حضور هذه الجمعية التقيّد بأحكام النظام الأساسي للشركة وكل مساهم حق الاشتراك في الجمعية او انتداب ممثل عنه على ان يكون الممثل نفسه مساهماً ، ويحق لجميع المساهمين ان يطلعوا في مركز الشركة على المستندات المشار اليها في المادة 197 من قانون التجارة اعتباراً من اليوم الخامس عشر الذي يسبق الاجتماع.

عن مجلس الادارة

عبد الرزاق عاشور

رئيس مجلس الادارة المدير العام

## مياه شفا: الجودة والنوعية أساس هيكله منتوجاتها محمد شمس: للصناعات الغذائية معايير لا يجوز الخروج عنها



منذ تأسيسها، تُبَيَّنَت  
مياه شفا قوانين  
جوهرية رسمت  
هويتها وحددت  
مهمتها، وأبرزها  
الالتزام بمعايير  
الجودة والنوعية  
العالمية لتأمين

منتجات مطابقة للموصفات حرصاً على سلامة المستهلك وحفاظاً على صحته. لعل مياه شفا ليست الأبرز ببطاقتها الإنتاجية أو بضخامة حجم عملها في الأسواق اللبنانية، لكنها تتمتع بميزات تنافسية كبيرة نظراً لمرعاتها لأعلى معايير الجودة والسلامة الغذائية، وهو ما حرصت عليه منذ تأسيسها إذ استعانت

بمستشارة جودة ونوعية حائزة على ترخيص، حيث أنشأت خطوط إنتاج خاصة بها تبعاً للمواصفات العالمية Haccp. وكشف مدير مياه شفا محمد شمس أن «ما يميّز معمل مياه شفا عن معظم المعامل القديمة في الأسواق المحلية وجود تمديدات وأنابيب عالية الجودة لإستخراج المياه تُعرف بتسمية Seamless Pipeline. وأكد شمس «أن هذه التمديدات لا يوجد داخلها أية توصيلات الألووظ ما يؤدّي إلى وصول المياه من المنبع إلى العبوة بشكل مباشر، حيث لا تتراكم المياه في نقاط الوصل وبتفادي تشكّل مستعمرات جرثومية».

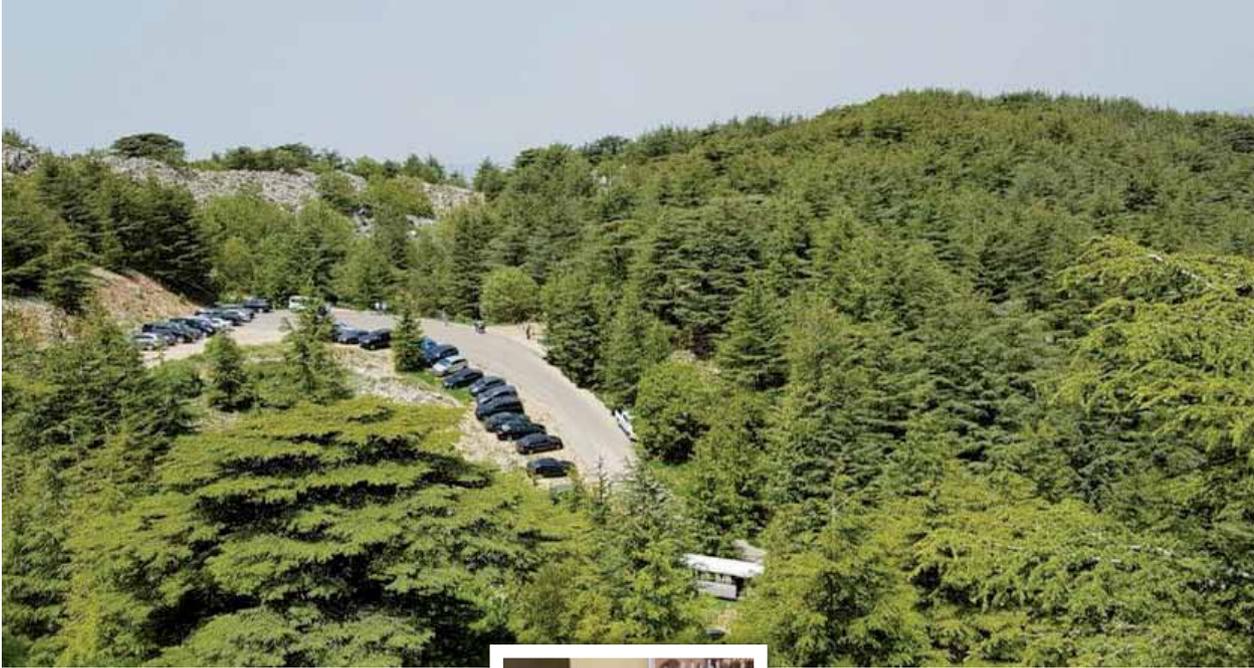
وأكد شمس أن «مياه شفا تتميز بعملها وفقاً لمعايير مميزة، حيث لا تخضع للتكرير بل تخرج مباشرة من المصدر إلى العبوة لتصل إلى المستهلك مباشرة، ما يجعلها غنية بالمعادن إلى حد كبير وذات مزايا صحية عالية جداً». وأعلن أنه «بالإضافة إلى التركيز على جودة المياه، قام فريق البحث والتطوير الخاص بالشركة بالحرص على جعل شكل عبوة مياه شفا مميّزاً وفريداً من نوعه وذا إنسيابية خاصة».

وأوضح أنه «تُستعمل في عملية الإنتاج مواد أولية مميزة على سبيل المثال لا الحصر، سداة القنينة، غلاف القنينة ومستحضرات التنظيف والتعقيم الحائزة على التراخيص العالمية المطابقة للمواصفات الغذائية». ولفت إلى أن مصنع مياه شفا حائز على

ترخيص (ISO 22000) دليلاً لجودة ونوعية الإنتاج، والـ (ISO 9001) كتحقيق لحسن الإدارة، والـ (HACCP Hazard Analysis Critical Points)، إضافة إلى تراخيص GMP و GHP و Eco Ven كون عملية إنتاجنا صديقة للبيئة. وأعلن شمس أن «مياه شفا تتواجد في مختلف الأسواق اللبنانية، حيث تتمتع بحصة أساسية من سوق البقاع، إضافة إلى سوق بيروت، الشمال، الجنوب، المتن وكسروان». وإن لفت إلى أن «السوق الرئيسية لمياه شفا تتمثل بالسوق الخليجية إضافة إلى السوق الأوروبية»، أعلن شمس عن «خطط توسعية جديدة في عام 2017، حيث سيتم ضخ استثمارات جديدة في الشركة بغية توسيع المصنع وتكبير أسطول التوزيع».



## محمية أرز الشوف .. الأكبر والأنبج في محيط المتوسط هاني: نوازي بين حماية الطبيعة والتنمية الإقتصادية



وقال: «هذا هو المنهج الجديد في تنمية الأرياف لأن الأعمال الكبيرة التابعة للشركات الإستثمارية أثبتت عدم إحترامها للبيئة والإنسان في معظم الدول والحالات، تحوّل وتؤذي الأرض والبيئة وتغير بطبيعة المجتمعات وتخرجها من نسيجها الثقافي والبيئي والأهم الأرباح تذهب بمعظمها إلى تلك الشركات ومالكها».

وعدد هاني «بعض من الاعمال التي تشهدا منطقة الشوف ومنها بيوت الضيافة ودور الإستقبال الصغيرة، أماكن التخييم البسيطة، المطاعم المتخصصة بتقديم الأكل من النباتات البرية، استصلاح الاراضي الزراعية المهمة».

ولفت الى ان «أرقام دراسة القيمة الإقتصادية لمحمية أرز الشوف كانت مشجعة جداً، ان القيمة المادية لخدمات النظم الإيكولوجية التي حالياً نستطيع هي إحتساب حوالي 10 % من مجمل هذه الخدمات وكانت توازي 19 مليون دولار سنوياً في نهاية العام 2015». وعلن ان «هذه العائدات توزع على الدولة والسلطة المحلية ومقدمي الخدمات السياحية والإنتاجية بالإضافة إلى المحمية. بينما الكلفة العامة للمحمية وإستثماراتها لا تتجاوز المليون دولار أي كل دولار يستثمر في هذا المجال يعطي 19 دولار وهذا يعتبر أفضل الإستثمارات وأكبرها».

تعد محمية أرز الشوف الأكبر في لبنان ومن الأكبر والأنبج في محيط المتوسط. أعلنت محمية طبيعية في العام 1996 بموجب القانون 532 وإعلنتها اليونسكو مع 22 قرية المحاذية كمحمية محيط حيوي في العام 2005 ضمن برنامج الإنسان والمحيط الحيوي.

وفقاً لمدير محمية أرز الشوف نزار هاني «تعد المحمية ومحيطها خير مثال وإنموذج للتنمية المستدامة التي هي عبارة عن محمية تحافظ على أرز لبنان وتنوعه البيولوجي ونظمه الإيكولوجية بطريقة تفاعلية تشرك

المجتمعات المحلية من خلال عدة برامج، السياحة البيئية والزراعة الإيكولوجية والتصنيع الزراعي وإدارة الكتلة الحيوية والتوعية البيئية وغيرها التي تؤمن فرص عمل صغيرة ومتوسطة والمبنية على أساس علمي سليم».

واشار الى ان «رؤية المحمية هي كيفية الموازاة ما بين حماية الطبيعة والتنمية الإقتصادية التي تتماشى مع الإدارة الحديثة للموارد والحفاظ على المقدرات الطبيعية والبيئية والتراثية إلى أهلها ومجتمعاتها المحلية، وهي بشكل عملي خلق نشاطات وأعمال صغيرة ومتوسطة تركز على المنتج المحلي الصحي والطبيعي الصديق لبيئته ويشبه الإنسان الذي عاش في هذه الأرض منذ آلاف السنين ويرتبط بتراثه وثقافته».

## دعا الحكومة المقبلة إلى أخذ إجراءات تنشيط الاقتصاد

## بسلامة: 2.5 % نسبة النمو المتوقعة لعام 2018

% على مدى خمس سنوات. وقال: «من المهم أن تأخذ الحكومة المقبلة إجراءات لتنشيط الاقتصاد، إذ سيتم الحكم عليها من قبل الأسواق العالمية من خلال التزامها بالتعهدات الاقتصادية المعلنة، لأن لبنان في هذه المرحلة تحديداً بحاجة ماسة إلى خطوات مالية واقتصادية إيجابية».

وأشار إلى أن نمو الودائع المصرفية كان بواقع 1.5 % في الربع الأول من العام الجاري، متوقفاً أن تصل إلى نمو سنوي بواقع 6 %، وهو بالنسبة إلينا عامل إيجابي وكاف لتمويل القطاعين العام والخاص».

وفي معرض رده على سؤال عن العقوبات الأميركية وتوقعات تناميها بعد الفوز الذي حققه حزب الله ومخاوف واشنطن، أكد سلامة أن «المصارف اللبنانية تلتزم وتطبق بدقة وجدية القوانين الأميركية في عملياتها اليومية بفعل التعاميم التي أصدرها مصرف لبنان، وأن المصارف المراسلة مرتاحة لطريقة عمل المصارف اللبنانية». وقال: «هذا أفضل دليل على أن الأمور تجري بجدية في لبنان».



أكد حاكم مصرف لبنان رياض سلامة أنه لا يتفق مع توقعات صندوق النقد الدولي لآفاق النمو الاقتصادي في لبنان المحددة بمعدل نمو 1.5 % هذا العام. إذ قال: «نحن لم نصدر أي توقعات في شأن النمو هذا العام حتى الآن، لأننا ننتظر عادة حتى فصل الصيف نظراً إلى التقلبات السياسية في لبنان».

## 6 % نسبة نمو الودائع

## المصرفية المتوقعة

## لعام 2018

لبنان»، وأشار إلى تقديرات بنسبة 2.5 %. ولفت إلى أن الانتخابات النيابية انعكست إيجاباً على لبنان والأسواق المالية، «ولاسيما أنها أتت بعد انعقاد مؤتمر سيدر في باريس الشهر الماضي»، مشيراً إلى أن الأسواق المالية تترقب تشكيل الحكومة سريعاً من أجل تطبيق الإصلاحات التي نص عليها بيان مؤتمر سيدر 1.

## إصلاحات ضرورية

ورأى سلامة أن الإصلاحات ضرورية جداً، ومصرف لبنان نصح الحكومة بتطبيقها، إذ تعهدت الحكومة في مؤتمر سيدر بإجراء الإصلاحات وخفض العجز إلى الناتج المحلي بواقع 5

## جائزة CISO 100 لرئيس وحدة أمن المعلومات في «الاعتماد اللبناني»



شبلي يتسلم الجائزة

فاز طوني شبلي رئيس وحدة أمن المعلومات في بنك الاعتماد اللبناني، للسنة الثالثة على التوالي، بجائزة CISO 100 من MESA 2018 وهي جائزة تكريمية لأفضل 100 رئيس أمن معلومات في الشرق الأوسط، وذلك خلال حفل ضخم أقيم في دبي والذي ضم العديد من كبار القياديين في مجال أمن المعلومات في منطقة الشرق الأوسط، وكان شبلي الفائز الوحيد من لبنان. وتجسد هذه الجائزة جودة ومثانة قسم أمن المعلومات لدى المصرف والجهود التي يبذلها في مواكبة أعلى المستويات من التطبيقات الأمنية واتباع أحدث الممارسات في هذا المجال والتي من شأنها حماية معلومات العملاء وتلبية تطلعاتهم.

## فرنسبنك يكرم 180 طالباً ضمن مسابقة مواهب من أجل لبنان



القصار يتوسط المشاركين في المؤتمر



الفائزون في المسابقة

احتفل فرنسبنك، بتوزيع شهادات تقدير لـ 180 طالبا وجوائز نقدية بقيمة 27000 دولار أميركي على 22 طالبا، في مسابقة تربوية كان المصرف قد أطلقها في مطلع عام 2017، بعنوان «مواهب من أجل لبنان»، وذلك في إطار التزامه الثابت بمسؤوليته الاجتماعية، وإيمانه بأن تلامذة اليوم هم «نواة الغد وبناء المستقبل»، وفي سياق تجديد التوقيع على بروتوكول التعاون بينه وبين الأمانة العامة للمدارس الكاثوليكية.

أقيم الاحتفال في مركز الأمانة العامة للمدارس الكاثوليكية في بيت مري - عين نجم، في حضور المدير العام لفرنسبنك نديم القصار، الأمين العام للمدارس الكاثوليكية الأب بطرس عازار، مدير مؤسسة «وزنات» للاستشارات سمير قسطنطين ومهتمين.

وتوزعت المسابقة في 6 مجالات تربوية: الإملاء في اللغة العربية، الإملاء في اللغة الفرنسية، الرياضيات، الفيزياء، الكيمياء وعلوم الأحياء.

وألقى القصار كلمة هنا خلالها الطلاب وعبر عن فخره بهم، مشيدا «بالنتائج التي حققها بروتوكول التعاون حتى الآن، متطلعا إلى البناء على هذا النجاح لتنمية وتطوير العلاقة الاستراتيجية التي تجمع المؤسسات».

ولفت «إلى أن مبادرة فرنسبنك هذه، تأتي في إطار المسؤولية الاجتماعية التي يتخذها على عاتقه، داعما القطاع التربوي بشكل عام، حرصا منه على المساهمة في تكريس روح المواطنة وحس الانتماء في وعي أجيالنا من جيل إلى جيل».

## فوز بنك لبنان والمهجر بجائزة أفضل مصرف في لبنان للعام 2018

الثالث على التوالي، يكون الرابع بنك لبنان والمهجر، وقد سجل بذلك المصرف أعلى عدد من الجوائز المتتالية في تاريخ Euromoney.

بدوره، اعتبر أزهرى أن «هذه الجائزة تبرهن مرة أخرى على نجاح استراتيجية البنك المحافظة وسياسة توسعه المدروسة واعتماده المتزايد على الصيرفة الرقمية، والتي حولت المصرف في التعامل السليم مع الظروف الصعبة

التي نمر بها في لبنان والمنطقة وبالتالي في تحقيقه أداء مميّزا في النمو والربحية».



أزهرى يتسلم الجائزة

تسلم رئيس مجلس إدارة ومدير عام بنك لبنان والمهجر سعد أزهرى، جائزة «أفضل مصرف في لبنان لعام 2018» من المجلة العالمية Euromoney.

واعتبرت المجلة، أنه «غالبا ما كان اختيار المصرف الأفضل في لبنان المهمة الأصعب. ففي حين يتسم القطاع المصرفي بأنه سوق تنافسية بامتياز، شهدت أسهم بنك لبنان والمهجر في لبنان ارتفاعا بنسبة 16% في خلال هذه

الفترة ويعود ذلك إلى سبب وجيه وهو أن المردود على رأس المال سجل مرة أخرى النسبة الأعلى للعام 2017. وللعام

## باسيل يطالب بإجراءات لتحاشي انفجار حتمي: المصارف ملتزمة بالقوانين الدولية بحذافيرها



في ما بينهم مشيراً إلى أن في لبنان كفاءات كثيرة لكن غالبيتها عاملة في الخارج، وكل منها تتمنى العودة إلى لبنان لخدمته وتوفير كل ما يصب في الصالح العام. ورداً على سؤال ما إذا كان القطاع المصرفي والرسمي الممثلين في الحكومة اللبنانية جاهزين لتحدي قانون العقوبات الأمريكية على إيران وبالتالي على «حزب الله»، أوضح باسيل أن هناك قراراً حاسماً وجازماً داخل القطاع المصرفي بتطبيق القوانين الدولية بحذافيرها، خصوصاً أن الاقتصاد اللبناني مدولر وبالتالي نحن ملتزمون بتطبيق تلك القوانين وإلا سنقع في مشكلة. من هنا نتمنى على الأفرقاء السياسيين كافة تفهم هذا الواقع.

اعتبر رئيس مجلس بنك بيبولوس الدكتور فرانسوا باسيل أن «كل أعضاء مجلس النواب المنتخبين هم على بينة من الأوضاع الخطيرة التي تمر بها البلاد والعالم كله، لذلك هناك إجراءات ضرورية يفترض اتخاذها في الوقت الراهن لتصويب الوضع الشاذ الذي يمر به لبنان ولا سيما الوضع الإقتصادي الذي يتراجع بشكل لافت من دون أن ينهار، لكن بالطبع إذا لم تتخذ الإجراءات اللازمة لتحسين الأوضاع المعيشية والاقتصادية فالإنفجار حتمي». وأمل باسيل أن «يكون الجميع واعين لدقة الوضع، ورئيس الجمهورية لديه القدرة على اتخاذ القرار الحاسم لتأليف حكومة متجانسة تتمكن من اتخاذ القرارات الأساسية الضرورية للبلد، والحسم في ما يتعلق بمشاريع البنى التحتية التي تجذب الاستثمارات عندما يهدأ الوضع العام في المنطقة ولا سيما في لبنان إذا ما توفرت الكهرباء والمياه والطرق إلى جانب قانون ضرائب يطبق بعيداً من الاستنسابية والمزاجية في تفسيره، وتحديثه على نحو واضح يوفر مزيداً من الواردات لخزينة الدولة».

### حكومة متجانسة

ولفت باسيل إلى أن ذلك «يتطلب حكومة متجانسة تتخذ القرارات تحت مراقبة مجلس النواب، بمعنى فصل الوزارة عن النيابة»، متمنياً تشكيل حكومة تكنوقراط مصغرة مؤلفة من 12 أو 14 وزيراً بدلاً من حكومة فضفاضة لا يستطيع وزراؤها التفاهم

## بنك بيبولوس وEventag يستكملان دورات MONEYSMART التدريبية

سيما وضع الميزانية وكسب الأموال والإنفاق والاقتراض وإدارة المخاطر والاستفادة من الكفاءات والاستثمار على نحو يتيح توليد الدخل وضمان الاستقرار المالي.

وكان هذا النجاح حافزاً ليستكمل بنك بيبولوس وEventag دورات MONEYSMART التدريبية خلال 2018، على أن تستهدف 350 شاباً وشابة في



المشاركون في الدورات

مناطق جديدة لنشر المعرفة المالية وإيصالها إلى أكبر عدد من المستفيدين. وهكذا جرت الدورة التدريبية الأولى في مدينة صور خلال شهر نيسان بمشاركة 80 شاباً وشابة من سبع جامعات في صور وضواحيها، والثانية في طرابلس بمشاركة 65 شاباً وشابة من سبع جامعات.

قدم بنك بيبولوس وEventag، في إطار برنامجه للتثقيف المالي، في عام 2017 من خلال دورات MONEYSMART تدريباً معمقاً لـ 219 شاباً وشابة من 30 جامعة مختلفة بهدف مساعدتهم على تحسين إدارتهم لأموالهم وتخطيطهم لمستقبلهم وتحضيرهم لحياة مالية سعيدة. وشملت هذه الدورات 128 ساعة تدريب في

بيروت وصيدا وزحلة، بإشراف 5 مدربين أخصائيين وبمشاركة 8 ضيوف تحدثوا عن خبرتهم في المجال.

ومن خلال استطلاع أجري قبل وبعد الدورات، تبين بالأرقام أن نتيجة MONEYSMART كانت إيجابية لجهة تحسين مهارات المشاركين في ما يتعلق بالأموال ودورها الصحية ولا

## شركة أكوارايوس ش.م.ج.

الميزانية العمومية الموقوفة بتاريخ ٢٠١٧/١٢/٣١

سنة ٢٠١٧ (ج.ل.)	الموجودات
٣,٩٤٢,٩٤٢,٠٥٣	الموجودات غير المتداولة
٤,٥٨٩,٧٥٠	العقارات والمعدات والأثاث
٣,٩٤٧,٥٣١,٨٠٣	أصول ثابتة مالية
(٣,٢٢٢,٤٢٢,٠٩٠)	مجموع الموجودات غير المتداولة قبل الاستهلاك
٧٢٥,١٠٩,٧١٣	ينزل الاستهلاك المتراكم
(ج.ل.)	مجموع الموجودات غير المتداولة الصافية
٢,١٦٥,١٥٥,٨٠٣	الموجودات المتداولة
١,٩٣٤,٦٢٦,١٥٣	المخزون
٩,٦١١,٦١٥	ذمم والحسابات المدينة
١٣٢,٧٧٨,٦٢٣	أعباء محتسبة مسبقا
٤,٢٤٢,١٧٢,١٩٤	البنوك والصندوق
٤,٩٦٧,٢٨١,٩٠٧	مجموع الموجودات المتداولة
(ج.ل.)	مجموع الموجودات
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	حقوق المساهمين والمطلوبات
٣٣,٣٣٣,٣٣٣	رأس المال
٤٢٨,٤٨١,٢٣٦	الاحتياطي القانوني
٥٦١,٨١٤,٥٦٩	أرباح الدورة المالية
٤٨٢,٠٩٦,٨١٨	مجموع حقوق المساهمين
٥٥٤,٣٨٠,٧٢٥	مطلوبات طويلة الأجل
١٨٧,٧٠٧,٤٨٤	احتياطي فروقات تعويض الصرف من الخدمة
٢١٧,٣٩١,١٨٠	المطلوبات المتداولة
٢,٩٦٣,٨٩١,١٣١	الذمم والحسابات الدائنة
٣,٩٢٣,٣٧٠,٥٢٠	ضرائب متوجبة
٤,٩٦٧,٢٨١,٩٠٧	حسابات التسوية - خصوم
٣,٦٩٠,٠٥٤,١٤٢	بنوك ارصدة دائنة
	مجموع المطلوبات المتداولة
	مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات
	الحسابات النظامية

### مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة - المدير العام: السيد سليم مخلول  
 عضو مجلس الإدارة - المدير العام: السيد امين بـدور  
 عضو مجلس الإدارة: السيد نجيب مخلول  
 مفوض المراقبة الاساسي: السادة طانيوس فرح فرح  
 مفوض المراقبة الاضافي: السيد يوسف شـمعون

## شركة فيتاس ش.م.ج.

مؤسسة مالية رقم ٤٤٩  
 الميزانية العمومية لسنة المالية ٢٠١٦ - ٢٠١٧

سنة ٢٠١٧/١٢/٣١	سنة ٢٠١٦/١٢/٣١	الميزانية الموقوفة في:
٤.909.587	17.382.950	الموجودات
51.940.605	38.403.260	الموجودات المتداولة
1.586.252	1.215.062	الصندوق والمصارف
<b>58.436.444</b>	<b>57.001.272</b>	قروض وتسليفات للزبائن
		اعباء محتسبة مسبقا وموجودات أخرى
		مجموع الموجودات المتداولة
		الموجودات غير المتداولة
970.416	796.606	أصول ثابتة مادية
78.684	87.198	أصول ثابتة غير مادية
1.049.100	883.804	مجموع الموجودات غير المتداولة
<b>59.485.544</b>	<b>57.885.076</b>	مجموع الموجودات
		المطلوبات
		المطلوبات المتداولة
768.860	645.813	اعباء مستحقة ومطلوبات أخرى
823.632	652.593	ضرائب متوجبة
4.540.559	24.354	حسابات الشركة الأم الدائنة
1.908.177	1.981.956	قروض من جمعيات اجنبية لا تتوخى الربح
2.461.886	2.687.577	قروض من صناديق مالية اجنبية
5.000.000	3.250.000	قروض طويلة الأجل
<b>15.503.114</b>	<b>9.242.293</b>	من مصارف تجارية محلية
		مجموع المطلوبات المتداولة
		المطلوبات غير المتداولة
2.547.925	4.233.779	قروض من جمعيات اجنبية لا تتوخى الربح
2.397.070	1.809.000	قروض من صناديق مالية اجنبية
21.499.863	26.499.864	قروض طويلة الأجل من مصارف تجارية محلية
1.336.639	1.186.908	مؤونات
27.781.497	33.729.551	مجموع المطلوبات غير المتداولة
<b>43.284.611</b>	<b>42.971.844</b>	مجموع المطلوبات
		حقوق المساهمين
7.000.001	7.000.001	رأس المال
1.085.545	891.732	إحتياطي قانوني
228.291	114.411	إحتياطي عام
4.910.994	4.968.952	أرباح الدورة
2.976.102	1.938.136	أرباح السنة المالية
<b>16.200.933</b>	<b>14.913.232</b>	مجموع حقوق المساهمين
<b>59.485.544</b>	<b>57.885.076</b>	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

### مجلس إدارة شركة فيتاس ش.م.ج.

السيد ميشال هولستن  
 السيد زياد حـلبي  
 رئيس مجلس إدارة  
 مدير عام

#### أعضاء مجلس الإدارة

CHF Development Finance International LLC  
 ممثلة بالسيدة اليسا ماكرتر - لـبور

سرادار بنك ش.م.ج. ممثل بالسيد ماريو سرادار  
 السيد ميشال هولستن  
 السيد يوسف فضول

مفوضي المراقبة سنة مالية ٢٠١٧ برايس وترهاوس كوبرز

## شركة بروفيسيونال مالتي ميديا سيستمس ش.م.ج.

الميزانية العمومية الموقوفة بتاريخ ٢٠١٧/١٢/٣١

سنة ٢٠١٧ (ج.ل.)	حقوق المساهمين والمطلوبات	سنة ٢٠١٧ (ج.ل.)	الموجودات
٦٣٢,٨٩٧,١٨٠	حقوق المساهمين	٣٠,٤٢٧,٢٦٤	الموجودات غير المتداولة
٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال	٢٩,٨٢٧,٢٦٤	الأصول الثابتة المادية
٥٨,٩٦٠,١٩٥	إحتياطي قانوني	٦٠٠,٠٠٠	أصول ثابتة مالية
٣٦٣,٨٠٣,٨٨٣	إحتياطات أخرى	٦٩١,٦٩٤,٤٤٥	الموجودات المتداولة
(٩,٤٣٢,٣٢٦)	نتائج سابقة مدورة	٢٩٥,٣٢٨,٨٣٨	المخزون
١٩,٥٦٥,٤٢٨	نتيجة الدورة المالية (أرباح)	٢١,٤٥١,٤٢٨	الذمم المدينة
	المطلوبات المتداولة	٣٧٤,٩١٤,١٧٩	الحسابات المالية
٥٠,٩٥٤,٩٠٨	الذمم الدائنة	٧٢٢,١٢١,٧٠٩	مجموع الموجودات
	المطلوبات غير المتداولة		مجلس الإدارة
٣٨,٢٦٩,٦٢١	مؤونات لمواجهة اعباء		الرئيس
<b>٧٢٢,١٢١,٧٠٩</b>	مجموع المطلوبات		السيدة مـارييت طية
			الاعضاء
			السيدة تانيا الخوري ابو مراد
			الوكالة العامة لوساطة التأمين AGCA ش.م.ج.

مفوض المراقبة الاساسي: السيد ايـلي رزق الله  
 مفوض المراقبة الاضافي: ايـلي صـليبا

## Electrical Panel Boards

A wide range of electrical panel boards, from decorative lighting panels up to form 4b 6300A switchgear as per IEC-61439 standards.



## Medium Voltage Switchgear

MV switchgear solutions for primary and secondary distribution to suit every application.



## Automation

Products and solutions for instrumentation, industrial automation and home automation systems



# ان صنع في لبنان

ملحق مجلة الصناعة والاقتصاد

info@sinaaiktisad.com  
www.sinaaiktisad.Com

ملحق صنع في لبنان



رئيس مجلس الإدارة / المدير العام  
رئيس التحرير المسؤول

**فارس سعد**

Chairman Of The Board / G. Manager

Responsible Editor-In-Chief

**Fares Saad**

مدير العلاقات العامة

**طارق معنا**

P.R & Marketing Manager

**Tarek Maana**

مدير التحرير

**نظام مارديني**

Editorial Manager

**Nizam Mardini**

سكرتير تحرير

**وعد أبوذياب**

Editorial Secretary

**Waed Abou Diab**

المدير الفني

**علي خزام**

Art Director

**Ali khouzam**

الصناعات الغذائية



صناعة المواد المنجمية غير المعدنية



الصناعات الكيماوية والبلاستيكية



صناعة الجلود والمصنوعات الجلدية والأحذية



المصنوعات الخشبية



صناعات الورق والكرتون والطباعة



صناعة الغزل والنسيج والالبسة



صناعة المجوهرات



المصنوعات المعدنية ماعدا وسائل النقل



صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية



صناعة وسائل النقل



صناعة المفروشات



صناعات متنوعة غير مذكورة في مكان آخر



المكتب الرئيسي

الادارة والتحرير - لبنان - بيروت كليمنصو - شارع الامير عمر - بناية تسبجي

هاتف: 370452-370604 - 370318 1 00961 - فاكس: 370602 1 00961

ص.ب: 1102 - 2070 - 13/8385 - شوران- بيروت-لبنان

الإعلانات والإشتراكات

• زينب وهيبي / إعلانات ملحق صنع في لبنان

• دلال النجار / إعلانات ملحق صنع في لبنان

• جومانة نادر / الإشتراكات

• منال طالب / داتا المعلومات

المراسلون ومندوبو المناطق

• عبدالله حداد / جبل لبنان

• كوستي عاقلة / الشمال

• حسن دقيق / بيروت - والضاحية الجنوبية

• عباس عبد الحسين / البقاع

# المصادر الصناعية اللبنانية خلال العام 2017

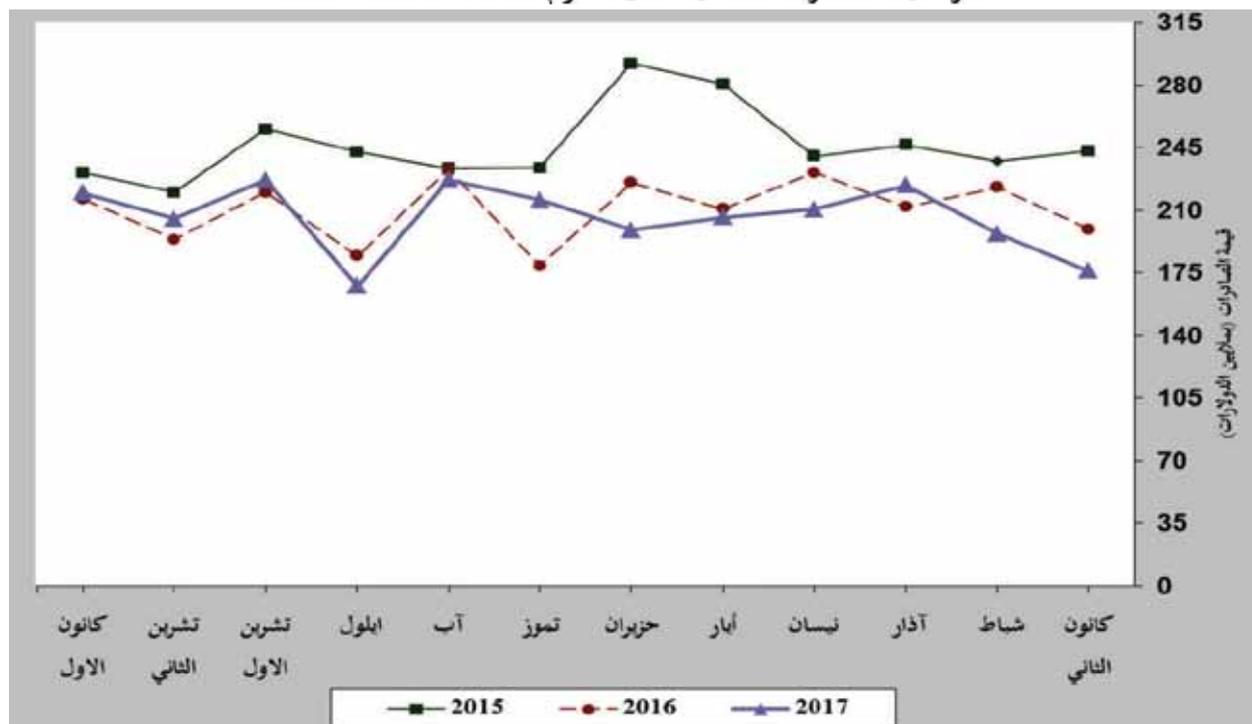
تطور الصادرات الصناعية خلال الأعوام 2015-2016-2017 (بملايين الدولارات)

الشهر	العام 2015	العام 2016	العام 2017	نسبة التغير 2015/2017	نسبة التغير 2016/2017
كانون الثاني	243.2	199.5	175.9	-27.7%	-11.8%
شباط	237.5	222.8	196.8	-17.1%	-11.7%
آذار	246.5	211.6	223.9	-9.2%	5.8%
نيسان	240.2	231.1	210.4	-12.4%	-8.9%
أيار	280.6	210.6	205.9	-26.6%	-2.3%
حزيران	292.1	225.3	199.0	-31.9%	-11.7%
تموز	233.5	178.8	215.7	-7.6%	20.7%
آب	233.4	232.9	227.0	-2.8%	-2.5%
ايلول	242.5	184.3	167.6	-30.9%	-9.0%
تشرين الاول	255.3	220.0	226.7	-11.2%	3.0%
تشرين الثاني	219.9	193.7	205.1	-6.8%	5.9%
كانون الاول	231.1	216.3	219.6	-5.0%	1.5%
المجموع	2,955.8	2,526.9	2,473.5	-16.3%	-2.1%

نشير هنا الى ان مجموع قيمة الصادرات الصناعية اللبنانية خلال العام 2017 بلغ 2 مليار و474 مليون دولار اميركي (د.أ) مقابل 2 مليار و527 مليون د.أ خلال الفترة عينها من العام 2016 و 2 مليار و956 مليون د.أ خلال الفترة عينها من العام 2015، اي بانخفاض ونسبته 2.1 % مقارنة مع العام 2016 وبانخفاض ونسبته 16.3 % مقارنة مع العام 2015.

كما تجدر الاشارة الى ان المعدل الشهري للصادرات الصناعية اللبنانية خلال العام 2017 بلغ 206.1 مليون د.أ مقابل 210.6 مليون د.أ خلال الفترة عينها من العام 2016، و 246.3 مليون د.أ خلال الفترة عينها من العام 2015.

مقارنة قيمة الصادرات الصناعية خلال الاعوام 2015-2016-2017



## الصادرات الصناعية اللبنانية خلال شهر كانون الاول من العام 2017

بلغ مجموع الصادرات الصناعية اللبنانية خلال شهر كانون الاول من العام 2017 ما قيمته 219.6 مليون د.أ مقابل 216.3 مليون د.أ خلال شهر كانون الاول من العام 2016 و 231.1 مليون د.أ خلال شهر كانون الاول من العام 2015، أي بارتفاع وقيمتها 3.3 مليون د.أ ونسبته 1.5% مقارنة مع العام 2016 وانخفاض وقيمتها 11.5 مليون د.أ ونسبته 5% مقارنة مع العام 2015.

### اولاً: اهم المنتجات المصدرة حسب اقسام التعرفة الجهرية خلال كانون الاول 2017/ الآلات والاجهزة والمعدات الكهربائية في المرتبة الدولي

مقارنة بين الصادرات الصناعية خلال كانون الأول من العام 2017 و كانون الأول من العام 2016 (بملايين الدولارات)

الرقم	السلع	كانون الأول 2017	كانون الأول 2016	التغير	نسبة التغير 2016/2017
1	منتجات المملكة الحيوانية	0.49	0.51	0.02	3.9%
2	منتجات المملكة النباتية	4.44	5.78	1.34	30.1%
3	شحوم ودهون وزيتون	4.50	4.32	-0.17	-3.9%
4	منتجات صناعة الأغذية والتبغ	41.56	41.61	0.06	0.1%
5	منتجات معدنية	0.45	0.68	0.23	51.7%
6	منتجات الصناعات الكيماوية	33.71	30.14	-3.57	-10.6%
7	لدائن ومصنوعاتهما، مطاط ومصنوعاتهما	11.02	14.86	3.84	34.8%
8	جلود، جلود بقراء ومصنوعاتهما	0.83	0.95	0.12	13.9%
9	خشب ومصنوعاتهما	1.50	0.76	-0.74	-49.1%
10	ورق وكرتون ومصنوعاتهما	13.38	10.88	-2.50	-18.7%
11	مواد نسيجية ومصنوعاتهما	7.59	5.38	-2.21	-29.1%
12	أحذية، أغطية رأس، ريش	1.26	0.65	-0.61	-48.3%
13	مصنوعات من حجر، جبس، اسمنت وزجاج ومصنوعاتهما	1.73	1.91	0.18	10.3%
14	لؤلؤ، احجار كريمة او شبه كريمة، معادن قيمة ومصنوعاتهما (دون لئاس الخام وسبائك الذهب والفضة بشكلها الخالص) <sup>1</sup>	10.11	12.18	2.08	20.5%
15	معادن عادية ومصنوعاتهما	28.88	35.67	6.78	23.5%
16	الآلات واجهزة ومعدات كهربائية	45.23	42.50	-2.73	-6.0%
17	معدات نقل	1.61	1.22	-0.39	-24.2%
18	ادوات واجهزة للبصريات، للقياس، للطلب؛ اصناف صناعة الساعات وادوات موسيقية	1.02	1.36	0.34	33.7%
19	أسلحة وذخائر	0.01	0.00	-0.01	-100.0%
20	سلع ومنتجات مختلفة	6.96	8.19	1.23	17.6%
	المجموع	216.28	219.56	3.28	1.5%

■ **المرتبة الاولى:** الآلات والاجهزة والمعدات الكهربائية احتلت هذه المرتبة ان بلغت قيمتها 42.5 مليون د.أ خلال شهر كانون الاول 2017.

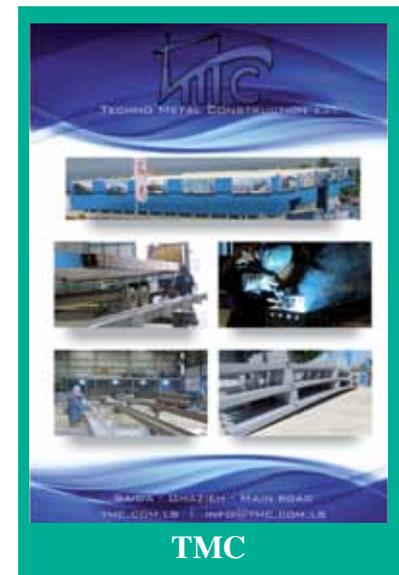
■ **المرتبة الثانية:** منتجات صناعة الاغذية والتبغ ان بلغت قيمتها 41.6 مليون د.أ خلال شهر كانون الاول 2017.

■ **المرتبة الثالثة:** المعادن العادية ومصنوعاتهما ان بلغت قيمتها 35.7 مليون د.أ.

■ **المرتبة الرابعة:** منتجات الصناعات الكيماوية ان بلغت قيمتها 30.1 مليون د.أ.

■ **المرتبة الخامسة:** لدائن ومصنوعاتهما، مطاط ومصنوعاتهما ان بلغت قيمتها 14.9 مليون د.أ.

مقارنة قيمة الصادرات الصناعية خلال الاعوام 2015-2016-2017 (بملايين الدولارات)



ثانياً: الصادرات الصناعية حسب الدول خلال شهر كانون الاول /2017 والسعودية في المرتبة الدولي

اشارت احصاءات الصادرات الصناعية خلال شهر كانون الاول 2017 الى ان المملكة العربية السعودية تصدرت لائحة هذه الدول.

توزع الصادرات الصناعية للبنانية حسب الدول / كانون الاول 2017.	
البلد	القيمة (الف \$)
المملكة العربية السعودية	26.467
الامارات العربية المتحدة	24.370
سوريا	18.006
تركيا	17.679
العراق	15.823
قطر	12.128
مصر	8.625
ليبيا	6.395
الكويت	6.368
الاردن	6.137
غيرها	77.566
<b>المجموع</b>	<b>226.686</b>

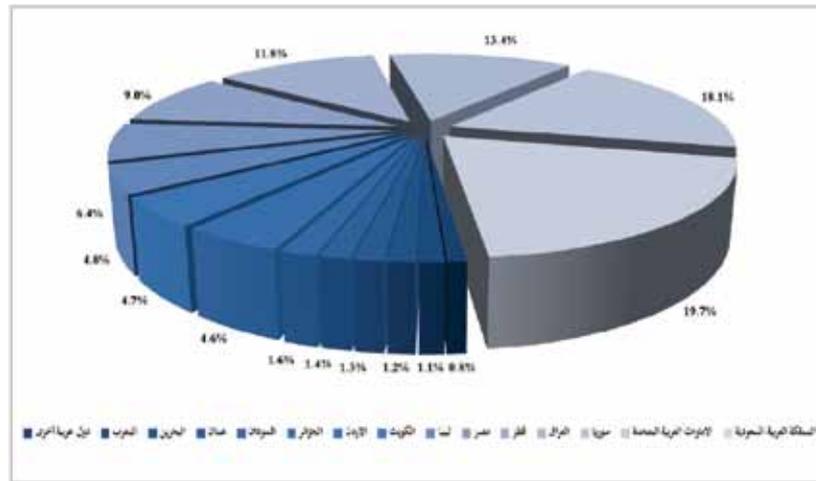
■ **المرتبة الاولى:** تصدرت السعودية كما ذكرنا هذه اللائحة حيث بلغت قيمة الصادرات اليها خلال هذا الشهر 26.5 مليون د.أ اي ما يوازي 12.1 % من القيمة الاجمالية للصادرات الصناعية.

■ **المرتبة الثانية:** احتلت الامارات العربية المتحدة هذه المرتبة حيث بلغت قيمة الصادرات اليها 24.4 مليون د.أ اي ما يوازي 11.1 %.

■ **المرتبة الثالثة:** احتلت سوريا هذه المرتبة حيث بلغت قيمة الصادرات اليها 18 مليون د.أ اي ما يوازي 8.2 %.

■ **المرتبة الرابعة:** احتلت تركيا هذه المرتبة حيث بلغت قيمة الصادرات اليها 17.7 مليون د.أ اي ما يوازي 8.1 %.

■ **المرتبة الخامسة:** احتل العراق هذه المرتبة حيث بلغت قيمة الصادرات اليه 15.8 مليون د.أ اي ما يوازي 7.2 %.



مصنع فواز للالمنيوم

هولسيم لبنان

## ثالثاً: اسواق الصادرات الصناعية اللبنانية حسب تكتلات الدول / والدول العربية في المرتبة الدول

توزيع الصادرات الصناعية اللبنانية حسب المنتج المصدر وتكتلات الدول خلال شهر كانون الأول من العام 2017 (بآلاف الدولارات)

السلع	الدول العربية	الدول الآسيوية	الدول الأفريقية	الدول الأمريكية	الدول الأوروبية	الدول الآسيوية	الدول الأفريقية	الدول الأمريكية	الدول الأوروبية	السلع
منتجات المملكة الحجازية	452	1								514
منتجات المملكة النابذة	3,343	1,404	18	358	188	470				5,781
شحوم ودعون وزبوت	1,634	756	368	116	1,289	160				4,323
منتجات صناعة الاغذية والتبغ	28,025	5,252	690	609	4,103	2,592	343			41,614
منتجات معدنية	391	55				93	138			678
منتجات الصناعات الكيماوية	22,447	949	115	4,746	417	1,233	236			30,143
لؤلؤ ومصنوعات، مطاط ومصنوعات	10,524	985	51	694	275	2,332	1			14,862
جلود، جلود بقر، ومصنوعات	515	377		15	1	39	3			949
خشب ومصنواته	578	10		1		173				763
ورق وكرتون ومصنواتهما	8,153	918	1	569	60	995	184			10,881
حوام لسجية ومصنواتها	2,615	2,108	3	44	164	395	50			5,380
أحذية، أغطية رأس، زيش	534	27		6		73	12			650
مصنوعات من حجر، جبس، ألبست	1,219	146	1	4	63	478				1,912
لؤلؤ، احجار كريمة او شبه كريمة، معادن	10,573	760		231	419	198				12,183
وسائط الذهب والفضة بشكلها										
الحلي										
معادن عادية ومصنواتها	6,408	6,818	70	19,928	62	2,320	60			35,666
آلات واجهزة ومعدات كهربائية	28,737	2,456	208	789	235	10,033	47			42,504
معدات نقل	591	427			117	82				1,217
ادوات واجهزة لتصريات، تقاسم	832	94		196	143	74	18			1,358
تقطيع، انصاف صناعة الساعات										
وادوات موسيقية										
أسلحة وذخائر										
سلع ومنصات مختلفة	6,781	549	50	14	25	764	2			8,185
المجموع	134,353	24,095	1,577	28,320	7,586	22,539	1,094			219,564

■ **المرتبة الاولى:** شكلت الدول العربية خلال شهر كانون الاول 2017 السوق الرئيسية للصادرات الصناعية اللبنانية نسبة الى الدول الاجنبية وقد بلغت قيمة الصادرات اليها 134.4 مليون د.أ اي ما نسبته 61.2 % من مجموع الصادرات الصناعية.

■ **المرتبة الثانية:** احتلت الدول الآسيوية غير العربية هذه المرتبة اذ استوردت ما نسبته 12.9 % من مجموع الصادرات الصناعية.

■ **المرتبة الثالثة:** احتلت الدول الأوروبية هذه المرتبة اذ استوردت ما نسبته 11 %

■ **المرتبة الرابعة:** احتلت الدول الأفريقية غير العربية هذه المرتبة اذ استوردت ما نسبته 10.3 %.

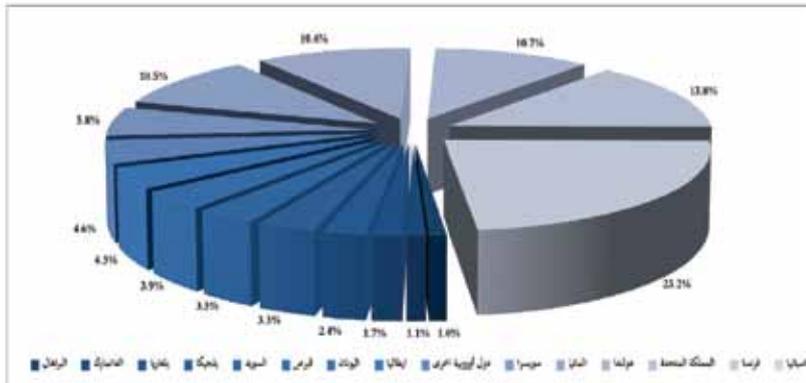
### اما ابرز المنتجات المصدرة الى الدول العربية:

● الآلات والاجهزة والمعدات الكهربائية بقيمة 28.7 مليون د.أ

● منتجات صناعة الاغذية والتبغ بقيمة 28 مليون د.أ

● منتجات الصناعات الكيماوية بقيمة 22.4 مليون د.أ

● لؤلؤ، احجار كريمة او شبه كريمة، معادن عادية ومصنواتها بقيمة 10.6 مليون د.أ.



رابعاً: توزيع الصادرات الصناعية اللبنانية حسب المنتج وبرز البلدان المصدر اليها خلال شهر كانون الاول 2017

- 1- تشير هنا الى ان الصادرات الصناعية والتي كان اهمها خلال هذا الشهر الآلات والاجهزة والمعدات الكهربائية ان بلغت قيمتها 42.5 مليون د.أ
  - تصدرت ليبيا لائحة البلدان المستوردة لهذا المنتج ان استوردت ما قيمته 6 مليون د.أ
  - وتليه العراق بقيمة 5.4 مليون د.أ
  - ومن ثم السعودية بقيمة 3.7 مليون د.أ
- 2- تليها منتجات صناعة الاغذية والتبغ بقيمة 41.6 مليون د.أ
  - تصدرت السعودية لائحة البلدان المستوردة لهذا المنتج ان استوردت ما قيمته 5.6 مليون د.أ
  - وتليها سوريا بقيمة 5.2 مليون د.أ
  - ومن ثم مصر بقيمة 4.4 مليون د.أ
- 3- وتليها المعادن العادية ومصنوعاتها ان بلغت قيمتها 35.7 مليون د.أ
  - تصدرت تركيا لائحة البلدان المستوردة لهذا المنتج ان استوردت ما قيمته 12.1 مليون د.أ
  - وتليها اسبانيا بقيمة 5 مليون د.أ
  - ومن ثم جمهورية كوبا بقيمة 4.9 مليون د.أ

## الواردات من الآلات والمعدات الصناعية خلال العام 2017

بلغ مجموع قيمة الاستيرادات من الآلات والمعدات الصناعية خلال العام 2017 نحو 257.4 مليون د.أ مقابل 235.5 مليون د.أ خلال الفترة عينها من العام 2016 و 243.4 مليون د.أ خلال العام 2015 اي بارتفاع ونسبته 9.3 % مقارنة مع العام 2016 وبارتفاع ونسبته 5.7 % مقارنة مع العام 2015.

تطور الاستيرادات من الآلات والمعدات الصناعية خلال الأعوام 2015 – 2016 – 2017 (بملايين الدولارات)

الشهر	العام 2015	العام 2016	العام 2017	نسبة التغير 2015/2017	نسبة التغير 2016/2017
كانون الثاني	20,5	25,3	21,0	-17,1%	2,4%
شباط	22,3	17,3	10,7	-38,3%	-52,1%
آذار	20,5	25,1	20,2	-19,4%	-1,3%
نيسان	19,1	22,8	18,0	-20,9%	-5,8%
ايار	28,0	20,5	23,1	12,3%	-17,5%
حزيران	23,7	20,0	22,2	10,9%	-6,2%
تموز	20,1	16,8	21,8	29,9%	8,5%
آب	21,3	19,0	27,0	42,1%	-26,9%
ايلول	13,8	16,2	30,1	85,4%	117,5%
تشرين الاول	16,5	14,5	22,4	54,0%	35,4%
تشرين الثاني	18,9	20,0	17,6	-11,6%	-6,5%
كانون الاول	18,7	17,9	23,2	29,6%	23,9%
المجموع	243,4	235,5	257,4	9,3%	5,7%

المصدر: وزارة الصناعة - مصلحة المعلومات الصناعية  
مصدر الأرقام: مديرية الجمارك اللبنانية





# 1



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف



**PLASTIC BAGS**  
INDUSTRY & TRADE

T. +961.1.880603/8  
F. +961.1.880610  
E. [info@gsplast.com](mailto:info@gsplast.com)  
W. [www.gsplast.com](http://www.gsplast.com)  
L. G.S.PLAST Building, 3<sup>rd</sup> Fl.  
Electricity Str., Bauchrieh  
F. G.S.Plust Sarl



MANUFACTURING & PRINTING FOR FLEXIBLE PACKAGING

T. +961.1.878578/9/80  
F. +961.1.878581  
E. [info@vacuumbags.com.lb](mailto:info@vacuumbags.com.lb)  
W. [www.vacuumbags.com.lb](http://www.vacuumbags.com.lb)  
L. Nahr el Mott, Main Road  
Roumieh - Mount Lebanon  
F. Vacuum Bags Sarl



**alwadi**  
alakhdar

ALL THE GOODNESS OF NATURE  
IN EVERY HOME

كرم الطبيعة في كل بيت

[www.alwadi.com](http://www.alwadi.com)

we've created a taste you  
can't get enough of,

**YOUR ON-THE-GO  
SNACK !**

and crispiness you can hear.

HARFOUCHE CO., Jezzine-Lebanon, tel. +961 3 135401



# 2



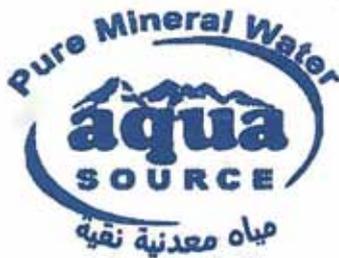
## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف



### مياه العزیز

النبطية - سيناي الطريق العام

تلفون: 3 235906 - 961 7 500906



مرخصة من قبل وزارة الصحة العامة في ٢٣ آذار ٢٠٠٨ رقم: ٢/٤٦٠

تحفظ في مكان بارد وجاف بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة

حائزون على شهادة نظام السلامة الغذائية  
Food Safety Management System  
ISO 2200

Customer Service  
06 255 053 - 03 807 719

## من قلب الطبيعة لقلبك

مياه شفا خصائصها العلاجية وارتفاع نسبة الأملاح المعدنية الطبيعية فيها توفر حياة بومية ملؤها الطاقة والحيوية بفضل ارتفاع معدل القلوية فيها مما يساعد على التخلص من نسبة الحموضة الزائدة في الجسم.



المكتب الرئيسي: معمل شركة مياه شفا، هرمل، لبنان  
هاتف: +٩٦١ ٢ ٠٣٣٧ +٩٦١ ٨ ٢ ٠٣٣٨ +٩٦١ ٨ ٢ ٠٣٣٩ فاكس: +٩٦١ ٨ ٢ ٠٣٣٩

مكتب بيروت، سانتو الغالي، ط ٨، فردان، بيروت، لبنان.  
بريد: ٥٦٣٨ - ١٣ هاتف: +٩٦١ ١ ٨٦٩٨٠ +٩٦١ ١ ٨٦٩٨١ فاكس: +٩٦١ ١ ٨٦٩٨٢

info@shafawater.com  
www.shafawater.com



## SINAYA

INDUSTRIAL CHOCOLATE MACHINES

### Manufacturing Chocolate Machines



الدكوانة - مارروكز - المنطقة الصناعية  
هاتف: 961 3 526876 - 962 1 685876  
www.sinaya.me - itawm@yahoo.com



3



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف

**عالية ALIYA**  
Water Bottles and More of Lebanese Waters

Envirolink S.A.R.L  
Hadat - Al Jamous Street  
Behind Al Majless Al Doustoury  
- Antonine building - Bloc AB

Tel:+961 (5) 465 222 Fax:961 (5) 465 333

خالية من النترات - قليلة الصوديوم



**قضا**  
HANA

HANA Lebanese  
Natural Spring  
Water  
Co.Houmine  
Tel.: 03 - 733 855  
76 - 718 855  
07 - 223 855  
EST. 2004  
REG. N°  
Dec. N 5447



الطبيعة تختار الأفضل.

نبتع من مرتفعات جبال ترشيش  
الخلابة غير الملوثة، وقد ثبت أن مياه  
أكوا فيتالي - أعلى نبتع ماء طبيعي -  
من أنقى المياه. لها من دون أي شك.  
أفضل مذاق في لبنان، فلا عجب برؤية  
كافة عناصر الطبيعة تتوق لتذوقها.

- ✓ مناسبة للأطفال
- ✓ أرض خاصة بمساحة 4 million m<sup>2</sup>
- ✓ نسبة قليلة من الكالسيوم نقية وطبيعية
- ✓ ملائمة لحماية منقضة الصوديوم
- ✓ تساعد على مكافحة السيلوليت



Bio

Bejjani Center, Kornet Chehwan,  
Tel.: +961 71 008727, +961 4 925173  
E-mail: sales@aquavitali.com, www.aquavitali.com



4



## الصناعات الغذائية - ألبان وأجبان

ألبان وأجبان  
مرجة تعنايل الحديثة

لسنا الوحيدون ولكننا الأفضل

جملة ومفرق

الكفاءات - قرب مدينة نيولاند: ٠٣/٧٤٨٣١١ - ٧١/٧٤٨٣١١ - ٠٥/٤٦٤٤٠٦

غدير تعنايل - للألبان والأجبان  
GADEER TAANAYEL

صنع في لبنان

حليب بقر طازج - طبيعي ومبستر

تعنايل - البقاع الغربي - هاتف ٩٦١ ٣ ٨٣٣٣٢٦

مزارع الضيعة - بينو عكار  
انتاج بلدي 100%

70/225341 06/360243



5



## الصناعات الغذائية - ألبان وأجبان



### شركة الشمال للألبان والأجبان Al Chermal For Dairy & Cheese Co.

ألبان وأجبان وكافة مشتقات الحليب Milk & Cheese & All Dairy Products



مرياطة - زغرتا - الطريق العام

هاتف: ٢٠٦٤٣٣ - ٢٥٥٩٥١ (٠٦) - خليوي: ٢٨٦٤٣٣ - ٨٣٨٧٧٢ (٧١) ٩٦١



حالموم بلدي  
Halloum



حالموم جدل  
Halloum gadal

... من طبيعتنا

### شركة سكاف دايري فارم ش.م.م Skaff Dairy Farm s.a.r.l

All Kinds of Dairies / صناعة الألبان والأجبان

البقاع - زحلة  
حوش الامراء اراضي  
الطريق الداخلي الذي  
يربط زحلة ببيراياس  
هاتف: ٩٦١٨٥٠٦٩٥١  
فاكس: ٩٦١٨٥٠٥٤٢٧



www.skaffarm.com . +961 8 505427

E-mail: info@skaffarm.com  
Website : www.skaffarm.com

Make your test  
and taste the best

ألبان  
المنارة

مزرعة أبناء يوسف أبو غنيم

www.manaradairy.com

طريق راشيا - المنارة - البقاع الغربي  
08/ 563190 03/198019

info@manaradairy.com



6



## الصناعات الغذائية - ألبان وأجبان



أفران قميحة الحديثة  
**Komeiha Bakery**



النبطية، عدشيت، الشارع العام - هاتف: ٧٥٤١٤٨٣ - ٩٦١ ٣٦٧٢٤٨٣  
e-mail: komeiha@hotmail.com

**الحلبي**  
Al halabi

فاكس: +961 1 855 993  
هاتف: +961 1 855 994

**تلال المراعي**  
TILAL AL MARAHI

من حليب البقر الطبيعي الطازج المبستر،  
كامل الدسم

حراجل - كسروان - تلفون: ٩٦١ ٩٣٢٢٠٩٥

**حلويات الجبة**

فرع أول: بعليك - شارع السرايا / هاتف: ٩٦١ ٨٣٧٢٨٢٤  
فرع ثاني: مدخل بعليك الجنوبي  
دوار دورس / هاتف: ٧٦٤٩٨٥٠١ - ٩٦١ ٣٥٨١٧١٢  
فرع ثالث: زحلة الأوتوستراد / هاتف: ٩٦١ ٨١٣٠٤٤٦٦

**البجار**  
The Sailor  
Restauran & Cafe  
by HARKOUS  
Cuisines

فرع أول:  
صغير - مارمخايل  
شوق حرقوس لشكن  
الفرع الجديد - ط 2  
81 600 999  
01 54 57 14  
قريباً في طخدة



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف



دايما عالبال

Bekaa  
www.alnourroastery.com f alnournuts 08/345225 03/692920

AL NOUR  
النور

Roastery  
**Jabal Amel**<sup>®</sup>  
Since 1979  
Coffee - Nuts - Spices

محطة  
**جبل عامل**  
بن - بزورات - بهارات

المركز الرئيسي: لبنان، قانا، تلفون: +961 7 430869، +961 3 610969، فرع ثاني: الحوش، صور، تلفون: +961 3 046565  
Head Office: Lebanon, Kana - Tel.: +961 7 430869, +961 3 610969 - Second branch: AlHouch, Tyr, Tel: +961 3 046565  
E-mail: jabal.amel.roastery@gmail.com



### مؤسسة حلباوي فود

### Helbawi Food

صناعة كافة أنواع الحبوب

والبهارات والبن والبزورات

Manufacturing All Kinds of Grains,

Spices, Coffee & Nuts

بعلبك - النبي شيت - الحي الغربي - مبنى المؤسسة

هاتف: ٨ ٣٣٥١٠٨ - ٩٦١ ٣ ٢٢١٨٣٧ - ٩٦١ ٧١ ١٨٠٣٠٠

فاكس: ٩٦١ ٨ ٣٣٥١٠٨



8



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف



● فرع رابع: جبل محسن - سنتر حمزة - تلفون: 961 6 382009  
 ● فرع خامس: مخيم البارد - المدخل الشمالي - تلفون: 961 71 116755  
 E-mail: saly.nuts@gmail.com Facebook: محمصه سالي

● فرع رئيسي: عكار الحيصه - تلفون: 961 6 810060 خليوي: 961 3 589285  
 ● فرع ثاني: جبل البداوي - جانب مؤسسة فلاح - تلفون: 961 6 394199  
 ● فرع ثالث: أول جبل محسن - تلفون: 961 6 382154

MADE IN LEBANON

منتج من RINGO

Van Marcke قات مارك

كل طعمة قصة

Produced by:  
 SOLINO LIMITED CORPORATION S.A.R.L  
 Saïda-Tyr New highway Near Babilla Bridge

07/420655

ringo & van marcke chips

## Tony's food s.a.r.l



Beirut - Rawda - St Elie Residence  
 Telefax: 00961 1 683886 - Off.: 00961 9 445059  
 Cel.: 03 180800

www.tonysfood.com - e-mail: tonysfood@tonysfood.com



**معدّات جاهزة:**  
 سموسك جبنة، برك لحم، رقاقات جبنة، كبة بالدجن لحم، سيرينغ رولز بالخضار، شيش برك، كريب سندويش بالشوكولا، سموزة والشعفة، كبة بلغاري، كبة لظنون، كبة كمح، فطائر بطاطا والسبانج، برك جبنة الخنوم، كرات بالحمص، كرات بالذجاج، كرات بالسبانج، كرات بالدجن، كرات بالخضار.

**عجائن مالحه:**  
 مقرنية مهبله، مقرنية بايسه، عجينة بيتزا، عجينة سيرينغ رولز، عجينة رقاقات، شرائح السموسك، عجينة البريزم، عجينة التورنيلا، مقرنية مهبله.

**عجائن خول:**  
 عجينة العمليه، عجينة فرك الكفا، عجينة الكريب، شرائح عجينة البقاوق، عجينة السابليه، عجينة الكلاج، عجينة زلهد الست، عجينة الفول أو فان، عجينة مربعات الياف ياسزي.

**أنواع السمسميه:**  
 عبيد مدور أحمر، عبيد أبيض أصابع، سمسميه اصابع ومدور، جوز هند ساد، جوز الهند مع سمسم، جوز الهند مع عبيد، جوز الهند كوكتل.



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف





**حلباوي إخوان**  
Helbawi Bros.

Beirut-Lebanon  
+961 3 220 893/6  
+961 1 556 056/8



متجاتنا دائماً في الطليعة

حبوب و بهارات



شركة منتجات الضيعة  
التجارة مائة - استيراد والتصدير  
General Trade - Import - Export



Extra Virgin Olive Oil

275ml / 500ml / 830ml / 1000ml / 3000ml

EXTRA VIRGIN OLIVE OIL  
Healthy Eating Every Day  
زيت زيتون

SGS SGS

الكورة - كفرعقا - لبنان الشمالي  
هاتف: ٩٥٢٨٣٨ (٦) ٩٦١ - فاكس: ٩٥٢٨٢٨ (٦) ٩٦١  
خليوي: ٣٠٣٨٦٢ (٣) ٩٦١ - ص.ب: ١٢ - اميون - لبنان



Premium Quality



بهارات عالية الجودة

Roumieh - Industrial zone - Metn - Lebanon  
Tel: +961 1 894694 / Mob: +961 3 789225 / email: nutmedco@gmail.com





زيت زيتون، زيتون وجميع انواع المخللات  
ضهر العين - الكورة  
هاتف: ٣٣٤٠٦٦٨ - ٩٦١ ٦ ٤١٦٧١٦ - فاكس: ٩٦١ ٦ ٤١٥٧٥٩  
E-mail: jean.raad@raadoil.com - www.raadfoods.com



# 10



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف

### فخر الصناعة الطرابلسية

East Groupe Impex  
Tel: 06 380 284 , Fax: 06 384 545

## sama

Sama products are made in Lebanon and 100% Halal

**Head Office**  
Sinno Bldg. Ne'mat Yafith Street. Hamra Area  
Postal Code: 2034-2722  
P.O.Box: 11-9076. Beirut-Lebanon  
Tel: +(961-1) 755444 - Fax: +(961-1) 744650  
E-mail: mmsinno@mmsinno.com

## YAMAMA

معامل لافلوكس  
الصناعية  
احمد عطايا

الناعمة - الحارة ملك احمد عطايا - هاتف: ٩٦١ ٥ ٦٠٠٠٠٦ - ٩٦١ ٣ ٢١٥٨٨٨  
فاكس: ٩٦١ ٥ ٦٠٠٣٤٦ - ص.ب: ١٤/٥٤٤٥ بيروت  
www.yamama-lb.com - info@yamama-lb.com



# 11



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف

Samih Hassan Al Yaman & Sons  
**ABOU EL HASSAN** معاً نعيش مع حسن اليمن وأولاده  
**AL YAMAN**  
 THE FOUNDER & THE ORIGINAL Since 1882  
 The Most delicious HALAWA Varieties

Q-CHECK Certification Services ISO 22000:2005  
 TRADE MARK

Turkish Delight TAHINI

Saida Branch, Industrial City South Lebanon  
 Tel.: 07 222580, Fax: 07 223327

E-mail: [info@alyamanfactories.com](mailto:info@alyamanfactories.com)  
[www.alyamanfactories.com](http://www.alyamanfactories.com)

Zahle Branch, Industrial City Al Bikaa  
 Phone: 08 930796, Fax: 8 930797

**Sadaka صدقة**  
 ORIENTAL PRODUCTS

MADE IN LEBANON

صناعة الحلويات العربية والمعجنات على أنواعها (استيراد وتصدير)  
 Manufacture Arabic Sweets & Pastries Of All Kinds

بئر العبد - شارع قسيس - بيروت لبنان  
 تلفون: ٢٧٨٢٤٨-٢٧٨٢٤٢-٠١/٥٤٢٥٤٢ - فاكس: ٠١/٥٤٣٠٣٠-٩٦١  
[www.sadaka-lb.com](http://www.sadaka-lb.com) - Email: [info@sadaka-lb.com](mailto:info@sadaka-lb.com)

ISO 9001 ISO 22000

**عسل جبل الشيخ**  
 Jabal El Shikh Honey

Mob : +961 5550288  
[www.jiballoubnan.com](http://www.jiballoubnan.com)

Food Safety ISO 22000  
 Food Safety ISO 22005



# 12



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف



### BASTERMA BEDO



Phone: +961 1 261439 - Mobile: +961 3 428890  
Address: Bourj hammoud near the municipality  
Factory: Basterma House Company Sad el Bouchrieh  
E-mail: youssef.b.saleh@hotmail.com



### Olivera

اوليفيرا ش.م.ل

انتاج زيت الزيتون  
وصناعة الصابون  
والمنظفات على أنواعها

المصنع: كفر عقا - الكورة - لبنان الشمالي  
هاتف: ٩٦١ ٣ ١٧٨٥٥٠  
تلفاكس: ٩٦١ ٦٩٥١٢٩٠  
greijn@olivera-leb.com  
www.olivera-leb.com  
ص.ب: ٣١ أميون - الكورة



### مؤسسة الاتحاد العربي Ets. Etihad El Arabi

صناعة وتجارة شرابيات / Juice

الإدارة: الفيضانية - بعيدا قرب وزارة الدفاع

هاتف: ٩٦١ ٥ ٩٥٠٩٣٣/٤

E-mail: jne-5@hotmail.com

Website : www.jnecrown.com



# 13



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف

**CORTAS**  
SINCE 1930  
*Easy Choice*  
*Natural Selection*

Cortas Canning & Refrigerating Co.S.A.L. Tripoli Road - Dora - Beirut - Lebanon Tel: 00961 1 257171 P.O.Box: 11-0209 www.cortasfood.com

Chtaura  
MADE IN LEBANON  
بنس الطبيعة اللبنانية  
TCSI Food Safety Certified

Alkalaasweets  
Arabic Sweets  
حي السلم - الموقف الجديد - هاتف: ٤٨٥٥٤٧ ٩٦١ ٥  
خليوي: ٩٦١ ٧٠ ٣١٧٩٥٦ - ٧٠ ٩٤٤٦٤٧ - ٩٦١ ٣٣١٧٩٥٦  
info@alkalaasweets.com  
www.alkalaasweets.com



# 14



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف

### WE MOLD HAPPINESS



## UNITED CO.

more than 500 kinds of chocolate and confectionery

United Company for Manufacturing and Trading of Chocolate and Confectionery S.A.R.L

الشركة المتحدة لصناعة و تجارة الشوكولا و البسكويت ش.م.م.

www.unitedcoamigo.com - info@unitedcoamigo.com



Factory: Lebanon, Saida (Mjaydel)  
T: +961 7 216 116 - F: +961 7 216 016  
M: +961 3 310 503 - M: +961 3 743 070  
P.O.Box: 113 - 5478 Beirut - Lebanon

المعمل: لبنان/ صيدا، الميندل - هاتف: +9617216116  
خليوي: +9613310503 - فاكس: +9617216016  
ص.ب: 113 - بيروت



Head office +961 5 81 06 62/3  
www.DandyChocolate.com

**BORJAK**  
Good Taste & Fine Quality

**Variety of Delectable Offerings**  
Nougat & Malban • Chocolate • Sesame & Peanut Crunches

Eqlm El Kharoub / Berkeh Street - Kafemaya / Chehim - Lebanon  
P.O.Box 5577/3 Chehim / Lebanon Tel: +961 7 971 292 Fax: +961 7 974 286 Cell: +961 3 220 864  
@saadborjak@borjakcompany.com  
www.borjakcompany.com

**Kroki**  
Chocolate

Tiamello  
Kroki

Saida - Eastern Blvd - Ghazawi Bldg - Beside KFC  
Tel/Fax: 07 752100 Mobile: 03 722500 Factory: 07 737020  
krokichocolate@gmail.com www.krokichocolate.com  
f krokichocolate i kroki\_saida



# 15



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف



١- الفرع الرئيسي: صفيير - الشارع العام - جانب محطة الأيتام  
هاتف: ٥٥٨٠٥٣ ١ ٥٥٨٠٢٥٠ ٣٠٠ ٨١ ٩٦١

٢- فرع الجسر: صفيير - مقابل جسر المعلم  
هاتف: ٥٥١٦٥٦ ١ ٥٥١٦٥٦ ٣٠٠ ٢١٠ ٨١ ٩٦١

٣- فرع الحدث: السان تيريز - الشارع العام  
هاتف: ٥٨٩٨٣ ٣ ٠٧٨٩٨٣ ٩٦١

٤- فرع جديدة البوشرية: أوتوستراد ميرنا الشالوحي  
جانب محلات Sunny House

هاتف: ٨١ ٣٠٠ ٢٩٠ - ١٨٩٠٧٧٣ ٩٦١

٥- فرع صيدا: أوتوستراد الجنوب - قرب مدرسة أجيال صيدا  
هاتف: ٢٣٩٣٢٢ ٧١ ٧١ ٩٦١

٦- فرع زحلة: أوتوستراد مفرق المدينة الصناعية  
هاتف: ١٥٩٣٨٥ ٣ ٩٦١

٧- فرع الهرمل: جانب السراي الحكومي  
هاتف: ١٥٩٣٨٥ ٣ ٩٦١

٨- فرع بيروت: سليم سلام - طريق الكولا - جانب مطاحن لبنان  
هاتف: ٣٠٠ ٤١٠ ٨١ ٩٦١

٩- فرع يسوع الملك: الزوق - سنتر حجيلي  
هاتف: ٣٠٠ ٢١٠ ٨١ ٩٦١

١٠- فرع خلد: مقابل الجامعة الإسلامية  
هاتف: ٣١١٧٠٧١ ٣ ٩٦١

crazynuts

crazynuts.lb@outlook.com  
www.crazynuts-lb.com

**أطيب البهارات والقلوبات اللبنانية**  
مختارة من أجود الأنواع

شركة بهارات دعبول إخوان  
طريق الجديدة - بيروت، لبنان  
جوال: ٠٩٦١ ٣ / ٧٧١ ٥١٩  
هاتف: ٠٩٦١ / ٧٠٥ ٢٧٧ / ٨

DAABOUL SPICE BROTHERS  
Tanik Al Jedidah - Beirut, Lebanon  
Mob: 00961 3 / 771 519  
Tel: 00961 1 / 705 277/8

محمصه زيتونة  
ROASTERY  
**Zeina**

الكورة - كفر صارون - الطريق  
03/651767 - 03/547531 - 06/950767



# 16



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف



### أفران حلويات وسناك المنذر

حلويات عربية وافرنجية، كاتو، بيتي فور، بوظة وشوكولا،  
وجميع أنواع المعجنات،  
ساندويشات على أنواعها عربية وشرقية، مشاوي على أنواعها



أوتوستراد زحلة بعلبك - التعااضد - مفرق علي النهري - هاتف: ٩٦١ ٨ ٩٠٠ ٦١٢



CRUMBLE FOR TRADING AND MANUFACTURING S.A.L

MAZRAAT YACHOUH-LEBANON WEBSITE: WWW.CRUMBLELB.COM  
TEL/FAX: +961 4 930067 E-MAIL: INFO@CRUMBLE-LB.COM  
+961 4 930068, +961 4 918856 P.O.BOX: 195 - AIN AAR

THERE ARE  
TOO MANY PEOPLE COUNTING  
**CALORIES**  
AND NOT ENOUGH  
PEOPLE COUNTING  
**PESTICIDES**



RBML pesticide control lab, Abed Khalek Bld, 1<sup>st</sup> floor, Chwaifat, Lebanon  
T: 00961 5 433149, M: 00961 76 411770, F: 00961 5 437249, W: rbml-micro.com



# 17



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف

حلويات صفصوف

Patisserie Saffsof



بيروت - الطريق الجديدة - الملعب البلدي - بناية السحر  
هاتف: ٩٦١ ١٧٠٤٥٠٤

# Tivoli



Jesir al kadi : 05/340440  
Bakaata : 05/500400  
B3akline : 05/301281  
Dmit : 05/720724  
Chweifet : 05/430560  
Behamoun : 05/273347  
Kabr chmoun : 05/812811  
Aley : 05/555004  
Dahr al ahmar : 08/561462



# LOLITA

PATISSERIE  
ART OF SWEETS



فرع أول: تحويطة الغدير جانب محطة هاشم - هاتف: ٩٦١ ١٤٧٥١٧٢

فرع ثاني: الكفّات الطريق العام جانب محطة هاشم - هاتف: ٩٦١ ١٤٧٥١٧٣/٥

E-mail: patisserie-lolita@hotmail.com

f PATISSERIELOLITA

Website: www.patisserielolita.com



# 18



## الصناعات الغذائية والتعبئة والتغليف

مؤسسة شلوف للصناعة والتجارة  
Challouf Establishment for Trade & Industry  
Chocolate - Malban - Nougat - Candies  
info@challouf.com www.challouf.com

حب صناعتو بتحب لبنان

Beirut - Tayouneh  
+961 1 55 26 74  
+961 1 55 01 62  
+961 1 55 01 63

info@challouf.com  
www.challouf.com

## Super Brasil Co. S.A.L

بن - خميص وطحن وتوضيب البن على انواعه  
Coffee Roasting & Grinding & Packaging



منصورية المتن - المكس - بيروت - لبنان  
هاتف: ٩٦١ (١) ٦٨٠٦٨٠ - ص.ب: ٦٦ - فاكس: ٦٨٥٠٩٠ (١) ٩٦١  
info@cafesuperbrasil.com / www.cafesuperbrasil.com



Khaldeh - Mont Lebanon - Main Road  
Tel: 961 5 800 658

E-mail: info@chamsine.net - Website: www.chamsine.net



طرابلس - المنية - الزاهرية - علما - بخعون - العبيدة  
تلفاكس: ٩٦١ ٣ ١٤٤٢٠٢ - ٦ ٤٦١٦٢٦



## مصنع هوانا لغزل البنات Hawana Cotton Candy Factory

صناعة غزل البنات / Cotton Candy Industry  
غزل البنات - حشوة شوكولا / Cotton Candy Filler of Chocolate



جبل لبنان - بعبدا - المريجة الشارع العام بناية خليل سعادة  
هاتف: ٢٦٨٥٥٨ - ٤٧٨٥٨٢ (٠٣) - ٤٨٣٣٠٥ (٠٥) ٩٦١  
cotton-candy-factory@outlook.sa



## الصناعات الكيماوية والبلاستيكية

**PANDA  
PLAST**

FACTORY  
Niha, Bekaa, Lebanon

BRANCHES  
Beirut, Hadat, Zahle & Nabatiyeh  
T +961 1 660 888

info@pandaplast.com  
www.pandaplast.com

ISO  
9001  
QUALITY  
ASSURANCE



Follow us on



مؤسسة تونير للتجارة العامة  
وصناعة الدهانات

● المعجونة الخاصة  
بالجبس بورد ومنع  
تفسيخ الدهانات

● المادة الأفضل لمنع  
النش بكفالة أكيدة



وادي الزيتة -  
تلفون ٩٦١ ٧٠ ٨٩١١١٦  
٩٦١ ٧ ٩٧١٦٦٩

- تصنيع حبيبات المطاط الخاصة للاعب  
كرة القدم
- بلاط مطاطي للنادي الرياضية  
والمساح والمدارس
- فرش مطاطية لمزارع الأبقار والخيول



Joun El-Chouf - Tel/Fax: +961 7 975313  
Mobile: +961 3 093396 - 03 977041  
Website: www.ola-3r.com - E-mail: info@ola-3r.com

## شركة براج للتجميل الدولية Barraj Cosmetics Company International



لبنان الجنوبي - صيدا - عبرا - شارع الرابية بناية ادريس ورمضان  
هاتف: ٣ ٢٢٦٦٣١ - ٧ ٧٢٣٩٣٢ - ٥٩٠٠٥٦ ٧١ ٩٦١ ٠٠ - فاكس: ٧٢٣٩٣٢ ٧١ ٩٦١ ٠٠

shadi@barrajcosmetics.com - www.barrajcosmetics.com - shafic@barrajcosmetics.com



20



## الصناعات الكيماوية والبلاستيكية

نعتني بالبشرة الشرقية منذ ١٩٣٠



Baroody Bros s.a.l. 961 1 486395  
www.idealcream.com

Eau De Parfum



Jean  
Paul  
Laurant



Air Freshener

Fiesta  
— AIR FRESHENER —

Deodorant



Eau De Toilette

SPLASH  
COLLECTION

Zahreddine  
TRADING & MANUFACTURING  
زهرالدين للتجارة والصناعة

أجود أنواع العطور و المعطرات الأوروبية  
Deodorant, Eau De Parfum, Air Freshener

كيفون، عاليه، جبل لبنان - تلفاكس: 009615270806  
موبايل: 009613217577 info@Zahreddine.com

Sarah®  
Trading Est.



sarah\_cosmetics@hotmail.com  
www.sarah-cosmetics.com

Manufacturing and Production Office: Chiah - Maroun Misk Street -  
Katerji Bldg. - Ground floor - Beirut - Lebanon - Tel : 009611277343

Sales & Marketing Office: Chiah - Facing Ministry of Labor - Tayyar  
Center - 3rd floor - Office n°45- Beirut - Lebanon Tel: 01278520

Carrot Sun®  
Maximum Browning in one day





# الصناعات الكيماوية والبلاستيكية

# 3M Plast

3MPlast Industrial Company LLC.®

+961 7 22 44 00  
+961 70 06 60 01

## &MORE

### GARDEN FURNITURE



### HOME SOLUTIONS

### DUSTBINS

### PALLETS

### CRATES



# KASHLAN TRADING

MOVING FORWARD TOGETHER

Timex POWER CLEAN

AMADOR MAXIMUM PROTECTION

Blanca For a clean home



## قننات للصناعة والتجارة العامة

Tel.: +961 76 87 15 15 - Email: info@kashlan-trading.com - www.kashlan-trading.com KASHLAN-GROUP

# BOLD® PROFESSIONAL



Radiant shiny effect  
Hair styling  
Super smooth treatment  
Purifying  
Strong volume  
Hair styling

professional use



BEAUTY & COSMETICS

www.lunarcosmetics.com/co Doha - Aramoun, Lebanon  
info@lunarcosmetics.com 009613111261/ 0096171111261



# 22



## الصناعات الكيماوية والبلاستيكية



- Interior & Exterior Paints
- Decorative paints
- Water Proof Coatings
- Color Formulating System

- دهانات داخلية وخارجية
- دهانات ديكورات
- مواد عازلة للرش - أهم أنظمة معالجة الرش
- نظام تركيب الألوان

Tyr - El Hosh - Telefax: 961 7 347748 - 03394682  
E-mail : [morexpaints@hotmail.com](mailto:morexpaints@hotmail.com)  
[www.morexpaints.com](http://www.morexpaints.com) - Facebook: [morexpaints](https://www.facebook.com/morexpaints)



لكافة لوازم الجفصين والديكور

الوكيل الوحيد في الشرق الأوسط



TRUSTED AMERICAN QUALITY

مجموعة MAGNUM يمكن أن تصل سماكتها لغاية 2 سم



Acrylic Decorative  
Paint Available  
in 1320 colors

دهان مائي  
متوفر ب  
1320 لون

Superior Finishing  
Products!



Halat - Fidar, Jelleb Street | Tel: 09 / 478 540 / 1 | Cell: 70 / 838 293 | Fax: 09 / 478 542 | [www.gpclarkinternational.com](http://www.gpclarkinternational.com)

### THE SMARTEST SOLUTIONS IN THE PLASTICS INDUSTRY

#### PP-RCT for Hot & Cold Water Applications

- **ApiTherm:** High heat radiators: Class 5 / >70°C / S2.5\*
- **EcoTherm:** Domestic hot & cold water: Class 2: 70°C / S 3.2\*
- **AluPipe:** Pipes for exposed applications – UV resistant

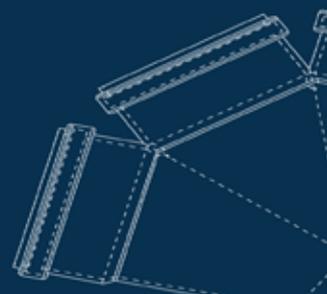
#### High Density Polyethylene

- **ApiThene:** HDPE 100 pipes for potable water & irrigation
- **Georg Fischer Fittings:** HDPE compression & electrofusion fittings

#### Polypropylene for Drainage

- **ApiDrain:** PP Drainage pipes / Certified push-fit seal / B1 HF Flame retardant\*
- **ApiSilence:** Acoustically insulating system\*. **Coming soon...**

**-api-**  
ADVANCED PLASTIC  
INDUSTRIES



\*Pipes and fittings  
[www.api.com.lb](http://www.api.com.lb)



# 23



## الصناعات الكيماوية والبلاستيكية

# KAMA

شركة كاما ش.م.م

تجهيزات: فنادق - مطاعم - مسابح  
مستشفيات - مستودعات - بلديات ...

📍 Basta Bridge-Istiklal Str.  
☎ +961 1 651050 - +961 1 640062  
📠 +961 1 643 900  
✉ kama@kamaplastic.com  
🌐 www.kama.com.lb



Dustbins



Cleaning Tools



Safety & Road Signs



Furniture



Plastic Pallets



Food Services

# Echo Paints

Each Color  
has an Echo



Echo Company for Industry, Commerce  
and Contracting co.

Factory: Kfarchima - Beirut  
Telefax: 05/436114/5 - 03/631561  
office :Telefax 01/557523 - 01/279588  
info@echopaint.com - echo.paint@gmail.com  
www.echopaint.com

## معمل الحلباوي

لصناعة النرايش الزراعية - ملش زراعي - أكياس نايلون - حبوب بلاستيكية



سرعين التحتا - شارع العام - أوتوستراد بعلبك  
هاتف: ١٨٩٢٩٠ - ٧١ ١٨٩٢٩٠ - ٩٦١ ٣٠٥٩٠٣٦

# LDI

LEBANESE DRUMS  
INDUSTRIAL



المتن، الشارع العام، هاتف: ٩٦١ ٤ ٢٩٦٩٠١/٢/٣ - فاكس: ٩٦١ ٤ ٢٩٦٩٠٤  
email: tony@ldi.lb.com



# الصناعات الكيماوية والبلاستيكية

live in safe colors

## Tinol

Safe Paint

Head Office: Verdun Street, Tel: 01 812345 • Factory: Choueifat, Tel: 05 435500  
Tinol World of Colors: Verdun, Tel: 01 812812 • Bouchrieh, Tel: 01 245222 • Choueifat, Tel: 05 430043  
Fax: 01 867071 • paints@tinol.com • www.tinol.com • P.O.Box: 11-4895 • Beirut, Lebanon



## Pastel Paints

Epoxy Paints - Industrial paint  
Interior and Exterior paint  
Polyurethane paint  
Waterproofing Materials  
Texture Coatings

T. +961 4 920 200

[www.pastelpaints.com](http://www.pastelpaints.com)



**WE ARE**  
THE SOLE AGENT OF  
**MIA PLAST** (UPVC FITTINGS)  
AGENTS OF  
**FRANK** (UPVC FITTINGS  
FOR DRAINAGE GERMANY)  
AGENTS OF  
**SEARCH FITS** (PEPPS & FITTINGS  
FOR HOT & COLD WATER)  
AGENTS OF  
**TD** (EARTH BORN FITTINGS)  
AGENTS OF  
**PLUBEST** (PE COMPRESSION FITTINGS  
FOR HDPE PIPES HUNGARY)



WE DELIVER QUALITY



# HAYKAL PLAST

WE MANUFACTURE

UPVC PIPES  
ACCORDING TO EUROPEAN STANDARDS  
PE PIPES FOR POTABLE WATER  
ACCORDING TO EN12201 STANDARD

**CONTACT INFO**  
Zouk Mosbeh, Mount Lebanon • HD Box 70536 LEBANON  
Tel: +961-0-219803 • Fax: +961-0-219803 • Cell: +961-71-636626  
Email: [haykalplast@haykalplast.com](mailto:haykalplast@haykalplast.com) • [www.haykalplast.com](http://www.haykalplast.com)

Mount Lebanon-Kserwan-Zouk Mosbeh-Industrial City  
Tel: 961 (9) 219806 - 210193 - (71) 636626  
Fax: 961 (9) 219807 - P.o. Box: 70536 Antelias  
Email - [haykalplast@haykalplast.com](mailto:haykalplast@haykalplast.com)



# 25



## الصناعات الألبسة والنسيج



نيو كانون تكستيل  
New Cannon Textille  
كومفورت-تكس  
Comfort-Tex

صناعة وتجارة البياضات المنزلية،  
اللانجري والمطرزات على أنواعها

البقاع - زحلة - قاع الريم الشارع العام  
بناية مجاصص

هاتف: ٨١٢٢٦٠ (٨) ٩٦١

فاكس: ٨١٢٢٦٠ (٨) ٩٦١

comfort@terra.net.lb

مؤسسة أبناء عفيف حماد للصناعة والتجارة  
بياضات منزلية، حرامات وشراشف على أنواعها



البقاع - راشيا - هاتف: ١٧٧٧١٢ ٩٦١ ٧٠



Prince Orient Establishment

All Types Of Military Clothing & Equipments

برنس أورينت

صناعة الألبسة العسكرية والكشافية



معتوق



●Saky Hadath, Jamous Str., Near Karout Stores Closer / ●Tel: 01 542485 - 01 279480 - 03 756284

●2Nd Branch Jamous Tel: 01 547501 - 01/71 755300 / ●Saida Old Str. Tel: 01 279470

●Badaro, Economics Est. Tel: 01 399440 / ●Army Cooperative: Sour - Saida, Zougheib Barrack / ●Tyr Al-Kebah

www.princeorientmaatouk.com - E-mail: prince\_orient\_maatouk@hotmail.com



# 26



## صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية

**JAMAL EDDINE EST.**  
TRADING & MANUFACTURING  
مدافئ جبل الشيخ  
جمال الدين حسن أبو ابراهيم للتجارة والصناعة

تصنيع جميع أنواع الحديد السائل والألومنيوم

فيرفورجيه

اسوار الملاعب والحدائق

مدافئ على انواعها

عربات الباطون

C.B. : 408230  
Registered in Lebanon: Jamal Eddine Hassan Abu Ibrahim  
Beitaa Rashaya 5401 Street Dair El Bineh - Co. Bshar  
Tel. : 961 8 591 790  
Mobile : 961 3 590 405 - 70 56 77 55  
Fax : 961 8 591 790

رام السجل التجاري : 408230  
المفوض بالتوكيل : جمال الدين حسن أبو ابراهيم  
المشروع : راشيا - الشارع الخامس صحر الصخر - بلدة الرشيدة  
مكتب : 961 8 591 790  
هاتف : 961 3 590 405 / 70 56 77 55  
فاكس : 961 8 591 790

**GHADDAR**  
INDUSTRIAL & TRADING Est.  
Mechanical Equipment



بيروت - بئر حسن - نادي الخولف - سنتر بون مارشيه  
تلفاكس: 961 1 858194 - خليوي: 961 3 415669 - خليوي: 961 3 151584  
المصنع: 961 7 224995  
[ghaddarforindustry@hotmail.com](mailto:ghaddarforindustry@hotmail.com)  
[www.ghaddarequipment.com](http://www.ghaddarequipment.com)

**S.THERMICO**  
Experts in HVAC production

**WEATHERMADE**

Sthermico s.a.r.l  
Offices: Dekwaneh Bambook Center GF  
Factory: Edde - Jbeil  
Tel/fax:00961 1 695074  
Web: www.sthermico.com - Email: sales@sthermico.com

شركة سبسي للصناعة والتجارة  
**Sabsaby For Industry & Trading Co.**  
مراجيل بخارية وكافة الانشاءات المعدنية



طرابلس - دير عمار لبنان الشمالي  
هاتف: 961 (6) 461416  
961 (6) 461415  
فاكس:  
961 (6) 461417  
خليوي:  
961 (3) - 666733  
961 (3) - 376733 - 097450  
E-mail: contact@sabsabi-industry.com - abed\_sabsaby@hotmail.com  
Website: www.sabsabi-industry.com

## صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية



Reparation of Hydraulic & Pneumatic Machine Parts & Pistons  
Manufacturing of All Kinds of Heat Exchangers



Dawra - Chromo Street - Bourj Hammoud  
Tel: 961 1 254144/5 - 03 666840  
E-mail: halco@cyberia.net

Supplying of Industrial Electric Motors, Reduction Gears,  
Hydraulic & Pneumatic Machinery Parts



جبل لبنان - المتن - ضبية - نهر الكلب  
بناية الرهينة اللبنانية المارونية  
هاتف: ٣٩٠٣٨٣٧ - ٣٧٤٧٤٣ / ٧٠ ٩٦١

electro.monta@gmail.com - www.electromonta.com

دراسة وانشاء وصيانة خطوط ومحطات النقل  
دراسة وانشاء محطات وخطوط توتر متوسط  
تجهيز وتنفيذ شبكات التوتر المنخفض مع تركيب العداد  
دراسة مع تصنيع وتركيب وطلاء هياكل وأعمدة حديدية  
حفر ومد كابلات توتر عالي ومتوسط

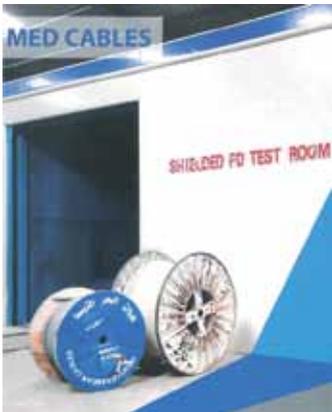


electro monta



## Med Cables Co. s.a.l

## شركة البحر المتوسط للكابلات ش.م.ل



تصنيع كابلات كهربائية  
Manufacturing  
of Electrical Cables

لبنان الجنوبي - صيدا  
تفاحتا - الشارع العام - بناية كوثراني  
هاتف: ٩٦١ ٧ ٤٢٠٨٤٠ / ٥٠ / ٣٠  
فاكس: ٩٦١ ٧ ٤٢٠٨٣٠

E-mail : medcables@hotmail.com

Website : www.med-cables.com



# 28



## صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية

**Salaheddine Al-Halabi Commercial Est.**  
**Kitchen Equipments For Restaurants & Hotels**

**مؤسسة صلاح الدين الحلبي التجارية**  
**تجهيزات مطابخ ومطاعم وفنادق**



Hamra - Comodor Street - Near Comodor Landry - Tel: 961 1 354551 - Fax: 961 1 752179  
Mobile: 961 3 329990 - P.O.Box: 113-5385 - E-mail: salahalabi@hotmail.com

**شركة الموسوي**  
لتجارة موارد ومواد البناء

**MOST**  
GROUP

05.491111

طريق المطار - نزلة الكوكودي



**شركة ليفكو الفنية التجارية**

تجهيز سوبرماركت، تعاونيات

تجهيز رفوف مستودعات

تجهيز مطابخ مطاعم وفنادق

**Lifco**

المركز الرئيسي: خلدو الاوتوستراد ليفكوسنتر

هاتف - فاكس : 05/800151/2/3/4

فرع اول خلدو : 70/879829-03/717796

فرع ثاني سد البوشرية : 01/879691

فرع ثالث طرابلس : 06/205182



www.lifcolb.com  
www.lifco.com.lb

osmat@lifco.com.lb  
lifco@cyberia.net.lb



## صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية

# dawtec

WHEN GREEN  
TECHNOLOGY  
MATTERS

Pergola Solar Systems

Deema Solar Water Heaters

Photovoltaic Systems

Wind Turbine Systems

Solar Water Pumps

www.dawtec.com 01-288688



**BAKERY EQUIPMENT** محلات أحمد محمد بكري للصناعة و التجارة بيماتيک ش.م.م.

معدات مخابز  
خط الي كامل للخبز العربي متوفر بأحجام مختلفة و طاقات إنتاجية متعددة  
تتراوح من ٥٠٠ الى ١٢٠٠٠ رغيف بالساعة

ARABIC BREAD PRODUCTION LINE

Smart Machine قطاعة و رقاقة الآلة للخبز تقطع من ٤٠ الى ١٨٠ غرام و ترق من ١٥ الى ٤٠ سم ستانلس ستيل

مكنة كعك ستانلس ستيل

فرن دوار للخبز الأفرنجي و الكعك سعة ١٨ صنية ستانلس ستيل

رقاقة عجین عربي عدة مقاسات ستانلس ستيل ترق من ١٠ الى ٤٠ سم

قطاعة عجین عربي تقطع من ٥٠ الى ١٥٠ غرام ستانلس ستيل

فرن معجنات يعمل على الغاز قياس ١٥٠\*١٢٥\*٢٠٠ سم عدة مقاسات و موديلات

مینی سناک عربية صاج أو كريب ستانلس ستيل عدة أحجام

... و رغيفكم الذي لا يسه الأيدي

من خمسون عاماً

E-mail: bimatic@bimatic.com.lb  
Website: www.bimatic.com.lb

**BIMATIC**

PO BOX: 14/5576 - بيروت - كورنيش المزرعة قرب دار الأيتام - لبنان  
Tel: +961 1 655776 | Mob: +961 3 884849 | Fax: +961 1 653680

**Leon**  
INDUSTRIES



Pastry Refrigerator



Pistachio Warmer



Deck Oven



Electric & Gas Saj Cooker



Table Top Refrigerator

LEBANON - Zouk Mosbeh - Keserouan - Tel. +961 9 219360 Fax.: +961 9 219361  
Email.: info@leonindustries.net - Website : www.leonindustries.net



# 30



## صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية

### MF MOUGHANNI

art of lighting

### شركة مغني إخوان ش.م.م



صالة العرض: ضبية - الأوتستراد - يمينا بإتجاه بيروت  
هاتف: 961 4 407417 - 961 3 223376

المصنع: الدكوانة - نيو روضة - هاتف: 961 1 683184/5 - 3 613956  
E-mail: moughanni@moughannilighting.com  
Website: www.moughannilighting.com

### شركة MSK للتجارة والصناعة - بسام محمد صبري كنو

### Bassam Mohamad Sabri Kanou For Trading & Industry

صناعة كافة أنواع الكسارات وتوابعها - تصنيع اكسسوار كسارات

Manufacture of All Type of Crushers & Related Accessories - Manufacturing Accessories Crushers



البقاع  
زحلة - تعنايل  
المنطقة الصناعية  
هاتف:  
٩٦١ ٣ ٠٨٠٩٦١  
٩٦١ ٧١ ٢٩٣٥٠٢



basamkanou@gmail.com - basheer.89@hotmail.com



### Bureau Moderne Des Ascenceurs

Maintenance صيانة  
Installation تركيب  
Repair تصليح



ذوق مكايل - بناية شارل حداد  
هاتف: ٩٦١ ٣ ٥٦٦٠٠١ - ٣ ٢٤١٦٩٧  
Tel: 961 3 566001 - 3 241697  
ص.ب: ٩٠٨١٩ جديدة الممتن - لبنان  
hotissen@hotmail.com



### موازين الكترونية ELECTRONIC SCALE



NAGATA JADEVER KRETZ SNOWREX MPTX STURZEN

Mazraa - Makzoumi St. - Chatila Bldg. - Ground Flr.

Tel/Fax: +961 1 659697 | +961 1 662835 | sales@mbc-lb.com



# 31



## صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية

### شركة معامل عيتاني

مركز التجمع الصناعي اللبناني ش.م.م



شركة معامل عيتاني ش.م.م  
صناعة الأدوات الصحية  
النحاسية والبلاستيكية

بيروت - تلة الخياط - خلف حديقة التلفزيون - بناية عيتاني - ط. السفلي  
هاتف: ٧٨٨١١٨ (١) - ٧٨٨٠٧٩ (١) ٩٦١

### شركة معامل فيلوكس للقازانات Velox

Steam Boilers-Heaters

تصنيع قازانات وسخانات مياه على أنواعها



جبل لبنان - بعيدا - برج البراجنة شارع جامع العرب بناية شهاب  
هاتف : ٤٧٢٠٤٢ (١) ٩٦١ - ٣٧٥١٢٣ (٣) ٩٦١ فاكس : ٤٧٢٠٦٠ (١) ٩٦١  
veloxco@hotmail.com

### THE ULTIMATE BAKERY MACHINES



New baking technologies offered by "FARHAT BAKERY EQUIPMENT LEBANON" for baking pocket pita bread, pita burger bun, pita bagel, pita donuts, arabic bread, baladi bread, shami bread, syrian bread, naam bread, gyro greek pita bread, flat bread and healthy pita bun slim sandwiches.

www.FarhatBakery.com  
Chouefat, Amrousyeh  
Facing Ghandour Factory, Lebanon  
Tel/Fax: 00961 5 441607  
Email: info@farhatbakery.com



### GHADDAR

### INDUSTRIAL & TRADING Est. Mechanical Equipment

معدات مصابغ وقطع غيار ولوازمها

بيروت - بئر حسن  
نادي الخولف  
سنتر يون مارشييه

تلفاكس:  
٩٦١ ١٨٥٨١٩٤  
خليوي:  
٩٦١ ٣٤١٥٦٦٩



ghaddarforindustry@hotmail.com  
www.ghaddarequipment.com



### شركة اليسا للصناعة والتجارة

صناعة مطاحن ومحامص البن والبهارات  
Manufacturing of Grinders & Roasters For Coffee and spices



العنوان: الاوزاعي مدينة ناصر الصناعية - هاتف وفاكس : ٤٥٥٠٠١ (١) ٩٦١  
خليوي : ٢٨٨٣٤٤ (٣) ٩٦١ + elisaco@live.com - www.elisaco.com



# 32



## صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية

**MES**  
MICHEL E. SAYAH IND. & COM. EST.

**First Branch** Lebanon . Bekaa  
Terbol . Main road . Sayah building  
Tel. +961 8 955055 . Fax. +961 8 955009

**Second Branch** Lebanon . Beirut  
Naher El Moet . Center Jdeideh 116  
Tell. +961 1 893 301

Mob. +961 3 631 000  
Email. info@messayah.com  
Web. www.messayah.com



### مؤسسة ميشال الصياح للصناعة والتجارة



تجهيز مصانع البلاستيك والطباعة والتعبئة والتغليف  
تشمل الدراسات والآلات والقوالب وجميع الاكسسوار والتدريب

**Kettaneh**

Authorized Distributor for **SIEMENS**

- Low voltage Switchgear
- Programmable Logic Controllers
- Variable Speed Drives
- Electric Motors and Geared Motors
- Power monitoring devices
- Power factor correction units
- Process Instrumentation and Analytics



MAIN OFFICE: Dora highway, Kettaneh Bldg, Beirut, Lebanon - Tel 01-255860/9 - Fax 01-244440  
SHOWROOM: Gemayzeh, Nahr Street, facing EDL Bldg, Beirut, Lebanon - Tel 01-448675  
Website: www.kettaneh.com - Email: ead@kettaneh.com



**Steel ALFA**  
www.alfasteel-lb.com

صناعة آلات تعبئة وتغليف

البقاع - زحلة

تعنابل - الشارع العام

قرب معمل الزجاج

بناية أديب معناد

هاتف: ٩٨٠٢٦٧ - ٦٤٥٠٩٤ (٣) ٩٦١

mohd.joumaa@hotmail.com



## صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية



PSS offers  
a wide range of:

- 1- Piston Compressors
- 2- Screw Compressors
  - a. Oil Free
  - b. Oil Flooded
  - c. Fixed & Variable Speed
- 3- Air Dryers
- 4- Ultra Filters



Bourj Hammoud  
Seaside Road - Philka Bldg  
Beirut - Lebanon  
T: +961 1 250022  
F: +961 1 249647

E: info@philka.com - W: www.pss-philkagroup.com

شركة أماكو غروب المساهمة ش.م.ل.

**AMACO GROUP S.A.L.**

صناعة آلات لتحويل الورق الصحي  
على مختلف أنواعه

Manufacturing All Kinds of Tissue Paper  
Converting Machine



المركز الرئيسي: صيدا - شارع الرياض الصلح - مقابل فيلا د. نزيه البزري - بناية حمود  
تلفاكس: ٧٣٠٢٥٣ (٧) ٠٠٩٦١ - ٧٢٢٢٥٣ (٧) ٠٠٩٦١ - ص ب: ٣٧١ صيدا  
www.amacosal.com info@amacosal.com



Khalde  
Gulf Mart center  
2nd floor  
Mob: +961 70 681 861  
+961 71 681 861  
+961 70 988 959



Email: makram@makrambarakat.com - Website: www.makrambarakat.com



# 34



## صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية

**KYPROS**  
SOLAR HEATING SYSTEMS - LED STREET LIGHTS

www.kyrossolar.com  
kyrossolar

تقسيم 0 سنوات دون فائدة  
حسم 200 بدعم من وزارة الطاقة

أنواء LED إنارة الشوارع  
أسعار خاصة للبلديات

Dora Highway, Carbone Center, Block A 5<sup>th</sup> Floor M: 03-888588 T: 01-255400 / 06-831530 T/F: 01-255705  
P.O. BOX: 90937 Jdeidet Al Main Beirut Lebanon Distributed by: AL MAWARED & CONSTRUCTION CO.

**SALTEK**

**IBIE**  
INTERNATIONAL BAKING  
INDUSTRY EXPOSITION  
October 9-11, 2018  
LAS VEGAS, NEVADA USA  
www.ibie.com/2018/09/05/ibie-2018  
Booth # 10241

More Than 3000 Projects  
Producing More Than 200,000 Pitas/min  
By SALTEK's Customers All Around The World!

Reinventing Breadmaking™

ISO 9001  
CE Certified PITA Bread Machines

P.O. Box 166 Ain Aar, Lebanon  
Mazraat Yashouh, Industrial Zone, Matn  
T +961 4 925 111 - F +961 4 926 222 - Ext: 148  
o sales@saltek.com.lb o www.saltek.com.lb

Follow us on

**LICORNE KISSONERGIS S.A.R.L**

Solid Fuel Steam Boiler. Wood, coal, Paper. & Dried Olives & Burners Oil. Gas. Fuel. Diesel With Electrical Board For Burners

Beirut - Achrafieh  
El-Ghaby Str.  
Kissonergis Bldg.  
Tel: 961 1 326760  
961 1 324880  
Fax: 961 (1) 200413  
P.O. Box: 166244

E-mail: kionergi@inco.com.lb

**Silver**  
Silverware, Plexyglass & Crystal

Corniche El-Naher- Khalil Badawi Street-Beirut-Lebanon  
Tel & Fax: 01-581933- Tel: 01-585449 Mobile: 03-710703

**CHLALA International**  
CTC Offshore  
Hotel, Catering & Restaurant Equipment - Products Suppliers

تجهيز فنادق ومطاعم - استيراد وبيع أدوات فندقية  
Hotel, Catering & Restaurant Equipment - Products Suppliers

Phone & Fax: 961 9 854720 - Website: www.chlala.net  
Tabarja Highway Near casino du Liban  
Facing Aqua Vista Hotel - P.O.box: 1795 Jounieh-Lebanon



# 35



## صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية



### شركة الجزيرة تك Al-Jazeera Tech



ماكينات الكعك وصبابة القطايف وخط انتاج الخبز والتنور،  
فول أوتوماتيك وغيرهم



الشويفات - كزشيما

هاتف: ٣٨٧٢٦٩٤ - ٨٧٢٦٩٤ ٧٠٩٦١

واتس أب: ٠٩٠١٥٨ ٧٦ ٩٦١ - فاكس: ٥٤٣٧٦٩٤ ٩٦١

E-mail: [info@aljazeera.com](mailto:info@aljazeera.com)

Website: [www.aljazeera.com](http://www.aljazeera.com)

### A.D.S For Trade & General Industry

### أي.دي.أس - شركة للتجارة والصناعة العامة



فرع ثالث: الإمارات العربية المتحدة - الشارقة - المدينة الصناعية الثالثة  
خلف دوار كاترلر- مؤسسة علي الصوص لتجارة المعدات  
هاتف: ٠٠٩٧٦٥٤٢٢٠٨٥ - ٠٠٩٧١٥٠٩٦٩١٩٥٠ - فاكس: ٠٠٩٧١٦٥٤٣٣٨٢٨  
[info@adsgenerators.com](mailto:info@adsgenerators.com) - [www.adsgenerators.com](http://www.adsgenerators.com)

فرع أول: لبنان - الزهراني - طريق عام صيدا - صور  
هاتف: ٣٢٦٨٣٣٠ - ٢٩/٢٢٢٢٢٧/٩٦١٧ - فاكس: ٢٢٠٠٤٦ ٧٩٦١  
فرع ثاني: الكويت - الرأي - خلف إلكترونيات الغانم - مقابل الافينوز  
هاتف: ٠٠٩٦٥٤٧١٠٦٩٨ - ٠٠٩٦٥٩٩١٣٥٩٣٩ - فاكس: ٠٠٩٦٥٤٧١٠٦٥٧

صيانة وتركيب مصاعد  
استيراد وتصدير

### فورتاس Fortess



الدكاونة - شارع حنا زيادة - هاتف: ٩٦١ ٤٨٩٥١٩ - ٩٦١ ٣٣٠٢٠١٧



Hassan Kaouk  
Electro - Mecanical Engineer

Lebanon - Saida  
Ghazieh Main Road  
Center Saleh  
Tel: +961 3 737529  
Fax: +961 7 222051

[info@gemslb.com](mailto:info@gemslb.com) - [www.gemslb.com](http://www.gemslb.com)



# 36



## صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية

صناعة برادات / Refrigerated Industry

شركة فريغو الاسكا التجارية والصناعية  
Frigo Alaska Co. For Industry & Trade



المتن - الدورة - شارع الاخطل الصغير - بناية غرابيت اوهانيان  
هاتف: ٢٩٢ - ٣٠٣٢٨٢ (٣) ٩٦١ - ٢٦١٦٠٩ (١) ٩٦١ - فاكس: ٢٦٧٦١٤ (١) ٩٦١  
E-mail: frigoalaska@hotmail.com

website: www.satacogroup.com  
email: info@satacogroup.com  
Telephone: 01 873 510  
Mobile: 03 919 992

# SATACO

Rewinding & Balancing

SATACO Group  
Is an electro-mechanical company  
based in Beirut, Lebanon

We specialize in rewinding all types of Electric motors, Generators, Transformers, A/C Compressors, D/C traction motors, Armatures and Field coils. Our services range from 1kW electric A/C, D/C motors to 1000kW 3 phase induction motors.  
We house a 5 ton horizontal balancing machine to address vibrations on rotors, impellers, blowers and propellers.

## makki

مكي لصناعة معدات  
الأفران الآلية

TANNOUR BREAD LAVASH AND TORTILLA ARABIC BREAD

TELE : 00961 7 766393 - MOBILE: 00961 3 351459  
FAX: 00961 7 766392 - MOBILE: 00961 70 715638  
E-MAIL: CONTACTSMAKKI@GMAIL.COM - INFO@MAKKI-CO.COM  
WWW.MAKKI-CO.COM

MAKKI BAKERY EQUIPMENTS MAKKI BAKERY EQUIPMENTS  
LEBANON



# 37



## صناعة الآلات والاجهزة الكهربائية

### مؤسسة الإسكندر - أبناء محمد مظلوم

مكابس بلاط، وجلايات بلاط، مكابس أحجار ياطون، كسارات خلاطات لعلف الدجاج والحيوانات وعموم الأشغال الميكانيكية، جواريش بحص وبرغل، مطاحن كشك وحبوب



طريق عام رياق - جسر الليطاني - قرب اللبoul - هاتف : ٨٥٨١٥٢ (٧١) - ٩٦١ ٣٥١٢٧١١

### مؤسسة إبراهيم خليل القاصوف - المعتمد الحيلاني

خطوط إنتاج غذائية



البقاع - زحلة - المدينة الصناعية - مبنى الشركة  
هاتف: ٧٨ ٩٠١٤٩٩ - ٧١ ٦٧٢٧٦٩  
E-mail: info@hilanico.com  
Website : www.hilanico.com

**CE GROUP** EXTECH ISO 9001 FLUKE

www.cegroup-lb.com

**THERMOGRAPHY CAMERA**

Humidity and Temperature CALIBRATION

Temperature Humidity Meter Infrared Calibrators

Address: Pierre Gemayel Street - Najem Bldg - Baachrieh Jdeideh  
Hotline: (+961) 3 588 258 - Tel: (+961) 1 894 243 - Fax: (+961) 1 892 247 (Ext: 120)  
E-mail: sales@cegroup-lb.com - info@cegroup-lb.com

**M.T.S. ENGINEERING CO.**

Ras-elmatin - Lebanon  
Tel/Fax: 00 961 5 380 598 - Mobile: 00 961 3 287 596  
Website: www.mtsengco.com



# 38

## الصناعات المعدنية



**Mandaloun**  
Stone Gallery & Prefab

للبيوت الجاهزة  
و  
المسبقة التصنيع

مبيع ألواح عازلة ساندويش بانل  
للأسقف والحيطان ولغرف التبريد

وكلاء DIVUIT في لبنان



Lebanon - Ghazieh - Tel: 07 22 44 21 - Mobile: 03 675 778 - Email: info@mandaloun-lb.com - Web: www.mandaloun-lb.com



# ALAHMAR

METAL

## SHAPING YOUR IDEAS

Kartaba Highway, Halat, Lebanon | Phone 09 47 87 82 | 09 47 87 27  
info@alahmar-metal.com | www.alahmar-metal.com



**POLYTRA**  
sarl

Meziara Center, Bloc B  
2<sup>nd</sup> Floor, Zouk - Lebanon

Tel: +961 9 224 447  
Fax: +961 9 224 448  
Mob: +961 70 711 447  
info@polytra.net

www.polytra.net

Examination  
Table Electric



Emergency  
trolley

Mayo Table  
Hydraulic



IV Stand  
Heavy Base





## TECHNICAL GROUP

### GLASS SOLUTIONS

ALUMINUM & GLASS SOLUTIONS

**Products & Solution**

- Laminated Glass
- Tempered Glass (Heat soak Treated)
- Double Glass
- Bullet proof Glass
- Digital printing
- Glass cutting line

- Welded (Curved) Glass
- Heat strengthened glass
- Fire resistant Glass
- Exposed glass
- Art & Decorative Glass
- Curtain wall & vac system
- Window & Doors





 Lebanon, Saïda, Ghazieh,  
South highway, Technical Bldg.

 [sales@technicalgrouplb.com](mailto:sales@technicalgrouplb.com)  
[technicalgrouplb@gmail.com](mailto:technicalgrouplb@gmail.com)

 [www.technicalgrouplb.com](http://www.technicalgrouplb.com)  
[www.technical-hijazi.com](http://www.technical-hijazi.com)

 +961 7 224 885  
+961 7 221 778

 +961 70 569 000



## TECHNICAL GROUP

### ALUMINUM SOLUTIONS

ALUMINUM & GLASS SOLUTIONS

**Alucobond**

- Steel & Stainless Steel
- Interior Design Consultancy





 Lebanon, Saïda, Ghazieh,  
South highway, Technical Bldg.

 [sales@technicalgrouplb.com](mailto:sales@technicalgrouplb.com)  
[technicalgrouplb@gmail.com](mailto:technicalgrouplb@gmail.com)

 [www.technicalgrouplb.com](http://www.technicalgrouplb.com)  
[www.technical-hijazi.com](http://www.technical-hijazi.com)

 +961 7 224 885  
+961 7 221 778

 +961 70 569 000

## TECHNO METAL CONSTRUCTION S.A.L

TMC.COM.LB





GHAZIEH - MAIN HIGH WAY  
INFO@TMC.COM.LB

+961 7 222299  
+961 3 886648



# 40

## صناعة المفروشات



# فوما فرشآت

نومة بتحلم فيها!

المعمل: البقاع - سرعين : 08 921 111

الإدارة: بيروت - الحدث : 05 470 000

**FOMA** www.foma.com.lb  
mattresses sales@foma-co.com

## فرشآت لبرازيل

LIBRASIL MATTRESSES



www.librasilmattresses.com

03/838370

08/641779

08/641781

محمد طالب التجارية

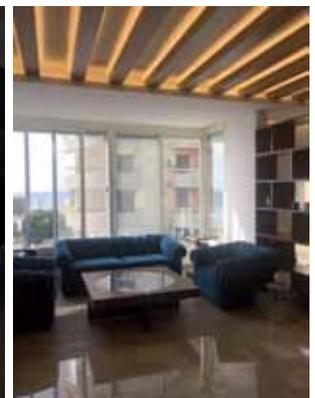
Mohammed Taleb Commercial



لبنان الشمالي - طرابلس - شارع الحلوة - بناية كيلاني

هاتف: ٩٦١ ٦ ٤٣٦٠٠٧ - ٣ ٨٣٣٣٨٣

talebest@dm.net.lb - www.talebest.com





# 41

## صناعة المفروشات



### elements

Customize your space  
Since 1991

Main Road, Dbayeh, Beirut  
Tel: 961 4 545456

Ghazir Kfarhabab, Yellow Zones  
BUILDMART  
Tel: 70 503305

info@BuildMart.me  
facebook@elementslebanon  
www.elementslb.com



### BERLONI

Italian Kitchens

Ghazir Kfarhabab, Yellow Zones  
BuildMart  
Tel: 70 503305

info@BuildMart.me  
facebook@elementslebanon  
www.elementslb.com



### ABOU RACHID

INDUSTRIES & TRANSPORT

Jal El Dib  
Near Canadian Embassy  
Off. Tel/Fax: 04717214  
Mobile: 03074884  
E-mail: info@abourachid.com  
Webpage: www.abourachid.com



# 42



## صناعة الورق والكرتون والطباعة



### Gemayel Freres s.a.l.

corrugated cardboard and packaging

Your One Stop Shop for Packaging!

Industrial Packaging

Promotional Boxes

Agricultural Packaging

Foodservice Packaging

POS Materials

Gift Specialties

NOT JUST BOX MAKERS BUT PARTNERS IN OUR CUSTOMERS' SUCCESS

BIKFAYA'S INDUSTRIAL PARK; Tel: 961 4 980 122 Fax: 961 4 980 111 P.O.Box 111 Bickfaya, Lebanon  
BEIRUT CONTACT OFFICE, 311 SAIFI Bldg. 7th Floor, Tabaris Square; Tel: 961 1 203 000  
info@gemayelfreres.com www.gemayelfreres.com



### ANIS COMMERCIAL PRINTING press s.a.l.

Accaoui street Achkar building  
Tel +961.1.561510/2/3 +961.1.565999  
Mob. +961.3.274005 Fax +961.1.561510  
P.O.Box 11-2560 Beirut Lebanon  
www.anispress.com





### NYLCO

All kinds of PVC and  
pp-nonwooven bags...

Dora, Beirut-Lebanon Tel: +961 1 254772  
Mobile: +961 3 945399 Fax: +961 1 254773  
Email: info@nylco.net Website: www.nylco.net



### هوريبا باكينغ أند ترايدينج Horepa Packing & Trading

تعبئة وتغليف  
وبلاستيك  
طباعة مستلزمات  
لل فنادق والمطاعم

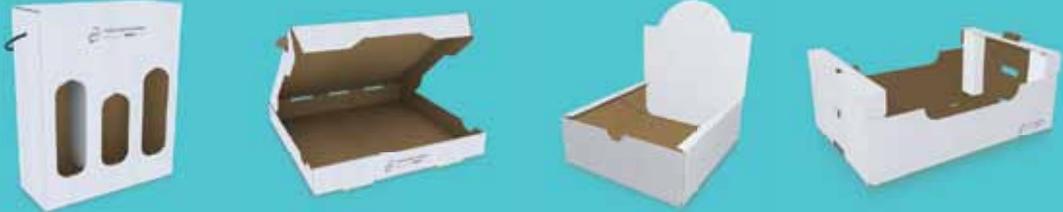
كسروان - ذوق مصبح - شارع المصارف  
هاتف: ٣٢٢٩٦١ - ٩٦١ ٩ ٢١٤٠٥٠ فاكس: ٩٦١ ٩ ٢١٩٤١٤ - ص.ب: ٢٨٤٨ جونيه  
E-mail: horepa@horepa.com - website: www.horepa.com





## CORRUGATED PACKAGING SOLUTIONS

CARRY SOLUTIONS | CATERING AND DELIVERY | PROMOTION AND SHELVES | SHIPPING AND TRANSPORT



UNIPAK S.A.L., MEMBER OF INDEVCO GROUP . Halat, Jbeil, Lebanon . Phone +961 9 478900 . Fax +961 9 478915 . info@unipaklb.com www.unipaklb.com



## لصناعة جميع أنواع الكرتون المضلع

طريق معمل السكر  
مفرق عنجر - البقاع - لبنان

+961 3 230 600

info@omegafni.com



**ATTAR**  
Printing Press  
مطبعة العطار

أكياس وأغلفة كتب  
كروت الفراح وبروشور  
قالب، بوستر وستيكرز

جميع أنواع  
المطبوعات  
التجارية والمهنية

عاب مجلات  
مغاسبات

جلديات  
فونتير  
فينيل بضم حراري

01.470720 03.817047 70.857375  
attar.printing@worldnet.lb  
Lebanon - Beirut - Al-Mansouria  
Bekroul Light House Dalway

## QUICK QUALITY PRINT Indoor & Outdoor Printing

"We're just moving along as quick as possible."



01.281337 / 01.284337 03.554426 / 76.554426

/quickqualityprint quick\_quality\_print

www.qqp-lb.com



44



## صناعة الورق والكرتون والطباعة



EL YAMAN  
GROUP

Printing, Packaging, Labelling  
Solutions

Since 1987

# مجموعة اليمن للطباعة

## طباعة و تغليف



طباعة رقمية مطبوعات دعائية علب و أكياس طباعة لواصق و لايبيل  
طباعات صناعية طباعات سريعة طباعة كتب بطاقات الأعراس

T/F: +961 7 732 882 | Email: info@elyamangroup.com | www.citrus-labels.com | www.elyamangroup.com



FINAT LABEL AWARD  
(2013- GERMANY)



DUBAI INTERNATIONAL  
PRINT AWARD (2013- U.A.E)

**CNC Cutting Solution**

**Colored Map Scanning  
Cad Printing  
Map Copying**

**Stands  
& Displays**

**Promotional Items  
(T-Shirts, Caps, Pins...)**

**Gift Items (Mug, Puzzle, Pillow...)**

**Trophies**

**Direct Flatbed Printing  
& Digital Cutting**

**Laminating & Mounting**

**Cutting Vinyl - Print & Cut Vinyl  
Print Flex / Vinyl / Perforated Flex  
Perforated Vinyl**

**Binding  
Hard Cover**

**Stamp  
Plastic Cards  
Graphic Design  
Typing  
Offset Printing**

**Laser Cutting & Engraving**

**Car Masking**

**ALQABASS  
BUSINESS SERVICE CENTER**

Cola Roundabout, Opposite BAU, Bustani  
Street, Beirut, Lebanon Tel: +961 1 302060  
Tel: +961 1 316213 Fax: +961 1 304271 / Ext. 119  
E-mail: info@qabass.com / www.qabass.com

ملك وشركاه للتجارة والصناعة ش.م.م.  
Malak & Co. For Trd & Ind

**MPCF**

منذ 1985  
سنة  
30  
years  
since 1985

m-p-c-f@live.com www.mpcf.me Petra Lebanon-MPCF

طرابلس - الميناء - المحجر الصحي - تلفاكس 70/438200 - 06/438200 - 06/625510



## صناعة الورق والكرتون والطباعة

**inpress**  
PRINTING PRESS

lebanon, bekaa, zahle, houch el omara, industrial  
tel/fax: +961 8 931999, www.inpresslb.com

info@inpresslb.com - www.inpresslb.com

WE PRINT TO IMPRESS

Bekaa - Zahle  
Hawch Al Omaraa - Al Sahl Street  
Tel: 961 8 931999  
961 3 836825 - 70 931999

**Alpha Pack**  
A.Walid & Khaled Labban  
Self-adhesive Labels & Stickers Printing

Telefax: +961 1 305004 / +961 1 705508 / +961 3 748370  
E-mail: alphapack.lb@hotmail.com  
Wata Al Mouseitabeh - Al Boustani St  
www.alphapack-lb.com

**MBS**  
PRINTING COMPANY

شركة محمد بيضون وأولاده للطباعة ش.م.م.  
M. Baydoun & Sons Printing Co. S.A.R.L.  
Packaging - Display Boxes - Label Papers - Self Adhesive

**MBS**  
PRINTING COMPANY

1960 Tel.: +961 5 466648 - Fax: +961 5 466649  
E-mail: info@mbsprinting.net - www.mbsprinting.net

**Nasr Print**  
Zincograph Nasr Co.

**مطابع نصر**  
شركة زنكوغراف نصر  
طباعة جميع أنواع الستيكرز الرول

World of Stickers

Authorized Signature: Bilal & Jalal Ali Nasr

المفوض بالتوقيع: بلال وجمال علي نصر

PRODUCTION INFORMATION

الصنف ITEMS
طباعة ستيكرز رول شفاق
طباعة ستيكرز رول ملون
طباعة ستيكرز رول بصم حراري

Lebanon - Telfax: 07/762807  
Mob.: 03/629216 - 03/698821

معلومات عن الإنتاج

الصنف ITEMS
طباعة ستيكرز رول ورق
طباعة ستيكرز رول كرتون
طباعة ستيكرز رول فينيل

Website: www.nasrprint.com  
E-mail: zincographnasr@yahoo.com



# 46



## الصناعات المنجمية غير المعدنية



النبطية - بنت جبيل - عين ابل  
هاتف: ٩٦١ ٣ ٢٩٥٠٢٠٢

### Blat El Atiq



Maaser el chouf  
Tel: 03 873357 - www.blatelatiq.com



PAUL DAGHER

Stones concrete industry

Phone: 03 - 295 448

Office and lab: Marjaba- El Maten

معمل بول داغر

لصناعة أحجار الباطون



خليوي 03-295 448 المكتب: مرجبا-المتن المعمل: مرجبا

### مؤسسة بطيش التجارية



**BTEICH**  
ETS BTEICH FOR COMMERCE  
BUILDING WORKS & MATERIALS

قاريا - تلفون ١٥٤٠٠٥ ٩٦١ ٧٠



### النعيم للصخور والبناء

حجر تلبيس ورخام وجرانيت



لبنان الجنوبي - صيدا - المروانية - الشارع العام - بملكه  
هاتف: ٣٧٤٧٢٥٠ - ٩٦١ ٣ ٤٦٧٥٦٠ - تليفاكس: ٩٦١ ٧ ٢٦٠٣٨٠  
[info@alnaeem-lb.com](mailto:info@alnaeem-lb.com) - [www.alnaeem-lb.com](http://www.alnaeem-lb.com)

### مؤسسة رامز الحاج للصناعة والتجارة

رخام - جرانيت - خشب



جبل لبنان - عاليه - دير قوبل - الشارع العام - بملكه  
هاتف: 03/224409 - 03/608604



# 47



## الصناعات المتنوعة



HOUSE OF SLEEP  
Sleeping since 1970  
[www.facebook.com/revamat](http://www.facebook.com/revamat)



THE EXCLUSIVE 'THERMY' SET  
The 'Thermy' Pillow & Bedlinen are specially designed with natural wool and cotton. Each set is made with high quality materials and is available in a variety of colors and sizes. The 'Thermy' Pillow & Bedlinen are available in a variety of colors and sizes.

Main Showroom, Zouk Mosbeh - 09 218790  
Also available at BHV & TSC (CityMall & Jnah),  
Beitahay (Baabda) and all galleries across Lebanon  
[www.revamat.com](http://www.revamat.com)



THE EXCLUSIVE 'LUXURY' PILLOW  
The 'Luxury' Pillow is ideal for winter usage. It obtains high quality Hungarian goose down with remarkable silky softness.



- فرع معوض
- فرع حارة حريك
- فرع رأس النبع
- فرع بريور
- فرع الحمرا: شارع عبد العزيز،  
بناية مستشفى خوري  
هاتف: ٩٦١ ١٣٤٠٩٥٣  
٩٦١ ١٥٤٦٨٠٠  
٩٦١ ١٥٤١٢٠٦



## ماغرامار للرخام والجرانيت ش.م.م MAGRAMAR MARBLE AND STONE

صناعة وتجارة: جميع انواع الرخام والجرانيت والصخر الوطني والاجنبي

جل الديب - شارع جرجس نعوم  
بناية جوزف القش - ط. ١  
صالة العرض والمصنع: الشويفات مقابل معمل غندور  
تلفاكس: ٤٣٣٥٧٨ (٥) ٩٦١  
خليوي: ٧٥٣٥٧٨ (٣) ٩٦١  
ص.ب.: ١١ / ٧٣٥٤ انطلياس

E-mail: [info@magramar.com](mailto:info@magramar.com)  
website: [www.magramar.com](http://www.magramar.com)





**International Quality Services IQS**

Tel/Fax: +961 1 840821  
Mob: +961 3 342197 / +961 3 086045  
Web: [www.iqs-ltd.com](http://www.iqs-ltd.com)  
E-mail: [info@iqs-ltd.com](mailto:info@iqs-ltd.com)

IAU ISO

f t / IQS

*Auditing & Certification  
Training  
For ISO Standards*

ISO 22000 - HACCP - ISO 9001 - OHSAS 18001  
ISO 14001 - GMP - GHP - Halal Mark - CE Mark

*Developing & Restructuring  
Conformity certificates to standards*

Do you need an ISO certification?  
Let's make it smarter.  
Faster and easier to do it together...

**UNICO s.a.l.**

"THE DIFFERENCE IN DETAILS"

**Manufacturers of**  
[Holloware]  
[Buffet plates]  
[Buffet stands]  
[Chafing dishes]  
[Kitchen & catering utensils]  
[Wedding cake stands]

Mkalles St., No. 401, sector 1  
Tel: +961 1 687500 - 1 - 2 - 3  
Fax: +961 1 687504- P.O.Box 55240 Sin El Fil-Lebanon

SINCE 1952

**UNINOX**  
Stainless Steel 18/10

**GLOBUS**  
Aluminum 99.5% pure

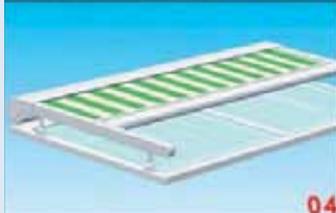


[sales@unico.com.lb](mailto:sales@unico.com.lb)  
[www.unico-sal.com](http://www.unico-sal.com)

## Cottage

*l'art de la protection solaire*








Mkalles - Main Road - Near Super Brazil  
Tel: 03 72 15 15 - 01 682 565 - 01 698 560  
[cottagek@inco.com.lb](mailto:cottagek@inco.com.lb)

**Al Beiruti Company**  
مؤسسة البيروتي

Wood - Wooden Doors - Plywood  
MDF & Ready Wooden Housing

مختلف أنواع الأختاب و البواب الخشبية الجاهزة



facebook:  
[beiruty.wooden.houses](https://www.facebook.com/beiruty.wooden.houses)

Barelias, Bekaa, Lebanon  
E-mail: [houssein776@hotmail.com](mailto:houssein776@hotmail.com)  
Mobile: 03-290091 - Telefax: 08-511432





**MATELEC sa**

## محولات كهربائية - محطات كهربائية لوحات كهربائية



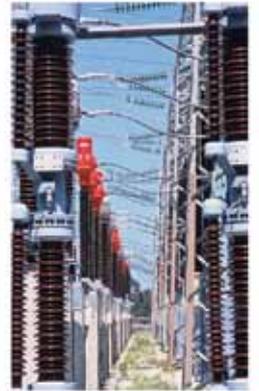
### INDUSTRIAL DIVISION

- Distribution and Power Transformers
- Medium Voltage Switchgears
- Package prefabricated outdoor substations
- Control and Protection for electrical substations
- LV Switchboards
- HV Mobile substations



### ENGINEERING AND CONTRACTING

- Electrical projects on turnkey basis:
- VHV and HV substations
  - Power generation
  - LV and MV networks
  - Cable pulling
  - Industrial solutions



العنوان :

ملك ماتيليك - الشارع العام - عمشيت - غرفين - ص.ب : ١٢ جبيل  
هاتف : ٦٢٠٩٢٠ (٩) ٩٦١ - ٩ - ٤٤٤٣٢٦ (٧٠) ٩٦١ فاكس : ٦٢٠٩٣٤/٥ (٩) ٩٦١

### ADDRESS :

Matelec building - Main road Ghorfine Amchit

Tel: 961 (9) 620920 – 961 (70) 4443269....9 - Fax: 961 (9) 620934/5

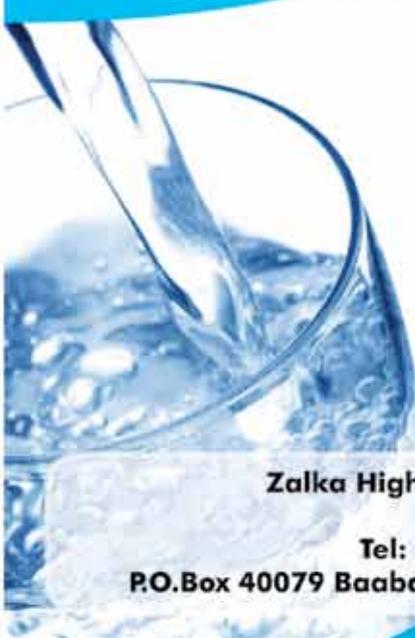
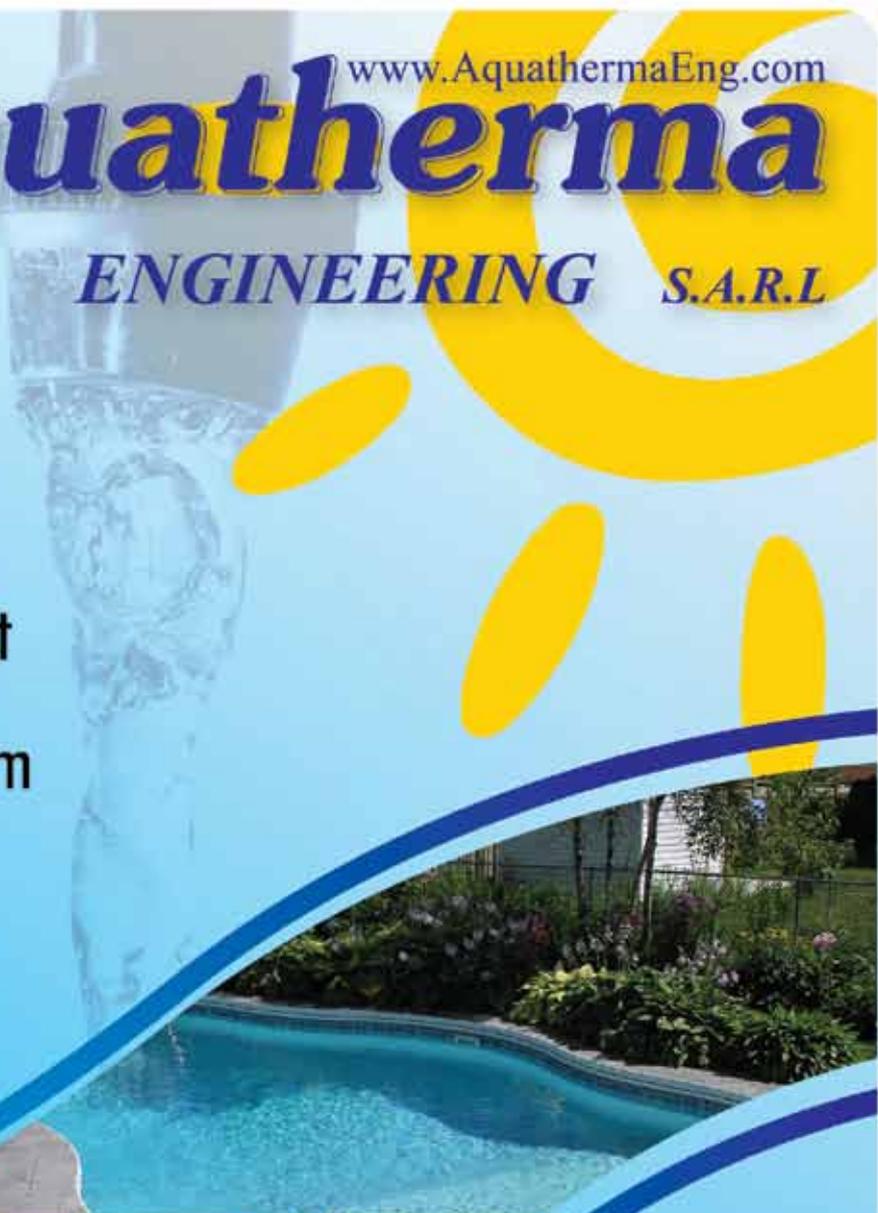
E-mail: [matelec@matelecgroupp.com](mailto:matelec@matelecgroupp.com) - [www.matelecgroupp.com](http://www.matelecgroupp.com)



[www.AquathermaEng.com](http://www.AquathermaEng.com)  
**Aquatherma**

**ENGINEERING S.A.R.L**

- Water Treatment
- Waste Water Treatment
- Reverse Osmosis System
- Swimming Pool
- Fountain
- Bottling Plant



- Jacuzzi •
- Sauna •
- Turkish Bath •
- Solar System •

Zalka Highway - LEBANON - Tel / Fax: 961-1-901 293 / 961-1-901 295

Branch Office/Warehouse/Factory - Halat

Tel: 961-9-477 814 / 961-9-477 154 - Fax: 961-9-477 273

P.O.Box 40079 Baabda - Lebanon / [www.AquathermaEng.com](http://www.AquathermaEng.com) - [info@AquathermaEng.com](mailto:info@AquathermaEng.com)

# بيتك بعيدا عن البيت



- خدمة التوصيل الى الغرف على مدار الساعة
- مطعم ومقهى الفاونتين
- ركن القهوة
- مقهى البايستري شوب
- ركن المطاعم
- سوبرماركت
- خدمات الرحلات السياحية

## عروض خاصة للاقامة الشهرية والسنوية

- خدمة تنظيف الغرف
- خدمة الستلايت
- نادي صحي خاص للنساء وآخر للرجال
- مسبح خارجي

- خدمات المراقبة والامن على مدار الساعة
- خدمة الغسيل
- خدمة الغسيل المجاني
- صيدلية

- ١٤٠ جناح مؤثث بشكل كامل مع خدمات
- قاعة رجال الاعمال
- طابق رجال الاعمال
- خدمات الحفلات والمؤتمرات
- مركز خدمات الاعمال
- مركز تجاري يتضمن ٩٥ متجر
- موقف سيارات تحت الارض
- خدمات بنكية
- ملعب تنيس مزودة بالاضائة الليلية

## المكان الامثل لك ولعائلتك



٥٠ مترا من محطة المترو النهدة



FOLLOW US



Al Bustan Residence  
Hotel Apartments

FEEL AT HOME

## قوى ناعمة تعزز مكانتها على الصعيدين الاقليمي والعالمي الإمارات.. استثمارات في 60 دولة



تشكل الاستثمارات الإماراتية التي تتواجد اليوم في نحو 60 دولة من قارات العالم الست إحدى أدوات القوة الناعمة لدولة الإمارات في الخارج.

كما تساهم بشكل مباشر وغير مباشر في دعم الصورة الإيجابية لدولة الإمارات ومواطنيها على مستوى العالم خاصة بعد أن حققت نجاحاً ملحوظاً في تنفيذ مشاريع عملاقة في قطاعات البنية التحتية والاتصالات وتجارة التجزئة والعقارات والزراعة والصناعة في البلدان التي يتم استثمارها فيها.

وساهمت استثمارات الدولة بقوة بشكل كبير في تخفيف الأزمات الحياتية التي يعيشها سكان هذه الدول، ولم تغفل الاستثمارات الإماراتية في الخارج مسؤوليتها الاجتماعية، حيث ساهمت في بناء مستشفيات ومراكز طبية ودور عبادة ومحطات كهرباء وغيرها حسنت من مستويات المعيشة لملايين البشر في دول العالم.

ورحب مجلس الإمارات للمستثمرين في الخارج ورؤساء شركات استثمارية إماراتية بتشكيل مجلس القوة الناعمة لدولة الإمارات.

مؤكد أن المجلس جاء في التوقيت المناسب ويدعم الشركات بشكل كبير مشيرين إلى ضرورة وجود تنسيق بين المجلس ووزارات الخارجية والاقتصاد والمالية والشركات الاستثمارية الإماراتية في الخارج بما يدعم الصورة الإيجابية لدولة الإمارات في الخارج ويؤدي إلى توسيع رقعة الاستثمارات.

### صدارة إماراتية

ويصل حجم استثمارات الإمارات الخارجية حول العالم إلى 87.5 مليار دولار، الأمر الذي يضع الإمارات في صدارة الدول العربية من حيث الاستثمار الخارجي، كما يزيد عدد الشركات الإماراتية المستثمرة في الخارج على 200 شركة تتراوح أصولها بين تريليون

بنحو 15 مليار دولار، والمغرب 15 مليار دولار والجزائر 10 مليارات دولار، والسودان بنحو 6.5 مليارات دولار، وتونس بنحو 4 مليارات دولار، بالإضافة إلى 2 مليار دولار في ليبيا، و1.5 مليار دولار في الصومال، ومليار دولار في لبنان.

أما على الصعيد العالمي، فتتوزع الاستثمارات الإماراتية على قارات العالم الست، ومن بين الأمثلة استثمارات بقيمة 26 مليار دولار في الهند، و6 مليارات في جنوب أفريقيا، ومليار دولار في الصين، و5 مليارات في روسيا و21 ملياراً في الولايات المتحدة، و5.5 مليارات في فرنسا، و1.5 مليار في

إلى 1.5 تريليون دولار تستثمر في أكثر من 60 دولة.

وتستحوذ صناديق الثروة السيادية المملوكة من دولة الإمارات على نحو 75 % من الأصول الخارجية.

وأكدت وزارة الاقتصاد، أن إجمالي الرصيد التراكمي للاستثمارات الإماراتية في الخارج بلغ حوالي 217 مليار دولار، خلال السنوات العشر الماضية.

وتسعى الإمارات إلى توسيع رقعة استثماراتها في العديد من المجالات في المنطقة العربية في السنوات المقبلة، خصوصاً وأن الدولة تملك استثمارات ضخمة في دول المنطقة، وفي مقدمتها مصر بنحو 20 مليار دولار، والأردن

## 200 شركة تصل أصولها إلى 1.5 تريليون دولار تعمل في 60 دولة



### 77 محطة برية وبحرية محطة

### موانئ دبي العالمية في 40 بلداً

ألمانيا، و817 مليوناً في إثيوبيا، و800 مليون في أذربيجان، و250 مليوناً في أفغانستان، كما تجدر الإشارة هنا إلى أن دولة الإمارات تصدر إقليمياً، وفي المركز الرابع عالمياً كأكبر مصدر لمشاريع الاستثمار الأجنبي المباشر في أفريقيا.

### قاعدة بيانات

من جهة أخرى، يعكف حالياً مجلس الإمارات للمستثمرين في الخارج على إعداد قاعدة بيانات تفصيلية حول طبيعة

وحجم وتوجهات هذه الاستثمارات. ولا يتوقع المجلس الإعلان في الوقت القريب عن أرقام دقيقة حول هذه الاستثمارات خاصة وأن شركات ومستثمرين إماراتيين كثيرين لا يرغبون في الإفصاح عن استثماراتهم خارج الدولة.

ووفقاً لمؤشرات أولية، تنتشر الاستثمارات الإماراتية سواءً أكانت استثمارات صناديق أو شركات أو أفراد في أكثر من 60 دولة تشمل قارات العالم الست، وتتوزع غالبية هذه الاستثمارات على أكثر من 200 شركة استثمارية إماراتية تزيد أصولها على 5.5 تريليونات درهم، وتتركز استثماراتها في مشاريع للبنية التحتية وقطاعات الطاقة والاتصالات والعقار والتجزئة والأوراق المالية والسندات.

### نماذج النجاح

تتعدد الأمثلة والنماذج الناجحة للاستثمارات الإماراتية في الخارج ويعد من أبرزها شركة موانئ دبي العالمية التي تضم محطة أعمالها 77 محطة برية وبحرية عاملة مدعومة بأكثر من 50 نشاطاً ذي صلة في 40 بلداً عبر قارات العالم الست، بالإضافة إلى مبادلة التي تملك شركات واستثمارات في أكثر من 30 دولة، وجميرا للضيافة التي تملك فنادق في 22 بلداً.

وهكذا، يؤكد خبراء الاقتصاد والأعمال أن استثمارات الشركات الإماراتية شبه الحكومية والخاصة تتركز حالياً في خمس دول رئيسية تشمل مصر بإجمالي استثمارات 20 مليار دولار والهند 26 مليار دولار وباكستان 3 مليارات دولار والمغرب 15 مليار دولار والجزائر مليار دولار.

وهناك استثمارات ضخمة لشركات ومواطنين في دول أخرى كالسعودية وكازاخستان وبنغلاديش والسودان وغيرها من الدول. ويلفت الخبراء إلى أن الاستثمارات الإماراتية في الخارج تتجه خلال المرحلة المقبلة بدرجة أكبر

### 87.5 مليار دولار تضع الإمارات في الصدارة الاستثمارية عربياً

نحو أسواق آسيا بشكل خاص الصين وإندونيسيا. وأميركا اللاتينية وتستفيد من الجولات المكوكية لقيادات وزارتي الاقتصاد والخارجية خلال السنوات الخمس الماضية لدعم العلاقات مع البرازيل والمكسيك وكوبا وهناك مؤشرات إيجابية جداً.

كما يتم التركيز خلال السنوات المقبلة نحو السوق السعودية والمصرية في الوقت الذي تستمر فيه الاستثمارات الإماراتية في تنوع مخاطر الاستثمار جغرافياً وقطاعياً. ويرى الخبراء والمتخصصون أن إنشاء مجلس القوة الناعمة لدول الإمارات يفيد الحكومة والشركات معاً وأنه جاء في الوقت المناسب.

وأن المجلس سيلاقى النجاح الكبير خاصة وأن دولة الإمارات لها سمعة وصوت مسموع في جميع أنحاء العالم سواءً بعلاقاتها الدبلوماسية أو الثقافية أو الاقتصادية أو السياسية كما أن الثقل الاقتصادي الكبير لدولة الإمارات يدفعها للعب دور كبير في الحراك الاقتصادي الدولي وصنع القرارات الاقتصادية الدولية.

وقال جمال الجروان الأمين العام لمجلس الإمارات للمستثمرين في الخارج: إن إنشاء المجلس قرار موفق وممتاز وبلا شك سيضيف قيمة كبيرة للاستثمارات الإماراتية العاملة في أنحاء العالم وسيعزز مكانتها الإقليمية.

ونؤكد أن كل الشركات الاستثمارية الإماراتية العاملة في الخارج ترحب بإنشاء المجلس ونتمنى أن ينظر المجلس إلى عمل وإنجازات هذه الشركات في دعم الصورة الإيجابية للإمارات حكومة وشعباً.

وأن يعمل المجلس على دعم الشركات الاستثمارية الحالية ويعمل على توسيع مشاريعها، وكذلك أن يشجع الشركات الإماراتية التي لم تخض بعد سباق الاستثمار في الخارج على أن تدخل الأسواق الدولية. ويشدد الجروان على أن الشركات الاستثمارية الإماراتية تعد إحدى أبرز وسائل القوة الناعمة لدولة الإمارات.



## ستتطلب 200 مليار دولار كحد أدنى حسب التقديرات ما هي إمكانيات لبنان لإعادة إعمار سوريا؟

تكلفة إعادة الإعمار: «مئتا مليار دولار في الحد الأدنى، وفي بعض التقديرات أربعمئة مليار دولار، والسبب في عدم الدقة هو أن بعض المناطق لا تزال تحت سيطرة الإرهابيين، ولذلك لا نستطيع إعطاء تقدير دقيق لهذا الرقم، هذا رقم تقريبي». ويذكر أن تقديرات تكلفة استعادة البنية التحتية فقط تتجاوز 200 مليار دولار حسب تقديرات صندوق النقد الدولي.

ويقول محافظ «مصرف سوريا المركزي» حازم قرفول، بأن الإمكانيات المتوفرة حالياً لا تسهم سوى بـ 10% من إعادة إعمار سوريا.

وأضاف قرفول في كلمة له أثناء ندوة عقدها مركز دمشق للأبحاث والدراسات «مداد»، إن المفتاح الأساسي للتنمية هو تحديد شكل الاقتصاد السوري، مشيراً إلى

كبير، شكل مرحلة مهمة لسورية خاصة أن الحرب فيها تشارف على الإنتهاء، وبدأت مرحلة إعادة الإعمار، وكما هو معروف فإن هذه العملية بحاجة إلى مواد أولية ومواد أساسية، وما يخص البنية التحتية والمطارات، والمرافق العامة والمرافق الخاصة بالسفن. كما أن الإنطباع الأول لمشاركة السوريين في المنتدى الاقتصادي إيجابي جداً، لأنه أدى إلى تواصلهم مع رجال الأعمال من مجموعة مختلفة من المجتمعات التي يمثلوها.

### الأسد وتكلفة إعادة الإعمار

أكد الرئيس السوري بشار الأسد بأن إعادة إعمار بلاده تتطلب بحد أدنى 200 مليار دولار. وقال في مقابلة مع صحيفة «كاثيمرني» اليونانية، بشأن

تعرضت سوريا خلال ثماني سنوات من الحرب القاسية والظالمة، لأضرار كبيرة وفي قطاعات مختلفة، أثرت في الإقتصاد وأحدثت ضرراً كبيراً في البنى التحتية، أو على مستوى الأبنية السكنية والمنشآت بمختلف أشكالها، وقعت هذه الأضرار في القطاعات كلها سواء في القطاع الخاص أو العام، ولكن سوريا الآن ستتحول إلى أكبر ورشة إعادة أعمار أو أكبر ورشة بناء في العالم، وقد كانت مشاركتها في منتدى يالطا الاقتصادي حدثاً مهماً، استكشف فيه رجال الأعمال الا الجانب سبل المشاركة في اعمار سوريا بعد وضع الحرب لاوزارها.

شكل منتدى يالطا الاقتصادي الدولي بنسخته الرابعة، الذي عُقد في 19 أبريل/ نيسان، في القرم، وشارك فيه وفد سوري

## شركات عربية وأجنبية كثيرة تستطلع السوق العقارية في سورية

بدأت العديد من الشركات العربية والأجنبية تتقدم إلى الهيئة بالاستفسارات والتساؤلات عن كيفية الاستثمار في السوق العقارية في سورية، ويتساءلون عن ماهية المناطق المطروحة للاستثمار العقاري وسبل التقدم إلى هذه المشروعات والقابلة للتنفيذ، وقد أطلقت الهيئة على هذه الشركات خلال الاجتماعات مسمى «الشركات السائلة» - من السؤال وليس السيولة - وقد تولد لدى هذه الشركات انطباعاً جيداً عن فرص الدخول بهذه المشروعات في مختلف المحافظات السورية حيث حددت الهيئة عشر مناطق تطوير عقاري كأولوية للمرحلة القادمة. وتوقع مدير الهيئة العامة للاستثمار والتطوير العقاري أحمد حمصي أن تنطلق أكثر من منطقة تطوير عقاري من المناطق العشرة المحددة كأولويات تطوير عقاري في سورية حتى نهاية العام، بعد التحسن الملحوظ في الأوضاع الأمنية في سورية واتساع رقعة المناطق الآمنة يوماً بعد آخر. وأشار إلى الإقبال الكبير من شركات عقارية حموية للاستثمار في المواقع المحددة في مدينة حماة كمناطق تطوير عقاري وأبرزها منطقة وادي الجوز، واصفاً إياها بالمشروع العقاري بامتياز، لكونها قريبة جداً من مبنى محافظة حماة ولا يفصلها عنه سوى 1 كم وتم الإعلان للمرة الثانية هذا العام عن هذا المشروع وتقدمت شركات حموية كبيرة إليه.

المرنة باحتضان الشركات الأجنبية». في سياق متصل قال عضو مجلس إدارة غرفة الملاحة البحرية السورية، حسين الجندي، إنه يتم تجهيز مرفأ طرابلس في لبنان لعملية إعادة الإعمار السورية، وذلك عبر إخضاعه لإعادة تأهيل عبر ثلاث مراحل. وفي تصريح لصحيفة «الوطن» السورية، أوضح الجندي أنه تم التسريع في إنجاز المراحل لتشارف المرحلة الثانية على نهايتها بعد أن أمنت الحكومة اللبنانية قرصاً من أحد البنوك الخاصة بقيمة 86 مليون دولار. وأضاف أن القائمين على المرفأ يعملون على استحداث منطقة اقتصادية خاصة، إضافة إلى المنطقة الحرة بمساحة 550 ألف متر مربع، للاستفادة من القيمة المضافة والأساسية التي ستقدمها هذه المنطقة. وكانت دراسة تقديرية أوضحت أن الحركة التجارية المترتبة على عملية إعادة الإعمار في سوريا ستتراوح بين 40 إلى 50 مليون طن من البضائع المشحونة بحراً سنوياً، وهو ما يعول عليه القائمون على المرفأ، وفقاً للصحيفة.

السود وموضوع المياه». أما وزير الاقتصاد والتجارة اللبناني، رائد خوري، فأكد، إن «لبنان يتطلع لإقامة مناطق اقتصادية حرة، تكون منصة للمستثمرين اللبنانيين والأجانب وخاصة لرجال الأعمال الروس، من أجل التسويق من خلالها إلى خارج لبنان، لكي تكون ممراً لإعادة إعمار سوريا». وسعت دول عدة للتباحث مع روسيا خلال الفترة الماضية من أجل إشراكها في إعادة الإعمار في سوريا. وقدم الرئيس السوري، بشار الأسد، في لقائه مع وفد روسي، 12 نيسان العام الماضي، وعوداً للشركات الروسية بالمشاركة في إعادة الإعمار في سوريا، مؤكداً أن «الحصة الكبرى ستكون من نصيبها»، إذ وقعت سوريا عدداً من الاتفاقيات مع الجانب الروسي، بينها اتفاقيتان بقيمة 600 و250 مليون يورو، من أجل إصلاح البنى التحتية. وقال وزير الاقتصاد اللبناني، رائد خوري، في هذا السياق إنه «يمكن للبنان لعب دور كبير في إعادة الإعمار بسبب القدرات الجغرافية والمالية والبشرية التي يتمتع بها، إضافة إلى القوانين

مدى الحاجة الملحة لقطاع خاص قوي، وأن الطريق إلى تحسين مستوى المعيشة لا يتأتى بحزمة قوانين وسياسات اقتصادية فحسب، بل هو حصيله تراكمية.

واقترح الاقتصادي السوري مدين في ورقته البحثية التي التزم مشاركو الندوة لمناقشتها، مجموعة بدائل لتحسين معيشة السوريين على المدى القصير والبعيد، كان أبرزها زيادة الرواتب والأجور، وضرب الفساد، ومنع الاحتكار، وضبط الاستيراد، وفتح باب الإقراض، وإعادة النظر بالنظام الضريبي برمته. وفي هذا السياق، قدرت تقارير صادرة عن الأمم المتحدة أن سوريا تحتاج إلى 250 مليار دولار على الأقل لإعادة إعمارها، فيما ذكر تقرير صدر عن «البنك الدولي» العام 2017، أن خسائر سوريا الاقتصادية جراء الاقتتال الداخلي الدائر منذ 2011 تقارب 226 مليار دولار.

### دور لبنان في الاعمار

مؤخراً توالى تصريحات المسؤولين اللبنانيين حول الانخراط في ملف إعادة إعمار سوريا. وكان وزير الصناعة اللبناني، حسين الحاج حسن، أبدى رغبة لبنان بالتعاون لإعادة الإعمار في سوريا، نتيجة العلاقة التاريخية والوطيدة على المستوى السياسي والعائلي والإنساني. وقال الوزير حسن خلال مقابلة مع وكالة «سبوتنيك» الروسية أنه «من الطبيعي أن يكون هناك تعاون (اقتصادي) مع روسيا، التي سوف يكون لها دور كبير في إعادة إعمار سوريا». ويتزامن تصريح الوزير حسن مع تصريح رئيس نقابة مقاولي الأشغال العامة والبناء اللبنانية، مارون الحلو، بأنه «لا أحد يعلم أين ستبدأ هذه العملية، يجب انتهاء الحرب لكي تبدأ عملية إعادة الإعمار في سوريا، ولكن المتوقع لحجم الأعمال هو فوق 250 مليار دولار، هو حجم إعادة الإعمار». وأضاف أن «لبنان يتطلع للمشاركة مع الشركات الروسية كونها شركات كبرى وتمتلك اختصاصاً تقنياً، خاصة في مشاريع البنى التحتية والكهرباء وفي موضوع



50 دولة ستشارك في معرض دمشق الدولي .. وعدد الزائرين سيقارب الـ 3 ملايين

## كرتلي لـ «الصناعة والإقتصاد»: لبنان مشاركة هامة في الدورة الـ 60 لمعرض دمشق الدولي

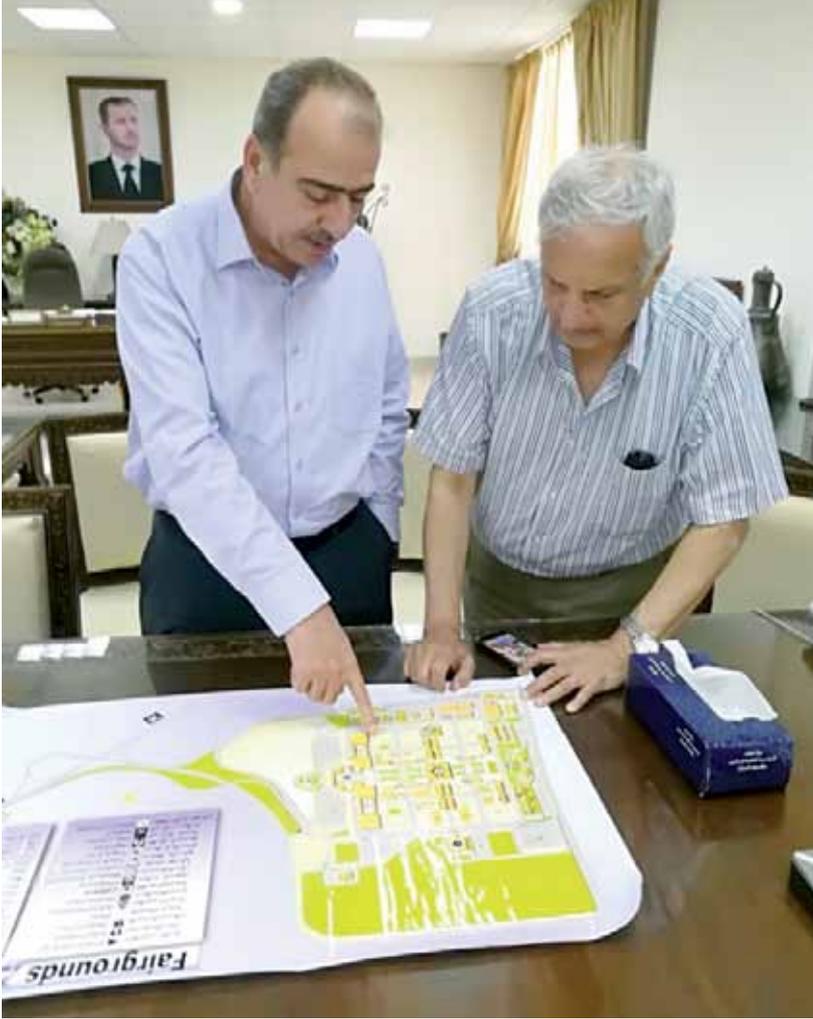


نجحت «المؤسسة العامة للمعارض والأسواق الدولية» العام الماضي في كسب التحدي، إذ تمكنت وبعد غياب خمس سنوات نتيجة النزاع الدائر في سورية، من اطلاق فاعليات «معرض دمشق الدولي» على ارض مدينة المعارض، بمشاركة 43 دولة عربية وعالمية.

دون شك لم يكن تنظيم المعرض الذي يعد من أقدم وأعرق المعارض الدولية في الشرق الأوسط، ويشكل حدثاً دولياً اقتصادياً كبيراً ذو ابعاد اقتصادية وتجارية وسياحية، الا دليلاً على قوة سورية رغم الحرب وعلى روح التحدي لدى المواطنين السوريين التي تجلّت عبر استقطاب المعرض لعدد كبير من الزائرين وصل الى مليونين ومئتا ألف زائر.

هذا العام انطلاقاً من الدورة الناجحة للمعرض العام الماضي والتي اتت متميّزة الى حد كبير على مختلف الصعد كعدد الدول المشاركة، والمساحات المؤجرة وعدد الشركات المشاركة من داخل سورية او خارجها عربية كانت او اجنبية، اضافة الى عدد الزائرين الذي فاق كل التوقعات.

وشكل نجاح المعرض المتميّز بدورته الـ 59 دافعا اضافياً للمؤسسة العامة للمعارض والأسواق الدولية لتنظيم الدورة الستين التي ستعقد بين السادس والخامس عشر من ايلول القادم، فوفقاً لمدير المؤسسة العامة للمعارض والأسواق الدولية فارس كرتلي «تأتي الدورة الستين لمعرض دمشق الدولي



رئيس تحرير مجلة الصناعة والاقتصاد فارس سعد وكرتلي يطلعان على خريطة المعرض

واوضح كرتلي في حديث مع «الصناعة والاقتصاد» ان عدد الدول المشاركة العام الماضي بشكل مباشر بلغ 22 دولة، اضافة الى 21 دولة شاركت بشكل غير مباشر، اي عبر شركات او وكالات سواء كانت اوروبية او شرق اوسطية او ما شابه. ما يعني ان عدد الدول وصل الى 43 دولة، في حين بلغ مجموع الشركات المشاركة 1562 شركة محلية وعربية وعالمية.

### عدد الزائرين يفوق التوقعات

وان لفت كرتلي الى ان المعرض اتم تنظيم قطاعي، حيث ضم قطاع النسيج، قطاع الغذاء، قطاع المواد الهندسية وقطاع الصناعات الكيماوية اضافة قطاع الصناعات الحرفية، أكد ان عدد زوار المعرض بلغ مليونين و200 الف زائر. ورد كرتلي على كل المشككين بقدرة المعرض على استقطاب حجم الزوار الهائل هذا، بالقول ان هناك شهود عيان شاهدوا وادركوا عدم قدرة طريق المطار على استيعاب اعداد الزوار القادمين الى المعرض، ما دفعنا هذا العام الى اتخاذ اجراءات مكثفة وفتح طرق جديدة وزج مجموعة كبيرة من آلات النقل اضافة الى العمل على محطة قطار خاصة بمدينة المعارض بهدف تأمين وصول كافة الناس الراغبين بزيارة المعرض.

وشدد الى ان «هذه الاجراءات تاتي بالتوازي مع توقعات بارتفاع عدد زوار المعرض في دورته المقبلة بحيث من المتوقع ان يتراوح العدد بين المليونين ونصف والثلاثة ملايين زائر لا سيما في ظل تحرر كل المناطق من دمشق وريف دمشق وحمص وحلب، اضافة الى فتح الطرقات النظامية بين المحافظات». واعتبر ان «عدد الزوار الكبير الذي استقطبه المعرض العام الماضي انعكاساً حقيقياً لروح التحدي الموجودة لدى المواطنين السوريين الذين لم يأبھوا الى الاشكالات التي كانت لا تزال موجودة في بعض المناطق».

وتوقع ان يصل عدد الدول المشاركة في الدورة الستين للمعرض الى 50 دولة، كاشفاً ان كتباً رسمية ارسلت الى

## معرض دمشق الدولي في دورته الـ 60 سوريا قويّة

- المساحات المباعة ترتفع من 74 ألف متر إلى 80 ألف متر
- عدد الزوار المتوقع يقفز من 2,200,000 إلى 3,000,000 زائر
- حجم الدول المشاركة يتصاعد ليلبغ 50 دولة

باكستان والهند».

### مشاركة لبنانية واسعة

وفي حين اشار كرتلي الى ان عنوان المعرض هذا العام سيكون «إعادة الإعمار»، أكد ان الدول الصديقة بما فيها لبنان سيكون له دور في مرحلة إعادة

45 دولة في حين يوجد ايضاً شركات وممثلين لشركات عربية وأجنبية. وأشار الى ان «هناك امور كثيرة لا زالت في دائرة البحث، الا انه وبناء على تجربة العام الماضي سيشهد المعرض بدورته الستين مشاركات دولية كبيرة من روسيا، الصين، ايران، مصر، بيلاروسيا،



معرض دمشق الدولي

- سيتمتع المشاركون في المعرض بتسهيلات لناحية التدابير الحدودية حيث ستمنح الشركات المشاركة كتباً يتم بموجبها تخليص البضائع مباشرة في امانة الجمارك في المعرض، كما ستمتع بحسومات على اسعار الفنادق
- سيتميز لبنان في دورة المعرض القادمة بحجم مشاركة كبير، اذ يوجد مجموعة كبيرة من طلبات لشركات من مختلف القطاعات تؤكد مشاركتها وترغب في حجز أجنحة لها

سيما ان العمل جارٍ من قبل الدولة على تنفيذ مشاريع تضم عشرات الآلاف من الوحدات السكنية». كما اعلن عن وجود «مهرجان فني ايضاً يستقدم نجوب الطرب في العالم العربي.

الأجنحة الدولية الكبرى». ولفت الى انه «سيكون هناك ملتقى لإعادة الإعمار على هامش المعرض، سيقام بالتنسيق مع الوزارات المعنية وهي وزارة الإسكان ووزارة الإنشاءات والتشغيل لا

الإعمار. ووضح ان «لبنان سيتميز في دورة المعرض القادمة بحجم مشاركة كبير يفوق مشاركة العام الماضي، حيث تلقينا مجموعة كبيرة من طلبات لشركات من مختلف القطاعات ترغب في حجز جناح لها في المعرض». واذ تمنى ان تكون المشاركة اللبنانية في المعرض واسعة، شدد على ان «هذه المشاركة مهمة الى حد كبير اذ ان سورية ولبنان بلدان يكملان بعضهما البعض، وهذا امر ليس بجديد».

وتوقع ان تشهد المساحات المباعة في دورة المعرض القادمة ارتفاعاً مقارنة مع العام الماضي، اذ وفقاً للتقديرات ستصل المساحة المباعة هذا العام الى 80 الف متر مربع مقارنة مع 74 الف متر مربع العام الماضي.

#### تسهيلات وحسومات للمشاركين

وفي رد على سؤال لـ «الصناعة والإقتصاد»، اكد كرتلي وجود تسهيلات للمشاركين اللبنانيين في المعرض لناحية الاجراءات والتدابير الحدودية. ووضح انه سيكون هناك كوتا توزع على المشاركين، كما ستمنح الشركات المشاركة في المعرض كتباً بحيث تأتي مباشرة على امانة الجمارك في معرض دمشق، اي ان الجمارك على الحدود لن تكون هي المسؤولة عن اجراءات تخليص البضائع، التي ستتم عند جمارك المعرض بطريقة نظامية». وفي حديثه عن قدرة الفنادق على استيعاب تدفق النزلاء المشاركين او الزائرين للمعرض، قال كرتلي: «على رغم الظروف الصعبة والحرب التي عاشتها سورية، بقيت الأزمات مستوعبة وسط وجود قدرات على التعامل معها. فهناك فنادق لم تكن بالخدمة في السابق ستكون جاهزة لإستقبال النزلاء، كما انه سيكون هناك حسومات ستعطي ليس فقط للمشاركين بل لزوار المعرض وذلك بالتعاون مع وزارة السياحة».

وكشف عن وجود أنشطة موازية للمعرض، حيث ستشهد فعاليات المعرض ندوات علمية واقتصادية حيث يوجد قاعات محاضرات مجهزة في

المؤسسة العامة للمعارض والأسواق الدولية

60<sup>th</sup>

معرض  
دمشق  
الدولي

٢٠١٨/٩/١٥-٦

ufi



## 15 شركة لبنانية تشارك في تكنوبيلد 5 في دمشق

### عرنوس: بابنا مفتوح للمخلصين

### ومستعدون لتقديم التسهيلات

## سعد: فرصة مهمة لحجز مكان في مرحلة إعادة الإعمار



شاركت 15 شركة لبنانية في المعرض الخامس لتكنولوجيا البناء تكنوبيلد في دورته الخامسة، والذي تم افتتاحه في دمشق. وتنوع نشاط الشركات المشاركة بين الإعمار والصناعات المتعلقة بالبنى التحتية. ومن بين الشركات المشاركة مالك سانز ميتال ش.م.م، شركة ايكو للتجارة والصناعة والمقاولات ش.م.م، أي أف أي بارتس اند سرفيس ش.م.م، مؤسسة جمال الدين حسن ابو ابراهيم للتجارة والصناعة، شركة باندا بلاست، ليفكو الفنية التجارية، فرشات ليبرازيل، رام للإستيراد والتصدير، مؤسسة بسام محمد صبري كئو للتجارة والصناعة، كليز غلاس، شركة بلاك وايت، وشركة تويني بلاست، وشركات اخرى.

#### سعد

من جهته، اوضح مدير شركة الدليل الصناعي المنظمة للمشاركة اللبنانية في المعرض فارس سعد انه «بالرغم من الظروف الصعبة تمكنت 15 شركة لبنانية من المشاركة في المعرض ونقل بضائعها الى الاراضي السورية». واعتبر انه «لولا الظروف لكان بلغ عدد المشاركين في المعرض الـ 25 شركة»، وتوقع ان «تكون المشاركة اللبنانية كثيفة في معرض دمشق الدولي الذي سيقام على ارض مدينة المعارض في دمشق».

واعتبر ان هذا المعرض فرصة مهمة جداً للشركات اللبنانية لإثبات حضورها وحجز مكان لها في المرحلة المقبلة في السوق السورية.

#### طيارة

وأكد المدير العام لشركة طيارة للمعارض والمؤتمرات الدولية المنظمة للمعرض موفق طيارة «حرصهم على الإستمرار في إقامة سلسلة المعارض لتشجيع الشركات الوطنية من القطاعين العام والخاص وتحفيزهم على توظيف رؤوس أموالهم في مجال إعادة إعمار سورية ذلك أن الأولوية في ذلك للسوريين، لا سيما أن المعارض السابقة شاركت فيها

واكتسب معرض تكنوبيلد 5 والذي تنظمه مؤسسة طيارة ضمن سلسلة معارض لإعادة اعمار سورية، أهمية خاصة انه يأتي ضمن سلسلة المعارض التي أقيمت خلال الأعوام الأخيرة ويعتبر حدثاً له أهميته الكبيرة في التقاء كبرى شركات البناء والتشييد والتطوير العقاري وجميع المهتمين بهذه الصناعة التي ستساهم في إعادة بناء سورية المتجددة.

#### عرنوس

وكان وزير الاشغال العامة والإسكان السوري حسين عرنوس قد افتتح معرض تكنوبيلد 5، بمشاركة اكثر من 120 شركة من سورية ودول مختلفة.

وزار عرنوس الجناح اللبناني واطلع على عمل الشركات اللبنانية. وبعد ان رحب بالشركات اللبنانية المشاركة في المعرض، اعتبر ان «سورية اعتادت على تواجد الشركات اللبنانية في المعارض الهادفة الى اعادة اعمار سورية». وشدد على ان «سورية بابها مفتوح لكل المخلصين الذين سيضعون يدهم في إعمارها». وأكد ان «الدولة السورية مستعدة لتقديم كل التسهيلات بالتنسيق مع الجهات المعنية للشركات».



شركة ليفكو الفنية التجارية



Logistics



شركة أم أس كي للتجارة والصناعة



أي أف أي بارتس أند سرفيس



شركة ايكو للتجارة والصناعة والمقاولات



فرشات لبرازيل



Panda Plast



شركة تويني



مالك سناز ميتال



مجلة الصناعة والاقتصاد



رام للاستيراد والتصدير



Clear Glass

بالمساهمة بمرحلة إعادة الاعمار لاسيما مع عودة الامان للكثير من المناطق بعد تطهيرها من الإرهاب. وحقق معرض تكنوبيلد الدولي لتكنولوجيا البناء هذا العام رقماً جديداً في عدد المشاركات وصل إلى 90 شركة محلية وعدد من الشركات اللبنانية والمصرية بعد أن ضم ما يقارب 50 شركة العام الفائت وهو دليل على ضرورة دعم هذه المعارض ولا سيما أنها تستقطب أعداداً جيدة من الزوار من خارج سورية مما يعطي دفعا للمعرض وللمشاركين وفق تصريح مدير المؤسسة العامة للمعارض فارس كرتلي.

الشركات الوطنية المتخصصة في مجال الإعمار والتي اطلعت على أهم احتياجات هذه المرحلة ومتطلباتها للبدء في مرحلة إعادة البناء».

### مؤشر نجاح

وتجدر الإشارة الى انه في كل عام تشهد المعارض المتعلقة بتجهيزات البناء والإعمار ازدياداً ملحوظاً بعدد الشركات المشاركة سواء كانت محلية أم خارجية وهو مؤشر على نجاح هذه المعارض في جذب المزيد من الشركات الراغبة

## الصناعات الحرفية.. صحة واقتصاد وتراث



مشهد جميل لا يبارح الذاكرة .. نسوة عائدات من السوق وهن يحملن فوق رؤوسهن زمبيلا مصنوعا من خوص النخيل، وتفوح منه رائحة حاجيات البيت، هذا المشهد الذي كان يسحرنا يوم كنا صغارا نقف عند عتبة الباب ننتظر عودة امهاتنا وهن محملات بـ«المسوك»، قد تلاشى تماما، وتلاشت معه معظم الصناعات اليدوية الخوصية التي كانت تمثل مصدرا مهما من مصادر الدخل للكثير من الأسر ولاسيما الريفية، حيث يتكاثر النخيل.

سبب اختفاء هذه الصناعة

الجميلة يعود إلى حال الاسترخاء الشديد إثر شيوع ظاهرة التسوق عن بعد وانتشار خدمة التوصيل «الدليفرى»، والأخطر من ذلك هو الغزو البلاستيكي، الذي تعرضت له مختلف بلدان العالم ومنها العراق، حاملا معه الكثير من الأمراض ومسببا تلوثا بيئيا هائلا أثر بنحو لافت في الإنسان والحيوان.

وهذا واضح من خلال زيادة نسب الإصابة بأمراض السرطان والتشوهات الخلقية وغيرها، لأن الكثير من المواد البلاستيكية وخصوصا المعادة منها تشكل خطرا كبيرا على الصحة، فلو أخذنا الأكياس البلاستيكية التي نضع فيها الصمون الساخن، وأضعناها للتليل المخبري لوجدناها مليئة بشتى أنواع التلوث البكتيري نتيجة تعرق الصمون وتحوله إلى عجين مرة أخرى، ما قد يعرض المستهلك إلى خطر الإصابة بمرض السرطان، لذلك فإن الكثير من الدول تنبّهت إلى هذا الخطر ومنعت استعمال الأكياس البلاستيكية في حفظ الأغذية واستعاضت عنها بالأكياس الورقية، التي كانت منتشرة سابقاً في العراق.

وبالعودة إلى جوهر الموضوع وهو صناعة الخوص، أجد من الضروري إعادة تفعيل هذه الصناعة ذات المواد الأولية المتوفرة والرخيصة جدا، بل شبه المجانية، إذ مازال العراق يمثل مركزا مهما في أعداد النخيل، ولكن للأسف، وعلى الرغم من وجود أكثر من 16 مليون نخلة بعد أن كانت 30 مليوناً في يوم ما، إلا أن، صناعة النخيل عندنا غير حاضرة في المشهد الاقتصادي ابتداء من التمور، ولدينا منها أكثر من

600 صنف، فمع وجود هذا الكم الكبير من الأصناف وبعضها نادر، إلا أننا نستورد التمور المصنعة من إيران والسعودية والإمارات، وهذه الأخيرة نقلت أصنافا عراقية وكاثرتها هناك لتتحول بعد ذلك إلى مصدرة لأصناف مطوّرة من التمور ونحن من يستورد هذه الأصناف.

لو استثمرنا صناعة النخيل، بجميع تفاصيلها، لأصبحت تمثل موردا اقتصاديا مهما لما توفره من فرص عمل كثيرة وصناعات مختلفة، فضلا عما يتم تصديره من تمور مصنعة وليست خاما إلى كل دول العالم، .. وهنا أجد من الضروري، وفي ظل التحذيرات من المخاطر التي تسببها الأكياس البلاستيكية، وبعد قرار لجنة الشؤون الاقتصادية القاضي بمنع استيراد المواد البلاستيكية المدورة والمستعملة في حفظ الأغذية والمشروبات، أن يصار إلى اتخاذ خطوات تشجيعية باتجاه صناعة الخوص ترافقها حملات توعية تحذر من خطورة البلاستيك على الصحة العامة وتشجيع المواطنين على استعمال سلال الخوص والأكياس الورقية بدلا من البلاستيكية، ومن الخطوات التشجيعية التي ينبغي اتخاذها في هذا الإطار.

ومن خلال لجنة الشؤون الاقتصادية، هي إمكانية تقديم منح أو قروض ميسرة إلى أصحاب هذه الصناعات لتشجيعهم على العودة إليها، وإقامة المعارض الترويجية لصناعة الخوص، وهكذا نحافظ على صحتنا وبيئتنا وندعم اقتصادنا ونحيي تراثنا الجميل.

## القطاع الخاص في العراق .. من يقف وراء تحجيم دوره؟



يحظى القطاع الخاص بأهمية كبيرة في مختلف دول العالم لما يتميز به من قدرة على تشغيل العديد من الأيدي العاملة في البلد وتوفير فرص عمل متزايدة مع زيادة نشاطه الاقتصادي وإمكاناته في التكيف مع التطورات التكنولوجية وقدرته على توظيفها والإفادة منها مع التقلبات الاقتصادية التي تشهدها الأسواق.

يعاني القطاع الخاص في العراق العديد من المشاكل التي حجّمت دوره في النشاط

الاقتصادي وجعلته في مراتب متأخرة مقارنة بما يؤديه هذا القطاع في دول مقاربة للعراق اقتصادياً.

ويمكن للجهات المختصة أن تدعم القطاع الخاص بالعمل على معالجة المعوقات، حيث يمكن العمل على وضع مقياس تصنيفي لشركات القطاع الخاص ويتم توزيعها على درجات حتى يمكن استبعاد الشركات المتلكئة أو الزائفة، وهي مشكلة كبيرة تعترض القطاع الخاص بدخول بعض الأشخاص غير الكفؤين هذا المجال والذين لا يمتلكون مقومات الاختصاص وشروطه مما أثر سلباً في واقع هذا القطاع بشكل كبير. كما أنه يمكن تنظيم الشروط والإجراءات التي تمكن هذه الشركات من الحصول على الموافقات المطلوبة، بحيث يتم استبعاد الشركات الدخيلة أو المتلكئة من أجل ضمان بقاء الشركات المؤهلة في السوق.

ويتوجب تقديم الدعم بكل أشكاله إلى الشركات الناجحة في القطاع

المتعددة، كما أن دعم الصناعات الإنشائية سيقوم بدور مهم في إعادة إعمار المناطق المتضررة كما أنه يمكن أن تساهم هذه الشركات في نهضة عمرانية لعموم مناطق العراق وأن الدعم الذي يقدم إلى الشركات والأفراد العاملين في القطاع الزراعي يمكن أن يساهم في تطوير الزراعة المحلية ويجنب الدولة استيراد المنتجات الزراعية بمختلف أنواعها وما يؤدي ذلك إلى هدر في موارد مالية كبيرة تكبد الموازنة العامة أموالاً طائلة، فضلاً عما يسببه الاستيراد من تعريض الأمن الغذائي للبلد لمخاطر كبيرة.

الدعم والاهتمام بالقطاع الخاص في العراق كفيل بتحفيز الاقتصاد العراقي في تنشيط وتحريك العجلة الاقتصادية المحلية ويكون له دور رائد مثلما هي الحال في الكثير من دول العالم والتي كان لمساهمة القطاع الخاص فيها دور كبير في التقدم الاقتصادي والصناعي والتكنولوجي الذي وصلت إليه.

الخاص من أجل تطوير أداؤها والتوسع في أعمالها، فنجاح شركات القطاع الخاص يمكن أن يساهم في تطوير الاقتصاد العراقي من طريق توظيف العديد من الأيدي العاملة، ما يؤدي إلى تقليل معدلات البطالة وتحريك السوق، فضلاً عن أن المنتج الذي تقدمه هذه الشركات يؤدي إلى التقليل ومن ثم الوصول إلى مرحلة الاستغناء عن استيراد المنتج نفسه من الدول الأجنبية وما يصاحب ذلك من هدر للثروة الوطنية، كما أن فرض الضرائب والرسوم على أعمال هذه الشركات يجلب العديد من الموارد المهمة لخزينة الدولة وما يؤدي ذلك من تنويع مصادر الدخل للموازنة العامة بدلاً من اعتمادها على تصدير منتج وحيد (النفط الخام).

الدعم الذي يوجه إلى الشركات العاملة في المجال الصناعي يمكن أن يساهم في النهوض بالصناعات الوطنية كالأغذية أو الاستهلاكية أو صناعة السيارات وغيرها من أنواع الصناعات

## تهارس ضغوطا عبر توجيه إثيوبيا بافتعال أزمات مع مصر أي دور لـ «إسرائيل» في أزمة سد النهضة؟



تستمر إثيوبيا بشكل سريع في عمليات بناء سد النهضة وسط تأكيدات من أديس أبابا حول بداية إنتاج الكهرباء من السد في القريب العاجل مع استمرار تعثر المفاوضات المصرية لتقليل حجم المخاطر التي تتعرض لها القاهرة من جراء عملية البناء وتخزين المياه.

وبعيدا من المفاوضات المباشرة بين مصر وإثيوبيا، يوجد جانب يمثل خطورة وأهمية أكبر في موازنات أزمة سد النهضة، يتمثل في إسرائيل، والتي تتوطد علاقتها بشكل كبير مع عدد من دول القارة الأفريقية وعلى رأسها إثيوبيا.

متر مكعب. وتسعى إثيوبيا إلى تخزين 74 مليار متر مكعب من مياه النيل خلف السد، الأمر الذي من شأنه التأثير على حصة مصر المائية، التي تبلغ 55.5 مليار متر مكعب، بينما تروج إثيوبيا للسد ضرورة لتطويرها.

### حجم المخاطر

تستمر إثيوبيا بشكل سريع في عمليات بناء سد النهضة وسط تأكيدات من أديس أبابا حول بداية إنتاج الكهرباء من السد في القريب العاجل مع استمرار تعثر المفاوضات المصرية لتقليل من حجم المخاطر التي تتعرض لها القاهرة من جراء عملية البناء وتخزين المياه.

وبعيدا من المفاوضات المباشرة بين مصر وإثيوبيا، يوجد جانب يمثل خطورة وأهمية أكبر في موازنات أزمة سد النهضة، يتمثل في «إسرائيل»، والتي

والسودان وإثيوبيا، نصت على الاجتماع للخروج بتوافق حول نقاط الخلاف الخاصة بالملء والتشغيل، لافتًا إلى أن تلك التوصيات ليست اتفاقية بل هي إعلان حسن النوايا. وأضاف الشراقي، لمصرأوي، أن هناك سيناريوهين في حال تعثر اجتماع 15 آيار/ مايو المقبل في أديس أبابا:

الأول يتمثل في طرح شهر آخر للاستمرار في اجتماعات السد. والثاني عرض النتائج على القادة، وكل طرف يكتب تقريره من جانب واحد، مشيرًا إلى أنه في حال فشل الجولات التفاوضية كافة، سيجتمع القادة الثلاثة في شهر حزيران/ يونيو في الاتحاد الأفريقي.

وتأتي نقاط الخلاف بين الأطراف الثلاثة، بسبب مدة التخزين وآلية التشغيل وضمن حقوق مصر التاريخية في المياه المقدرة بحوالي 55.5 مليار

تتزايد المخاوف المصرية الخاصة بمفاوضات سد النهضة الإثيوبي يوماً بعد الآخر، في ظل تعثر العديد من جولات التفاوض بين مصر من جانب، والسودان وإثيوبيا من جانب آخر، وتمسك كل طرف بمطالبه. وأعلنت مصر والسودان استئناف مفاوضات سد النهضة، بعد أسبوعين من دعوة وجهتها القاهرة إلى كل من الخرطوم وأديس أبابا لعقد جولة ثانية من المفاوضات التساعية.

وشهد آخر اجتماع في شهر آذار/ مارس الماضي في الخرطوم، عدم التوصل إلى حلول بشأن سد النهضة، خاصة مدة ملء السد ومدة التخزين بعدما شارك فيه وزراء الخارجية والري ومديرو مخابرات الدول الثلاث. وقال الدكتور عباس الشراقي، خبير الموارد المائية في معهد الدراسات الأفريقية في جامعة القاهرة، إن توصيات قادة الدول الثلاث مصر

تتوطد علاقتها بشكل كبير مع عدد من دول القارة الأفريقية وعلى رأسها إثيوبيا.

### الدول الداعمة

وقال «بريخيت سمؤون»، المتحدث باسم الحكومة الإثيوبية، إن زيارة نتنياهو إلى إثيوبيا أتت تزامناً مع احتفالات الجبهة الثورية للشعوب الإثيوبية «الحزب الحاكم» بمناسبة الذكرى الـ22 لوصوله إلى سدة السلطة في إثيوبيا.

ووجه سمؤون، خلال تصريحات نقلتها الصحف الإثيوبية، الشكر العميق إلى الدول الداعمة لبناء سد النهضة وعلى رأسها «إسرائيل» والولايات المتحدة والإمارات والسعودية.

وتعد المملكة العربية السعودية والإمارات من أبرز الدول التي لها علاقات اقتصادية مستقرة مع إثيوبيا، كما تعتبر العلاقات بين البلدين وأديس أبابا مؤثرة بدرجة كبيرة على الاقتصاد الإثيوبي، ومصدراً من أهم مصادر الدخل الأجنبي.

وأوضح «يفجيني كلاوبر» المحاضر في قسم العلوم السياسية في جامعة «تل أبيب»، أن «إسرائيل» تؤدي دور الوسيط بين القاهرة وأديس أبابا لضمان عدم تضرر مصر مائياً بعد إقامة سد النهضة الإثيوبي.

وبحسب مقال نشره موقع «ميداء»، حمل عنوان «السد الإثيوبي الذي يعزز «إسرائيل» على حساب الفلسطينيين»، فإن حديث مصر عن دولة فلسطينية يراه الغالبية مجرد كلام لن يتحقق، والأهم بالنسبة إلى القاهرة هو مصالحها مع «إسرائيل»، وعلى رأسها مسألة سد النهضة، وإمكانية تأثير «إسرائيل» على إثيوبيا في هذا الإطار.

### مشروعات «إسرائيل»

لدى سلطة الاحتلال الإسرائيلي العديد من المشروعات الاقتصادية داخل الأراضي الإثيوبية، كشف عنها السفير الإثيوبي السابق في «إسرائيل»، هيلوي يوسف، حيث إن مجلس إدارة الكهرباء في إثيوبيا وافق على اختيار شركة كهرباء «إسرائيل» لتتولى إدارة قطاع

الكهرباء في إثيوبيا، على أن تتضمن عملية الإدارة أيضاً تقديم الاستشارات وإدارة المشروعات لإنشاء محطات طاقة جديدة، جميعها سيقام على النيل الأزرق مباشرة.

وأكد يوسف، في تصريحات صحفية، أن «إسرائيل» دشنت مجموعة كبيرة من المشروعات الزراعية المشتركة داخل الأراضي الإثيوبية، بالإضافة إلى وجود ما يزيد عن 240 مستثمراً «إسرائيلياً» في إثيوبيا.

ووفقاً لما ذكره موقع وزارة الخارجية الإسرائيلي، تمتلك تل أبيب نحو 70 ألف دونم «الدونم يعادل 1000 متر مربع»، بما يعادل 70 مليون متر مربع، يتم استغلالها في زراعة قصب السكر، ما جعل «إسرائيل» تكون إحدى الدول المصدرة للسكر.

ووقع ضمن الاتفاقيات التي وقعتها «إسرائيل» مع إثيوبيا، مشروع ري ضخ من خلال المياه الإثيوبية، سيبدأ على الفور مع الانتهاء من سد النهضة وبداية توليد الكهرباء منه، ما سيدر عائداً اقتصادياً كبيراً على الدولتين.

### ضغوط على مصر

وأضاف أستاذ العلوم السياسية، أن «إسرائيل» ستمارس ضغوطاً على مصر عبر توجيه إثيوبيا بافتعال أزمات مع مصر في إدارة السد خاصة أنها تسعى إلى أن تكون الإدارة منفردة لمصلحتها من دون إشراك الجانب المصري فيها. وأوضح الدكتور أحمد دراج، أن هدف «إسرائيل» من دعم عملية بناء السد، إعادة إحياء المشروع القديم الذي عرضه نتنياهو على مبارك بشأن تزويد «إسرائيل» بمياه النيل، فمازالت تل أبيب في حاجة إلى مياه نهر النيل.

وطالب الحكومة المصرية بالذهاب إلى الأمم المتحدة ومحاولة استصدار قرار دولي بشأن وقف عمليات البناء في سد النهضة إلى أن تنتهي لجان يتم تشكيلها من دراسة أثاره على الدولة المصرية، بعد أن يقوم مجلس النواب المصري برفض اتفاق المبادئ الذي وقعه السيسي في العاصمة السودانية الخرطوم. واستطاعت تل أبيب التواجد بقوة في

العمق الأفريقي بعد حصولها على تفويض من الأمم المتحدة بتطوير الزراعة والأمن الغذائي في جميع الدول الأفريقية، كما أنها تسعى في الوقت الحالي إلى الحصول على مقعد مراقب في الاتحاد الأفريقي.

ولفت خبير مائي، إلى أن زيارة نتنياهو الأخيرة لإثيوبيا أتت تزامناً مع أزمة مصر وإثيوبيا في سد النهضة، وزار خلالها رئيس الوزراء الإسرائيلي 6 دول أفريقية على رأسها إثيوبيا.

### اتفاقية عنتيبي

اتفاقية عنتيبي هي اتفاقية إطارية وقعت عليها دول المنبع في حوض النيل عام 2010 (إثيوبيا وكينيا وأوغندا ورواندا وتنزانيا) في مدينة عنتيبي الأوغندية، لطلب حصة إضافية من مياه النيل.

بينما اعترضت عليها دولتا المصب مصر والسودان، لأنها تنهي ما يسمى بالحصص التاريخية لهما في مياه النيل، 55.5 مليار متر مكعب لمصر و18.5 مليار متر مكعب للسودان.

فيما ترى الكونغو أن الدول الخمس الموقعة على «عنتيبي» خالفت أحد المبادئ الأساسية المنصوص عنها في مبادرة حوض النيل، والمتعلقة بمبدأ التوافق في اتخاذ القرارات بين كل الأطراف، وهو ما لم يتم عند توقيع «عنتيبي».

وتدخل اتفاقية «عنتيبي» حيز التنفيذ في حال مصادقة ثلثي دول حوض النيل (6 من أصل 10). وفعلياً لم تصدق سوى 5 دول - بموجب القانون الدولي - وإذا صدقت بوروندي ستصبح الاتفاقية سارية.

وبحسب بنود الاتفاقية فإن دول مبادرة حوض النيل ستنتفع انتفاعاً منصفاً ومعقولاً من موارد مياه المنظومة المائية لنهر النيل، على وجه الخصوص الموارد المائية التي يمكن تطويرها بواسطة دول مبادرة حوض النيل وفق رؤية لانتفاع معقول آخذين في الاعتبار دول المبادرة بما فيها المخاوف حول حماية الموارد المائية وكل دولة من دول المبادرة لها حق الانتفاع من الموارد المائية للمنظومة المائية لنهر النيل.

## واردات

ارتفع إجمالي واردات مصر بنحو 1ر3 مليار دولار ليصل إلى 16ر05 مليار دولار خلال الربع الثاني من العام المالي الجاري (2018/2017) مقابل 14ر74 مليار دولار خلال الربع الثاني من العام المالي السابق له (2017/2016).

## عجز

دعا صندوق النقد الدولي تونس إلى اتخاذ إجراءات حاسمة هذا العام من أجل مكافحة التضخم وتقليص العجز في المالية العمومية لتوفير مزيد من الفرص الاقتصادية أمام التونسيين .

## عطلة

أعلن البنك المركزي العماني عن عطلة مصرفية لثلاثة أيام، الأحد والاثنين والثلاثاء، بالإضافة إلى الشركات المالية وشركات التأجير ومكاتب صرف العملة نظراً للأحوال الجوية، لمنطقة ظفار بعد أن ضرب الإعصار ميكونو الجزء الجنوبي من السلطنة.

## تهلك

ذكرت وكالة أنباء الإمارات (وام) أن مجلس الوزراء وافق على خطوات تسمح بتملك المستثمرين الأجانب شركات مقرها الإمارات بنسبة 100 في المئة بحلول نهاية العام.

## بنك

أفادت مصادر أن شركة كويت إنرجي، وهي شركة نفط وغاز مستقلة، عينت



## دبي تلغي الغرامات على الشركات

أعفت دبي شركات من غرامات إدارية، في مسعى جديد لتحفيز نشاط القطاع الذي تراجع بسبب فرض ضرائب جديدة وانخفاض أسواق الأصول.

وقالت دائرة التنمية الاقتصادية في دبي إن مرسوماً أصدره حاكم دبي الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم ألغى فيه غرامات فرضتها الدائرة حتى نهاية 2018. وتفرض الدائرة ما يزيد على 60 غرامة مختلفة نتيجة مخالفات تجارية، تبلغ قيمة بعضها آلاف الدولارات. وقال عمر بوشهاب مدير قطاع التسجيل والترخيص التجاري في دائرة التنمية الاقتصادية «المرسوم خطوة إيجابية في تعزيز النمو الاقتصادي ودعم مركز دبي كأحد المراكز التجارية والاقتصادية المهمة عالمياً».

وإجمالاً، يبدو أن دبي تنمو بقوة، لأسباب من بينها إنفاق الحكومة على استعدادات استضافة الإمارة لمعرض إكسبو وورلد 2020، ويتوقع صندوق النقد الدولي أن ينمو الناتج المحلي الإجمالي بما يزيد عن ثلاثة بالمئة هذا العام.

لكن بعض الشركات تضررت بفعل تطبيق ضريبة القيمة المضافة بنسبة خمسة في المئة في دولة الإمارات العربية المتحدة في بداية عام 2018. كما تهدد التوترات الجيوسياسية وعدم استقرار الريال الإيراني دور دبي كمركز للتجارة الإيرانية.

في الوقت ذاته، تتراجع سوق العقارات السكنية، وقد انخفضت الأسعار 4.2 بالمئة عن مستواها قبل عام في الربع الأول من العام، وفقاً لتقرير صادر عن المصرف المركزي.

وأضر ذلك بسوق الأسهم، التي انخفض مؤشرها 13 بالمئة منذ بداية العام، لتصبح دبي إحدى أسوأ الأسواق أداءً في المنطقة.

وفي مارس/ آذار، تعهدت حكومة دبي بعدم زيادة الرسوم الحكومية لمدة ثلاث سنوات للحفاظ على القدرة التنافسية للاقتصاد عالمياً. وفي الأسبوع الماضي قال مجلس الوزراء الإماراتي، الذي يترأسه الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، إنه سيسمح بالملكية الأجنبية الكاملة لبعض الشركات التي مقرها الإمارات، ارتفاعاً من الحد الأقصى الحالي البالغ 49 بالمئة، ومنح تأشيرات إقامة طويلة الأمد بما يصل إلى عشر سنوات للمستثمرين الأجانب وبعض المتخصصين. وأطلق هذا ارتفاعاً قصيراً الأمد في سوق دبي للأسهم، لكن السوق بددت منذ ذلك الحين معظم مكاسبها، نظراً إلى أن تفاصيل الإصلاحات لم يُكشف عنها بعد.

وقال بنك الاستثمار اكسوتيكس إن «القواعد الجديدة لتأشيرات المغتربين وقوانين الملكية المعلنة في 20 مايو/ أيار هي إيجابيات صغيرة للأفاق الاقتصادية الطويلة الأمد غير النفطية للإمارات».

بنك الاستثمار «بيريليا واينبرج بارتنرز» لتقديم المشورة لها في بيع محتمل لكل أو جزء من منطقة الامتياز رقم 9 في جنوب العراق وفصل أصول في مصر.

## بورصة

انخفض مؤشر بورصة قطر 1.1 في المائة إلى 9014 نقطة تحت ضغط خسائر أسهم القطاع المالي. وهبط سهم بنك قطر الوطني 1.2 في المائة. وتراجع سهم «ازدان القابضة» العقارية 6.9 في المائة بعدما أعلنت الشركة عن هبوط حاد في صافي الربح.

## ارتفاع

ارتفع متوسط أسعار الفائدة بين المصارف السعودية «السايبور» على الودائع بالريال لمتوسط ثلاثة أشهر إلى 2.32 % بنهاية شهر نيسان/ أبريل الماضي، مقابل 2.07 % خلال شهر شباط/ فبراير الماضي.

## دعم

نقل عن مسؤول في صندوق النقد الدولي أن البحرين تحتاج بسرعة إلى دعم إيراداتها وإعادة هيكلة النفقات لخفض عجز الموازنة، مضيفاً أن القطاع المالي مازال مستقراً والفضل يعود إلى رأس المال الإلزامي الكبير.

## دين

تشكل ديون قطر الخارجية حسب تقديرات صندوق النقد الدولي الأخيرة مستويات تتجاوز 140

في إطار خطة التنمية الكويتية وتحقيق التكامل الاقتصادي بين البلدين .

## احتياط

كشف وزير التموين والتجارة الداخلية في مصر، علي المصيلحي، أن احتياطي البلاد من الزيوت يكفي قرابة 4 أشهر، أما احتياطي السكر فيكفي لمدة 5 أشهر واحتياطي القمح يكفي لأكثر من 5 أشهر.

## تحول

وجه الملك السعودي سلمان بن عبدالعزيز الهينات الحكومية بايقاف التعامل الورقي المتعلق بالإجراءات المالية وإتمام استخدام الخدمات الإلكترونية عبر منصة اعتماد الرقمية في 60 يوماً.

## تعليق

ذكرت وسائل إعلامية حكومية أن الأردن علق زيادة كانت وشيكة في أسعار البنزين، الذي كان من المقرر أن يدخل حيز التنفيذ، بعد خروج احتجاجات في الشوارع ضد زيادة الضرائب بناء على توصيات من صندوق النقد الدولي.

## استثمار

ارتفعت استثمارات البنوك الإماراتية في الأسهم بنسبة 3.3 % إلى 12.5 مليار درهم في شهر نيسان/ أبريل من العام الحالي، مقارنة مع 12 مليار درهم في شهر نيسان/ أبريل من عام 2017.



## ديون مصر قفزت 23% خلال سنة

كشف البنك المركزي في بيانات حديثة ارتفاع إجمالي الديون الخارجية لمصر إلى نحو 82.9 مليار دولار في نهاية ديسمبر من العام الماضي بنسبة ارتفاع تقدر بنحو 5% ، في الوقت الذي يصر فيه رئيس البنك المركزي المصري ، طارق عامر ، على ان الديون الخارجية والداخلية للبلاد في الحدود الآمنة . وقال البنك المركزي المصري إن إجمالي الديون الخارجية لمصر بلغ نحو 82.9 مليار دولار بنهاية عام 2017، بزيادة قدرها 3.9 مليارات دولار، أي ما يعادل 4.9%، مقارنة بنهاية يونيو 2017. وبالمقارنة بإجمالي الديون في عام 2016 فقد قفز إجمالي الديون الخارجية لمصر بنسبة 23.17% خلال عام 2017 بعدما ارتفعت من مستوى 67.3 مليار دولار في نهاية ديسمبر 2016 لتسجل في ديسمبر 2017 نحو 82.9 مليار دولار بزيادة بلغت نحو 15.6 مليار دولار خلال عام واحد فقط. لكن في بيانه، أرجع البنك المركزي المصري ارتفاع مستوى الديون الخارجية، إلى زيادة كل من صافي المستخدم من القروض والتسهيلات بنحو 2.9 مليار دولار، وأسعار صرف معظم العملات المقترض بها أمام الدولار الأميركي بنحو مليار دولار. وبالنسبة إلى أعباء خدمة الدين الخارجي، فقد بلغت 8.6 مليار دولار خلال الفترة من شهر يوليو وحتى ديسمبر الماضيين، وسجلت الأقساط المسددة نحو 7.5 مليارات دولار والفوائد المدفوعة نحو 1.1 مليار دولار.

وبلغت نسبة رصيد الدين الخارجي الى الناتج المحلي الإجمالي نحو 36.1%، مشيراً إلى أن تلك النسبة لا تزال في الحدود الآمنة وفقاً للمعايير الدولية.

وربما يعود جزء من أسباب ارتفاع الديون إلى القفزة الكبيرة في احتياطي البلاد من النقد الأجنبي والتي ارتفعت إلى نحو 44.030 مليار دولار في نهاية أبريل الماضي، حيث ظل يقفز بشكل مطرد منذ توصلت الحكومة المصرية إلى اتفاق قرض بقيمة 12 مليار دولار مدته ثلاث سنوات مع صندوق النقد الدولي في 2016 في إطار جهود لجذب المستثمرين الأجانب وإنعاش الاقتصاد.

كما قامت الحكومة المصرية بسداد نحو 30 مليار دولار خلال عام 2017، ما بين سندات وديون خارجية لمصلحة بنوك دولية منها البنك الأفريقي للتصدير والاستيراد، وودائع وقروض من دول منها السعودية وليبيا وتركيا، بالإضافة إلى التزامات على جهات حكومية منها هيئة البترول والتزامات لنادي باريس.

مليار دولار، ما دفع الدوحة إلى تسهيل وبيع جزء منها، تقدر بحسب المراقبين بنحو 40 مليار دولار لتعويض نقص السيولة في البلاد.

## تباطؤ

قدر مصرف الإمارات المركزي أن النشاط الاقتصادي غير النفطي في الإمارات العربية المتحدة نما 3.1 بالمئة عنه قبل عام في الربع الأول من السنة، وذلك في تباطؤ طفيف من 3.4 بالمئة في الربع الأخير من 2017.

## ضريبة

وافقت دول الخليج على تطبيق ضريبة على حديد التسليح ولفائف الحديد المستورد بنسبة 10 في المائة لمدة عام، بهدف المحافظة على صادرات الحديد ما بين دول مجلس التعاون الخليجي.

## طاقة

أشاد سهيل المزروعى باستراتيجية دولة الإمارات لتوفير 44 جيجاواط من الطاقة المتجددة بحلول عام 2050، وإعلان المملكة العربية السعودية إنتاج 200 جيجاوات من الطاقة المتجددة.

## تميز

أكد رئيس غرفة تجارة وصناعة الكويت علي الغانم حرص الغرفة على تعزيز العلاقات التجارية والاستثمارية مع المملكة العربية السعودية عبر إقامة مشاريع مشتركة

## أوساط المال والأعمال تتقرب إصلاحاته في ولايته الرابعة بوتين.. الخطة الاقتصادية تحتاج 126 مليار دولار



تنتظر أوساط المال والأعمال الروسية إصلاحات واسعة النطاق من الحكومة الجديدة للرئيس فلاديمير بوتين الذي بدأ ولايته الرابعة في الكرملين بتعهدات بإنعاش اقتصاد بلاده. وفي وقت ما تزال العلاقات بين موسكو والغرب متوترة بسبب العقوبات الأميركية. ومن بين المهام الأساسية للحكومة الجديدة، العمل على الارتقاء بالاقتصاد الروسي ليدخل حتى العام 2024 ضمن الاقتصادات الخمسة الكبرى في العالم، وزيادة الصادرات غير المتعلقة بالخامات لتصل قيمتها إلى 250 مليار دولار في السنة بحلول عام 2024.

كذلك العمل على تحسين الظروف السكنية لـ 5 ملايين عائلة سنويا، وتحقيق زيادة في مستوى متوسط العمر المتوقع في روسيا ليلبلغ 78 سنة حتى عام 2024 و80 سنة حتى عام 2030.

### كيف سيحقق بوتين أهدافه؟

في آخر خطاب أدلى به قبل فوزه الكاسح في الانتخابات الرئاسية، وضع بوتين هدف خفض معدل الفقر «غير المقبول» في روسيا إلى النصف في غضون ست سنوات عبر الاستثمار في البنى التحتية والسكن والخدمات الصحية، وتعهده كذلك بمعدل نمو بنسبة أربعة بالمئة في حين لا تتحدث التوقعات عن أكثر من واحد إلى اثنين بالمئة إذ يواصل الاقتصاد الروسي استعادة استقراره بعد الركود الذي استمر حتى العام 2016.

ولكن هذا الاستقرار سيحتاج بحسب رئيس الوزراء الروسي دميتري مدفيديف في كلمة له أمام مجلس النواب الروسي «الدوما» من أن تنفيذ خطة الرئيس الاقتصادية الجديدة تتطلب إيرادات إضافية تبلغ 126 مليار دولار.

وأشار مدفيديف خلال جلسة عقدت للمصادقة على ترشيحه كرئيس للحكومة الجديدة إلى أن الخطة الاقتصادية تستوجب زيادة الإنفاق في المجالات ذات الأولوية إلى 25 ترليون روبل، ما سيتطلب إيرادات إضافية بنحو 8 تريليونات روبل (حوالي 126 مليار دولار).

وأضاف أن زيادة الصادرات وتنويع مصادر الدخل وتقليص دور الحكومة في العملية الاقتصادية ستكون إحدى مهام الحكومة الجديدة، مستبعدا حدوث أية تغييرات في الوقت الراهن على ضريبة الدخل للأفراد.

من جهتها، كشفت وكالة «بلومبرغ» الاقتصادية في وقت سابق عن خطة الرئيس الروسي فلاديمير بوتين الاقتصادية للفترة الرئاسية الجديدة، والتي تتمحور حول إنفاق نحو 10 تريليونات روبل (حوالي 163 مليار دولار) في قطاعات الصحة والتعليم والبنية التحتية لتعزيز عملية النمو الاقتصادي في روسيا.

لكن الزعيم الروسي لم يفسر كيف

سيحقق هذه الأهداف وحل المشكلات الهيكلية في غالبيتها التي تعرقل النمو. وقال المحلل من مصرف «رينيسانس كابيتال» الاستثماري أوليغ كوزمين إن دوائر المال والأعمال تأمل بأن يتم وضع أطر «إصلاحات ملموسة وخطط تطوير عبر خطوات حقيقية» عقب تنصيب بوتين الاثنين.

على مدى السنوات الأخيرة، ركزت الحكومة جهودها تحديدا على الصرامة المالية والنقدية لتجنب حدوث تغييرات درامية في العجز التجاري أو الدين في البلد الذي لا يزال يزرع تحت وطأة أزمة العام 1998 المالية، لكن الظروف المؤقتة لإجراء إصلاحات تجتمع أخيرا مع انطلاق الولاية الرابعة لبوتين الذي قاد روسيا على مدى 18 عاما.

وتحدث كوزمين عن وجود تطلعات بتبني الحكومة الجديدة إجراءات «للتعامل مع الضعف في سوق العمل والديناميكية السكانية المعاكسة» إضافة إلى نقاط الضعف في توفير التعليم والصحة، وأضاف أن هناك رغبة بدعم المستثمرين وتطوير المناطق الروسية ماليا.

### الإصلاحات تمضي قدما بخطوات صغيرة

ووفق «رينيسانس كابيتال»، بات تحقيق هذه الأهداف أمرا «أكثر قابلية للحدوث من الماضي» بفضل السيطرة على التضخم، الشبح الذي لطالما خيم على الاقتصاد الروسي.

وقال مؤسس شركة «ماكروادفايزوري» الاستشارية كريس وايفر إنه من الممكن طرح مسائل تمويل البنى التحتية والضرائب والإنفاق العام على قطاعي التعليم والصحة للنقاش في بداية عهد بوتين الجديد، لكنه أكد أن عقد الآمال على حدوث إصلاحات عميقة «أمر غير واقعي».

وقال «حصل فلاديمير بوتين على تفويض من الشعب الذي كان راضيا نوعا ما عن أسلوبه في إدارة البلاد»، وأضاف أن «الإصلاحات في روسيا تمضي قدما وستستمر في تحقيق تقدم بخطوات صغيرة لتجنب أي عواقب غير متوقعة أو خلق حال من عدم الاستقرار».

يتوقع أن يعود وزير المالية السابق أليكسي كودرين، وهو ليبرالي يحظى بالاحترام في أوساط المال والأعمال في روسيا والمستثمرين الأجانب على حد سواء، إلى الكرملين ضمن عملية إعادة تشكيل الحكومة.

وقال كودرين علما إنه مستعد للمساعدة «شرط ألا نتوقف (عن الإصلاح) دون استكمال الإجراءات». ورجح وايفر بأن يدعو الوزير السابق في حال توليه المنصب إلى «برنامج إصلاح طموح، هو الخيار الوحيد الذي يراه لتجنب فترة ركود طويلة الأمد».

ودافع كودرين عن فرض سلسلة من الإجراءات التي لا تحظى بشعبية حيث يدعو إلى خفض عدد الموظفين الحكوميين الروس بنسبة 30 بالمئة خلال ستة أعوام ورفع سن التقاعد بالنسبة للرجال إلى 63 عاما.

ويعد سن التقاعد في روسيا — 55 بالنسبة للنساء و60 للرجال — من الأقل في العالم حيث يعد ذلك من موروثة الاتحاد السوفياتي.

ونظرا إلى التغيير في التركيبة السكانية، يشكل نظام التقاعد عبئا متناميا على الميزانية الفدرالية رغم أن الرواتب التقاعدية تعد متدنية، ودعا كودرين كذلك إلى إدخال التعليم في مجال التكنولوجيا على المناهج من مراحل مبكرة لخلق «مليون مطور إضافي لرقمنة الاقتصاد»، وهو اقتراح يعكس آمال الأوساط التجارية، وقال مؤسس ورئيس مجلس إدارة «تينكوف بنك» أوليغ تينكوف «أحدثوا تغييرات في نظام التعليم للمراحل الثانوية والعليا. لا نحتاج إلى هذا العدد الكبير من المحامين بل إلى خبراء في مجال التكنولوجيا».

لكن حتى ولو حظي بدعم من الحكومة، سيواجه كودرين صعوبات في تطبيق إصلاحاته من جراء التحفظ التقليدي في أروقة الدولة الروسية حيال أي إصلاحات واسعة، وقال وايفر إن «الرئيس بوتين يفضل بوضوح النهج الأكثر حذرا»، وأضاف «حتى في السنوات التي شهدت نموا، عارض أي مستويات عالية من الديون بسبب تداعيات ذلك على الأمن القومي».

## مقترح

وافق نواب في البرلمان الأوروبي على مقترح يدعو إلى مزيد من التدقيق في الاستثمارات الأجنبية في إطار مساع للتصدي لسيل من الاستحواذات الصينية في الاتحاد الأوروبي.

## هجوم

هاجمت رئيسة وزراء اسكتلندا نيكولا ستورجن من وصفتهم بـ «مجانين البريكست» بعد محادثات في بروكسل حيث أيدت بقوة بقاء بريطانيا في الاتحاد الجمركي الأوروبي والسوق الموحدة بعد البريكست.

## الأغلى

أظهر تصنيف سنوي يعده بنك يو.بي.إس السويسري ويشمل 77 مركزاً حضرياً أن زيورخ المركز المالي السويسري تظل أعلى مدينة كبرى في العام والعاصمة المصرية القاهرة هي الأرخص.

## تنمية

أعلنت «توتال» وشركاؤها بدء تنمية حقل «زينيا 2» في القطاع رقم 17 بالمياه العميقة على بعد 150 كيلومتراً من الساحل الأنجولي. وستصل الطاقة الإنتاجية للحقل الجديد إلى 40 ألف برميل يومياً.

## مهلة

منحت الحكومة الألمانية شركة «دايملر» مهلة؛ لكي تكشف مدى عمليات التلاعب المحتمل في نتائج اختبارات عوادم سياراتها، التي تعمل بمحركات ديزل (سولار).



## سوروس: «اليورو» يواجه تهديداً وجودياً

حذر الملياردير الشهير جورج سوروس، من أن الاتحاد الأوروبي يواجه تهديداً وجودياً وشيكاً ناتجاً من سعر الدولار الآخذ في التصاعد، وهجرة رأس المال من الأسواق الناشئة، اللذين ربما يقودان إلى أزمة مالية عالمية كبيرة أخرى.

وقال سوروس في خطاب له في باريس، إن إنهاء الاتفاق النووي مع إيران، وتدمير حلف عبر الأطلسي بين أوروبا والولايات المتحدة من شأنهما أن يلقياً بأثار سلبية على الاقتصاد الأوروبي، ويتسبب في تصدعات أخرى، بما في ذلك عملات الأسواق الناشئة الأخذة في الهبوط.

ومن جهتها قالت وكالة بلومبيرج في تقرير، إن التحذير الصارخ من سوروس يأتي بعد أن قفزت أرباح السندات الإيطالية إلى أعلى مستوى لها منذ عدة سنوات، فيما تعاني الاقتصادات الرئيسية مثل تركيا والأرجنتين من أجل احتواء تداعيات الضخم الجامح. وتابع سوروس: "أن كل شيء كان متوقفاً للسير في الاتجاه الخطأ، سار في الاتجاه الخطأ، مستشهداً بأزمة اللاجئين والسياسات التقيضية التي حملت الشعبين إلى السلطة، إضافة إلى التفكك الإقليمي متمثلة في خروج بريطانيا من الاتحاد الأوروبي (البريكست)، ومضيفاً، لم يعد الحديث عن مواجهة أوروبا للتهديد الوجودي سراً، إنها الحقيقة المرة".

واقترح سوروس لمعالجة بعض العلل التي تواجه أوروبا، إنشاء مشروع شبيه بمارشال المخصص لأفريقيا، وهو مشروع ممول من قبل الاتحاد الأوروبي، تبلغ قيمته السنوية حوالي 30 مليار يورو (35 مليار دولار)، والذي من شأنه أن يخفف من ضغوط هجرة رؤوس الأموال بالنسبة إلى أوروبا.

كما اقترح أيضاً تحولاً جذرياً للاتحاد الأوروبي، بما في ذلك الابتعاد عن قضية إجبار أعضاء الاتحاد على الانضمام إلى العملة الموحدة، قائلاً: «اليورو يواجه عدة مشكلات لم تحل بعد، ويجب ألا تهمل؛ كي لا تدمر الاتحاد الأوروبي». ومن جهته، حذر محافظ البنك المركزي الإيطالي، إجنازيو فيسكو من اندلاع أزمة ثقة في البلاد في ظل الاضطرابات في السوق بسبب الإخفاق في تشكيل حكومة ائتلافية جديدة.

وأشار فيسكو إلى أن إخفاق الحزبين في تشكيل حكومة أدى إلى اضطراب الأسواق المالية، ما جعل العائدات على السندات الحكومية الإيطالية لمدة عشرة أعوام ترتفع بصورة كبيرة اليوم، لتتجاوز 3% لأول مرة منذ منتصف 2014.

## تعزير

افتتح الرئيس الأذربيجاني إلهام علييف خط أنابيب لضخ الغاز من أذربيجان إلى أوروبا عبر تركيا، والذي سيعزز الوضع المالي العام لأذربيجان، وشارك في مراسم الافتتاح ممثلون لشركات طاقة عالمية.

## تأشيرة

سيتمكن مواطنو الإمارات قريباً من السفر من دون تأشيرة إلى كندا، وذلك في إطار التسهيلات التي أعلن عنها وزير الهجرة واللاجئين والمواطنة الكندي، أحمد حسين. وجاء إعلان الوزير الكندي خلال اجتماعه مع وزير الخارجية والتعاون الدولي الإماراتي عبدالله بن زايد آل نهيان.

## خطر

تواجه أوكرانيا خطر الإفلاس، في ظل النمو الاقتصادي الضعيف، ويأتي ذلك في وقت تقترب فيه الانتخابات البرلمانية والرئاسية في هذا البلد، الذي يعيش أزمة اقتصادية حادة منذ عام 2014.

## تجاوز

تقدمت روسيا في شهر أيار/ مايو على الصين، ثاني أكبر اقتصاد في العالم، باحتياطات الذهب، وذلك بحسب أحدث تقرير لمجلس الذهب العالمي. بلغت احتياطات روسيا 1890.9 طناً، والصيني 1842.6 طناً.

## نمو

تشهد شبه جزيرة القرم الروسية نمواً اقتصادياً متسارعاً خاصة مع قرب

الأيرلندي طرح أوراق نقدية بتصميم طولي، وذلك في المرة الأولى من نوعها في بريطانيا. وبدأ البنك طباعة الأوراق النقدية الطولية من فئة 5 و 10 جنيهات إسترلينية، والتي سيبدأ تداولها في أيرلندا الشمالية العام المقبل.

## كحول

أطلقت شركة كوكاكولا للمشروبات الغازية مشروبها الكحولي الأول في اليابان، بنكهة الليمون سعياً للوصول إلى أسواق جديدة. وقد بدأت ببيع ثلاثة أصناف من المشروبات الغازية بطعم الليمون مع محتوى كحولي.

## تجريم

تعمل الحكومة المجرية على صياغة تشريعات قانونية لتجريم مساعدة المهاجرين غير الشرعيين في سعيهم لطلب اللجوء، وبذلك يتحدى رئيس الوزراء المجرى فيكتور أوربان الاتحاد الأوروبي.

## مشاريع

قالت شركة بترونيت الهندية إنها تسعى إلى الدخول في شراكة مع «فيدش المحدودة» للمشاركة في مشاريع قطر للغاز الطبيعي المسال حسب ما نقلته صحيفة ذو اكونومست تايمز الهندية.

## تحالف

أعلن السيد إيغور مورغولوف نائب وزير الخارجية الروسي، أن موسكو وبكين تسيران نحو تشكيل تحالف استراتيجي للطاقة يهدف بين جملة أمور أخرى للمساهمة في تعزيز أمن الطاقة العالمي.



## تباطؤ نمو الصين بسبب تشديد السياسات الاقتصادية

قال تقرير صادر عن مجموعة QNB: إنه من المرجح أن يتباطأ نمو الصين مستقبلاً على الرغم من الانتعاش الأخير، وذلك نتيجة لعمل السلطات على تهدئة سوق العقارات، والسيطرة على الإقراض في قطاع الظل المصرفي، وزيادة خفض الطاقة الإنتاجية في الصناعات القديمة. نتوقع أن يتباطأ النمو في الصين من 6.9% في عام 2017 إلى 6.4% في عام 2018 و 6.1% في عام 2019. ولمزيد من التحليل المتعمق في هذا الخصوص، يرجى الاطلاع على تقريرنا الصين - رؤية اقتصادية 2018 الذي صدر مؤخراً. يسير نمو الناتج المحلي الإجمالي المحتمل في اتجاه تنازلي بسبب عوائق ديموغرافية (بلغ عدد السكان القادرين على العمل ذروته في 2014) إضافة إلى تباطؤ الإنتاجية. ورغم ذلك، ارتفع نمو الناتج المحلي الإجمالي إلى 6.9% في 2017 وذلك من 6.7% في 2016 مسجلاً بذلك أول تسارع في النمو السنوي منذ عام 2010. وكان الدافع وراء هذا التسارع هو التحول الذي حدث في مساهمة صافي الصادرات في الناتج المحلي الإجمالي على خلفية الانتعاش القوي في الاقتصاد العالمي وفي أحجام التجارة. لكن، تشير آخر بيانات الأنشطة إلى تباطؤ الاقتصاد في نهاية 2017 وبداية 2018. فقد تراجع نمو الإنتاج الصناعي إلى 6.2% على أساس سنوي في ديسمبر 2017 من الذروة التي بلغها في يونيو 2017 بنسبة 7.6%. وتباطؤ نمو المبيعات إلى 9.6% على أساس سنوي في ديسمبر 2017 من الذروة التي بلغها في سبتمبر 2017 بنسبة 10.9%. كما انخفض مؤشر مديري المشتريات الصناعية الرسمي إلى 51.4 في أبريل 2018، وذلك من نسبة 52.4 التي بلغها في سبتمبر 2017. وأخيراً، تباطؤ نمو الائتمان إلى 10.5% في أبريل 2018 من الذروة التي بلغها في يوليو 2017 بنسبة 13.2%. ومن المرجح أن تبدأ سوق العقار في الانخفاض بسبب تشديد اللوائح الاحترازية التي بدأ تنفيذها في الربع الثالث من 2016. ومن بين الأمثلة على ذلك تشديد متطلبات الدفعة المسبقة وفرض قيود على شراء المنازل وارتفاع أسعار الفائدة على القروض العقارية وفرض قيود على تمويل المطورين العقاريين. وأدت هذه الإجراءات بالفعل إلى تباطؤ نمو أسعار العقارات والاستثمارات في القطاع العقاري.

إنهاء ثلاثة مشاريع كبرى لتحسين البنية التحتية وتسهيل حياة سكان شبه الجزيرة. وتشمل المشاريع بناء شبكة من الطرق الحديثة.

## رسوم

قال الرئيس الأميركي دونالد ترامب إنه سيبدأ بفرض رسوم جمركية على واردات صينية بقيمة 50 مليار دولار مع إدخال قيود جديدة على استثمار الصين في القطاع الأميركي للصناعات عالية التقنية.

## تقليص

ذكرت صحيفة «Financial Times» أن الاتحاد الأوروبي ينوي إعادة النظر في موازنته للأعوام 2021-2027، وتقليص التمويل المخصص لبلدان شرق أوروبا بقيمة 37 مليار يورو.

## معدل

أعلن البنك المركزي التركي في اجتماع طارئ، وفي تحد لتوجهات الرئيس التركي رجب طيب أردوغان بخفض أسعار الفائدة، عن رفع معدل فائدة الإقراض لنافذة السيولة المتأخرة بثلاث نقاط.

## تحقيق

أمر الرئيس الأميركي، دونالد ترامب، ببدء تحقيق بشأن واردات السيارات استناداً إلى اعتبارات وطنية، ما قد يؤدي إلى فرض رسوم جمركية جديدة. وقال ترامب إن صناعة السيارات الأميركية «أمر حاسم بالنسبة إلى قوتنا كدولة».

## نقد طولي

يستعد بنك أولستر أول

## فرص عمل

### اسبانيا

– شركة اسبانية متخصصة بالزراعة وتطور النبات ترغب بدخول السوق اللبنانية عبر وكلاء وتجار. للاتصال:

Viveros Adam

هاتف: +34667558734

بريد الكتروني: info@viverosadam.com

موقع الكتروني: www.viverosadam.com

### المانيا

– شركة المانية متخصصة بتصدير المنسوجات، تسعى الى توطيد علاقتها بتجار وموردين في لبنان. للاتصال:

H.Hecking sohme

هاتف: +490256393980

بريد الكتروني: Info@hecking-suehme.de

موقع الكتروني: www.hecking-suehne.de

● شركة المانية متخصصة بتصدير الكاكاو، تود اقامة شركات مع تجار وموردين من لبنان. للاتصال:

BEAR Technology

هاتف: +49030306450980

بريد الكتروني: info@bear-gmbh.de

موقع الكتروني: www.bear-gmbh.de

### اميركا

شركة اميركية متخصصة بتصدير الاخشاب ومواد البناء، تسعى الى توطيد علاقتها بتجار وموردين في لبنان. للاتصال:

The Langdale Company

هاتف: +12293332577

بريد الكتروني: Info@theLangdalecompany.com  
موقع الكتروني: www.thelangdalecompany.com

● شركة اميركية متخصصة بوحداث التهوية والتبريد، تتطلع الى توطيد علاقتها بوكلاء وموردين في لبنان. للاتصال:

Marvair

هاتف: +12292733636

بريد الكتروني: marvairsales@airxcel.com

موقع الكتروني: www.marvair.com

### اوكرانيا

شركة اوكرانية متخصصة بتصدير الحبوب والبذور، تود اقامة شركات مع مستثمرين وتجار في لبنان. للاتصال:

Prestige – Dnipro

هاتف: +380661568268

بريد الكتروني: prestige-dnipro@ukr.net

موقع الكتروني: www.prestige-dneper.com.ua

### ايطاليا

– شركة ايطالية متخصصة بصنع الوشاحات والمناديل، ترغب بدخول السوق اللبنانية عبر وكلاء وتجار. للاتصال:

Curling Collection

هاتف: +39037658499

بريد الكتروني: Info@afmaglieria.it

موقع الكتروني: www.curlingcollection.it

● شركة ايطالية متخصصة بصنع الورق الصحي واغطية الطاوات ترغب بدخول السوق اللبنانية عبر وكلاء وتجار. للاتصال:

Velincart  
هاتف: +390547660302  
بريد الكتروني: Info@velincart.com  
موقع الكتروني: www.velincart.com

### بولندا

– شركة بولندية متخصصة بتصدير البلاستيك والالمنيوم، ترغب بدخول السوق اللبنانية عبر وكلاء وتجار. للاتصال:

Amex–Baczek

هاتف: +48896486903

بريد الكتروني: sekretariat@amex-baczek.pl

موقع الكتروني: www.amex-baczek.pl

● شركة بولندية متخصصة بصنع الورق وبالتغليف، تسعى الى توطيد علاقتها مع تجار وموردين في لبنان. للاتصال:

Agropak

هاتف: +48486676333

بريد الكتروني: agropak.biuro@wp.pl

موقع الكتروني: www.agropoksc.eu

● شركة بولندية متخصصة بصنع الحقايب، ترغب بدخول السوق اللبنانية عبر وكلاء وتجار. للاتصال:

Panato

هاتف: +48717351635

بريد الكتروني: marketing@panato.org

موقع الكتروني: www.panato.org

### روسيا:

– شركة روسية متخصصة بتصدير الدواجن والحبوب، ترغب بدخول السوق اللبناني عبر وكلاء وتجار. للاتصال:

هاتف: +362886700  
بريد الكتروني: Oxana.jenei@herbaria.hu  
www.herbaria.hu موقع الكتروني:

● شركة مجرية متخصصة بتكنولوجيا التبريد الصناعي، ترغب بدخول السوق اللبنانية عبر وكلاء وتجارة.  
للاتصال:

Hutoepito  
هاتف: +3637301070  
بريد الكتروني: info@hutoepito.hu  
موقع الكتروني: www.hutoepito.hu  
الهند

● شركة هندية متخصصة بتصدير المواد الزراعية، ترغب بدخول السوق اللبنانية عبر وكلاء وتجارة.  
للاتصال:

LNB ODIEX  
هاتف: +917894665117  
بريد الكتروني: lnboodiex@gmail.com

## اليونان:

– شركة يونانية متخصصة بتصدير مواد البناء، تود اقامة شراكات مع تجار وموردين من لبنان.  
للاتصال:

Stahl Weld  
هاتف: +302105584515  
بريد الكتروني: info@stahlweld.gr  
موقع الكتروني: www.stahlweld.gr

شركة يونانية متخصصة بصنع المفروشات، تسعى الى توطيد علاقاتها بشركاء لبنانيين.  
للاتصال:

Almeco  
هاتف: +302310799466  
بريد الكتروني: Factory@almeco.gr  
موقع الكتروني: www.almeco.gr

المواد الغذائية، ترغب بدخول السوق اللبنانية عبر وكلاء وتجارة.  
للاتصال:

Tipiak  
هاتف: +33240321125  
بريد الكتروني: export@tipiak.fr  
موقع الكتروني: www.tipiak.com  
شركة فرنسية متخصصة بتصدير الزيوت، ترغب بدخول السوق اللبنانية عبر وكلاء وتجارة.  
للاتصال:

Huilerie Cauvin  
هاتف: +330466047181  
بريد الكتروني: contact@huilecauvin.com  
موقع الكتروني: www.huilecauvin.com

## مصر

– شركة مصرية متخصصة بتصدير بذور الخضر والفاكهة ، تسعى الى توطيد علاقتها بتجار وموردين في لبنان.  
للاتصال:

Elsaad Company  
هاتف: +20842152319  
موقع الكتروني: www.elsaadcompany.com

● شركة مصرية متخصصة بصنع المواد الكيميائية، تود اقامة شراكات مع تجار وموردين من لبنان.  
للاتصال:

Dr. Ibrahim Hassan Group  
هاتف: +20224722328  
بريد الكتروني: Ibrahimhassangroup@hotmail.com

موقع الكتروني: www.dribrahimhassangroup.wix.com

## المجر

شركة مجرية متخصصة بتصدير الشاي والاعشاب، تبحث عن شركاء ووكلاء في لبنان.  
للاتصال:

Herbaria Zrt

Resource Group of Companies  
هاتف: +74957417021  
بريد الكتروني: pr@gap-rs.ru  
موقع الكتروني: www.gapresurs.ru

## سويسرا

شركة سويسرية متخصصة بصنع الحديد، ترغب بدخول السوق اللبنانية عبر وكلاء وتجارة.  
للاتصال:

Baur metallbau  
هاتف: +41447670136  
بريد الكتروني: info@baurmetallbau.ch  
موقع الكتروني: www.baurmetallbau.ch

## الصين

– شركة صينية متخصصة بتصدير المنسوجات، ترغب بدخول السوق اللبنانية عبر وكلاء وتجارة.  
للاتصال:

Sutex Group  
هاتف: +8602584546922  
بريد الكتروني: bgs@sutex.net.cn  
موقع الكتروني: www.sutex.net.cn

شركة صينية متخصصة بصنع المطاط، تسعى الى توطيد علاقتها بتجار وموردين من لبنان.  
للاتصال:

Aotai Great Wall Rubber  
هاتف: +861087604385  
بريد الكتروني: bjchangcheng@163.com  
موقع الكتروني: www.changcheng-xj.com

## فرنسا

– شركة فرنسية متخصصة بصنع البلاستيك، ترغب باقامة شراكة مع تجار ومسوقين في لبنان.  
للاتصال:

Team plastique  
هاتف: +330240811944  
موقع الكتروني: www.teamplastique.com

– شركة فرنسية متخصصة بتصدير

## مؤتمرات ومعارض في لبنان

(من تنظيم المركز الدولي للمعارض والترفيه)  
تشرين الثاني 2018

### ◆ Beirut 7th edition بيروت للطبخ والتذوق

البيال / بيروت  
من تنظيم Hospitality services  
من 2018/11/18/16

### ◆ بيروت للشوكولا

البيال / بيروت  
من تنظيم Hospitality services  
من 2018/11/18 16

### ◆ Art of Living 2018 المفروشات

الפורوم دو بيروت  
من تنظيم SPM Fair  
تشرين الثاني 2018

### ◆ Techno Build التقنيات للبناء

الرميلة La Salle -  
(من تنظيم المركز الدولي للمعارض والترفيه)  
كانون الاول 2018

### ◆ Yachtclub- Beirut الويسكي والمشروبات

من تنظيم Hospitality services  
تشرين الاول 2018

### ◆ Vinifest - النبيذ

Hippodrome - Beirut  
من تنظيم Events s.a.r.l  
تشرين الاول 2018

### ◆ Autumn Shopping Fair المنتجات الاستهلاكية

الرميلة La Salle -  
(من تنظيم المركز الدولي للمعارض والترفيه)  
تشرين الاول 2018

### ◆ معرض الزفاف الملكي

الפורوم دو بيروت  
من تنظيم Wedding Mall  
من 2018/10/29 25

### ◆ Wedding Folies 2018

البيال / بيروت  
(من تنظيم promofair)  
من 2018/11/4-1

### ◆ UNIVEX الجامعات والتعليم

الرميلة La Salle -

### ◆ Lebanon 2017 الطاقة الهوائية

البيال / بيروت  
من تنظيم IFP  
من 2018/6/29 26

### ◆ Dream 2018 Real Estate

البيال / بيروت  
من تنظيم Promofair  
من 2018/7/1 6-28

### ◆ الام والطفل

الرميلة La Salle  
(من تنظيم المركز الدولي للمعارض والترفيه)  
تموز 2018

### ◆ معرض بيروت للفن

البيال / بيروت  
من تنظيم BAF Events  
من 2018/9/23 20

### ◆ Festival 2nd edition مطاعم بيروت

محطة القطار - مار مخايل  
من تنظيم Hospitality services  
من 2018/9/30 - 9/28

## معارض ومؤتمرات في العالم

:Email

metropolis@ifema.es

من 2018/9/9-7

### اسبانيا / مدريد

المعرض التجاري الدولي لأزياء

من 2018/9/8-6

### اسبانيا / مدريد

المعرض الدولي للأزياء والأحذية والإكسسوارات  
من تنظيم (Ifema)

### اسبانيا / مدريد

المعرض الدولي للأطفال (مستلزمات الاطفال)

من تنظيم (Ifema)

:Email

Puericulturamadrid@ifema.es

### ايطاليا/ميلانو

المعرض التجاري الدولي للديكور،  
المجوهرات، الازياء واكسسواراتها،  
الحدائق، الهدايا، ادوات السفر وأدوات  
الطاولة  
من تنظيم ( Fiera Milano Spa )  
:Email  
Fieramilano@fieramilano.it  
من 2018/9/17-14

### ايطاليا/ميلانو

المعرض الدولي للبضائع الجلدية  
من تنظيم (Aimpes Servizi SRL)  
:Email  
segretavia@mipel.it  
من 2018/9/19-16

### ايطاليا/ميلانو

المعرض الدولي للأحذية  
من تنظيم (A.N.C.I Servizi SRL)  
:Email  
info@micamaonline.com  
من 2018/9/19-16

### ايطاليا/ميلانو

المعرض الدولي للبضائع الجلدية  
من تنظيم ( Aimpes servizi srl )  
:Email  
Segretaria@mipel.it  
من 2018/9/19 16-

### ايطاليا/ميلانو

المعرض الدولي للملبوسات الجاهزة  
من الفراء، الملبوسات الجلدية  
واكسسواراتها  
من تنظيم (Mifur)  
:Email  
administration@mifur.com  
من 2018/9/24-21

### تركيا /اسطنبول

المعرض الدولي للإلكترونيات المنزلية  
(مركز المعارض في اسطنبول)  
من 2018/6/23 20-

### ايران /طهران

المعرض الدولي للسيراميك والرخام  
والادوات الصحية  
من تنظيم Association of ceramica  
tile Manufatureres  
الموقع الالكتروني : www.cerafair.  
com  
من 2018/7/13-10

### ايران /طهران

المعرض الدولي العاشر للحجارة،  
التعدين ، الالات والمعدات المتصلة نها  
من تنظيم stone Association of Iran  
الموقع الالكتروني :  
www. Irsestonefaire.com  
من 2018/7/22 19-

### ايطاليا/نابولي

الحدث الدولي - جولة حول العالم  
للترفيه وسماع الموسيقى والاكل  
وشرب النبيذ والتمتع لمعرفة التقليد  
والعادات في بعض دول العالم  
من تنظيم ( Fiera s.r.l )  
من 2018/7/9-7

### ايطاليا/ميلانو

المعرض الايطالي للمنسوجات  
الاوربية  
من تنظيم (SITEX S.P.A)  
:Email  
Info@medain.it

### ايطاليا/بولونيا

المعرض الدولي للمنتجات الطبيعية  
من تنظيم (belegnaFiere spa)  
:Email  
belegnafiere@pec.belegnafiere.it  
من 2018/9/10-7

### ايطاليا /فيرنزا

المعرض الدولي للعطور، ادوات  
التجميل والعناية بالجسم  
من تنظيم (Pitti Imagine S.R.L)  
:Email  
info@pitti imagine.com  
من 2018/9/16-14

المجوهرات واكسسواراتها  
من تنظيم (Ifema)  
:Email  
Bisutex@ifema.es  
من 2018/9/16-12

### اسبانيا /مدريد

المعرض الدولي لمنسوجات المنازل  
( من تنظيم Caja Majica )  
:Emal  
clfontes@feriavalencia.com  
من 2018/9/14-12

### اسبانيا /برشلونة

المعرض الدولي للطاقة  
( من تنظيم firabarcelona )  
:Email  
sales@gpexevent.com  
من 2018/9/20 17-

### اسبانيا /فاليسا

معرض الانارة والمفروشات  
( من تنظيم Feria valancia )  
:Email  
feriavalancia@feriavalancia.com  
من 2018/9/21-18

### ايران /طهران

المعرض الدولي لل25 الزراعة،  
المأكولات والصناعات البديلة  
والمتصلة  
(من تنظيم palar samaneh co)  
الموقع الالكتروني :

Wwwirounagrofoodfair.com  
من 2018/7/2-6/29

### ايران /طهران

المعرض الدولي ال16 للمطابخ،  
الحمامات والسونا واحواض السباحة  
ومعداتھا  
(من تنظيم fahrn int l trading &  
Exhibition corp)  
الموقع الالكتروني : www.titexgroup.  
com  
من 2018/7/13-10



+961 1 490 185

SAIDA - BIERUT

KITCHMARK.COM

**KITCHMARK**



**nolte**<sup>®</sup>  
KÜCHEN

LIVING IN THE KITCHEN

# فلل جاهزة وعقارات مفرزة للبيع على سفوح أرز عين زحلنا - نبع الصفا

## الموقع:

■ يقع المشروع في منطقة عين زحلنا فوق أعلى مرتفعات جبل لبنان المشهورة بمناخها ومناظرها ومياهها وغاباتها صنوبرها الجميلة بالقرب من أهم أكبر غابات الأرز التاريخية.



## مميزات الموقع:

- التجاور مع محمية أرز الشوف والتي تضم غابتي أرز عين زحلنا وأرز الباروك.
- القرب من شلالات ومطاعم نبع الصفا والباروك
- القرب من منطقة بيت الدين ودير القمر
- القرب من المشاريع السياحية على شاطئ الدامور بجوار نادي الفروسية في عين زحلنا

# كيف سيدوزن المصرف المركزي التحديات التي تواجه لبنان؟

لا يمكن النظر إلى طبيعة الاستقرار النسبي في لبنان رغم المماحكات الداخلية، والأزمات الأمنية الخرجية المحيطة به، من دون الأخذ في الاعتبار دور المصرف المركزي في تثبيت هذا الاستقرار النسبي، والسير متعرجاً بين خطوط الأزمات هذه. لا شك أن حاكم مصرف لبنان، رياض سلامة، نجح في الاختبارات التي واجهها للمحافظة على الثبات النقدي. واليوم يواجه هذا المصرف ثلاثة تحديات تتمثل بارتفاع أسعار الفوائد العالمية، إرتفاع أسعار النفط والعقوبات على حزب الله. فما هي الطرق التي سيستخدمها لتخطي هذه التحديات؟

منذ أيار الماضي، أكد سلامة أن «الليرة اللبنانية مستقرّة ونبحت في السبل الأفضل لمعالجة ارتفاع أسعار الفوائد العالمية وأسعار النفط». هذا التصريح المُقتضب يحوي على كمّ من المعلومات والتحديات التي يواجهها مصرف لبنان في مهمته، ونمو الودائع في المصارف اللبنانية عامة.

ويعتبر نمو الودائع في المصارف اللبنانية مؤشراً أساسياً على نجاح السياسة النقدية المُتبعة من قبل مصرف لبنان. وأحد عوامل نجاح استمرار نمو الودائع في المصارف اللبنانية بقاء سياسة الفائدة التي يتبعها مصرف لبنان والتي تُعتبر أعلى من نظيراتها الأميركية والأوروبية ولكنها أدنى من نظيراتها في الدول التي تتمتع بالتصنيف الإئتماني نفسه للبنان. نظرياً إن ارتفاع أسعار الفائدة عالمياً يطرح مُشكلة من ناحية أن أي رفع للفوائد في لبنان قد يؤدي إلى لجم الاستثمارات. إلا أن الحقيقة على الأرض مُختلفة على صعيدين:

أولاً: الاستثمارات ضعيفة في لبنان حتى حين كانت أسعار الفائدة أقل من الآن.

ثانياً: إن رفع الفائدة في الولايات المتحدة الأميركية والتي تُعتبر المحرك الأساسي للفوائد في العالم نظراً إلى أنها المركز المالي الأول، لن يتخطى الواحد إلى الواحد ونصف بالمئة في الأعوام المقبلة بحكم أن الإقتصاد الأميركي لم يُظهر عافيته الكاملة حتى الساعة. كما أن إرتفاع أسعار النفط سيُشكّل من دون أدنى شك عامل لجم لنمو الإقتصاد الأميركي، وبالتالي فإن مصرف لبنان سيجد نفسه أمام عملية «دوزنة» لأسعار الفائدة ولن تكون هناك ضرورة إلى هز الإقتصاد من خلال رفع كبير للفائدة. وتبقى الصعوبة في إيجاد المستوى المناسب.

المعروف في الإقتصاد أن إرتفاع أسعار النفط يؤدي إلى رفع الأسعار وهذا الإرتفاع إذا أصبح مُزمناً يؤدي حتماً إلى رفع التضخم. وهذا التضخم له مفعولان على الإقتصاد اللبناني في صيغته الحالية:

أولاً: هناك حاجة إلى بعض التضخم من ناحية أنه لا يُمكن الحصول على نمو إقتصادي من دون مستوى تضخم مناسب. وبالنظر إلى التضخم اليوم، نرى أن مستوياته تتحمّل المزيد من التضخم نظراً إلى أن المستوى الحالي يبقى في حدود الـ 2.5%. وهذا يعني أن نسبة تضخم في حدود الـ 3% هي نسبة مؤاتية للنمو الإقتصادي.

ثانياً: التضخم سيؤدي إلى ضغوطات على سعر صرف الليرة اللبنانية وهذا يعني أن على مصرف لبنان التدخّل لامتصاص هذه الضغوطات. إلا أن عملية دوزنة لأسعار الفائدة في لبنان، طبقاً لما ورد أعلاه، ستكون كافية لامتصاص هذه الضغوطات وبالتالي يبقى على مصرف لبنان إيجاد المستوى الملائم لأسعار الفائدة بشكل يسمح بامتصاص تأثير رفع الفائدة عالمياً وتأثير ارتفاع أسعار النفط.

العقوبات الإقتصادية على حزب الله وما دام مصرف لبنان مُلتزماً تطبيق هذه العقوبات، فلن تكون هناك من تداعيات اقتصادية ومالية. المُشكلة هي في لائحة العقوبات وهذا الأمر ستكون له تداعيات اقتصادية ومالية حقيقية خصوصاً على صعيد تحاويل المُغتربين ولكن أيضاً التبادل التجاري بين لبنان والعالم؟

وهنا يُطرح السؤال عن مدى قدرة مصرف لبنان على مواجهة تداعيات هذه العقوبات؟



## النشاط المصرفي في عام 2017 .. الودائع ترتفع 3.9% والتسليفات 5.5% المصارف تتحدى عدم الاستقرار والضغوطات .. وتنمو

النشاط المصرفي، في نهاية العام 2017، وصل إجمالي موجودات المصارف التجارية العاملة في لبنان إلى ما يوازي 331433 مليار ليرة (ما يعادل 219,9 مليار دولار) مقابل 307999 مليار ليرة (ما يعادل 204,3 مليارات دولار) في نهاية العام 2016. وعليه تكون هذه الموجودات قد ازدادت بنسبة جيدة قدرها 7,6% في العام 2017 وبقيمة توازي 15,6 مليار دولار مقابل زيادة أعلى نسبتها 9,9% وقيمة تعادل 18,3 مليار دولار في العام الذي سبق. جاء هذا التباطؤ في ضوء التطورات السياسية الحاصلة في تشرين

التي يتعرض لها القطاع وواصلت التسليفات للقطاع الخاص المقيم وغير المقيم رغم بطء الحركة الاقتصادية في البلاد وحال عدم الاستقرار في المنطقة. وانخفضت نسبة التسليفات بالعملات الأجنبية قياساً إلى الودائع بهذه العملات مقابل ارتفاع التسليفات بالليرة اللبنانية. وبقي القطاع المصرفي محورياً رئيسياً للقطاع العام رغم تراجع هذه التسليفات في العام 2017. كما ارتفعت ودائع المصارف التجارية لدى المصارف المرسله بنسبة 5,4% من إجمالي الموجودات، كما ارتفعت ودائع المصارف لدى مصرف لبنان. ووفقاً لتقرير جمعية المصارف عن

لم تفلح سلسلة التحديات السياسية والأمنية على الصعيد المحلي، والضغوطات الإقليمية المتواصلة منذ العام 2011 بفعل ارتدادات أزمت المنطقة في تقليص دور القطاع المصرفي على الصعيد الاقتصادي، إذ حافظ القطاع المصرفي اللبناني خلال العام 2017 على نسب نمو معقولة بالرغم من الأوضاع السياسية والأمنية غير المستقرة داخلياً وإقليمياً، إضافة إلى الضغوطات الخارجية عليه. واستمر ارتفاع الأموال الخاصة للمصارف التجارية العاملة لتواكب نمو الموجودات، نظراً لأهمية هذه الرساميل لحماية القطاع من المخاطر المختلفة



## تتركز الودائع المصرفية في مدينة بيروت وضواحيها إذ استقطبت هذه المنطقة حوالي 68,7% من الودائع الإجمالية في نهاية أيلول 2017

### الودائع

وذكر التقرير أنه في نهاية العام 2017 وصلت قاعدة الودائع، والتي تشمل وداائع القطاع الخاص المقيم وغير المقيم وودائع بعض مؤسسات القطاع العام، إلى 260745 مليار ليرة (ما يعادل 166,4 مليار دولار) في نهاية العام 2016 وبذلك تكون هذه الودائع قد ازدادت بنسبة معتدلة بلغت 3,9% وبقائمة توازي 6,6 مليارات دولار في العام 2017 مقابل زيادة أعلى بلغت نسبتها 7,4% وعادلت قيمتها 11,4% مليار دولار في العام 2016، ويعزى هذا التباطؤ من جهة إلى الأزمة السياسية التي نشأت في تشرين الثاني 2017 والتي نتج منها خروج ولو محدود للودائع ومن جهة أخرى إلى اختلاف طبيعة العمليات المالية التي نفذها مصرف لبنان في العامين 2016 و2017 كما أشرنا أعلاه.

وفي نهاية كانون الأول 2017، بلغت حصة وداائع القطاع الخاص المقيم 77,2% من إجمالي الودائع وحصة القطاع الخاص غير المقيم 20,3% وتلك العائدة للقطاع العام 2,5% وتجدر الإشارة إلى أن الودائع تتضمن شهادات الإيداع التي تصدرها المصارف.

تتميز الودائع المصرفية بكون غالبيتها حسابات ادخار (أكثر من 80%) ويقارب معدل آجال الودائع بالليرة حالياً أربعة أشهر، استناداً إلى السلطات النقدية . ونتج نمو مجموع الودائع في العام 2017 بوجه خاص وبنسبة 3 و76% من وداائع المقيمين، شأنها تقريباً في العام 2016 (76,6%).

وفي تفاصيل توزيع نمو الودائع بحسب العملة، يتضح أن الودائع المحررة بالليرة تراجعت بنسبة 4,1% في العام

2017 مقابل ارتفاعها بنسبة 5,1% في العام الذي سبق فيما ازدادت الودائع بالعملات الأجنبية بنسبة 8,4% مقابل ارتفاعها بنسبة 8,8% في الفترتين على التوالي، ما يشير إلى حصول عمليات تحويل من الليرة إلى الدولار في عام 2017 وقد تركزت بشكل خاص في تشرين الثاني، بقدر أقل في الأشهر الأولى من السنة المذكورة . بناء عليه ارتفعت نسبة الدولار لودائع القطاع الخاص من 65,8% في نهاية العام 2016 إلى 68,7% في نهاية العام 2017 وهو المعدل الأعلى منذ عشر سنوات.

من جهة أخرى، تتركز الودائع المصرفية في مدينة بيروت وضواحيها إذ استقطبت هذه المنطقة حوالي 68,7% من الودائع الإجمالية في نهاية أيلول 2017 موزعة على 47,7% من العدد الإجمالي للمودعين، في حين تعود نسبة 31,3% من الودائع إلى المناطق الأخرى وتتوزع على 52,3% من مجموع المودعين، ما يدل على اختلاف مستوى الوديعة بين بيروت وضواحيها والمناطق الأخرى.

### الأموال الخاصة

وتواصل الأموال الخاصة للمصارف التجارية العاملة في لبنان ارتفاعها لتواكب نمو الموجودات إذ وصلت إلى 28831 مليار ليرة (ما يعادل 19,1 مليار دولار) في نهاية العام 2017 مقابل 27497 مليار ليرة (ما يقابل 18,2 مليار دولار) في نهاية العام 2016، لتسجل بذلك زيادة نسبتها 4,9% مقابل زيادة أعلى نسبتها 9,4% في العام 2016، وفي نهاية كانون الأول 2017 شكلت الأموال الخاصة 8,7% من إجمالي الميزانية (8,9% في نهاية العام 2016) و31,7% من إجمالي التسليفات للقطاع الخاص (31,9% في نهاية العام 2016)، وتعتبر هذه المعدلات جيدة بالمقارنة مع مثيلاتها في عدد كبير من الدول الأوروبية المتقدمة.

فإضافة إلى قاعدة الودائع التي تؤمن الاحتياجات التمويلية للقطاع العام والخاص، يتمتع القطاع المصرفي بالقدرة على استقطاب المزيد من الموارد المالية نظراً إلى الثقة التي يحظى بها

الثاني 2017، والتي تمثلت باستقالة رئيس الحكومة لفترة زمنية وجيزة قبل العودة عنها وإختلاف طبيعة وحجم عمليات الهندسة المالية المنفذة بين العامين 2016 و2017.

وتظهر مقارنة الحصص بين نهاية العامين 2016 و2017 بنوع خاص إرتفاع نسبة حصة وداائع القطاع الخاص المقيم من 62,9% في نهاية العام 2016 إلى 60,7% في نهاية العام 2017 وحصة القطاع الخاص غير المقيم من 16,6% إلى 16,0% مقابل إرتفاع نسبة المطبوعات الأخرى من 6,5% إلى 9,2% تبعاً، علماً أن هذه المطبوعات بدأت تزداد منذ آيار 2016 بوجه خاص نتيجة العمليات المالية التي نفذها مصرف لبنان مع المصارف في العام المذكور، واستمر أرتفاعها في العام 2017، وتحديداً في الربع الأخير منه أيضاً للسبب ذاته .



في الأرتفاع لتصل إلى حوالي 33,2 % في نهاية 2017 مقابل 28,2 % في عام 2016 وجاء ذلك نتيجة أرتفاع الودائع بالعملة الأجنبية في حين تراجعت الودائع بالليرة بفعل التحولات التي حصلت في تشرين الثاني 2017، وتبقى نسبة التسليفات إلى الودائع منخفضة في لبنان، في إشارة إلى معدلات السيولة المرتفعة التي يتمتع بها القطاع المصرفي اللبناني وإلى حجم الادخار الوطني (مقيم وغير مقيم) المرتفع بالنسبة إلى القدرة الاستيعابية للاقتصاد الوطني.

وتراجعت تسليفات المصارف الممنوحة للقطاع العام إلى ما يوازي 48163 مليار ليرة في نهاية 2017 مقابل 52344 مليار ليرة في نهاية 2016، أي بنسبة 8 % وهي شبيهة بنسبة تراجعها في العام 2016. وانخفضت محفظة المصارف التجارية من سندات الخزينة بالليرة اللبنانية من 28936 مليار ليرة في نهاية العام 2016 إلى 26556 ملياراً في نهاية العام 2017، ما يشير إلى أن الإكتتابات الجديدة كانت دون الاستحقاقات. وفي ما يخص محفظة المصارف التجارية بسندات اليوروبندز، فقد انخفضت بدورها من 15383 مليون دولار في نهاية 2016 إلى 14178 مليوناً في نهاية العام 2017. نتيجة لذلك، استقرت في نهاية العام 2017 حصة التسليفات المصرفية للقطاع العام بالليرة على 55,6 % من إجمالي التسليفات للقطاع العام وحصة التسليفات بالعملة الأجنبية على 44,4 %، شأنهما في نهاية العام 2016.

## تابعت حصة المصارف لدى مصرف لبنان ارتفاعها لتصل إلى 47,0 % من إجمالي التوظيفات في نهاية عام 2017 مقابل 43 % في نهاية العام 2016

شكّلت التسليفات في القطاع الخاص غير المقيم والتي تتعلق قي جزء كبير منها بتمويل مشاريع لرجال أعمال لبنانيين في الخارج، ولا سيما الدول العربية والأفريقية، 10,2 % من إجمالي تسليفات القطاع الخاص في نهاية العام 2017 مقابل 10,7 % في نهاية العام 2016. وهكذا استمرت المصارف في العام المنصرم بتمويل القطاع الخاص المقيم وغير المقيم، أفراداً ومؤسسات بكلفة مقبولة تتراوح بين 7\_8 % في المتوسط بالليرة وبالعملة الأجنبية ولآجال تتلائم مع طبيعة الأنشطة المطلوب تمويلها وقد قاربت التسليفات للقطاع الخاص المقيم ما يوازي 103 % من الناتج الإجمالي في نهاية العام 2017 وتعتبر هذه النسبة مرتفعة مقارنة مع مثيلتها في العديد من الدول الناشئة. من ناحية أخرى أنخفضت نسبة التسليفات بالعملة الأجنبية قياساً إلى الودائع بهذه العملات لتصل إلى 36,9 % في نهاية كانون الأول 2017 مقابل 38,8 % في نهاية كانون الأول 2016، في ما استمرت نسبة التسليفات بالليرة

لدى المستثمرين في لبنان والمنطقة على الرغم من الأحوال الاقتصادية السائدة والأوضاع الإقليمية الصعبة التي تلقي بثقلها على لبنان. وفي نهاية أيلول 2017 بلغ معدل الملاءة في القطاع 15,77 % حسب بازل استناداً إلى مصرف لبنان. وتجدر الإشارة إلى إن للرساميل أهمية في الحماية من المخاطر المختلفة التي يتعرض لها المصرف وفي زيادة الثقة باستمراره، كما في حماية الزبائن والموظفين و المساهمين والاقتصاد بوجه عام. وتمنح الرساميل المزيد من القوة والمرونة في تنفيذ التوسع الداخلي والخارجي على صعيد الانتشار والأعمال لذلك عمدت المصارف إلى توسيع قاعدة رساميلها التي تكونت من الرساميل الجديدة التي جذبتها من المستثمرين في لبنان والخارج.

## توظيفات القطاع المصرفي

تابعت حصة المصارف لدى مصرف لبنان ارتفاعها لتصل إلى 47,0 % من إجمالي التوظيفات في نهاية عام 2017 مقابل 43 % في نهاية العام 2016، في المقابل استمرت حصة التسليفات للقطاع العام في التراجع لتصل إلى 14,5 % في نهاية العام 2017 مقابل 17,0 % في نهاية العام 2016 وكذلك حصة الموجودات الخارجية التي بلغت 10,7 % مقابل 11,3 % كما تراجعت قليلاً حصة التسليفات الممنوحة للقطاع الخاص المقيم إلى 24,6 % مقابل 25,0 % وذلك في التاريخين المذكورين على التوالي. وصلت التسليفات الممنوحة للقطاع الخاص المقيم وغير المقيم إلى ما يوازي 90930 مليار ليرة في نهاية كانون الأول 2017 مقابل ما يقارب 86198 مليار ليرة في نهاية العام 2016 لتسجل بالتالي نمواً نسبته 5,5 % وهو مماثل لمعدل نموها المحقق في عام 2016، علماً أن هذا المعدل هو الأدنى مما كان عليه في السنوات التي سبقت، عاكساً مستوى النمو الاقتصادي الضعيف في لبنان، مع ذلك يبقى جيداً ومقبولاً في ظل بطء الحركة الاقتصادية في البلاد وحال عدم الاستقرار في المنطقة. وقد

# A SQUARE CAN HELP TURN THE ECONOMY AROUND

INDEVCO



ABC VERDUN



New MEA  
Airbus A330-243 Purchase



DEMCO  
PROPERTIES

Antoun Nabil Sehnaoui  
SGBL – LAU – Athletic Center



ZAATAR W ZEIT



Keep Lebanon's Lights on  
with Smart Energy



NES  
(NETWORKED ENERGYSERVICES)



O1NE

Contributing to economic growth is something that SGBL believes in and strives for constantly. That's why we've partnered with several of the most well-established companies and brands in the country, in support of economic activities that lead to national prosperity and continuous progress. It's SGBL's way of getting the economy moving.

[sgbl.com](http://sgbl.com)



## إحتياطات مصرف لبنان تمنع أياً كان من الوقوف في وجه الليرة سلامة يضمن «سلامة» لبنان

لبنان تقدر بـ44 مليار دولار، تفقد القدرة لأي كان مهما بلغت قوته المالية في الوقوف بوجه الليرة.»  
وشدّد على أن «خبرة حاكم مصرف لبنان رياض سلامة القوية والتي خوّلتها أن يكون أهم حاكم مصرف مركزي في العالم تتيح له الإمساك بالقطاع المصرفي بيد من حديد، ما يمنع إجراء أي تحويلات من الليرة إلى الدولار بشكل عشوائي».

واعتبر أن «الصناديق الاستثمارية الكبيرة في الخارج كانت ستبقى مصدر خوف إذا ما سوّلت نفس البعض لهم التسلية بالعملة اللبنانية، لولا أنه جرى وضع قوانين تجعل كل مصرف مركزي هو المسؤول عن إصدار عملته، ما يعني أنه حتى هذه الصناديق التي تتمتع بسيولة هائلة وتعرف بعوائيتها عليها المرور عبر المصرف المركزي إذا ما أرادت شراء الليرة اللبنانية».

### الثبات عنوان الأمان

ويعتبر ثبات الليرة اللبنانية هدفاً أساسياً ومستمراً في لبنان يحظى بإجماع جميع الأطراف. فهذا الثبات ركيزة للنمو الاقتصادي بحفاظته على بنية فوائد مقبولة، وللاستقرار الاجتماعي بحفاظته على القدرة الشرائية. فثبات الليرة في بلد كـلبنان تعتمد رفاهية مواطنيه على الاستهلاك الأجنبي يجعل من سعر الصرف مكوناً اقتصادياً أساسياً. فاستيراد لبنان لأكثر من 80% من حاجاته الاستهلاكية في غياب الإنتاج المحلي الكافي يحتم تأمين عملات أجنبية لدفع ثمن البضائع والخدمات المستوردة. ومع تدهور قيمة الليرة أمام العملات الأخرى وتحديداً الدولار، سيجد اللبنانيون أنفسهم يدفعون قيمة أعلى للبضائع المستوردة. وفقاً لعجاقة «أي اهتزاز في سعر صرف الليرة مقابل الدولار سيلحق باللبنانيين

يلاحق كابوس انهيار سعر صرف الليرة اللبنانية اللبنانيين، بين أزمة وأخرى، والذين سبق ان عاشوا تداعيات هذه الأزمة في ثمانينيات القرن الماضي، حيث ارتفع سعر الدولار من 3.43 ليرات لبنانية لكل دولار عام 1980 إلى 16.41 عام 1985، ليصل عام 1992 إلى 2825 ليرة لبنانية.

وعلى الرغم من التأكيدات المستمرة بوجود عوامل كثيرة تمنع سعر صرف الليرة من سلوك أي منحى انحداري، تبقى عند اللبنانيين قابلية كبيرة لتصديق هذه «الترهيبات» نظراً إلى إنعدام الثقة بالدولة في ظل اقتصاد متهاو وهزيل يعاني من مديونية كبيرة تتضخم رويداً رويداً.

وكان صندوق النقد الدولي قد توقع أن تبقى الثقة بالليرة اللبنانية قوية وأن يستمر ثبات سعر صرف الليرة أمام الدولار، وذلك بفضل الاحتياطات المرتفعة من العملات الأجنبية لدى مصرف لبنان، وقوة النظام المصرفي والالتزام الوثيق للمودعين. وأشار إلى أن السلطات النقدية تمكّنت من الحفاظ على استقرار سعر الصرف منذ العام 1999، وأن الودائع استمرت في النمو خلال الأزمات السياسية والصدمات الأمنية السابقة، بما فيها اغتيال رئيس الوزراء رفيق الحريري في العام 2005، والحرب الإسرائيلية في العام 2006، والشلل السياسي الأخير الذي استمر من أيار 2014 حتى تشرين الأول 2016.

ولفت الخبير الاقتصادي جاسم عجاقة إلى أن «الحديث عن انهيار الليرة هرطقة»، وهو يؤكد أن «الليرة محمية مالياً وقانونياً، ولا يمكن حتى أن تتعرض للاهتزاز. وهذا بدا واضحاً خلال أزمة استقالة رئيس الحكومة سعد الحريري».

واعتبر أن «السبب الأساسي يعود إلى وجود احتياطات مرتفعة في مصرف

أضراراً كبيرة ولا سيما أن أكثر من 750 ألف شخص في لبنان يقبضون مداخيلهم بالليرة اللبنانية».

ورأى ان «الأهم في ثبات سعر صرف الليرة هو الحفاظ على قيمة الممتلكات، فأى شخص في أي دولة قادر على امتلاك أصول بالعملة الأجنبية لكن الأساس يبقى العملة الوطنية، إذ إن القوانين تنص على أن العمليات الشرائية لا يمكن ان تتم الا بالعملة الوطنية، ما يعني ان الحفاظ على الليرة يعني الحفاظ على الممتلكات وهذا هو الأساس».

وشدّد على أن «استقرار سعر صرف الليرة عنصر أساسي في جذب الاستثمارات، فلا يمكن لأي مستثمر الاستثمار في بلد لا يوجد فيه ثبات عملة ولهذا نرى أن البلدان التي تعاني من عدم ثبات



الليرة ليس أمراً سهلاً قد يحدث في غمضة عين على الرغم من وجود لبنان في منطقة مشتتة، إنما هو أمر مصيري إذا ما حدث يحتاج إلى سنوات طوال للملمته.

واعتبر عجاقة أن «انهيار الليرة اللبنانية يعني انهياراً كاملاً لكل شيء في لبنان، فمنازل المواطنين لن يعود لها قيمة، كما سينخفض الاستهلاك إذ إن لا قيمة للعملة التي يملكها المواطنون وبالتالي لا مال بحوزتهم لإنفاقه، وسيصرف العمال من وظائفهم، وسيتوقف البلد بأكمله». وقال: «انهيار الليرة أمر خطير جداً، ولا يمكنني أن أتخيل ما قد يحصل، قد لا نستطيع السير في الشارع، وسيحصل فلتان أمني واضطرابات اجتماعية».

على سعر متدنٍ لتلك العملات أمام الليرة. ورأى عجاقة «أن وجود حاكم مصرف لبنان رياض سلامة هو إحدى الضمانات لثبات سعر صرف الليرة، فعلى رصيد رياض سلامة أكثر من 23 سنة من ثبات العملة خلال عناقيد الغضب واغتيال الحريري وتموز 2006 وأيار 2008 والنزوح السوري والتفجيرات المتنقلة والفراغ الرئاسي، وهذا ما يؤكد أنه خبير في وضع القيود التي تحول دون تغيير سعر صرف الليرة».

### الانهيار .. الخطر الأكبر

وينفي المتابعون أي وجود لخطر يهدد الليرة اللبنانية فليبنان شهد ضغوطاً سياسية وأمنية كبيرة من دون أن تتأثر الليرة فيه، كما يشيرون إلى أن انهيار

سعر صرف عملتها لا تشهد معدلات استثمار عالية». وأوضح أن «ما يجذب المستثمرين إلى لبنان قبل الفوائد المرتفعة، هو ثبات الليرة. فارتفاع الفوائد لا يعني شيئاً إذا لم تكن العملة ثابتة».

### رياض سلامة .. الضمانة

يمكن أن يتغير سعر صرف الليرة أمام العملات الأجنبية بشكل أساسي إذا تغيرت ظروف العرض والطلب في أسواق القطع. وبالتالي تنخفض قيمة العملة المحلية في حال شح العملات الأجنبية وازدياد الطلب عليها، إلا في حال تدخل طرف ثالث في سوق القطع. وهنا تكمن أهمية مصرف لبنان الذي يتدخل بائعاً عملات أجنبية بحوزته، بغية الحفاظ



بنك بيروت  
Bank of Beirut  
معك لأبعد حدود

72 فرعاً في لبنان  
16 فرعاً في أستراليا  
3 فروع في أوروبا  
5 فروع في سلطنة عمان  
3 مكاتب تمثيلية

نذهب بعيداً لنوفّر لكم تجربة مصرفية فريدة  
بنك بيروت معكم إلى أبعد حدود



www.bankofbeirut.com  
٧/٢٤ خدمة الزبائن  
١٣٦٣ | +٩٦١ ٥ ٩٥٥ ٢٦٢

لبنان | أستراليا | المملكة المتحدة | ألمانيا | سلطنة عمان | قبرص | الإمارات العربية المتحدة | نيجيريا | غانا





## 2 in 1 COMBO CARD ما تختارو...سوا لتختارو

الاختيار بين حساب ال Credit و حساب ال Debit صار أسهل!  
Credit من Combo Card من Mastercard بطاقتيه بتجمع بتجمع ال Debit و بتعطيك إمكانية الدفع من حساب ال Credit أو حساب ال Debit حتى تستعملوا بمختلف نقاط البيع والصرف الآلي ATM بكل سهولة.  
بتتميز Combo Card بالأمان و مزوده برمز سري موثوق. معها بتحصل على مميزات عديده و حصريه: بطاقة Priority Pass مجانيه بتخولك الدخول لأكثر من 950 صالة بمطارات دوليه حول العالم، بطاقة Combo Card إضافيه مجانيه، خدمه مصرفيه مجانيه عبر الانترنت والموبايل للإطلاع على حساباتك بسهولة على مدار الساعه و 50 نقطه هديّه مع الانتساب لبرنامج المكافآت من Creditbank.

**Debit و Credit**  
**سوا لتستعملوا الأنسب**

## فرنسبنك.. السبّاق في إصدار «سندات خضراء» في لبنان والعالم العربي القصار: السلطات أحسنت التعاطي مع ملف العقوبات

كيف تقيّمون واقع القطاع المصرفي اليوم، هل تأثر القطاع بالمناخات السلبية الخارجية والداخلية؟

القطاع المصرفي هو أحد الأعمدة الرئيسية في لبنان، هكذا كان سابقاً وهكذا سيظل في المستقبل. فالمصارف اللبنانية تؤدي أدواراً متعددة حيوية بالنسبة إلى الاقتصاد الوطني، من حيث تسليف القطاعات الاقتصادية والشركات والمؤسسات والأفراد، وأيضاً تسليف القطاع العام. هذا ناهيك عن أدوارها الأخرى المهمة أيضاً على صعيد دعم ثقافة وممارسات المسؤولية الاجتماعية، ودعم المبادرات الثقافية والتعليمية والإنسانية والاجتماعية، ومساندة مبادرات ريادة الأعمال وتمكين المرأة اقتصادياً، وغيرها الكثير من النشاطات المماثلة.

هذا الدور الوطني والاقتصادي الذي تقوم به مصارف لبنان هو أحد أسرار نجاحها، وهو يتكامل مع أسرار نجاح أخرى تتمثل في قدرة القطاع المصرفي الكبيرة على الصمود والتأقلم مع المتغيرات، وهذا ما أثبتته في أكثر من مناسبة، خلال سنوات الحرب الأهلية، وخلال الأزمات المالية التي عصفت بالعالم، وخلال حالات التوتر وعدم الاستقرار السياسي والاقتصادي في المنطقة، حتى وخلال مراحل عدم الاستقرار الداخلي في لبنان.

كما أن القطاع المصرفي اللبناني يتمتع ببيئة حاضنة مواتية توفر له النمو والتطور، وذلك على صعيد القوانين والتشريعات الفعّالة، والأطر الرقابية والإشرافية القوية، والسياسات النقدية والمصرفية المناسبة، والالتزام التام بالمعايير المصرفية والمالية الدولية، والعلاقات المصرفية المتينة مع المحيط والعالم، ونظام السرية المصرفية.

هذه العناصر جميعاً تشكل صمّام الأمان للقطاع المصرفي اللبناني، وهي تؤمّن له النمو والاستقرار والازدهار

يقود

فرنسبنك (Fransabank)

Group) كواحد من

أقدم المصارف في

لبنان، مسيرة توسع

ونمو القطاع المصرفي

اللبناني، إذ يشكّل أحد

أبرز الجهات السبّاقة

في إطلاق المبادرات

ذات الأهمية الكبيرة

على صعد شتى. ولعل

أبرز تلك المبادرات

إصدار «سندات

خضراء» (Green Bonds)

من أجل تحفيز وتطوير

«الاقتصاد الأخضر»

في لبنان، والتي تعتبر

المبادرة الأولى من نوعها على صعيد لبنان والمنطقة العربية.

كما يعمل، وفقاً لرئيس مجموعة فرنسبنك عدنان القصار، على التعاون مع مؤسسات وشركات محلية في لبنان والمنطقة من أجل دعم قطاع النفط والغاز والمشاريع التي ستطرح له في المرحلة المقبلة.

وفي حين لفت القصار إلى أن «تمويل الشركات والمشاريع يشكّل أحد أهم مكونات خطة عمل فرنسبنك، وأحد الأعمدة الرئيسية لنشاطه العام، ومحركاً أساسياً لنموه وتمييز أدائه المالي»، شدّد على إيمان المصارف اللبنانية بدورها في تنمية الاقتصاد والحفاظ على استقراره العام. وأكد أن «الوظيفة الاقتصادية هي وظيفة رئيسية للقطاع المصرفي، وهي تتمثل في تمويل النشاط الاقتصادي ودعم عملية النمو العام واللذين يتطلبان تسليفات من المصارف لمؤسسات القطاع الخاص كما القطاع العام».

كلام القصار أتى في حديث مع «الصناعة والاقتصاد»، هذا نصه:



وأداء أدوار متعددة في الداخل والخارج جميعها تسلط الضوء عليه كقطاع رائد في الاقتصاد اللبناني وضمن القطاع المصرفي العربي والعالمية.

### الإلتزام بالتشريعات والمعايير

ما هي الوسائل التي اتبعتها المصارف اللبنانية للحفاظ على سمعتها عربياً ودولياً؟ وكيف يواجه القطاع الضغوطات الخارجية وخصوصاً الأميركية؟

إن القطاع المصرفي اللبناني كان، ولا يزال، يحافظ على سمعته الطيبة في الأوساط المصرفية الإقليمية والدولية من خلال التزامه الثابت والتام والمتواصل بما يصدر من موجهات وقوانين وتشريعات ومعايير عن المرجعيات المالية والمصرفية الدولية. إن امتثال لبنان هذا هو أحد أبرز ثوابت ومبادئ ومرتكزات السياسات النقدية والمصرفية والقطاع المصرفي في لبنان، وهو أحد محركات النمو الرئيسية لهذا القطاع رغم الظروف المحلية والإقليمية والدولية المعروفة. والفضل في ذلك يعود إلى حاكمية مصرف لبنان الحكيمة وعلى رأسها سعادة الحاكم رياض سلامة، وأيضاً إلى جمعية مصارف لبنان وعلى رأسها سعادة الدكتور جوزف طريبيه، وإلى قيادات المصارف ذاتها التي تحرص باستمرار على الإلتزام والامتثال بالأطر القانونية والرقابية المصرفية والمالية المحلية والدولية، ولا سيما تلك المتعلقة بقضايا مكافحة تبييض الأموال وتمويل الإرهاب و«فاتكا».

لقد أحسنت السلطات السياسية والنقدية والمصرفية التعاطي مع ملف العقوبات الأميركية على امتداد السنوات الأخيرة. فالوفود من المجلس النيابي ومصرف لبنان وجمعية مصارف لبنان زارت الولايات المتحدة واجتمعت مع المسؤولين عن هذا الملف وأوضحت للجهات الأميركية المختصة أهمية ودور القطاع المصرفي في لبنان، والتزام المصارف بالموجهات والقوانين والتشريعات المصرفية والمالية الدولية. وهذه التوضيحات وجدت صدى إيجابياً لدى الجهات الأميركية المختصة.

## فرنسبنك جاهز من أجل

### المشاركة في مشاريع

### تحديث وعصرنة البنى

### التحتية التي سيتم تمويلها

### من أموال مؤتمر سيدر

### وظيفة المصارف الاقتصادية

تساهم المصارف اللبنانية في تمويل الدولة اللبنانية، هل ما زلتم مستعدين لمواصلة هذا التمويل وما هي شروط الاستمرار بهذه الخطوة؟

القطاع المصرفي اللبناني كان دائماً ممولاً أساسياً للقطاع العام في لبنان، إلى جانب تمويله للقطاع الخاص. وهذا ينطلق من إيمان مصارفنا اللبنانية بدورها في تنمية الاقتصاد اللبناني والحفاظ على استقراره العام. فالوظيفة الاقتصادية هي وظيفة رئيسية لقطاعنا المصرفي، وهي تتمثل في تمويل النشاط الاقتصادي ودعم عملية النمو العام والذين يتطلبان تسليفات من المصارف لمؤسسات القطاع الخاص كما القطاع العام.

وتشير الإحصاءات إلى أن المصارف وقّرت قروضاً للقطاع العام بحوالي 31 مليار دولار في نهاية آذار 2018، مقابل قروض للقطاع الخاص بقيمة 59 ملياراً للفترة ذاتها. كما أن مصارفنا تحمل نحو 34% من محفظة الدين العام بالليرة اللبنانية. لكن المصارف اللبنانية ترى بأن الدولة مدعوة إلى تحقيق الإصلاح المالي من أجل ضبط عجز الموازنة ونمو الدين العام، وهذا يتطلب ترشيداً للإنفاق العام وزيادة الإيرادات عبر زيادة الجباية ووقفاً للهدر المالي ومكافحة التهرب والتهرب والمالي والمديونية الحكومية. إذ إن المصارف ستركّز بعد انطلاق ورشة تحديث وتطوير البنى التحتية، في إطار نتائج مؤتمر سيدر، على زيادة تمويلاتها للقطاع الخاص والتركيز في إطار مشروعات الشراكة بين القطاعين العام والخاص (PPP) على المساهمة في هذه الورشة التي تتطلب مساهمة من

المؤسسات المصرفية والمالية الدولية والعربية وأيضاً اللبنانية.

يقدم مصرفكم قروضاً طويلة ومتوسطة الأجل مساهمة منه في دعم النمو على المستوى الوطني، وخلق فرص عمل، ما هي أنواع القروض التي تقدمونها؟

إن تمويل الشركات والمشاريع يشكل أحد أهم مكونات خطة عملنا في فرنسبنك، وأحد الأعمدة الرئيسية لنشاطه العام، ومركزاً أساسياً لنموه وتميز أدائه المالي. إن مصرفنا يركّز على توفير حزمة واسعة ومتنوعة من الخدمات والمنتجات ذات الصلة بقطاع صيرفة الشركات (Corporate Banking) والتي تحظى اليوم بطلب كبير ومنتام مثل مشاريع البنى التحتية، ولا سيما في قطاع الكهرباء والطاقة والطاقة المتجددة والنفط والغاز والبيئة والنفايات الصلبة والمياه، وأيضاً تمويل التجارة.

لقد أطلق فرنسبنك بالتعاون مع مصرفنا التابع Fransa Invest Bank مبادرة هي الأولى من نوعها على صعيد لبنان والمنطقة العربية، من حيث إصدار «سندات خضراء» (Green Bonds) من أجل تحفيز وتطوير «الاقتصاد الأخضر» في لبنان. لقد تم إصدار أول شريحة من الإصدار العام بقيمة 60 مليون دولار وسوف يليها شرائح أخرى من ضمن برنامج عام بقيمة إجمالية تبلغ 150 مليون دولار.

لقد وقّع مصرفنا عدة إتفاقيات تعاون مع جهات محلية ودولية، كمؤسسة التمويل الدولية (IFC) والبنك الأوروبي للإنشاء والتعمير (EBRD) وغيرهما، من أجل تمويل قطاعات حيوية مثل التعليم، والبلديات، والصحة، والتكنولوجيا، والبنية التحتية لقطاع الكهرباء، والزراعة، والعقارات والبناء، والبيئة المستدامة، والطاقة المستدامة.

ويعمل فرنسبنك على التعاون مع مؤسسات وشركات محلية في لبنان والمنطقة من أجل دعم قطاع النفط والغاز والمشاريع التي ستطرح له في المرحلة المقبلة. كما أن فرنسبنك جاهز من أجل المشاركة في مشاريع تحديث وعصرنة البنى التحتية التي سيتم تمويلها من أموال مؤتمر سيدر.

# التسجيل علينا 100%

## التسجيل علينا.. ومبروك عليك

إحصل على القرض السكني من فرنسابنك واسترجع 100%\* من رسوم التسجيل إذا كانت قيمة العقار لا تتجاوز ٢٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي كحد أقصى، و ٥٠%\* من رسوم التسجيل إذا كانت قيمة العقار تتجاوز ٢٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي.  
تطبق الشروط التالية:

- الدفعة الأولى: ٢٥% من قيمة العقار
- مبلغ القرض: من ٣٠ ألف دولار أمريكي الى ٥٠٠ ألف دولار أمريكي كحد أقصى
- فترة السداد: من ١٠ سنوات إلى ٣٠ سنة كحد أقصى
- النسبة المئوية السنوية النموذجية: ٧.٤٨٩%

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة موقعنا على الانترنت أو أي من فروع فرنسابنك.

\*تطبق الشروط والأحكام. العرض سار لغاية ٣١ تموز ٢٠١٨.

فرنسابنك  
الغد يبدأ الآن



القرض السكني

1552  
FRANSABANK.COM

## أفضل مصرف في لبنان بإجماع أهم المراجع الدولية

إن التقدير المستمر لبنك لبنان والمهجر من خلال  
حيازته على كافة الجوائز هو دليل على أدائه المتميز،  
وقوة ميزانيته العمومية، ومجموعة خدماته المميزة،  
والتي يواصل في تحقيقها حتى في ظل الأوضاع  
المحلية والإقليمية المضطربة.

وتحدّد هذه الإنجازات قاعدة نجاحاتنا وتدعم الثقة  
التي يضعها زبائننا في مصرفنا وتكافئهم بما هو  
أثمن لديهم: راحة البال.



# PEACE OF MIND



بنك لبنان  
والمهجر

راحة البال

BLOM .. أفضل مصرف في لبنان للسنة الثالثة على التوالي

## أزهري: الوضع المالي يتطلب إصلاحات جذرية وهيكلية

حافظ بنك لبنان والمهجر BLOM على تواجده القوي في السوق المصرفية في لبنان، إذ للعام الثالث على التوالي يفوز بجائزة «أفضل مصرف في لبنان لعام 2018»، ما يبرهن على نجاح استراتيجية BLOM المحافظة وسياسة توسعه المدروسة واعتماده المتزايد على الصيرفة الرقمية، والتي خولته التعامل السليم مع الظروف الصعبة التي يمر بها في لبنان والمنطقة. ويُعتبر BLOM في طليعة البنوك اللبنانية على أكثر من صعيد لا سيما قروض التجزئة وقروض الشركات بمختلف أحجامها، حيث عزز BLOM هذا الدور من خلال إستحواذه ودمجه لفروع HSBC لبنان في منتصف العام الماضي.



ووفقاً لرئيس مجلس إدارة ومدير عام بنك لبنان والمهجر سعد أزهري بلغت قروض بنك لبنان والمهجر للقطاع الخاص حتى نهاية عام 2017 ما يُقارب الـ 7.5 مليار دولار. وكشف الأزهري ان هذه القروض توزعت على قروض التجزئة التي تشمل قروض السكن وبطاقات الائتمان والقروض الشخصية، قروض الشركات الكبرى، قروض للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم، قروض للمشاريع الكبرى، وقروض للعقار والمطورين.

ولفت الى ان القطاع المصرفي في لبنان يتمتع بوضعية مالية سليمة على صعيد كفاية رأس المال والقروض المتعثرة وتغطيتها بالمؤونات الإجمالية والخاصة.

وشدد انه «لا يمكن للقطاع المصرفي تمويل عجوزات الميزانية إلى ما لا نهاية وعلى الأخص في هذه الظروف التي نشهد فيها تراجعاً في نموّ الودائع». ورأى ان «الوضع المالي يتطلب إصلاحات جذرية وهيكلية في ميزانية الدولة والقطاع العام لمنع التردّي في العجز المالي والتراكم في الدين العام ولضمان نجاح مؤتمرات الدعم الإقتصادي للبنان.

كلام أزهري اتى في حديث لـ «الصناعة والإقتصاد»، هذا نصه:



**السؤال الأول: كيف تقيّمون واقع القطاع المصرفي اليوم، هل تأثر القطاع بالمناخات السلبية الخارجية والداخلية؟**

إن واقع القطاع المصرفي اللبناني اليوم في حالة مقبولة إذا أخذنا في الحسبان التطوّرات الداخلية والخارجية التي تعصف بلبنان والمنطقة. فالقطاع يتمتع بوضعية مالية سليمة على صعيد كفاية رأس المال والقروض المتعثّرة وتغطيتها بالمؤنات الإجمالية والخاصة، وما زال القطاع يشهد زيادة في موجوداته التي فاقت الـ 222 مليار دولار. بالطبع تأثر القطاع بالمناخات السلبية السياسية والإقتصادية في لبنان ومحيطه وبالضرائب التي لحقت بالقطاع بالذات وخصوصاً فيما يخصّ الإزدواج الضريبي، ولكن يتأبر القطاع على تعزيز مركزه المالي ودوره كإحدى الركائز الأساسية في الإقتصاد. كما يتطلّع القطاع إلى الإستفادة من الإنفراجات الإقتصادية والنموّ نتيجة نجاح مؤتمر «سيدر»، من خلال القروض والمنح التي ستندفق إلى لبنان، ونتيجة البدء بالتنقيب عن النفط والغاز في أوائل عام 2019.

**السؤال الثاني: ما هي الوسائل التي اتبعتها المصارف اللبنانية للحفاظ على سمعتها عربياً ودولياً؟ وكيف يواجه القطاع الضغوطات الخارجية وخصوصاً الأميركية؟**

إن أهمّ الوسائل التي اتبعتها المصارف اللبنانية للحفاظ على سمعتها عربياً ودولياً هي التقيد التام بكلّ القوانين والإجراءات الدولية والمحلية المتعلقة بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب والتهرّب الضريبي والإلتزام بمعايير بازل والعقوبات الدولية وغيرها، والتي أدت إلى ثناء كلّ الهيئات الدولية المعنية بالجهود التي تقوم بها المصارف في هذه المجالات. أضف إلى ذلك السمعة التي تنجم عن الحفاظ على أداء وموقع مالي سليم. وبالنسبة لكيفية مواجهة الضغوطات الخارجية وخصوصاً الأميركية منها، هناك بالطبع الإلتزام الكامل الذي سبق ذكره والجهود والزيارات التي تقوم بها

## لا يمكن للقطاع المصرفي تمويل عجوزات الميزانية إلى ما لا نهاية وعلى الأخصّ في هذه الظروف التي نشهد فيها تراجعاً في نموّ الودائع

إلى ما لا نهاية وعلى الأخصّ في هذه الظروف التي نشهد فيها تراجعاً في نموّ الودائع. لذلك يتطلّب الوضع المالي إصلاحات جذرية وهيكلية في ميزانية الدولة والقطاع العام لمنع التردّي في العجز المالي والتراكم في الدين العام ولضمان نجاح مؤتمرات الدعم الإقتصادي للبنان، إضافة إلى ضمان توفير المصارف للحاجات التمويلية للدولة وللقطاع الخاص بنمط مُستدام وكافي.

**السؤال الرابع: يقدّم مصرفكم قروضاً طويلة ومتوسطة الأجل مساهمةً منه في دعم النموّ على المستوى الوطني، وخلق فرص عمل، ما هي أنواع القروض التي تقدّمونها؟**

بلغت قروض بنك لبنان والمهجر للقطاع الخاص حتى نهاية عام 2017 ما يقارب الـ 7.5 مليار دولار توزّعت على الشكل التالي: 42.1 % قروض التجزئة التي تشمل قروض السكن وبطاقات الإئتمان والقروض الشخصية، 24.1 % قروض للشركات الكبرى، 20 % قروض للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم، 6.6 % قروض للمشاريع الكبرى، و 3.9 % قروض للعقار والمطوّرين. ويُعتبر البنك في طليعة البنوك اللبنانية فيما يخصّ قروض التجزئة وقروض الشركات بمختلف أحجامها، وقد عزّز هذا الدور من خلال إستحواذه ودمجه لفروع HSBC لبنان في منتصف العام الماضي.

جمعية المصارف ومصرف لبنان في المحافل المالية والنقدية في أميركا وأوروبا لإقناع المسؤولين بالوضعية السليمة والملتزمة للقطاع المصرفي في لبنان.

## تمويل الدين العام

**السؤال الثالث: تساهم المصارف اللبنانية في تمويل الدولة اللبنانية، هل ما زلتم مستعدين لمواصلة هذا التمويل وما هي شروط الإستمرار بهذه الخطوة؟** يساهم القطاع المصرفي حالياً بطريقة مباشرة بأكثر من 40 % من الدين العام الذي يبلغ الـ 80 مليار دولار وتمثّل هذه المساهمة حوالي 15 % من موجودات القطاع. كما يمثّل القطاع المصرفي المصدر الرئيسي لتمويل عجوزات الميزانية التي بدأت تتفاقم بشكل كبير بسبب الزيادة في النفقات خصوصاً على الرواتب والأجور. وعليه، لا يمكن للقطاع المصرفي تمويل عجوزات الميزانية

# عندما يُبنى النمو على الأمان

فيما نمضي قدماً في الحياة ونبني مستقبلنا، نبحث عن وسائل لحمايته. نسعى للاتحاد بشركاء أقوياء يمكننا الاعتماد عليهم والنمو معهم كي نضمن لأنفسنا الأمان المالي. للسنة الثانية على التوالي، صنّفت مجلة غلوبال فايننس بنك عودة المصرف الأكثر أماناً في لبنان.

[bankaudi.com.lb](http://bankaudi.com.lb)

بنك عودة



GLOBAL FINANCE



GLOBAL FINANCE



## الإهتمام بالفعل يعني أن ننجح معاً

منذ أن تأسس BBAC كان الإهتمام الدافع الأساسي للتقدّم والتطور. ولا يزال حتى اليوم أساس كل ما نقوم به، وما نؤمن به على حدّ سواء. وقد ساعدنا ذلك في بناء علاقات وطيدة مع عملائنا خاصّة والمجتمع عاقّة.

العميل بالنسبة لنا هو محور عالمنا ولطالما سعينا إلى الإصغاء إليه وتقديم منتجات وخدمات تلبي نمط حياته واحتياجاته المتغيّرة. وهذا ما يضعنا في محور عالمه المالي ومرجعه الموثوق حين يحتاج إلى الدعم في مسيرته المالية.

وفي قلب هويّتنا الجديدة رمزٌ يجسّد ثقافة الإهتمام ويخبر قصّة علاقتنا مع عملائنا. تشير الدوائر المتشابكة إلى المساواة بين شريكين حقيقيين. يندمج هذان الشريكان لتشكيل دائرة متكاملة حيث يكون كلٌ منهما في محور عالم الآخر، ويساهم في تقدّمه فيكبران معاً بتوافق متبادل.

معادلتنا للنجاح تبدأ وتنتهي بالناس. إنها حقيقة آمن بها BBAC منذ أكثر من ٦٠ عاماً وهي مفتاحنا لمستقبلٍ مزهر.



# BBAC

الإهتمام بالفعل

BBAC..60 عاماً من التفاني

## حمادة: نواصل استراتيجيتنا التوسعية

على مر أكثر من 60 عاماً، اتبع بنك بيروت والبلد العربية BBAC سياسات مكنته من إيلاء زبائنه اهتماماً خاصاً، فجعل من «الإهتمام بالفعل» شعاراً له، وسعى الى توسيع حضوره في لبنان والمنطقة. كما يسعى، وفقاً لمساعد المدير العام للانتمان والصيرفة في BBAC نديم حمادة، إلى توسيع نطاق تواجده في دول أخرى في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا وأميركا اللاتينية وفق خطة معدة بتأنٍ واتقان مرتبطة بجدول زمني مدروس.

واعتبر في إطار تقييمه أداء BBAC، ان تباطؤ نمو النشاط الإقتصادي بشكل عام والمصرفي بشكل خاص من جراء الوضع السياسي والأمني في الجوار وفي الداخل، ما يشجع المصارف على الانتشار الخارجي للمحافظة على أرباحها وبالتالي على سلامتها ونموها.

وأشار الى ان «BBAC يهدف الى تحقيق إنتشار خارجي يدعم نشاطه وينوع قاعدة زبائنه سعياً



منه لتوسيع نطاق إستثماراته خاصة وأن حجم القطاع المصرفي اللبناني يفوق حجم الإقتصاد، إضافة لرغبته في توزيع المخاطر وتنويع قاعدة الدخل والربحية.

وأوضح حمادة ان «علامة BBAC التجارية الجديدة، تعكس تفانيه تجاه مفهوم «الإهتمام» الذي ميّزه وساعده في تعزيز علاقات دائمة ووطيدة مع الأطراف المعنية ولاسيما مع عملائه». كما اشار الى ان «إطلاق الهوية الجديدة بعد مرور 60 عاماً على تأسيس المصرف، يهدف إلى مواكبة الطبيعة المتغيرة للقطاع المصرفي وتطوره وخاصة في عصر التكنولوجيا الرقمية ذي الوتيرة السريعة».

كلام حمادة اتى في حديث مع «الصناعة والإقتصاد»، هذا نصه:

كيف يمكن تقييم أداء مصرف BBAC، وبالارقام، مع نهاية الربع الاول من العام الحالي؟

إستناداً لأوضاع BBAC المالية الغير مجمعة، للفصل الأول من العام الجاري فقط، سجل مجموع الودائع 9,094 مليار ليرة لبنانية أي نسبة نمو بحوالي 1% مقابل 1% للقطاع، وسجلت تسليفاته للقطاع الخاص المقيم وغير المقيم 2,646 مليار ليرة لبنانية وبالتالي نسبة نمو للفترة نفسها بحوالي 0.1% مقابل 1.5% للقطاع. إن نسبة نمو الودائع للفصل الأول من العام الجاري، أدنى لمصرفنا وللقطاع، مقارنة مع هذه النسبة للفترة نفسها من العام الماضي.

من الطبيعي أن يتباطأ نمو النشاط الإقتصادي بشكل عام والمصرفي بشكل خاص من جراء الوضع السياسي والأمني في الجوار وفي الداخل، مما يشجع المصارف على الإنتشار الخارجي للمحافظة على أرباحها وبالتالي على سلامتها ونموها.

### ■ كيف يعرّف BBAC اليوم عن هويته الجديدة؟

بعد مرور 60 عاماً، أطلق BBAC علامة تجارية جديدة له. وحافظنا على التفاني تجاه مفهوم «الإهتمام» الذي ميّزنا وساعدنا في تعزيز علاقات دائمة ووطيدة مع الأطراف المعنية ولاسيما مع عملائنا.

يكن في جوهر هويتنا الجديدة رمزاً يجسد ثقافة «الإهتمام» ويروي قصة علاقاتنا الشخصية مع شركائنا. يهدف إطلاق هذه الهوية الجديدة إلى مواكبة الطبيعة المتغيرة للقطاع المصرفي وتطوره وخاصة في عصر التكنولوجيا الرقمية ذي الوتيرة السريعة. كما ويأتي إستجابة لطلب المستهلكين المتزايد ولضرورة دعوة الشباب الذين يشكلون أكبر الشرائح السكانية في لبنان الى المشاركة في هذا التغيير، وبالتالي جذب أجيال جديدة من العملاء. ومن خلال العلامة التجارية الجديدة، إستطاع مصرف BBAC أن يعكس صورة المؤسسات المالية الحديثة المنفتحة والمهنية

## يواظب BBAC بإستمرار على تطوير خدماته المصرفية الإلكترونية، عبر الإنترنت والموبايل، ويعمل بإستمرار على تحسين هذه الخدمات أخذاً بعين الاعتبار تعليقات وتوقعات زبائنه

الحالية مع الحفاظ على تراثه البالغ 60 عاماً.

### توسع داخلي وخارجي

ما أبرز نقاط الاستراتيجية العريضة التي يتبعها المصرف منذ سنوات والتي سمح له بأن يكون في المركز المتقدم الذي يحتله حالياً؟ وما هي إستراتيجية المصرف التوسعية للمرحلة المقبلة؟

من ضمن نقاط الاستراتيجية العريضة التي يتبعها BBAC منذ سنوات والتي سمحت له بأن يكون في المركز المتقدم الذي يحتله حالياً، مواكبة القطاع ومواجهة المنافسة؛ ففي هذا السياق نواظب بإستمرار على تطوير خدماتنا المصرفية الإلكترونية، عبر الإنترنت والموبايل، ونعمل بإستمرار على تحسين هذه الخدمات آخذين بعين الاعتبار تعليقات وتوقعات زبائنا. كما يجب ألا ننسى مستوى الأمان للتطبيقات الجديدة، حيث نحرص على الاستثمار في الموارد البشرية والمعدات والبرامج للتخفيف من المخاطر الأمنية. ونعمل أيضاً على إدخال

### يواصل BBAC إستراتيجيته

### التوسعية لتحقيق إنتشار

### خارجي يدعم نشاطه وينوع

### قاعدة زبائنه سعياً منه

### لتوسيع نطاق إستثماراته

### وتوزيع المخاطر وتنويع

### قاعدة الدخل والربحية

أجهزة الصراف الآلي الذكية التي من شأنها أن تقدّم مزايا أكثر بكثير من تلك الموجودة حالياً، بالإضافة إلى وضع فرع رقمي بالكامل قيد التجربة ضمن خطتنا وعلى تطوير إمكانيات وحدة الخدمات المصرفية الخاصة Unit Private Banking من خلال طرح منتجات مصرفية أكثر تقدماً وتطوراً الخدمية الزبائن المهتمين في الأسواق المالية العالمية وعلى توسيع التقديمات المصرفية لا سيما الخاصة بفئة الشبّاب.

على صعيد استراتيجية BBAC التوسعية، يواصل المصرف المضي قدماً في توسيع نشاطه وانتشاره الجغرافي محلياً وخارجياً. ففي لبنان، قمنا بافتتاح فرعنا الـ 40 في منطقة بشارة الخوري، كما نحضّر لإفتتاح فرع جديد في منطقة كوسبا. أمّا في الخارج، يواصل مصرفنا إستراتيجيته التوسعية لتحقيق إنتشار خارجي يدعم نشاطه وينوع قاعدة زبائنه سعياً منه لتوسيع نطاق إستثماراته خاصة وأن حجم القطاع المصرفي اللبناني يفوق حجم الإقتصاد، إضافة لرغبته في توزيع المخاطر وتنويع قاعدة الدخل والربحية. من هنا بدأ مشروع التوسع في قبرص، تحديداً في ليماسول، منذ أكثر من 30 عاماً وقمنا مؤخراً بنقل الفرع الرئيسي إلى مقر جديد أكبر وأكثر حداثة خاص بالمصرف. كما يدعم تواجدنا في الخارج ثلاثة فروع في العراق كان أولها في إربيل ومن ثم في بغداد ومؤخراً في السليمانية، ونحتل موقع متقدم بين المصارف اللبنانية العاملة في العراق حيث تمكنا من تحقيق نتائج ممتازة رغم الظروف التي تمر بها البلاد. ويُعزّز إنتشارنا في الخارج مكتب تمثيلي في مدينة أبو ظبي في الإمارات العربية المتحدة حيث يُغطي أنشطتنا في دول مجلس التعاون الخليجي ومكتب تمثيلي جديد افتتحناه مؤخراً في أفريقيا وتحديداً في نيجيريا. نسعى إلى توسيع نطاق تواجدنا في دول أخرى في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا وأميركا اللاتينية وفق خطة معدّة بتأنٍ واتقان مرتبطة بجدول زمني مدروس.



بطاقة **i card** الائتمانية بالليرة اللبنانية من IBL BANK تمنحك امكانية الدفع بالعملة المحليّة، وهي بطاقة تستعمل في كلّ أنحاء العالم. تخوّلك هذه البطاقة الاستفادة من بوليصة تأمين على السفر، تتضمّن:

- الاستشفاء في حالات الطوارئ في الخارج لغاية \$٥٠,٠٠٠
- تغطية في حال فقدان الأمتعة
- التعويض في حال تأخر الرحلة وفقدان جواز السفر
- الاستفادة من اسعار مخفضة على بطاقات السفر
- استعادة ١٪ من قيمة المشتريات من خلال برنامج استرجاع النقود **Cash back** مع بطاقة **i card**،

ثق بعملتك المحليّة واحملها معك أينما ذهبت كبصمتك التي تعرّف عن هويتك!

فكر لبناني،  
ادفع باللبناني

# Glorious Sea View



على مر السنوات تمكنت Naboulsi Engineering & Contracting من تحقيق نجاح مميز في مجال الهندسة والمقاولات متسلحة بخبرة مديرها المهندس علي نابلسي، الذي غاص في حديث مع "الصناعة والإقتصاد" في شرح واقع قطاع الإعمار والبناء. أشار النابلسي إلى أن هذا القطاع يتأثر بثلاثة عوامل أساسية تتمثل بالإستقرار النقدي، السياسي، والأمني الذين لا ينفصلون عن بعضهم البعض، إذ أن جميعهم يدفعون الإستثمار إلى الأمام ويؤمنون دخول أموال إلى البلاد تقوي القدرات الشرائية للمواطنين وترفع الطلب على العقارات والشقق السكنية بشكل عام.

واعتبر المهندس علي نابلسي أن "القطاعات الاقتصادية سلسلة متكاملة مرتبطة ببعضها البعض"، وأشار إلى أن "قطاع الإعمار والبناء مرتبط بشكل مباشر بالقطاع الصناعي لا سيما المصانع العاملة في مجال صناعة الحديد والألمنيوم والبلاستيك والخشب وغيرها من المنتجات

المستخدمة في عمليات البناء". ولفت إلى أن "أي إزدهار يشهده قطاعي العقارات والبناء سيؤدي بشكل سريع إلى رفع الطلب على هذه المنتجات الصناعية ويضع المصانع أمام آفاق واسعة للتطور". وشدد على أن "هذا الأمر لا يعني أن القطاعات الصناعية الأخرى لن تنال حصة من الايجابيات، بل هي ستنعم بواقع جيد كونها بطبيعة الحال حلقة من حلقات الإقتصاد الوطني".

وفي إطار حديثه عن قطاع الإعمار والبناء، شدد على "ضرورة العمل الدائم للحفاظ على الأمن والإستقرار لتطوير عمل هذا القطاع واجتذاب السياح العرب والأجانب الذين يتمتعون بقدرات شرائية عالية من شأنها رفع الطلب على العقارات وتعزيز القدرات المالية في الأسواق".

ورأى أن "تحسين القوانين التي من شأنها زيادة عامل الإستثمار وتطوير قطاع البناء أمر ضروري وهام". وأشار إلى "ضرورة معالجة أزمة قروض الإسكان إذ أن الشريحة الأكبر من المجتمع اللبناني تنتمي الى الطبقة الوسطى التي تعتمد على هذه القروض للتملك، ما يجعل معالجة هذه الأزمة أمر ضروري وملح".

# IT'S THE BRIGHT MOMENTS THAT KEEP US GOING



Our dear country, Lebanon, has seen it all. Yet, it's the bright moments we need to remember. The ones that give us hope and keep us going. We've been trying to make your life more colorful since 1956.

**Tinol** PAINTS  
STAND THE TEST OF TIME

**60<sup>TH</sup>**  
ANNIVERSARY

# أزمة العقارات تنتظر ساعة الصفر النفطية؟

حمل القطاع العقاري، مع دخولنا العام 2018، معه تحديات عديدة بدأت مع العام العام 2017 بانخفاضات على مستوى مساحات البناء والمواد التي تؤسس له، وجاء ذلك ليتزامن مع ارتفاع في الرسوم العقارية. ويذكر هنا أن القطاع العقاري كان قد شهد تباطؤاً خلال الشهر الثاني من العام 2018 مقارنةً بشهر كانون الثاني. إذ انخفض عدد معاملات المبيع العقارية بنسبة 16.33% خلال شهر شباط 2018 إلى 4.473 معاملة، من 5.346 معاملة في الشهر الذي سبقه.

وفي الاثناء جاءت أزمة القروض السكنية المدعومة وتداعياتها التي لم تضرب الشقق الصغيرة والمتوسطة فحسب، بل وصلت شظاياها الى الشقق الفخمة ويبدو أن البعض عمل للاستفادة من هذه القروض لشراء شقق كبيرة لا تدخل في خانة قروض مؤسسة الإسكان، بل تدخل بالتحفيزات المقدمة أو القروض المدعومة من البنك المركزي والتي وضعها المركزي بتصريف المصارف التجارية. انطلاقاً من هذه المعطيات، القطاع ككل متأثر إنما الشقق الصغيرة والمتوسطة الحجم أكثر تأثراً من الشقق الفخمة. ففي العام 2017 أعطي نحو 7 آلاف قرض من المؤسسة العامة للإسكان ومصرف الإسكان، ما يعني أن هذا العام ستندى المبيعات بمجموع نحو 7 آلاف شقة في العام، إذا افترضنا أن وتيرة الشراء ستكون نفسها، ومما لا شك فيه أن هذا التراجع سيكون موجعا للقطاع إنما لا يمكن الحديث من اليوم عن أن القطاع قريب من الانهيار أو سينهار.

رغم أهمية أعداد المقترضين والبالغ 7 آلاف العام الماضي والذين يشكل مجموع قروضهم حوالى الملياري دولار إذا اعتبرنا أن سعر الشقة 300 ألف دولار، بينما يبلغ مخزون الشقق غير المباعة وفق تقديرات شركة «رامكو» عن السنوات الخمس الأخيرة حوالى المليون متر مكعب، بما يوازي حوالى الـ 4 آلاف شقة تقريباً، بقيمة حوالى 4 مليارات دولار. رغم هذا الاعتبار، فإن هذه الأرقام أو المعطيات لا تؤدي إلى انهيار في القطاع العقاري كما حصل إبان الأزمة العقارية في أميركا، وخصوصاً أن طريقة الإقراض في لبنان تختلف عن الطريقة السائدة في أميركا.

ولكن يبقى السؤال الذي يتردد في «أروقة» أصحاب العقارات، الصغيرة والمتوسطة منها، كما الكبيرة: ما هي الإجراءات التي يجب أن يأخذها مجلس الوزراء اللبناني للمساعدة في تحسين هذا القطاع وإعادته إلى عافيته؟ لعل الإجابة على هذا التساؤل تكمن أولاً في تأمين الاستقرار بمستوياته المتعددة، كتحسين النمو الاقتصادي، ووضع سياسة تحفيزية للمغتربين كإعفاءهم من رسوم التسجيل مثلاً.

ولعل أهم ما سيطلق حركة النمو الاقتصادي، هو البدء في التنقيب عن النفط والغاز المكتشف بكميات كبيرة في الساحل اللبناني وفي المناطق البرية الموازية للساحل، وكلما اقتربت ساعة الصفر للانطلاق بعمليات التنقيب، سنشهد زيادة في العمليات العقارية على كامل المساحة الجغرافية اللبنانية، وخصوصاً في المناطق الساحلية.



## أزمة القروض السكنية حاصرته في دوامة التباطؤ القطاع العقاري.. نحو مستقبل أفضل

على مستوى تسليمات الأسمنت التي قاربت 5.1 ملايين طن، بما نسبته 2.2 بالمئة. فيما ارتفعت الرسوم العقارية بنسبة 18.1 بالمئة عام 2017 مقارنة بالعام 2016.

### 2018.. التراجع يتواصل

ويبدو أن عام 2018 يحمل تحديات كبيرة للقطاع العقاري الذي لا يزال يتخبط في دوامة التباطؤ، ويرزح تحت الثقل الذي ألقت عليه أزمة القروض السكنية التي أثرت عليه بشكل مباشر.

والإقليمي ليستطيع الاقتصاد العودة إلى حاله الطبيعية، حيث إن الواقع الاقتصادي السيء انسحب على القطاع العقاري شأنه شأن كل القطاعات الاقتصادية.

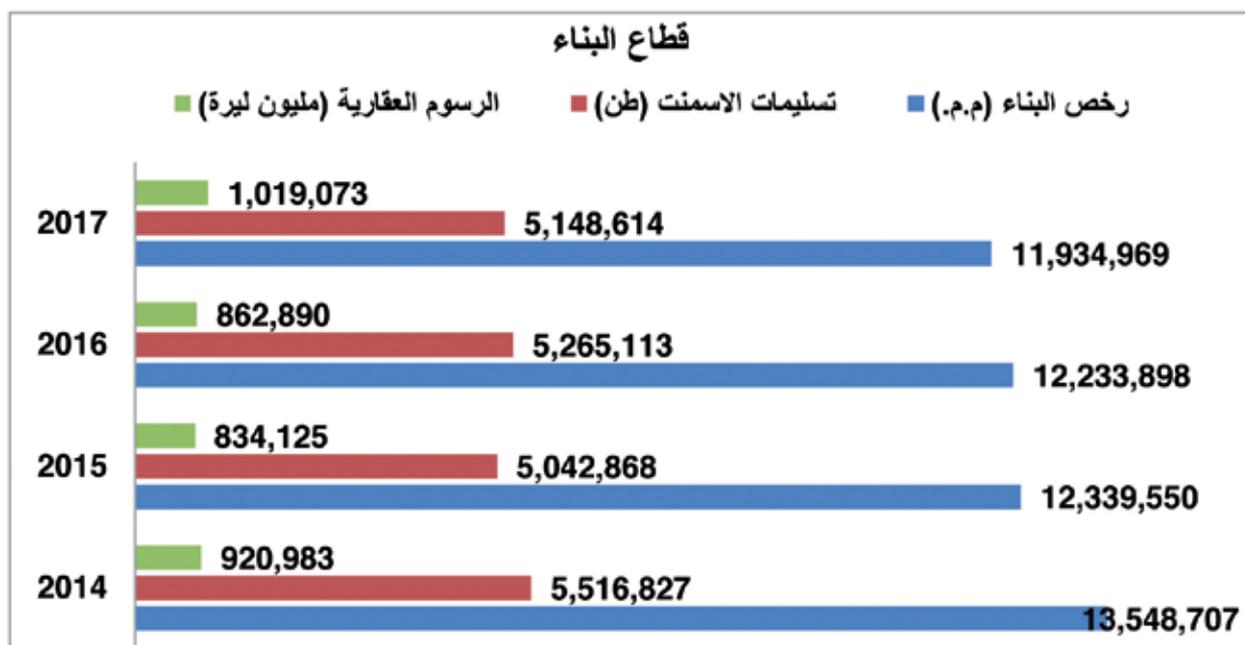
### البناء والعقارات

سجل قطاع البناء في العام 2017 انخفاضاً على مستوى مساحات البناء المسجلة التي بلغت 11.9 مليون متر مربع، بانخفاض نسبته 2.4 بالمئة عن العام 2016. ولحظ انخفاضاً أيضاً

عاد القطاع العقاري عام 2017 للسير على سكة النهوض، إذ شهد ارتفاعاً في عدد المعاملات العقارية بنسبة 13.4% بين أيلول 2016 وأيلول 2017 نتيجة الظروف السياسية والانفراجات التي رافقت إطلالته من انتخاب رئيس الجمهورية وتشكيل حكومة والإيجابيات التي طغت على الأجواء تقريباً طوال العام الماضي.

إلا أن هذه الإيجابيات لم تكن كافية لإنعاش القطاع، إذ كان الأمر يتطلب القيام بإجراءات على الصعيدين المحلي

تطور حركة البناء وتسليمات الاسمنت والرسوم العقارية				
قطاع البناء	2014	2015	2016	2017
رخص البناء (م.م.)	13,548,707	12,339,550	12,233,898	11,934,969
تسليمات الاسمنت (طن)	5,516,827	5,042,868	5,265,113	5,148,614
الرسوم العقارية (مليون ليرة)	920,983	834,125	862,890	1,019,073
مبني على احصاءات مصرف لبنان				



القروض المصرفية إلى القطاع الخاص (أي ما يوازي 10 مليارات دولار أميركي). معظم هذه القروض قروض إستهلاكية - أي لشراء عقارات، كما تسليفات المصارف للسكن قد ارتفعت من 6800 مليار ليرة عام 2012 إلى 19402 مليار ليرة ايلول 2017، بنسبة ارتفاع فاقت 185 بالمئة. كما ارتفعت نسبة القروض السكنية من إجمالي التسليفات من 12 إلى 19 بالمئة. وتأتي أزمة القروض السكنية بعدما استنفدت المصارف الكوتا المخصصة لها من مصرف لبنان، والبالغة نصف مليار دولار، استهلكتها المصارف خلال شهر، وهو ما استدعى تدخلاً من رئيس الجمهورية ميشال عون، الذي استقبل حاكم مصرف لبنان رياض سلامة، طالباً منه تأمين صرف القروض

العام 2016 إلى 10 في المئة في العام 2017، كما زادت حصة الفنادق وأبنية الخدمات السياحية من 0.78 في المئة إلى 0.9 في المئة. كما انخفض عدد المعاملات العقارية بنسبة 23.14 % سنوياً، إلى 17 ألفاً و651 معاملة خلال الأشهر الأربعة الأولى من العام 2018، من 22 ألفاً و966 معاملة في الفترة ذاتها من العام 2017. كما تراجع قيمة معاملات المبيع العقارية بنسبة 19.74 إلى 2.46 مليار دولار.

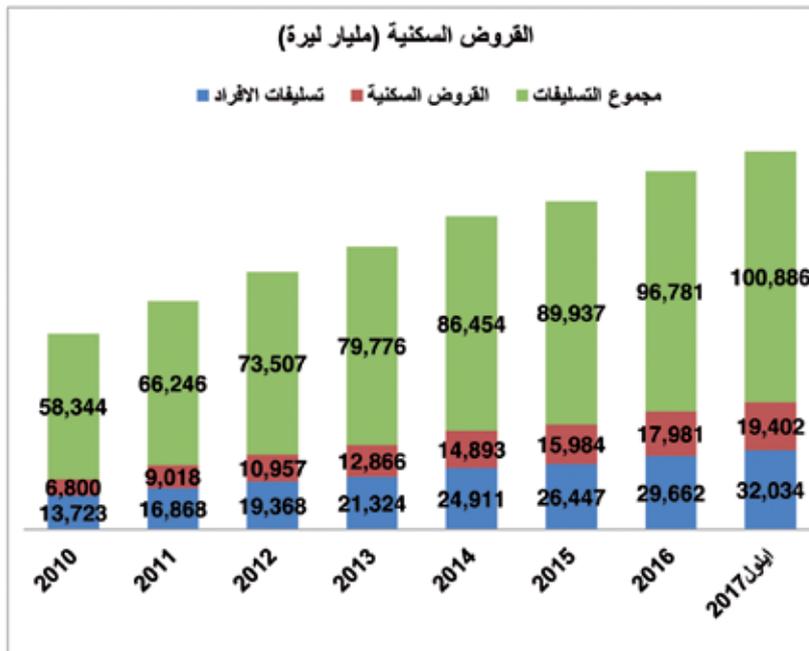
### أزمة القروض السكنية

وتؤدي أزمة القروض المصرفية السكنية دوراً في مضاعفة أزمة القطاع العقاري، ولا سيما قيمة القروض المصرفية إلى القطاع العقاري تُشكل 17 % من قيمة

وكانت تسليمات الأسمنت قد تراجعت بنسبة 1.30 % سنوياً إلى 1.054.617 طناً مع نهاية الفصل الأول من العام الحالي، مقارنة بـ 1.068.540 طناً في الفترة ذاتها من العام المنصرم. وفي السياق ذاته، كشف التقرير السنوي لنقابة المهندسين عن تراجع قابلية المطورين العقاريين تجاه الاستثمار في مشاريع عقارية جديدة في نطاق الأبنية السكنية في لبنان. وفي التفاصيل انخفضت حصة الأبنية السكنية من مجموع الأبنية الجديدة في لبنان من 82.30 في المئة في العام 2016 إلى 79.46 في المئة في العام 2016، علماً أنها الفئة الوحيدة التي شهدت انكماشاً بين جهات الاستخدام كافة. في المقابل ارتفعت حصة الأبنية التجارية من 7.75 في المئة في

تسليفات المصارف للسكن								
القيمة مليار ليرة	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	ايلول 2017
افراد	13,723	16,868	19,368	21,324	24,911	26,447	29,662	32,034
منها قروض سكنية	6,800	9,018	10,957	12,866	14,893	15,984	17,981	19,402
مجموع تسليفات القطاع الخاص	58,344	66,246	73,507	79,776	86,454	89,937	96,781	100,886

### مبني على احصاءات الجمارك اللبنانية



السكنية التي التزمت المصارف دفعها إلى أصحاب الطلبات على أن يتواصل بعد ذلك مع الجهات المعنية بالقروض السكنية لوضع حلول تضمن استمراريتها وفقاً للقواعد والأصول المعتمدة.

وتعود هذه الأزمة إلى التعميم 485 الصادر عن مصرف لبنان والذي حدّد آلية جديدة لمنح القروض الإسكانية والتجارية. إذ حصر دعم مصرف لبنان للفائدة فقط، وأسقط الدعم عن طريق الإغفاء الجزئي من الاحتياطي الإلزامي الذي كان يمنحه للمصارف.

علماً أنه كان يُسمح للمصارف، حين تمنح مبالغ بغرض الإقراض السكني، استعمال الاحتياطي. وهكذا كانت المصارف تستهلك نحو 500 مليون دولار سنوياً من هذا الاحتياطي، بالإضافة إلى الكوتا التي كان يمنحها إيها المصرف المركزي بفائدة 1%. إلا أن التعميم المشار إليه منع المصارف من المس بالاحتياطي الإلزامي.

ووفقاً لمصادر معنية، تفاجأ المصرف المركزي بعد إقرار سلسلة الرتب والرواتب بزيادة عدد طلبات الاستحصال على قروض سكنية، ما تطلب منه مضاعفة المبالغ التي كان يخصصها للدعم. وبالتالي رأى مصرف لبنان بعد مراجعة قام بها أن الاستمرار بهذه الطريقة من شأنه أن يضر بسلامة الاقتصاد اللبناني، والذي سيتسبب بأزمة فعلية وهي زيادة معدل التضخم، وأن جزءاً من تلك الأموال حولها المطورون إلى الدولار، ما فاقم من معدلات التضخم بشكل غير مسبوق.

الأعوام المقبلة. فكلما إقترنا من تاريخ بدء التنقيب سنشهد زيادة في العمليات العقارية مُركزة في الدرجة الأولى على طول الساحل اللبناني وفي المناطق الجبلية القريبة من الساحل. كما أن هناك إجراءات عديدة من شأنها تحسين واقع القطاع العقاري كتحقيق الاستقرار والنمو الاقتصادي وهو أفضل وسيلة لعودة القطاع العقاري إلى عافيته، وضع سياسة تحفيزية أبرز ركائزها إعفاء اللبنانيين المغتربين من رسوم التسجيل، إعطاء الأشخاص الأجانب الراغبين بشراء شقق فخمة يفوق سعرها المليون دولار إقامة دائمة في لبنان.

ويخرق سوداوية الرؤية هذه العديد من الآمال البرّاقة، فمع اقتراب موعد بدء إعادة إعمار سورية وإعتماد لبنان من قبل العديد من الدول الأجنبية كمنصة ستستخدمها هذه الدول للمشاركة في إعادة الإعمار، تدفع العديد من المستثمرين إلى التمسّح مسبقاً في سوق العقارات. ومن المتوقع أن نشهد إرتفاعاً في عدد العمليات العقارية خصوصاً على الحدود مع سورية بشكل يعكس مستوى مساهمة المستثمر في إعادة الإعمار كما وإستفادة السكان المحليين من إعادة الإعمار هذه. كما أن الملف النفطي اللبناني يُعدّ العامل الأساسي في ارتفاع أسعار العقارات في



جبل لبنان - المتن - ضبية - نهر الكلب - بناية الرهينة اللبنانية المارونية  
هاتف: 3 903837 - 961 70 374743  
[electro.monta@gmail.com](mailto:electro.monta@gmail.com) - [www.electromonta.com](http://www.electromonta.com)

## 105 ملايين دولار صادرات الإسمنت خلال 4 أعوام: الدول العربية أولى الأسواق تليها الأفريقية ثم الأوروبية

تستحوذ صادرات المصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت أو حرير صخري أو ميكا أو من مواد مماثلة (القسم 13 في جدول تعرفه الجمارك اللبنانية) على نسبة ضئيلة من مجمل صادرات لبنان الصناعية إلى العالم، لم تتخط 2% على مرالسنوات الأربع الأخيرة، ما يؤكد صحة مطالب الصناعيين بوقف الإغراق الجاري في الأسواق اللبنانية حيث تحتل السوق منتجات أجنبية (أكثرها مصرية) وتزاحم المنتجات اللبنانية بشكل قوي في ظل نأي الدولة بنفسها عن اتخاذ إجراءات فاعلة تدعم إنتاج الحجر والإسمنت الوطني لأسباب يرجعها البعض إلى الخوف من المس بعلاقات لبنان الخارجية ولا سيما العلاقات اللبنانية - المصرية.

الـ20% منها.

بلغت صادرات المصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت أو حرير صخري أو ميكا أو من مواد مماثلة خلال الأعوام الأربعة الأخيرة (2017-2016-2015-2014) 105 ملايين دولار، وشكلت ما نسبته 2% من مجمل حجم الصادرات خلال هذه الأعوام.

واستحوذت الدول العربية على حصة الأسد من هذه الصادرات، حيث استوردت ما قيمته (63.9 مليون دولار) خلال الأعوام الأربعة الأخيرة، أما الدول الأفريقية فاستوردت بقيمة 28.3 مليون دولار تلتها الدول الأوروبية التي استقبلت 6.3 ملايين دولار من هذه الصادرات.

وخلال الأعوام الأربعة، احتلت السعودية المرتبة الأولى بين الدول المستوردة لصادرات الإسمنت إذ بلغت قيمة الصادرات إليها 19 مليون دولار، تلتها قطر التي استوردت بقيمة 16 مليون دولار، ثم الإمارات والكويت بقيمة 7.2 ملايين دولار، والكونغو بقيمة 5.69 ملايين دولار.

وتؤكد أرقام الصادرات التي لم تتجاوز في أحسن الأحوال 36 مليون دولار سنوياً أن للسوق اللبنانية دوراً فاعلاً في الحفاظ على استمرارية المصانع ودورها على صعيد الاقتصاد الوطني، ولا سيما في ظل الانحسار المستمر للأسواق الخارجية الذي تظهره الأرقام بشكل فاضح. إذ تشير إلى تراجع سنوي مستمر منذ عام 2014. ففي ذلك العام سجلت صادرات الإسمنت ما قيمته 36 مليون دولار لتتخفص في العام 2015 إلى 27 مليون دولار، وفي عام 2016 إلى 22 مليون دولار، وفي عام 2017 إلى 21 مليون دولار.

كما تشير أرقام الصادرات أن لا غنى للبنان عن علاقات وطيدة مع الدول الخليجية، حيث حلت السعودية مراراً في طليعة الدول المستوردة لهذه الصناعات لتبرز إلى جانبها دول عربية أخرى كقطر والإمارات والكويت والأردن. فيما تبقى حصة الدول الأوروبية خجولة إلى حد كبير من مجمل قيمة هذه الصادرات وتشكل الدول الأفريقية سوقاً جيدة نوعاً ما لهذه الصادرات إذ تستقطب ما يقارب

### عام 2014

بلغت قيمة صادرات الإسمنت 36 مليون دولار خلال عام 2014. واستأثرت الدول العربية بحوالي 60% من هذه الصادرات، حيث بلغ حجم الصادرات إليها 21.5 مليون دولار. وبلغت حصة الدول الأفريقية 21% من مجمل صادرات الإسمنت لعام 2014، إذ استوردت ما قيمته 7.8 ملايين دولار من صادرات الإسمنت لعام 2014. وكانت للدول الأوروبية حصة لا بأس بها بلغت (9%) وقيمتها 3.2 ملايين دولار. وعلى صعيد الدول الأميركية، فقد استقطبت الولايات المتحدة صادرات بقيمة مليون دولار. وعلى صعيد الدول العربية، حلت



**تؤكد أرقام صادرات الاسمنت  
والحجر التي لم تتجاوز في  
أحسن الأحوال الـ36 مليون  
دولار سنوياً أن للسوق  
اللبنانية دوراً فاعلاً في الحفاظ  
على استثمارية المصانع**

السعودية في المرتبة الأولى بحجم صادرات بلغ 10 ملايين دولار (29 % من مجمل حجم صادرات الإسمنت)، تلتها قطر التي استقبلت صادرات بقيمة 4 ملايين دولار (11 %). ثم الكويت بحجم صادرات بلغ 2 مليوني دولار (5 %) فالإمارات، البحرين، والأردن على التوالي.

وعلى صعيد الدول الأفريقية، حلت الكونغو في المرتبة الأولى إذ استقبلت صادرات بقيمة 2 مليوني دولار، تلتها الغابون بحجم صادرات بلغ 1.3 مليون دولار، ومن ثم نيجيريا بحجم صادرات بلغ 1.2 مليون دولار. وحلت ألمانيا في المرتبة الأولى على صعيد الدول الأوروبية.

### صادرات الإسمنت والحجر عام 2014

الدولة المتصدرة	قيمة الصادرات (مليون دولار)	الأسواق
السعودية	21.5	الدول العربية
الكونغو	7.8	الدول الأفريقية
ألمانيا	3.2	الدول الأوروبية
الولايات المتحدة	1	الدول الأمريكية

### أبرز الدول المستوردة لصناعات الإسمنت والحجر عام 2015

الدولة	القيمة	النسبة من مجمل حجم الصادرات
السعودية	5	9
قطر	3	12
الإمارات	2	7
الكونغو	1.7	6
الأردن	1	4

صادرات الحجر والإسمنت خلال الأعوام الخمسة الأخيرة								
النسبة %	معدل السنوات	مجموع السنوات	2018 نهاية نيسان	2017	2016	2015	2014	العام
2	23	113	8	21	22	27	36	القيمة (م.د.)

صادرات الإسمنت والحجر عام 2016		
الدولة المتصدرة	قيمة الصادرات (مليون دولار)	الأسواق
قطر	13	الدول العربية
نيجيريا	6.3	الدول الأفريقية
فرنسا	1.6	الدول الأوروبية
الولايات المتحدة	1	الدول الأمريكية

أبرز الدول المستوردة لصناعات الإسمنت والحجر عام 2017		
الدولة	القيمة	النسبة من مجمل حجم الصادرات
قطر	5	22
الإمارات \ الكويت	2	10
السعودية	1	7
الولايات المتحدة	1.2	6
نيجيريا	1	4

ملايين دولار، وحلت كل من الإمارات والكويت في المرتبة الثانية حيث بلغ حجم كل منها 2 مليوني دولار (10%) من مجمل حجم الصادرات. وبدا لافتاً تراجع المملكة السعودية إلى المرتبة الثالثة حيث استوردت صادرات بقيمة مليون دولار فقط (7%). وحلت الولايات المتحدة رابعة بين الدول المستوردة لهذه الصادرات حيث استوردت أيضاً بقيمة مليون دولار.

وبلغ حجم الصادرات إلى أسواق الدول الأفريقية 5.3 ملايين دولار، وحلت نيجيريا في المرتبة الأولى بقيمة صادرات بلغت 1.3 مليون دولار والكونغو في المرتبة الثانية بقيمة صادرات بلغت 1.19 مليون دولار، وساحل العاج ثالثة حيث استقبلت بقيمة 1.4 مليون دولار، وغينيا في المرتبة الرابعة بقيمة صادرات بلغت 1 مليون دولار.

هذا، واستقبلت الدول الأوروبية عام 2017 حجم صادرات ضئيل، إذ بلغت قيمة الصادرات إليها 0.5 مليون دولار، أما الولايات المتحدة فحافظت للسنة الرابعة على التوالي على قيمة صادرات بلغت 1 مليون دولار.

## بلغت عام 2017 صادرات الاسمنت والحجر 21 مليون دولار. ونالت الدول العربية ما يقارب الـ 50% من قيمتها

الثانية حيث استقبلت صادرات بقيمة 3 ملايين دولار (12%) وحلت الإمارات والكويت في المرتبة الرابعة بقيمة صادرات بلغت 1.2 مليون دولار (6%)، كما حلت أيضاً فرنسا والولايات المتحدة إلى جانب الإمارات والكويت في المرتبة الثالثة. أما في المرتبة الرابعة فحلت نيجيريا بصادرات بقيمة 1 مليون دولار (4%).

### عام 2017

بلغت الصادرات عام 2017، 21 مليون دولار. ونالت الدول العربية ما يقارب الـ 50% من قيمة هذه الصادرات، حيث بلغ حجم الصادرات إليها 13.1 مليون دولار، وحلت قطر في المرتبة الأولى بين الدول العربية المستقبلة لهذه الصادرات، حيث بلغ حجم الصادرات إليها 5

### عام 2015

وفي عام 2015، بلغ حجم صادرات الإسمنت 27 مليون دولار. واستقطبت الدول العربية 60.3% من هذه الصادرات حيث بلغ حجم الصادرات إليها 16.3 مليون دولار. وبلغت حصة الدول الأفريقية 32.9% حيث بلغ حجم الصادرات إليها 8.9 مليون دولار، وكانت حصة الدول الأوروبية ضئيلة حيث قاربت المليون دولار فقط، فيما استوردت الولايات المتحدة صادرات بقيمة مليون دولار.

وحلت السعودية أولى حيث استوردت بقيمة 5 ملايين دولار (9%) من مجمل حجم صادرات الإسمنت، تلتها قطر التي استوردت بقيمة 3 ملايين دولار (12%)، ثم الإمارات التي استوردت بقيمة 2 مليوني دولار (7%). وحلت كونغو في المرتبة الرابعة بحجم صادرات بلغ 1.7 مليون دولار (6%)، وأتت الأردن في المرتبة الخامسة بصادرات بلغت مليون دولار (4%) من مجمل حجم صادرات الاسمنت.

### عام 2016

وبلغ حجم صادرات الإسمنت في عام 2016، 22 مليون دولار وكإحدى أبرز الأسواق المستقبلية للصادرات اللبنانية، حلت أسواق الدول العربية في طليعة الدول المستوردة لهذه الصناعات حيث بلغ حجم الصادرات إليها 13 مليون دولار. وحلت أسواق الدول الأفريقية ثانية بين الأسواق المستوردة لهذه الصادرات، حيث بلغ حجم صادرات الإسمنت إليها 6.3 ملايين دولار.

واستقبلت الأسواق الأوروبية صادرات بقيمة 1.6 مليون دولار. وعلى صعيد الدول العربية، حلت قطر في المرتبة الأولى حيث استوردت بقيمة 4 ملايين دولار (20%) من حجم الصادرات) والسعودية في المرتبة

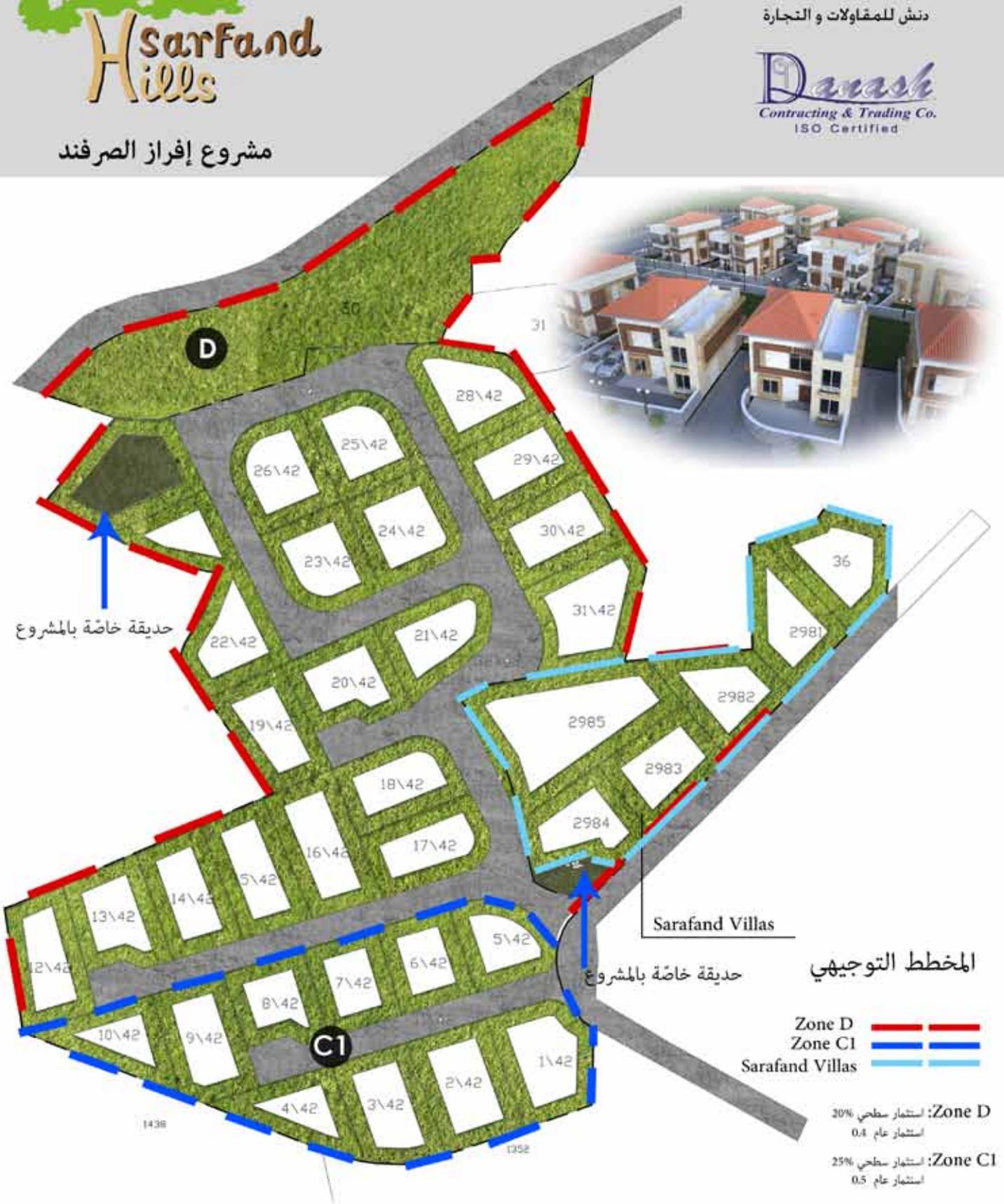


مشروع إفراز الصرفند

DEVELOPER

دنش للمقاولات و التجارة

**Danash**  
Contracting & Trading Co.  
ISO Certified



For more information please call Mr. Abdo Ismael

Tel : +96179 300046 / +9613655 464

## «دنش للمقاولات والتجارة» .. مشروعان عقاريان جديان

### دنش: نقدم تسهيلات في الدفع

تسهيلات مميزة في الدفع. كما ان هناك مميزات تهم المستثمرين الى حد كبير كقرب المدينة من اوتوستراد صيدا - صور، وامكانية الوصول اليها من ثلاث مدن رئيسية (صيدا، صور، والنبطية) اضافة الى تواجد يد عاملة كثيفة في المنطقة».

واشار الى ان «مشروع تلال الصرْفند وهو مشروع معد ليكون واحد من اهم المناطق السكنية من حيث الرقي والترفيه. واعلن ان المشروع هو عبارة عن اراضي مفرزة بمساحات تتراوح بين 1000 الى 2073 متر مربع، بالإضافة الى عقار بمساحة 9499 متر مربع، وفلل سكنية بمساحات مختلفة وبمواصفات عالية مع حديقة خاصة بكل فيلا، وحدائق خاصة بالإفراز».

واعتبر ان «مشروع تلال الصرْفند يتميز بموقع فريد يحاكي البحر بإطلالة مميزة وهو موقع لعشاق الفخامة». ولفت الى انه «يضم 12 فيلا بمساحات مختلفة 200، 225، و250 متر مربع. بالإضافة الى ثكنة قرميد وتراس، حدائق خاصة ونظام أمان، ومنظر خلّاب على البحر». واعلن ان «المشروع يقع على خطي صيدا - صور وطريق عام الصرْفند - العاقبية، ويحيط به مجمع فؤاد فيل ومرفأ الصرْفند».

#### تطورات ايجابية

وتمنى ان يخرج القطاع العقاري من حال التباطؤ التي يغرق فيها منذ سنوات، لا سيما مع التطورات السياسية الايجابية التي يشهدها لبنان مع انجاز الاستحقاق الانتخابي والعمل على تشكيل حكومة جديدة، اضافة الى التطورات الاقتصادية الجيدة التي ستنتج عن مؤتمر سيدر.

وشدد على ان «اي انتعاش عقاري سيتوافق مع انفراجات في القطاعات الاقتصادية الأخرى ولا سيما القطاع الصناعي، نظراً الى الرابط المباشر



الجودة العالية والقدرات الانتاجية الكبيرة، مكنت شركة «دنش للمقاولات والتجارة» من احتلال مركز متقدم بين الشركات العاملة في القطاع. فمِنذ إبصارها في القطاع عام 2008، سلكت الشركة طريق التوسع والنمو، ما مكّنها من اكتساب إمكانات كبيرة جعلتها إحدى أهم أبرز الشركات التي تزود قطاع المقاولات بالباطون.

كما تمكنت «دنش للمقاولات

والتجارة» من تصدر اسماء الشركات العاملة في مجال المقاولات، حيث تعمل على إنجاز مشروعين ضخمين في جنوب لبنان هما مدينة الشمس الصناعية ومشروع تلال الصرْفند.

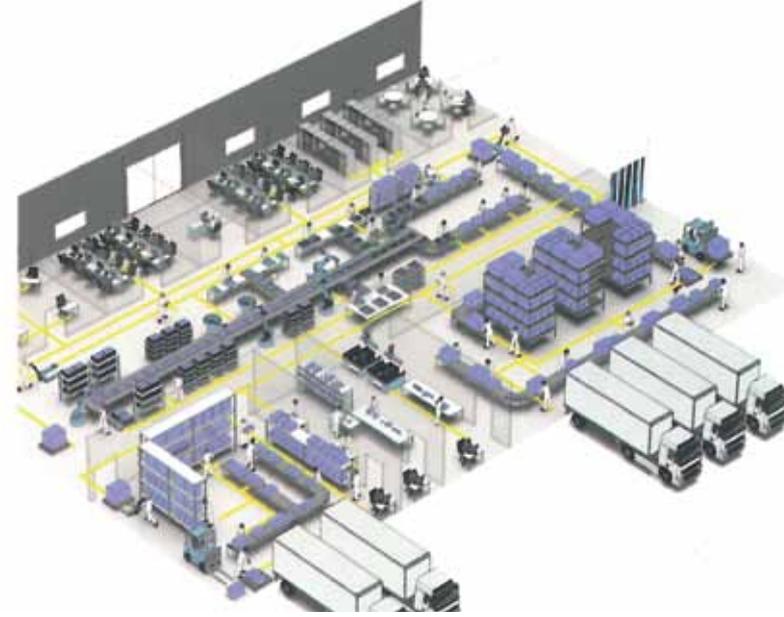
المؤسسات الصناعية، كما ان التنظيم المدروس لتوزيع العقارات مع الأخذ بعين الإعتبار السهولة في الدخول والخروج اليها، اضافة الى شبكة بنى تحتية مدروسة بشكل علمي حديث لمواكبة التطور».

واضاف: «تتألف مدينة شمس الصناعية من 152 عقار بمساحات مختلفة تتناسب مع جميع الاحتياجات والمشاريع الصناعية، وتتراوح مساحة العقارات بين 1178 الى 13403 متر مربع، اضافة الى حدائق خاصة بالإفراز وشبكة طرق داخلية للوصول الى كافة العقارات وخدمة للمشاريع الصناعية».

وتوقّع دنش اقبال كثيق على المدينة على رغم حال التراجع الاقتصادي الذي يطال ايضاً قطاع العقارات، اذ ان اسعار عقارات المدينة مدروسة، وهناك

دون شك، تملك «دنش للمقاولات والتجارة» الكثير من نقاط القوة التي مكّنتها من التزام مشروعين يحتاج انجازهما الى قدرات ادارية عالية لضبط فريق عمل ضخم ومتعدد المهام. وفقاً لمدير عام «دنش للمقاولات والتجارة» حسن دنش «ان نجاح الشركة كان دائماً ثمرة احترافيتها في فعلها واعلى معايير المصادقية والالتزام اللتان ابدتهما. واعتبر ان انجاز هذين المشروعين سيضاعف سجل نجاحات «دنش للمقاولات والتجارة» اذ يملك كلا المشروعين مميزات خاصة.

وقال: «تعتبر مدينة الشمس الصناعية واحدة من اهم المناطق الصناعية النموذجية التي تتضمن بعضاً من التطور الصناعي بحيث تتوفر الخدمات المشتركة بين العقارات لتأمين حاجات



بين القطاعين حيث يحتاج البناء الى منتجات صناعية من الباطون والاسفلت والبلاط والزجاج والالمنيوم وغيرها». واعتبر ان عام 2017 كان عاماً جيداً بالنسبة لشركة «دنش للتجارة والمقاولات»، حيث واصلت مسيرة نجاحها على رغم الأزمة التي يعيشها الإقتصاد والأخبار المتداولة بكثرة عن تعثر بعض الشركات واقفال عدد من المصانع».

### علاقات تعاون وطيدة

وفي رد على سؤال، اكد دنش ان «دنش للتجارة والمقاولات قادرة على مواجهة التحديات، فهي تعمل في القطاع منذ ما يقارب التسع سنوات تضم فريق عمل متخصص يتمتع بسنوات من الخبرة، وهذا يمكنها من اجتياز أي صعوبات تواجهها في العمل ويربح الزبون. فتكريس خبرة فريق العمل لتقديم الأفضل للزبائن أكسب الشركة زخماً كبيراً في السوق وساعدها في المحافظة على زبائنها وبناء علاقة ثقة متبادلة». وأشار في إطار حديثه عن الشق الإداري إلى أن «دنش للمقاولات والتجارة» تدرك أهمية بناء علاقات تعاون وطيدة مع الزبائن في ضمان استمراريتها ونموها، ولهذا جرى تنظيم العمل وفق لهيكلية تتوافق ومعايير الـ ISO 9001\2008، بحيث يضم أقساماً للمبيعات، ضبط الجودة، المحاسبة، والإدارة». واعرب دنش عن تفاؤله بمستقبل الإقتصاد اللبناني، اذ تشير كافة التوقعات على ان لبنان بانتظاره مستقبل افضل مع العمل الجاد على الملف النفطي، والإيجابيات التي ستحملها مرحلة إعادة الإعمار في سورية. وشدد ان هذا الواقع الجيد سينعكس دون شك

■ تتألف مدينة شمس الصناعية من 152 عقار بمساحات مختلفة تتناسب مع جميع الاحتياجات والمشاريع الصناعية، وتتراوح مساحة العقارات بين 1178 الى 13403 متر مربع، اضافة الى حدائق خاصة بالإفراز وشبكة طرق داخلية للوصول الى كافة العقارات

■ مشروع تلال الصرند معد ليكون واحد من اهم المناطق السكنية من حيث الرقي والترفيه. ويضم 12 فيلا بمساحات مختلفة 200، 225، و250 متر مربع. بالإضافة الى ثكنة قرميد وترأس، حدائق خاصة ونظام أمان، ومنظر خلّاب على البحر

ولعب دور اكبر على الصعيد الإقتصادي من خلال طرح المزيد من فرص العمل، وانجاز عدد اكبر من المشاريع مع القطاعين العام والخاص».

على عمل الشركات في السوق اللبنانية، وسيكون لـ«دنش للتجارة والمقاولات» خطط دقيقة تسمح لها بإقتناص الفرص وتسجيل المزيد من النجاحات

# Naboulsi Engineering & Contracting

## نجاح واستمرارية



على مر السنوات تمكنت Naboulsi Engineering & Contracting من تحقيق نجاح مميز في مجال الهندسة والمقاولات متسلحة بخبرة مديرها المهندس علي نابلسي، الذي غاص في حديث مع «الصناعة والإقتصاد» في شرح واقع قطاع الإعمار والبناء. أشار النابلسي إلى أن «هذا القطاع يتأثر بثلاثة عوامل أساسية تتمثل بالإستقرار النقدي، السياسي، والأمني الذين لا ينفصلون عن بعضهم البعض، إذ أن جميعهم يدفعون الإستثمار إلى الأمام ويؤمنون دخول أموال إلى البلاد تقوي القدرات الشرائية للمواطنين وترفع الطلب على العقارات والشقق السكنية بشكل عام».

واعتبر المهندس علي نابلسي أن «القطاعات الاقتصادية سلسلة متكاملة مرتبطة ببعضها البعض»، وأشار إلى أن «قطاع الإعمار والبناء مرتبط بشكل مباشر بالقطاع الصناعي لا سيما المصانع العاملة في مجال صناعة الحديد والألمنيوم والبلاستيك والخشب وغيرها من المنتجات المستخدمة في عمليات البناء». ولفت إلى أن «أي إزدهار يشهده قطاعي العقارات والبناء سيؤدي بشكل سريع إلى رفع الطلب على هذه المنتجات الصناعية ويضع المصانع أمام آفاق واسعة للتطور». وشدد على أن «هذا الأمر لا يعني أن القطاعات الصناعية الأخرى لن تنال حصة من الايجابيات، بل هي ستنعم بواقع جيد كونها بطبيعة الحال حلقة من حلقات الإقتصاد الوطني».

### فرصة في السوق السورية

وفي حين اعتبر المهندس علي النابلسي أن «التراجع الإقتصادي لا يقتصر فقط على لبنان، بل هو اشبه بأزمة عالمية نرى عدد من ظواهرها في الدول الكبرى»، كشف أنه «إزاء هذا الواقع تعمل Naboulsi Engineering & Contracting على الحفاظ على نجاحاتها وضمان استمراريته عبر إيجاد فرص جديدة في أسواق واعدة كالسوق السورية التي ستشهد حركة إعمار كبيرة جداً نظراً لحجم الدمار الهائل الذي تكبّده نتيجة الحرب والذي يقدر بأكثر من 200 مليار دولار أميركي».

وأمل من «الحكومة السورية تنظيم أطر مساهمة الشركات في عملية إعادة الإعمار على أسس علمية ومهنية حتى يتسنى لأصحاب الكفاءات والخبرات الدخول في حلقة الإستثمار». واذ اعتبر أن «الحكومة السورية لديها الرجاحة العلمية والفكرية الكافيتين لإعادة إعمار سوريا والنهوض بالقطاع المعماري».

### كيفية النهوض بالإقتصاد

وفي رد على سؤال حول مجموع النقاط التي يجب أن تلاحظها الخطط التي تعنى بالنهوض الإقتصادي في لبنان، أشار المهندس علي نابلسي إلى «ضرورة تشجيع الصناعات المحلية من خلال محاربة الصناعات الأجنبية المنافسة عبر فرض رسوم ضريبية

عليها، ما من شأنه رفع الطلب على الصناعات المحلية وتعزيز نمو القطاع الصناعي». وشدد على «ضرورة الإلتفات إلى كلفة اليد العاملة اللبنانية المرتفعة مقارنة مع كلفة اليد العاملة العربية والأجنبية». ودعا إلى «تقليص الفارق بين هاتين الكلفتين لرفع الطلب على اليد العاملة اللبنانية الأمر الذي سيؤدي إلى النهوض بالإقتصاد والقطاعات الصناعية بشكل عام، لا سيما أن هناك كفاءات مهمة على صعيد اليد العاملة اللبنانية».

ورأى أن من شأن تطوير العلاقة بين القطاعين العام والخاص الإنعكاس إيجاباً على تطوير العمل الصناعي بشكل حتمي. وتطرق إلى المحسوبيات التي تمارس إبان المناقصات، واعتبر أن «الإلتفات إليها أمر ضروري يؤدي الى توسيع شعاع الإستفادة لغير الصناعيين المحسوبين على جهات حزبية معينة، لأن المعيار الذي يجب أن تسلم على أساسه المناقصات هو الجودة والكفاءة وليس أي معيار آخر».

وفي إطار حديثه عن قطاعي الإعمار والبناء، شدّد على «ضرورة العمل الدائم للحفاظ على الأمن والإستقرار لتطوير عمل هذين القطاعين واجتذاب السياح العرب والأجانب الذين يتمتعون بقدرات شرائية عالية من شأنها رفع الطلب على العقارات وتعزيز القدرات المالية في الأسواق».

ورأى أن «تحسين القوانين التي من شأنها زيادة عامل الإستثمار وتطوير قطاع البناء أمر ضروري وهام». وأشار إلى «ضرورة معالجة أزمة قروض الإسكان إذ أن الشريحة الأكبر من المجتمع اللبناني تنتمي الى الطبقة الوسطى التي تعتمد على هذه القروض للتملك، ما يجعل معالجة هذه الأزمة أمر ضروري وملح».



**NABOULSI**  
Engineering & Contracting

# JIYEH 4167



## NABOULSI RESIDENCE — JIYEH 4167 —

**Naboulsi Residence** favors three neighbor buildings consisting of 4 floors each. All floors benefit from a glorious sea view on one of the most beautiful hills in the Jiyeh region.

**135 & 170 sqm spaces Available**



**NABOULSI**  
Engineering & Contracting



Msharafieh center Al Tayyar 7th floor  
Micheal Zakour street.



70 456 000



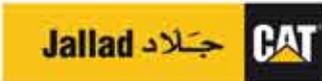
naboulsi.engineers@gmail.com



Zouk: 09.212077 - Hadath: 05.471278 - Zahle:08.930283 - Ghazieh: 07.221988  
M.Ezzat Jallad & Fils [www.jalladlebanon.com](http://www.jalladlebanon.com)

**BUILT FOR IT.**

© 2016 Caterpillar. All Rights Reserved. CAT, CATERPILLAR, BUILT FOR IT, their respective logos, "Caterpillar Yellow", the "Power Edge" trade dress as well as corporate and product identity used herein, are trademarks of Caterpillar and may not be used without permission.



# Echo Paints



Each Color  
has an Echo



## SOME OF ECHO PRODUCTS:

- EMULSION PAINTS
- ENAMEL PAINTS
- PUTTY
- ECO FRIENDLY PAINTS
- ANTI BACTERIAL PAINTS
- WATER BASE ALKYDE PAINTS
- EXTERIOR TEXTURE PAINTS
- MONOCOUC
- MAPLEXINE- ROLTEX
- DECORATIVE PAINTS
- ANTI CARBONATION PAINTS
- WATERPROOF PAINTS
- ROAD MARKING PAINTS
- SOLVENT EPOXY
- SOLVENT FREE EPOXY
- WATER BASE EPOXY
- ANTI- BACTERIAL EPOXY
- POLYURETHANE PAINTS
- MARINE ANTI-FLOUTING PAINTS
- SWIMING POOL PAINTS
- TENIS COURT PAINTS
- WOOD VARNISH PAINTS
- METAL & ANTI CORROSION PAINTS



**LARIUS**<sup>®</sup>  
Paint spraying equipment

**Echo Company for Industry, Commerce and contracting S.A.R.L**

Office: Lebanon- Beirut, Telefax: 009611557523 / 009611279588 Mobile: 0096176671009

Factory: Kfarchima Industrial Zone - Telfax: 009615436114-5

info@echopaint.com - echo.paint@gmail.com - www.echopaint.com

## مجموعة أنصار.. نجاح عماده الحداثة والالتزام في قطاع المقاولات دهنوي: خدماتنا متميزة وأداؤنا محترف



تعتبر مجموعة أنصار في طليعة مجموعات الأعمال التي تؤدي دوراً هاماً في قطاع المقاولات، حيث تضم عدداً من الشركات الرائدة في مجال أعمال تأمين مستلزمات إنتاج ما يلزم من مواد أولية لمشاريع البناء والطرق والبنية التحتية وتنفيذ الطرق بالإضافة إلى الإشراف كاملاً على نوعية الإنتاج والمواد الأولية للباطون والزفت المجبول عبر المختبرات الموجودة داخل الشركات.

وفي حديث مع «الصناعة والإقتصاد»، غاص مدير واستشاري نوعية الإنتاج في مجموعة أنصار (مدير واستشاري نوعية الإنتاج في شركة الكسارات الوطنية، شركة المجابل العاملة وشركة نور للتجارة والتعهدات المهندس رضا دهنوي في الحديث عن أهمية عمل الشركة في قطاع المقاولات والبناء، ولا سيما بعد أن بنت شبكة زبائن واسعة ونسجت علاقات من الثقة والمصداقية والالتزام مع زبائننا.

واعتبر أن «أبرز العوامل التي ضمنت نجاح مجموعة أنصار هي حرصها الدائم على التميز والسعي إلى تقديم الأفضل عبر مستويات جودة عالية تعزّزها المراقبة الدقيقة لعمليات الإنتاج والحداثة الموجودة في المصانع». وقال: «تحرص الإدارة على مراقبة الإنتاج باستمرار والتأكد من مطابقته للمواصفات المطلوبة قبل تجميعه في المخازن الخاصة لكل نوع قبل نقله إلى أماكن العمل، كما تحرص وبشكل دائم على مراقبة تنفيذ المشاريع والتقيّد بالمواصفات المطلوبة للأعمال والالتزام بمهل زمنية في عملية التسليم واستلام الأعمال في مواعيدها».

### دور فاعل

ولفت دهنوي إلى أن ضم «مجموعة أنصار» لمجموعة من الشركات أكسبها دوراً فاعلاً في القطاع، مكنها من استقطاب عدد كبير من الزبائن وتنفيذ حجم مشاريع مهم. فمجال المقاولات يضم أعمالاً أساسية تضم التربة، الباطون جاهز (concrete)، والزفت المجبول تؤمنها مجموعة أنصار عبر

فريق عمل محترف». وإذ اعتبر أن «أعمال المختبرات هي إحدى أهم وأولى الأعمال في إنشاء مشاريع البناء وشق الطرق، لأنها من الأسباب المهمة والمؤثرة في سلامة وصلابة المشروع، إقترح القيام بالمتابعة الدورية عبر أعمال المختبر قبل وأثناء وبعد تنفيذ الطرق، في مجبل الباطون، وفي مجبل الزفت». وشدد على أن «وجود مختبر للأعمال داخل المجبل يحمل إيجابيات كثيرة لجهة الحصول على النوعيات المطلوبة في إنتاج الباطون والزفت المجبول».

وشدّد على ضرورة فحص واختبار نوعية الأرض قبل البدء بأعمال البناء أو الطرق بحيث يتم، بناءً لنتائج الاختبارات، إعداد الدراسات للبناء والطرق وتشمل فحوصات للبناء تحدّد: (فوندايون - سماكة الأعمدة - فواصل الأعمدة - سماكة قضبان الحديد وعددها - عدد طبقات البناء) وغيرها، إضافة إلى فحوصات للطرق تحدّد: سماكة ونوعية الطبقات (أساس - بسكورس - زفت).

## خدمات متميزة

ووصف عام 2017 بالنسبة إلى عمل مجموعة أنصار بالعام الجيد على الرغم من العديد من التحديات التي حملها. واعتبر أن «المنافسات في الأسواق واللعب على هامش الأسعار لا يعينان» مجموعة أنصار» إلى حد كبير، لأنها تبقى عنوان التميز ومحط ثقة معظم الفاعلين في القطاع».

وقال: تعتبر «مجموعة أنصار» من أبرز الشركات الرائدة في مجال تأمين مستلزمات مشاريع البناء والطرق. إذ يمتاز مجبل الباطون بالدقة العالية في نوعية الإنتاج ويتم التشغيل بواسطة الكمبيوتر والتحكم بأوزان المواد، إضافة إلى قدرته العالية على تلبية الكميات المطلوبة من الباطون نظراً إلى وجود الآليات اللازمة والكافية من سيارات نقل ومضخات حديثة». كما تحرص الإدارة على وضع فريق عمل متخصص لتشغيل المجبل ومراقبة نوعية الإنتاج والتأكد من الجودة وذلك عبر اختبار تدرج المواد المستعملة من بحص ورميل، اختبار سلامة لكمية المياه المستعملة في الخلطة، وأخذ

## ضم «مجموعة أنصار»

### لمجموعة من الشركات

### أكسبها دوراً فاعلاً في

### القطاع، مكّنها من استقطاب

### عدد كبير من الزبائن وتنفيذ

### حجم مشاريع مهم

عينات من الباطون للتأكد من قوة الباطون ومقارنته مع قوة الباطون المطلوبة أصلاً».

وأضاف: «أما شركة نور للتجارة والتعهدات التي تقوم بتعهدات شق وتعبيد وتزفيت الطرقات، فتمتاز بامتلاكها لمجموعة كبيرة من المعدات الحديثة والتي تلبى حاجات العمل بسرعة فائقة، كما تحرص على تأمين أفضل المواد المستعملة للتعبيد والتزفيت من بسكورس وزفت وذلك باختيار المقالع والكسارات المناسبة التي تعطي أفضل نوعية والخاضعة دائماً للاختبارات».

وإذ كشف أن مجبل الزفت يتميز بالدقة العالية في نوعية الإنتاج

حيث يتم التشغيل بواسطة الكمبيوتر والتحكم بأوزان المواد المستعملة للزفت المطلوب بما يتناسب مع الخلطة المطلوبة»، وأعلن أن «مختبر فحص الإنتاج والتربة يتميّز بالمعدات الحديثة اللازمة وفريق عمل متخصص للقيام بأعمال الاختبارات».

## قدرات إنتاجية عالية

وشدّد دهنوي على أن حال التراجع الاقتصادي التي طاولت لبنان في السنوات الأخيرة لم يكن لها تأثير كبير على عمل «مجموعة أنصار»، أو الشركات التي تضمها، إذ إنها تعمل وفقاً لخطة تضمن استمراريتها وتؤمن لها مركزاً ثابتاً في السوق، كما أن تنوع عملها، نظراً إلى ضمها مجموعة من الشركات، يكسبها مناعة في وجه الأزمات التي قد تطاول شريحة واسعة من الشركات العاملة في لبنان».

وأكد أن أي انتعاش اقتصادي سيجمل إيجابيات للشركات العاملة في مجال المقاولات والبناء، وشدد أن لدى مجموعة أنصار قدرات إنتاجية عالية لمواكبة أي تطور للطلب في الأسواق».

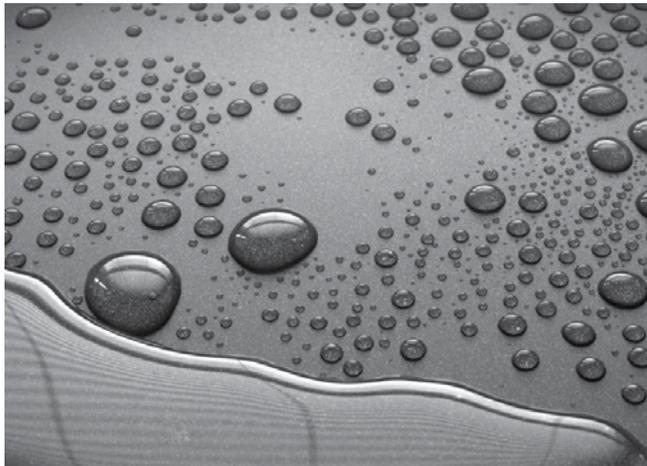
# مجموعة أنصار



الجنوب: أنصار - منطقة بصفور

هاتف: 961 7 500007 - 961 7 500996 - فاكس: 961 7 500008

E-mail: info@ansar.cc - Website: ansar.cc



Société Raymond Barakeh SAL member of Barakeh Holding Group SAL Lebanese Manufacturers of:

- Plastics PVC, PE-LD, PE-HD, PP-RC Hoses, Waterstops, Tubes, Spacers, Profiles, PVC Granules...
- Paints.
- Waterproofing Systems.
- Insulation Products.
- Foam Concrete chemicals w/appropriate machinery.
- Mixers, Pumps & Foam Generators.



Bauchrieh - Industrial City  
 Sector 7 - 40, Street 86  
 P.O.Box : 119737  
 Beirut - LEBANON

[www.barakeh.com](http://www.barakeh.com)  
[www.foamconcrete.org](http://www.foamconcrete.org)  
[info@barakeh.com](mailto:info@barakeh.com)  
 Ph.01690594 – 03260989



**TCM** S.A.R.L  
TOOLS & CONSTRUCTION  
MATERIALS



**TCM** S.A.R.L  
TOOLS & CONSTRUCTION MATERIALS

BRAND LINE CATALOGUE



SATECMA

FELISATTI

EVERFAST  
waterproofing

BRUDER  
MANESMANN  
WERKZEUGE



VI  
MA  
TEC



### CONTACT US

**Showroom:**

Sin EL Fil Saloumeh Roundabout,  
United Station EL Kir Bldg,  
Ground Floor, Beirut, Lebanon.  
(T) +961 (0) 495890 | (F) +961 (0) 495891

Dehwaneh, Rawda Str., Maraya Center,  
GF & Basement, Beirut, Lebanon.  
(T) +961 (0) 692501 | (F) +961 (0) 692502  
(E) info@tcmlibanon.com

## «شركة الإسراء للتجارة والمقاولات» .. مسيرة نمو وتوسع متواصلين شعيتلي: إعادة إعمار سورية تحمل إيجابيات كثيرة للبنان

متأنية لأي خطوة مستقبلية ممكنة». واعتبر أن «عدم الاستقرار السياسي الداخلي والإقليمي على مر السنوات الأخيرة انعكس سلباً على القطاعات الاقتصادية كافة بشكل عام والقطاع العقاري بشكل خاص، ما خلق حالة تملل وقلق لدى أصحاب رؤوس الأموال ودفعهم إلى الإحجام عن القيام باستثمارات جديدة». وأوضح أن القطاع العقاري في لبنان ليس في أحسن أحواله، إذ يعاني من تباطؤ عام وانحسار لنشاطه دفع الأسعار في منحى انحداري.

### تقدم إيجابي

ورأى شعيتلي أن الاستقرار السياسي والأمني الذي من المتوقع أن يشهده لبنان بعد انقضاء استحقاق الانتخابات النيابية وتشكيل حكومة جديدة برئاسة سعد الدين الحريري سوف يعطي جرعات أمل وتفاؤل تحد من المخاطر الجمة التي تمنع من استثمار المواطنين في الأصول الثابتة كالعقار. وأشار إلى أنه «من المتوقع أن يدفع هذا الاستقرار السياسي والأمني المحلي والإقليمي القطاعات الاقتصادية نحو التقدم الإيجابي والانتعاش ولا سيما قطاعي العقار والصناعة».

وشدّد على أنه «من المتوقع أن تحمل مرحلة إعادة إعمار سورية إيجابيات كثيرة للبنان، إذ وفقاً للمراقبين إن دولاً كثيرة ستعتبر لبنان منصة لوجيستية للعمل في سورية، بفضل ما يتمتع به من حرية الأعمال ومثانة القطاع المصرفي، إضافة إلى كونه منفذاً بحرياً على المتوسط. وقال: «بناء عليه سينعم اقتصاد لبنان بفوائد جمة بفعل عودة التبادل والتجاري والنشاط على معبر لبنان-سورية، وعودة الاستقرار وقدم السياح إلى لبنان. وفي طبيعة الحال ستطاول هذه الإيجابيات كل القطاعات الاقتصادية في لبنان بما فيها القطاع العقاري».

خطت «شركة الإسراء للتجارة والمقاولات» أولى خطوات النجاح عام 2001، متمسكة بأهداف كبيرة وطموحات عالية، لتبدأ مسيرة من النمو والتوسع المتواصلين اللذين مكنها من حيازة تصنيفات وزارة الأشغال العامة والنقل اللبنانية (مبان وطرق فئة أ - الدرجة الأولى).

وسمح هذا التصنيف لـ«شركة الإسراء» بصياغة سجل ذهبي من نجاحات كثيرة كرّستها المشاريع المنفذة من قبلها، وشبكة الزبائن الواسعة التي تمكّنت من نسجها على مر السنوات.



### مسار السوق

وكشف شعيتلي أن «القيمين على الشركة يعملون باستمرار على قراءة مسار سوق المقاولات، ولا سيما في ظل وجود تحديات شتى بفعل تواصل عدم الاستقرار على صعيد المنطقة، ما يتطلب دراسات

### الاستقرار السياسي والأمني

#### الذي سيشهده لبنان بعد

#### الانتخابات النيابية وتشكيل

#### الحكومة سوف يعطي

#### جرعات أمل وتفاؤل تحد من

#### المخاطر الجمة التي تمنع

#### الاستثمار في الأصول الثابتة

وفقاً لمدير شركة الإسراء التنفيذي بلال شعيتلي «إن أبرز ما ساهم في تميّز شركة الإسراء على مر 17 عاماً، هو السياسات التي اتبعتها والتي وضعت خدمة الزبائن وفقاً لأعلى مستويات الجودة هدفاً لها، فعملت من أجله دون هوادة ولم توفر أي جهد إلا وبذلته على صعيد استقطاب الكفاءات والتخطيط الصحيح لضمان اتزان ومصداقية الشركة، إضافة إلى ضبط معايير الجودة والسلامة في مختلف عمليات الإنتاج».

وشدّد على أن كل عناصر الإنتاج ذات أهمية كبيرة لشركة الإسراء ولا سيما الرأسمال البشري الذي تعتبر الحفاظ عليه وصقل قدراته ودمجه في مراحل الإنتاج كافة وآلية تطور الشركة من الأولويات لديها».

# شركة الإسراء للتجارة والمقاولات ش.م.م

AL-ISRAA COMPANY  
FOR TRADING AND CONTRACTING  
S.A.R.L



Incision and rehabilitation of road projects  
(Bridges - walls - channels - Planning)



ALISRAA Company comprises a section for management of an asphalt ferroconcrete plant, through a specialized technical team, in addition to owning many heavy machinery and equipments capable of tackling main roads and projects of land subdivision and surveying

صور - مفرق العباسية - جانب مجلس الجنوب

تلفون: 961 7 351445 961 3 377712 961 7 411888 961 3 648444 961 3 261554

info@alisraa.co - website: www.al-israa.com

## EBERLE



Gulf & Mediterranean Trading Co., Ltd.  
Distributors of AC&R Products • Manufacturers' Representatives

Building No. 32 , Sholy Center - Street No. 8, Sector 1  
Jdeidet 1202 1042, Jdeidet El Metn P.O.Box 90-1959 - Lebanon  
Phone: +961-1-873314 - Fax:+961-1-873315  
email: gulfmed@inco.com.lb



AIR CONDITIONING



invenSys  
Controls

«حنا خوري وإخوانه» .. 19 عاماً من تقديم افضل الخدمات الإنشائية

## خوري: ننفذ خطة انماء وتطور جديدة

**تمكّن المهندسين  
والعاملين المتخصصين في  
شركة «حنا خوري وإخوانه»  
من رفع مستوى الشركة  
الى المراتب العليا من حيث  
الكفاءة العالية والدقة في  
تنفيذ المشاريع طبقاً لمعايير  
الجودة العالمية**



مؤسسو الشركة السيدان حنا خوري وخير الله خوري

يكن سالكاً بالكامل امام الشركة، بل تخللته تحديات عدة ان خلال الفترة التطويرية للشركة مرّ الاقتصاد اللبناني بفترات عصبية ابتداءً من حرب العدو الاسرائيلي مروراً بالتدهور والتراجع الاقتصادي مروراً بتعطيل وزرات الدولة مما انعكس سلباً على الشركة وخاصة لجهة التأخير في دفع مستحققاتها المالية من الوزارت المختصة، مروراً بمشاكل توقيف لوحات السيارات كون الشركة تضم أكثر من مئة آلية تتضمن جبالوت ومضخات وشاحنات، إضافة الى التمتع عن اعطاء رخص الكسارات مما ادى الى التراجع في الانتاج وعدم القدرة على تلبية السوق المحلي. ناهيك عن اصدار مصرف لبنان التعميم رقم 485 الذي حدد بموجبه آلية جديدة لمنح القروض الاسكانية مما ادى الى ازمة اقتصادية وتراجع وانخفاض كبير في حركة العقارات».

وكشف خوري ان «الشركة تقوم حالياً بتنفيذ خطة انماء وتطور جديدة تبعاً لمؤشر جودة الأعمال ومؤشر إدارة الوقت ومؤشر الالتزام بمعايير الصحة والسلامة ورعاية العاملين ومؤشر الالتزام بمعايير الاستدامة ومؤشر الإدارة المالية للمشروع».

تأسست شركة حنا الخوري وإخوانه للتجارة والمقاولات والتعهدات العامة سنة 1999 في منطقة القليعة - مرجعيون بإدارة الاخوين السيدين حنا وخيرالله الخوري وبقيادة فريق خاص من المهندسين والعاملين المتخصصين في تنفيذ المشاريع العقارية، والذين ساهموا في تطوير الشركة وتقديمها وحيازتها على تصنيف وزارة الاشغال العامة والنقل درجة اولى تنفيذ طرق ومباني. تصنيف درجة اولى من وزارة الطاقة والمياه لتنفيذ المشاريع المائية واخيراً تصنيف درجة اولى من مجلس الانماء والاعمار مما ادى الى رفع مستوى الشركة الى المراتب العليا من حيث الكفاءة العالية والدقة في تنفيذ المشاريع طبقاً لمعايير الجودة العالمية.

واعتر ان «عوامل كثيرة ساهمت في نجاح الشركة محلياً وانتشارها عالمياً وابرزها المصداقية والاصرار والعمل الدؤوب من خلال تحسين خدماتها الانشائية الى جميع عملائها وخاصة قوات الطوارئ الدولية في الجنوب والى جميع الصناديق المانحة الاجنبية التي ساهمت وساعدت في اعادة بناء واعمار القرى الجنوبية بعد حرب تموز 2006».

ولفت الى ان «طريق نجاح الشركة لم

وفقاً لنائب مدير شركة «حنا الخوري وإخوانه» امين الخوري «سلكت الشركة عدة مراحل تطويرية ابتدأت بانشاء مجبل الزفت مروراً بانشاء مجبل الباطون الذي يقدم افضل المنتوجات الاسمنتية»، ولف الى ان «نجاح الشركة شرّع امامها ابواب الاسواق الخارجية، ان تمكنت من اتخاذ خطوات توسعية تجلّت بانشاء فرع ثاني للشركة في غانا عام 2010 وفرع تنفيذي في فلوريدا - الولايات المتحدة الاميركية».



النبطية - مرجعيون

القليعة - بملكه

هاتف: ٢٩٥٧٦٥ - ٣ ٧٨٤٣٠٥١

٩٦١ ١ ٦٨٩٦٦٥

فاكس: ٩٦١ ٧ ٨٤٣٠٥٢

e-mail: [hksrs@terra.net.lb](mailto:hksrs@terra.net.lb)

[info@hkbros.com](mailto:info@hkbros.com)



شركة حيدر للمقاولات

## شركة حيدر للمقاولات Haidar Contracting Co.



مركبا - وادي هونين - بملكه

هاتف: ٣ ٧٥٥٢٥٨ - ٩٦١ ٣ ٤٢٥٠٨٦ - فاكس: ٩٦١ ٧ ٧٢٥٨٨٨

E-mail: [Haidar\\_c.c@hotmail.com](mailto:Haidar_c.c@hotmail.com)



## فواز للألمنيوم.. تطور وتوسع فواز: «الصناعة» تعاني غبناً كبيراً

وحيداً في وجه ظواهر عدة تشهدنا الاسواق لا سيما المصانع غير الشرعية التي تعمل دون الخضوع الى اي ضرائب او متطلبات مالية اخرى ما يكسبها القدرة على اللعب على هامش الاسعار

والسير في مضاربات تلحق اضراراً كبيرة بالمصانع الشرعية». ولفت الى ان «ازمة القروض السكنية ستلقي بتداعيات ثقيلة على قطاع المقاولات والاعمار، وستطال تأثيراتها المؤسسات الصناعية التي يرتبط عملها به». وأشار الى ان «المشاريع السكنية قيد البناء تعتمد بشكل كبير على الراغبين بشراء شقق للسكن، وهؤلاء معظمهم يعتمد على قروض الإسكان. وبالتالي توقّف هذه القروض اسيفرمل عمليات الشراء وسيؤدي الى شل قدرة المقاولين على انجاز مشاريعهم بالكامل، كما سيؤدي الى ضعف كبير في الطلب على منتجات صناعية معينة كمنتجات «فواز للألمنيوم». وكشف عن وجود نية لدى «فواز للألمنيوم لدخول السوق السورية، الا انها لا تزال تدرس الخطط اللازمة لضمان تواجد قوي لها هناك».

على مر 19 عاماً، نجحت شركة «فواز للألمنيوم» في حجز مكان مرموق لها بين الشركات العاملة في مجال الألمنيوم، اذ بنت علاقات متينة مع زبائنها اكسبتها مناعة في وجه التداعيات السلبية لعدم الاستقرار في لبنان والمنطقة، فضمنت استمراريتها لتثبيت قدرتها على السير على طريق التطور والتوسع، فبعد ان انطلقت مع صناعة الأبواب والشبابيك والمطابخ، تطور عملها بشكل كبير حتى أصبح اليوم يضم صناعة وتركيب الأسقف المستعارة وصناعة الستائر الزجاجية وواجهات السيكرتريت.

وفقاً لمدير شركة «فواز للألمنيوم» خليل فواز «لم تفلح بيئة العمل الصعبة في الحد من قدرة الشركة على النمو، حيث انها اتبعت سياسات وآليات عمل دقيقة مكنتها من اتخاذ خطوات مدروسة تمكّنت عبرها من تلبية حاجات زبائنها المتنوعة».

### لا تقدّم

وشدّد فواز على ان «التطورات السياسية الايجابية التي شهدتها الساحة اللبنانية لن تغيّر واقع القطاع الصناعي، اذ ان لب المشكلة يقع في تغاضي المعنيين عن ايلاء الشؤون الصناعية الاهتمام اللازم، الامر الذي الحق بالقطاع غبناً كبيراً اذ كان عليه الوقوف



## مصنع فواز للألمنيوم الصناعي Fawaz Factory for Industrial Aluminium

ديكور ومنجور ألمنيوم، أبواب ونوافذ وعتاب الأبواب  
من المنيوم، مطابخ معدنية



لبنان الجنوبي - صور - تبينين - طريق عام بنت جبيل  
مبنى المؤسسة - هاتف: ٧ ٣٢٦٣١٩ - ٩٦١ ٣ ٦٥٤٤٧٣



## UPS PORTFOLIO:

Protection against all power failures, voltage regulation, power factor correction and harmonics.

ABB has the bases covered when it comes to power protection of sensitive loads.

Covering applications from computer rooms through to large data centers and complete industrial plant protection, ABB has the UPS or voltage conditioning technology for every need. From a few kW to applications of many MW and a wide range of supply voltages.

## PHOTOVOLTAIC SOLUTIONS:

PAC offers all aspects of solar energy engineering, procurement and construction from initial concept, design and feasibility analysis to project management and delivery.

### Our Services:

- Feasibility analysis
- Technical design and support
- Financial analysis
- Procurement
- Installation
- Ongoing maintenance



## «سلامة سيراميك».. الريادة في عالم السيراميك

### سلامة: جاهزون لنجاحات جديدة

انتخاب رئيس الجمهورية ميشال عون والتطورات السياسية الأخرى التي شهدتها الساحة اللبنانية.. ورأى أن «المرحلة المقبلة قد لا تحمل جديداً في ضوء استمرار التجاذبات والمناوشات السياسية التي لطالما حذّر المعنيون من تداعياتها السلبية على الاقتصاد».

#### أزمات تتفاقم

وأشار سلامة إلى «أنه مع مرور الوقت شعرت المؤسسات اللبنانية بحدة الأزمة أكثر فأكثر ولا سيما مع شح السيولة، الأمر الذي وضع مصير المؤسسات في مهب الريح». وقال: «أمام المؤسسات التزامات عديدة، يبقى أهمها التزامها مع مصدرين من خارج لبنان يزودونها بالبضائع وفقاً لعقود وتواريخ معينة. والإخلال بهذه الالتزامات يفقدها مصداقيتها ويطيح بالثقة التي حرصت على إرسائها مع العاملين معها على مر عشرات السنوات».

وأوضح أن «ما فاقم من حدة الأزمة هو أزمة القروض السكنية التي شلت القطاع العقاري وفرملت باقي القطاعات والمؤسسات المرتبطة به». ودعا إلى «معالجة هذه الأزمة بشكل سريع، إضافة إلى العمل بشكل جدي على إعادة جذب السياح ولا سيما الخليجيين الذي يملكون قدرات شرائية عالية قادرة على بث الحركة في القطاعات المشلولة».

#### نجاحات جديدة

وشدد سلامة على أن «الخبرات التي راكمتها «سلامة سيراميك» على مر سنوات، مكنتها من التصدي لكافة الصعوبات وإنجاز خطوات توسعية تجلّت بإفتتاح فروع كان آخرها في سن الفيل».

وإذ لفت إلى أن «سلامة سيراميك تملك إمكانات تخوّلها الانفتاح على أسواق جديدة إذا ما سنحت الفرص»، شدّد «على أنه رغم التحفّظ على العديد من الخطوات التوسعية قد يبصر فرع «سلامة سيراميك» النور في صيدا قريباً».

وأعلن أن «معالجة الأزمات وعودة عجلة الاقتصاد إلى الدوران ستعيد إفساح المجال أمام «سلامة سيراميك» لتسطير نجاحات جديدة، إذ إنها كانت ولا تزال من المؤسسات الرائدة في تجارة السيراميك، والسباق في استقدام أحدث المنتجات إلى الأسواق حيث تقدم إلى زبائنها منتجات السيراميك المستوردة من الصين، إسبانيا، مصر وإيطاليا».



تعمل «سلامة سيراميك»، كسائر الشركات اللبنانية، على مواجهة التحديات الكثيرة التي تعج بها السوق اللبنانية كما الأسواق الخارجية. من دون شك، تتطلّب المرحلة سياسات دقيقة وخاصة تبعد عن المؤسسات اللبنانية الأخطار وتخوّلها المحافظة على نجاحاتها التي حققتها على مر سنوات طوال، كما المحافظة على فرص

العمل التي تطرحها، نظراً إلى التأثيرات السلبية الكبيرة التي قد يخلقها انحسار الوظائف على الاقتصاد اللبناني.

**ستعيد معالجة الأزمات  
وعودة عجلة الاقتصاد إلى  
الدوران إفساح المجال أمام  
«سلامة سيراميك» لتسطير  
نجاحات جديدة، إذ إنها كانت  
ولا تزال من المؤسسات  
الرائدة والسبّاقة في  
استقدام أحدث المنتجات  
إلى الأسواق**

يعي مدير عام سلامة سيراميك محمد محمود سلامة حجم الصعوبات، ويؤكد أن «سلامة سيراميك تلمس تأثيراتها السلبية منذ مدة غير قصيرة». وإذ لفت إلى أن «حال الشلل التي تسيطر على الأسواق منذ أكثر من سنة كانت لها سلبيات عدّة»، أعلن «أن العامين 2017 و2018 لم يحملا أي بوادر إيجابية أو تحسّن في الأسواق رغم كل التوقعات الإيجابية التي رافقت



SALAMEH  
*Ceramica*

Authorized Dealer Ceramic  
Bir Hasan • Airport Road • Beirut • Lebanon  
Tel: +961 1 854800 • Fax: +961 1 824844  
[www.salamehceramica.com](http://www.salamehceramica.com)

# شَدَاد غروب.. 45 عاماً مرّت ولا تزال المسيرة مستمرة في حقل البناء



هي قصة نجاح عمرها 45 عاماً سَطَّرتها «شَدَاد غروب» في لبنان والعالم عبر تنفيذ مشاريع بناء اُضحت خير شاهد على مسيرة شركة ملكت مقومات النجاح منذ عشرات السنين. في ابوظبي، الجزائر، السعودية، اسبانيا، بلجيكا، الغابون وغيرها من الدول، حطت «شَدَاد غروب» رحالها، وأُضحت من ابرز الشركات التي طافت بإسم لبنان في العالم بفضل سياسات دقيقة وضعها القيمون عليها، قامت على معايير عديدة ضمنت استمراريته ونموها.

ونعمل اليوم على عدة مشاريع قيد الإنشاء تضم ابراج Titan في فرن الشباك و Mondrian في الاشرافية، اضافة الى مشروع يضم 180 شقة في المنصورية». ورأى ان «ما يميّز «شَدَاد غروب» هو آلية الإدارة التي تتبعها وتضمن لها اعلى معايير الإلتزام والمصادقية، ان تضم فريق من المهندسين يناهز الـ50 مهندساً. كما تعمل وفقاً لشهادة الأيزو 9001 التي تتيح لها مراقبة مستوى الجودة وإدارة العمليات في الشركة والإرتقاء بها».

## انفراجات اقتصادية .. ولكن

واكد شَدَاد ان «أمال كثيرة كانت معلقة على انفراجات اقتصادية ترافق التطورات السياسية الإيجابية على الساحة اللبنانية، الا ان ازمة قروض الإسكان فرملت وتيرة العمل في قطاع البناء وخفّضت الطلب بشكل كبير في سوق العقارات على رغم الإنخفاض الذي شهدته الأسعار في سوق العقارات». واعتبر ان «جمود قطاع البناء سيضعف معظم القطاعات الاقتصادية، كونه يعمل كقاطرة للإقتصاد ان يشغّل عدد من القطاعات الصناعية وعدد لا يستهان به من المؤسسات والشركات».

واعتبر ان «شَدَاد غروب وجراء الأزمة

وفقاً لمدير «شَدَاد غروب» المهندس سعيد شَدَاد «تملك «شَدَاد غروب» العديد من مكامن القوّة التي مكّنتها من كسب ثقة الزبائن في الاسواق اللبنانية والخارجية على حد سواء، اذ تضم فريق عمل محترف، كما تملك معدات بناء متعددة وحديثة تعطيها القدرة على منح اسعار تنافسية وخدمات بمستويات جودة عالية». ولفت الى ان «شَدَاد غروب نفّذت العديد من المشاريع المهمة والضخمة في لبنان وافريقيا واوروبا والبلدان العربية، وهذا الامر يمنحها شيئاً من المناعة في وجه التداعيات السلبية للتراجع الإقتصادي والذي يعاني من تأثيراته الشديدة عدد من الشركات العاملة في لبنان».

## آلية ادارة ناجحة

وكشف شَدَاد ان «شَدَاد غروب تنفّذ حالياً في لبنان 14 مشروعاً في بيروت وكسروان والمتن وصور، وتشمل هذه المشاريع مراكز تجارية ضخمة وابرار عدة ومرافئ وفنادق». وقال: «انجزنا خلال السنوات السابقة مشاريع مهمة منها على سبيل المثال فردان 730، وفندق البريستول، ومشروع مرفأ بيروت بالتعاون مع شركة اسبانية وبلغت تكلفته 107 مليون دولار وقد انجز بين عامي 1998 و2001.





للبنانيين وتخفيض معدلات الفوائد على القروض التي يأخذها المقاولين والمتعهدين». وقال: «من المعروف ان ارتفاع معدلات الفوائد عادة ما يرتبط بجمود في القطاع العقاري، فتخفيض الفوائد على القروض يؤدي الى رفع معدلات الاستثمار في قطاع البناء الذي بدوره سينعكس انتعاشاً في قطاعات عدة مرتبطة به».

تتعهد مشاريع في لبنان تدرك اهمية السوق السوري في مرحلة اعادة الاعمار، وتعمل على خلق موطئ قدم لها هناك. وفي هذا الإطار، اتخذت «شداد غروب» اجراءات لتكون على اتم الجهوزية للمشاركة في عملية اعادة الاعمار خلال السنوات القادمة». ورأى ان «اهم النقاط التي يجب ان تأخذ بعين الاعتبار تمويل بيع الشقق

التي تشهدها السوق اللبنانية، اضطرت للتركيز اكثر على الاسواق الخارجية حيث تنفذ مشروع فندق ضخم في الجزائر، وتعمل على مشاريع اخرى في العراق، كما تجري مباحثات لإستلام مشاريع عدة في افريقيا».

### خفض معدلات الفوائد

ولفت شداد الى ان «جميع الشركات التي



**CHADDAD GROUP S.A.R.L**

ENGINEERS & GENERAL CONTRACTORS



### Contact Information

Lebanon - Main Branch - New Jdeideh Nizar Semaan Bldg.

Tel: + 961 1 877597 - Fax: + 961 1 882863

E-mail: [info@chaddadgroup.com](mailto:info@chaddadgroup.com) - [www.chaddadgroup.com](http://www.chaddadgroup.com)

# SIDAWI STONE



النبطية - بنت جبيل - عين ابل  
هاتف: 961 3 2950202